

**ДОКЛАД
СПЕЦИАЛЬНОГО КОМИТЕТА
ПО ВОПРОСУ О ХОДЕ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ
ДЕКЛАРАЦИИ О ПРЕДОСТАВЛЕНИИ
НЕЗАВИСИМОСТИ КОЛОНИАЛЬНЫМ
СТРАНАМ И НАРОДАМ**

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ
ОФИЦИАЛЬНЫЕ ОТЧЕТЫ • СОРОК ПЕРВАЯ СЕССИЯ
ДОПОЛНЕНИЕ № 23 (A/41/23)



ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

**ДОКЛАД
СПЕЦИАЛЬНОГО КОМИТЕТА
ПО ВОПРОСУ О ХОДЕ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ
ДЕКЛАРАЦИИ О ПРЕДОСТАВЛЕНИИ
НЕЗАВИСИМОСТИ КОЛОНИАЛЬНЫМ
СТРАНАМ И НАРОДАМ**

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ
ОФИЦИАЛЬНЫЕ ОТЧЕТЫ • СОРОК ПЕРВАЯ СЕССИЯ
ДОПОЛНЕНИЕ № 23 (A/41/23)



ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ
Нью-Йорк • 1988

ПРИМЕЧАНИЕ

Условные обозначения документов Организации Объединенных Наций состоят из прописных букв и цифр. Когда такое обозначение встречается в тексте, оно служит указанием на соответствующий документ Организации Объединенных Наций.

Настоящий вариант доклада Специального комитета представляет собой сводный текст следующих документов, выпущенных в предварительной форме: A/41/23 (часть I) от 8 октября 1986 года; A/41/23 (часть II) от 1 октября 1986 года; A/41/23 (часть III) от 10 сентября 1986 года; A/41/23 (часть IV) от 18 сентября 1986 года; A/41/23 (часть V) от 29 августа 1986 года; A/41/23 (часть VI) от 25 сентября 1986 года; A/41/23 (часть VII) от 11 сентября 1986 года; A/41/23 (часть VIII) от 30 сентября 1986 года; и A/41/23 (часть IX) от 5 сентября 1986 года.

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
ПРЕПРОВОДИТЕЛЬНОЕ ПИСЬМО		1
 <u>Глава</u>		
I. УЧРЕЖДЕНИЕ, ОРГАНИЗАЦИЯ И ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ СПЕЦИАЛЬНОГО КОМИТЕТА (А/41/23 (Часть I)	1 - 188	2
А. Учреждение Специального комитета	1 - 13	2
В. Открытие заседаний Специального комитета в 1986 году и выборы должностных лиц	14 - 15	6
С. Организация работы	16 - 21	7
D. Заседания Специального комитета и его вспомога- тельных органов	22 - 37	11
Е. Вопрос о списке территорий, к которым применима Декларация	38 - 52	14
F. Рассмотрение других вопросов	53 - 95	19
1. Вопросы, касающиеся малых территорий	53 - 55	19
2. Выполнение государствами-членами Декларации и других соответствующих резолюций по вопросу о деколонизации	56 - 57	19
3. Предельные сроки достижения независимости территориями	58 - 60	19
4. Вопрос о проведении ряда заседаний вне Центральных учреждений	61 - 64	20
5. План конференций	65 - 68	20
6. Контроль и ограничение объема документации	69 - 71	22
7. Освещение в пресс-релизах	72 - 73	23
8. Сотрудничество и участие управляющих держав в работе Специального комитета	74 - 77	23
9. Участие национально-освободительных движений в работе Организации Объединенных Наций	78 - 83	24

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

<u>Глава</u>	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
10. Неделя солидарности с народами Намибии и всех других колониальных территорий, а также Южной Африки, борющимся за свободу, независимость и права человека	84 - 87	25
11. Участие в семинарах, совещаниях и конференциях межправительственных и других организаций ...	88 - 89	26
12. Финансовый кризис Организации Объединенных Наций	90 - 91	26
13. Доклад Специального комитета Генеральной Ассамблеи	92 - 93	27
14. Другие вопросы	94 - 95	27
G. Отношения с органами Организации Объединенных Наций, а также межправительственными и неправительственными организациями	96 - 130	27
1. Совет Безопасности	96 - 98	27
2. Совет по Опекe	99 - 100	28
3. Экономический и Социальный Совет	101	28
4. Комиссия по правам человека	102 - 103	28
5. Специальный комитет против апартеида	104 - 107	28
6. Совет Организации Объединенных Наций по Намибии	108 - 111	29
7. Комитет по ликвидации расовой дискриминации	112	29
8. Комитет по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа	113 - 115	29
9. Специализированные учреждения и международные организации, связанные с Организацией Объединенных Наций	116 - 117	30
10. Международная конференция за немедленное предоставление независимости Намибии	118	30
11. Международная помощь и содействие народам и движениям, борющимся против колониализма, расизма, расовой дискриминации и апартеида	119	30
12. Движение неприсоединившихся стран	120 - 121	30

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

<u>Глава</u>	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
13. Организация африканского единства	122 - 124	30
14. Неправительственные организации	125 - 130	31
Н. Решения, касающиеся международных конвенций/ исследований/программ	131 - 147	31
1. О состоянии Международной конвенции о ликви- дации всех форм расовой дискриминации	131 - 133	31
2. О состоянии Международной конвенции о пресе- чении преступления апартеида и наказании за него	134 - 137	32
3. Международная конвенция против апартеида в спорте	138	33
4. Второе Десятилетие действий по борьбе против расизма и расовой дискриминации	139 - 142	33
5. Осуществление Найробийских перспективных стратегий в области улучшения положения женщин	143 - 144	33
6. Изучение проблемы дискриминации в отношении коренного населения	145 - 147	34
I. Обзор работы	148 - 174	34
J. Будущая деятельность	175 - 186	43
K. Завершение работы сессии 1986 года	187 - 188	47
ПРИЛОЖЕНИЯ		
I. Резюме заявлений		49
II. Список официальных документов Специального комитета, 1986 год		57
II. РАСПРОСТРАНЕНИЕ ИНФОРМАЦИИ О ДЕКОЛОНИЗАЦИИ (А/41/23 (Часть II)	1 - 18	64
A. Рассмотрение вопроса Специальным комитетом	1 - 11	64
B. Решение Специального комитета	12 - 13	66
C. Другие решения Специального комитета	14 - 18	70
ПРИЛОЖЕНИЕ		
Резюме заявлений		79

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

<u>Глава</u>	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>	
III.	ВОПРОС О НАПРАВЛЕНИИ ВЫЕЗДНЫХ МИССИЙ В ТЕРРИТОРИИ (А/41/23 (Часть II)	1 - 11	80
	А. Рассмотрение вопроса Специальным комитетом	1 - 10	80
	В. Решение Специального комитета	11	82
ПРИЛОЖЕНИЕ			
	Резюме заявлений		84
IV.	ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ ИНОСТРАННЫХ ЭКОНОМИЧЕСКИХ И ДРУГИХ КРУГОВ, КОТОРАЯ ПРЕПЯТСТВУЕТ ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ ДЕКЛАРАЦИИ О ПРЕДО- СТАВЛЕНИИ НЕЗАВИСИМОСТИ КОЛОНИАЛЬНЫМ СТРАНАМ И НАРОДАМ В НАМИБИИ И ВО ВСЕХ ДРУГИХ ТЕРРИТОРИЯХ, НАХОДЯЩИХСЯ ПОД КОЛОНИАЛЬНЫМ ГОСПОДСТВОМ, И УСИЛИЯМ, НАПРАВЛЕННЫМ НА ЛИКВИДАЦИЮ КОЛОНИАЛИЗМА, АПАРТЕИДА И РАСОВОЙ ДИСКРИМИ- НАЦИИ В ЮЖНОЙ ЧАСТИ АФРИКИ (А/41/23 (Часть III)	1 - 11	85
	А. Рассмотрение вопроса Специальным комитетом	1 - 9	85
	В. Решение Специального комитета	10	86
	С. Рекомендация Специального комитета	11	92
ДОБАВЛЕНИЕ			
	Резюме заявлений		236
V.	ВОЕННАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ И МЕРОПРИЯТИЯ, КОТОРЫЕ КОЛОНИАЛЬ- НЫЕ ДЕРЖАВЫ ПРОВОДЯТ В ТЕРРИТОРИЯХ, НАХОДЯЩИХСЯ ПОД ИХ УПРАВЛЕНИЕМ, И КОТОРЫЕ МОГУТ ПРЕПЯТСТВОВАТЬ ОСУЩЕСТВЛЕ- НИЮ ДЕКЛАРАЦИИ О ПРЕДОСТАВЛЕНИИ НЕЗАВИСИМОСТИ КОЛОНИАЛЬ- НЫМ СТРАНАМ И НАРОДАМ (А/41/23 (Часть III)	1 - 11	100
	А. Рассмотрение вопроса Специальным комитетом	1 - 9	100
	В. Решение Специального комитета	10	101
	С. Рекомендация Специального комитета	11	104
ДОБАВЛЕНИЕ			
	Резюме заявлений		236
VI.	ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ДЕКЛАРАЦИИ О ПРЕДОСТАВЛЕНИИ НЕЗАВИСИМОСТИ КОЛОНИАЛЬНЫМ СТРАНАМ И НАРОДАМ СПЕЦИАЛИЗИРОВАННЫМИ УЧРЕЖДЕНИЯМИ И МЕЖДУНАРОДНЫМИ ОРГАНИЗАЦИЯМИ, СВЯЗАННЫМИ С ОРГАНИЗАЦИЕЙ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ (А/41/23 (Часть IV)	1 - 18	109
	А. Рассмотрение вопроса Специальным комитетом	1 - 16	109

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

<u>Глава</u>	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
В. Решение Специального комитета	17	118
С. Рекомендация Специального комитета	18	125
ПРИЛОЖЕНИЯ		
I. Доклад Подкомитета по петициям, информации и помощи		133
II. Резюме выступлений		137
VII. ИНФОРМАЦИЯ О НЕСАМОУПРАВЛЯЮЩИХСЯ ТЕРРИТОРИЯХ, ПЕРЕДАВАЕМАЯ СОГЛАСНО СТАТЬЕ 73е УСТАВА ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ (А/41/23 (Часть IV)	1 - 9	140
А. Рассмотрение вопроса Специальным комитетом	1 - 7	140
В. Решение Специального комитета	8	141
С. Рекомендация Специального комитета	9	141
ПРИЛОЖЕНИЕ		
Резюме выступлений		143
VIII. НАМИБИЯ (А/41/23 (Часть V)	1 - 13	144
А. Рассмотрение вопроса Специальным комитетом	1 - 12	144
В. Решение Специального комитета	13	146
ДОБАВЛЕНИЕ		
Резюме заявлений		236
IX. ЗАПАДНАЯ САХАРА, ВОСТОЧНЫЙ ТИМОР, ГИБРАЛТАР, ПИТКЭРН, АНГИЛЬЯ, БЕРМУДСКИЕ ОСТРОВА, БРИТАНСКИЕ ВИРГИНСКИЕ ОСТРОВА, КАЙМАНОВЫ ОСТРОВА, МОНТСЕРАТ, ОСТРОВА ТЁРКС И КАЙКОС, ОСТРОВ СВ. ЕЛЕНЫ, АМЕРИКАНСКОЕ САМОА, ВИРГИНСКИЕ ОСТРОВА СОЕДИНЕННЫХ ШТАТОВ, ГУАМ, ПОДОПЕЧНАЯ ТЕРРИТОРИЯ ТИХООКЕАНСКИЕ ОСТРОВА (А/41/23 (Часть VI)	1 - 87	154
А. ВВЕДЕНИЕ	1 - 6	154
В. РАССМОТРЕНИЕ ВОПРОСОВ СПЕЦИАЛЬНЫМ КОМИТЕТОМ	7 - 85	156
1. Западная Сахара	7 - 11	156
2. Восточный Тимор	12 - 17	156
3. Гибралтар	18 - 20	158

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

<u>Глава</u>	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
4. Питкэрн	21 - 25	158
5. Ангилья	26 - 30	159
6. Бермудские острова	31 - 35	161
7. Британские Виргинские острова	36 - 40	163
8. Каймановы острова	41 - 45	165
9. Монтсеррат	46 - 50	166
10. Острова Тёркс и Кайкос	51 - 55	168
11. Остров Св. Елены	56 - 62	170
12. Американское Самоа	63 - 67	172
13. Виргинские острова Соединенных Штатов	68 - 72	174
14. Гуам	73 - 77	176
15. Подопечная территория Тихоокеанские острова	78 - 85	178
С. РЕКОМЕНДАЦИИ СПЕЦИАЛЬНОГО КОМИТЕТА	86 - 87	182

ПРИЛОЖЕНИЕ

Резюме выступлений		207
Х. ФОЛКЛЕНДСКИЕ (МАЛЬВИНСКИЕ) ОСТРОВА (А/41/23 (Часть VII))	1 - 14	218
А. Рассмотрение вопроса Специальным комитетом	1 - 13	218
В. Решение Специального комитета	14	219

ПРИЛОЖЕНИЕ

Резюме выступлений		222
XI. ТОКЕЛАУ (А/41/23 (Часть VIII))	1 - 15	224
А. Рассмотрение вопроса Специальным комитетом	1 - 13	224
В. Решение Специального комитета	14	225
С. Рекомендация Специального комитета	15	228

ПРИЛОЖЕНИЕ

Резюме заявлений		231
------------------------	--	-----

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

<u>Глава</u>	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
ДОБАВЛЕНИЕ (А/41/23 (Часть IX)		236
А. Резюме выступлений, упомянутых в главах IV, V и VIII		236
В. Оговорки, упомянутые в главах IV, V и VIII		251
1. Глава IV		251
2. Глава V		252
3. Глава VIII		252

ПРЕПРОВОДИТЕЛЬНОЕ ПИСЬМО

15 сентября 1986 года

Сэр,

Имею честь настоящим препроводить Генеральной Ассамблее доклад Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам в соответствии с резолюцией 40/57 Генеральной Ассамблеи от 2 декабря 1985 года. В настоящем докладе содержится информация о работе Специального комитета в 1986 году.

Оскар ОРАМАС-ОЛИВА
Исполняющий обязанности Председателя
Специального комитета по вопросу о
ходе осуществления Декларации о
предоставлении независимости
колониальным странам и народам

Его превосходительству
Г-ну Хавьеру Пересу де Куэльяру
Генеральному секретарю
Организации Объединенных Наций
Нью-Йорк

ГЛАВА I*

УЧРЕЖДЕНИЕ, ОРГАНИЗАЦИЯ И ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ СПЕЦИАЛЬНОГО КОМИТЕТА

А. Учреждение Специального комитета

1. Специальный комитет по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам был учрежден Генеральной Ассамблеей во исполнение ее резолюции 1654 (XVI) от 27 ноября 1961 года. Комитету было предложено рассмотреть вопрос о применении Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, содержащейся в резолюции 1514 (XV) Ассамблеи от 14 декабря 1960 года, и сообщить свои соображения и рекомендации о ходе и степени осуществления Декларации.
2. На своей семнадцатой сессии Генеральная Ассамблея после рассмотрения доклада Специального комитета 1/ приняла резолюцию 1810 (XVII) от 17 декабря 1962 года, которой она расширила состав Специального комитета, включив в него семь новых членов. Она предложила Комитету "продолжать изыскивать наиболее подходящие пути и способы быстрого и полного осуществления Декларации во всех территориях, еще не достигших независимости".
3. На этой же сессии Генеральная Ассамблея в своей резолюции 1805 (XVII) от 14 декабря 1962 года по вопросу о Юго-Западной Африке предложила Специальному комитету выполнять, с учетом изменившихся условий, задачи, возложенные на Специальный комитет по Юго-Западной Африке резолюцией 1702 (XVI) от 19 декабря 1961 года. В резолюции 1806 (XVII) от 14 декабря 1962 года Ассамблея приняла решение распустить Специальный комитет по Юго-Западной Африке.
4. В резолюции 1970 (XVIII) от 16 декабря 1963 года, принятой на ее восемнадцатой сессии, Генеральная Ассамблея постановила распустить Комитет по информации о самоуправляющихся территориях и предложила Специальному комитету изучать информацию, передаваемую согласно статье 73е Устава Организации Объединенных Наций. Она также просила Комитет полностью учитывать эту информацию при изучении вопроса об осуществлении Декларации в каждой из самоуправляющихся территорий и предпринимать любые специальные исследования и составлять любые специальные доклады, которые он сочтет необходимыми.
5. На той же сессии и на каждой последующей сессии Генеральная Ассамблея после рассмотрения докладов Специального комитета 2/ принимала резолюцию о продлении мандата Комитета.
6. На своей сороковой сессии Генеральная Ассамблея на основе рекомендации Специального комитета 3/ приняла резолюцию 40/56 от 2 декабря 1985 года о двадцать пятой годовщине принятия Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, в которой она просила Специальный комитет продолжать изучение вопроса о полном выполнении всеми государствами-членами Декларации и других соответствующих резолюций по вопросу о деколонизации, изыскивать наиболее приемлемые пути для скорейшего и полного применения Декларации ко всем территориям, к которым она применима, и представить Генеральной Ассамблее предложения о конкретных мерах по полному осуществлению Декларации в оставшихся колониальных территориях.

* Ранее опубликовано в качестве документа A/41/23 (часть I).

7. На этой же сессии Генеральная Ассамблея после рассмотрения доклада Специального комитета 4/ приняла резолюцию 40/57 от 2 декабря 1985 года, в которой она, в частности:

"...

5. одобряет доклад Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам о его работе в 1985 году, в том числе намеченную на 1986 году программу работы 5/;

"...

12. предлагает Специальному комитету продолжать изыскивать приемлемые средства для немедленного и полного осуществления во всех территориях, которые еще не достигли независимости, резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи и, в частности:

a) разработать конкретные предложения по ликвидации сохраняющихся проявлений колониализма и представить доклад по этому вопросу Генеральной Ассамблее на ее сорок первой сессии;

b) представить конкретные предложения, которые могли бы помочь Совету Безопасности в рассмотрении в соответствии с Уставом надлежащих мер в связи с событиями в колониальных территориях, которые могут угрожать международному миру и безопасности;

c) продолжать изучение вопроса о выполнении государствами-членами резолюции 1514 (XV) и других соответствующих резолюций о деколонизации, особенно резолюций, касающихся Намибии;

d) продолжать уделять особое внимание малым территориям, в частности путем направления в эти территории выездных миссий, когда Специальный комитет сочтет это необходимым, и рекомендовать Генеральной Ассамблее наиболее подходящие меры, которые следует принять, чтобы предоставить населению этих территорий возможность осуществить свое право на самоопределение и независимость;

e) принять все необходимые меры, с тем чтобы заручиться среди правительств, а также национальных и международных организаций, которые особенно заинтересованы в деколонизации, всемирной поддержкой в достижении целей Декларации и в осуществлении соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций, в особенности в отношении угнетенного народа Намибии;

13. призывает управляющие державы продолжать сотрудничать со Специальным комитетом в выполнении им своего мандата и, в частности, предоставлять выездным миссиям доступ в эти территории в целях получения информации из первоисточников и выяснения пожеланий и чаяний их жителей".

8. На этой же сессии Генеральная Ассамблея приняла также 24 резолюции, 3 консенсуса и 3 решения, касающиеся конкретных территорий или других пунктов повестки дня Специального комитета, а также ряд других резолюций, относящихся к работе Комитета, в которых Ассамблея возложила на Комитет конкретные задачи в отношении этих территорий и пунктов. Эти решения перечислены ниже.

1. Резолюции, консенсусы и решения, касающиеся конкретных территорий

а) Резолюции

<u>Территория</u>	<u>Резолюция №</u>	<u>Дата принятия</u>
Фолклендские (Мальвинские) острова	40/21	27 ноября 1985 года
Американское Самоа	40/41	2 декабря 1985 года
Гуам	40/42	2 декабря 1985 года
Бермудские острова	40/43	2 декабря 1985 года
Британские Виргинские острова	40/44	2 декабря 1985 года
Каймановы острова	40/45	2 декабря 1985 года
Монтсеррат	40/46	2 декабря 1985 года
Острова Тёркс и Кайкос	40/47	2 декабря 1985 года
Ангилья	40/48	2 декабря 1985 года
Виргинские острова Соединенных Штатов	40/49	2 декабря 1985 года
Западная Сахара	40/50	2 декабря 1985 года
Намибия	40/97 А-Е	13 декабря 1985 года

б) Консенсусы и решения

<u>Территория</u>	<u>Решение №</u>	<u>Дата принятия</u>
Токелау	40/411	2 декабря 1985 года
Питкэрн	40/412	2 декабря 1985 года
Гибралтар	40/413	2 декабря 1985 года
Остров Святой Елены	40/414	2 декабря 1985 года

2. Резолюции по другим пунктам повестки дня

<u>Пункт</u>	<u>Резолюция №</u>	<u>Дата принятия</u>
Информация о самоуправляющихся территориях, передаваемая согласно статье 73е Устава Организации Объединенных Наций	40/51	2 декабря 1985 года
Деятельность иностранных экономических и других кругов, которая препятствует осуществлению Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам в Намибии и во всех других территориях, находящихся под колониальным господством, и усилиям, направленным на ликвидацию колониализма, апартеида и расовой дискриминации в южной части Африки	40/52	2 декабря 1985 года

<u>Пункт</u>	<u>Резолюция №</u>	<u>Дата принятия</u>
Осуществление Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам специализированными учреждениями и международными организациями, связанными с Организацией Объединенных Наций	40/53	2 декабря 1985 года
Программа Организации Объединенных Наций в области образования и профессиональной подготовки для южной части Африки	40/54	2 декабря 1985 года
Предложения государств-членов о предоставлении жителям самоуправляющихся территорий возможностей получения образования и профессиональной подготовки	40/55	2 декабря 1985 года
Двадцать пятая годовщина принятия Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам	40/56	2 декабря 1985 года
Распространение информации о деколонизации	40/58	2 декабря 1985 года

3. Решения, касающиеся других вопросов

<u>Вопрос</u>	<u>Решение №</u>	<u>Дата принятия</u>
Военная деятельность и мероприятия, которые колониальные державы проводят в территориях, находящихся под их управлением, и которые могут препятствовать осуществлению Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам	40/415	2 декабря 1985 года

9. На своем 3-м пленарном заседании 20 сентября 1985 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Генерального комитета 6/ постановила отложить рассмотрение пункта, озаглавленного "Вопрос о Восточном Тиморе", и включить его в предварительную повестку дня своей сорок первой сессии (решение 40/402).

4. Другие резолюции, относящиеся к работе Специального комитета

10. Другие резолюции и решения, принятые Генеральной Ассамблеей на ее сороковой сессии, которые имеют отношение к работе Специального комитета и которые были приняты во внимание Специальным комитетом, перечислены в записке Генерального секретаря об организации работы Комитета (A/AC.109/L.1576).

11. До принятия резолюции 40/57, в которой Генеральная Ассамблея одобрила содержащиеся в докладе Специального комитета рекомендации в отношении предложенной Комитетом программы работы на 1986 год, и резолюции 40/58 от 2 декабря 1985 года по вопросу о распространении информации о деколонизации, Ассамблея рассмотрела доклад Пятого комитета о последствиях рекомендаций, содержащихся в этих резолюциях, для бюджета по программам 7/. При рассмотрении этого вопроса Пятый комитет руководствовался соответствующим заявлением Генерального секретаря (А/С.5/40/64) и устным заявлением Председателя Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам (А/С.5/40/SR.50).

12. В отношении вакансии в членском составе Специального комитета, образовавшейся в связи с выходом из него Австралии 9 января 1985 года, Генеральная Ассамблея на своем 120-м пленарном заседании 17 декабря 1985 года постановила до проведения дальнейших консультаций по этому вопросу оставить пункт 17 (1), касающийся назначения одного члена Специального комитета, в повестке дня сороковой сессии. На заключительном (134-м) пленарном заседании своей сороковой сессии 15 сентября 1986 года Генеральная Ассамблея по предложению своего Председателя и до завершения соответствующих консультаций постановила рассмотреть этот пункт на одной из своих будущих сессий.

5. Членский состав Специального комитета

13. По состоянию на 1 января 1986 года в состав Специального комитета входили следующие 24 государства:

Афганистан	Объединенная Республика Танзания
Болгария	Сирийская Арабская Республика
Венесуэла	Союз Советских Социалистических Республик
Индия	Сьерра-Леоне
Индонезия	Тринидад и Тобаго
Ирак	Тунис
Иран (Исламская Республика)	Фиджи
Китай	Чехословакия
Конго	Чили
Кот-д'Ивуар	Швеция
Куба	Эфиопия
Мали	Югославия

Список представителей, присутствовавших на заседаниях Специального комитета в 1986 году, содержится в документах А/АС.109/INF/24 и Add.1.

В. Открытие заседаний Специального комитета в 1986 году и выборы должностных лиц

14. На первом (1294-м) заседании Специального комитета, состоявшемся 18 марта 1986 года, выступил Генеральный секретарь (А/АС.109/PV.1294).

15. На этом же заседании Специальный комитет единогласно избрал следующих должностных лиц:

Председатель: г-н Берхану Динка (Эфиопия)

Заместители

Председателя: г-н Оскар Орамас-Олива (Куба)

г-н Стен Стрёмхольм (Швеция)

г-н Бронислав Кулавец (Чехословакия)

Докладчик: г-н Ахмад Фарук Арнусс (Сирийская Арабская Республика)

На этом же заседании с заявлением выступил Председатель (А/АС.109/PV.1294).

С. Организация работы

16. На своем 1294-м заседании 18 марта Специальный комитет, приняв предложения Председателя, касающиеся организации работы Комитета (А/АС.109/L.1577), постановил, среди прочего, сохранить свою Рабочую группу для дальнейшего выполнения функций руководящего комитета, свой Подкомитет по петициям, информации и помощи, а также свой Подкомитет по малым территориям.

17. Приняв вышеупомянутые предложения Председателя, Специальный комитет просил также свои вспомогательные органы собраться как можно скорее для утверждения своих программ работы на год и, в дополнение к рассмотрению упоминаемых в пункте 18 пунктов повестки дня, выполнения конкретных задач, возложенных на Комитет Генеральной Ассамблеей в отношении пунктов повестки дня, переданных на рассмотрение этих органов.

18. Специальный комитет постановил далее утвердить следующий порядок распределения пунктов повестки дня и следующую процедуру их рассмотрения:

<u>Вопрос</u>	<u>Распределение</u>	<u>Процедура рассмотрения</u>
Намибия	Пленарное заседание	В качестве отдельного пункта
Восточный Тимор	"	"
Западная Сахара	"	"
Фолклендские (Мальвинские) острова	"	"
Гибралтар	"	"
Токелау	"	"
Информация о самоуправляющихся территориях, передаваемая согласно статье 73е Устава Организации Объединенных Наций, и связанные с этим вопросы	"	"
Решение Специального комитета от 14 августа 1985 года относительно Пуэрто-Рико	"	"
Деятельность иностранных экономических и других кругов, которая препятствует осуществлению Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам в Намибии и во всех других территориях, находящихся под колониальным господством, и усилиям, направленным на ликвидацию колониализма, апартеида и расовой дискриминации в южной части Африки	Пленарное заседание/ Подкомитет по малым территориям	В зависимости от обстоятельств

<u>Вопрос</u>	<u>Распределение</u>	<u>Процедура рассмотрения</u>
Военная деятельность и мероприятия, которые колониальные державы проводят в территориях, находящихся под их управлением, и которые могут препятствовать осуществлению Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам	Пленарное заседание/ Подкомитет по малым территориям	В зависимости от обстоятельств территорий
Питкэрн	Подкомитет по малым территориям	Решение будет принято Подкомитетом
Американское Самоа	"	"
Гуам	"	"
Подопечная территория Тихоокеанские острова	"	"
Виргинские острова Соединенных Штатов	"	"
Британские Виргинские острова	"	"
Бермудские острова	"	"
Острова Тёркс и Кайкос	"	"
Каймановы острова	"	"
Монтсеррат	"	"
Ангилья	"	"
Остров Св. Елены	"	"
Вопрос о проведении ряда заседаний вне Центральных учреждений	Рабочая группа	В зависимости от обстоятельств
Вопрос о списке территорий, к которым применима Декларация	"	"
План конференций	"	"
Осуществление Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам специальными учреждениями и международными организациями, связанными с Организацией Объединенных Наций	Пленарное заседание/ Подкомитет по петициям, информации и помощи	В качестве отдельного пункта
Вопрос о направлении выездных миссий в территории	Пленарное заседание/ Подкомитет по малым территориям	В зависимости от обстоятельств
Распространение информации о деколонизации	Пленарное заседание/ подкомитеты	"

<u>Вопрос</u>	<u>Распределение</u>	<u>Процедура рассмотрения</u>
Вопросы, касающиеся малых территорий	"	"
Неделя солидарности с народами Намибии и всех других колониальных территорий, а также Южной Африки, борющимися за свободу, независимость и права человека	"	"
Международная конвенция о ликвидации всех форм расовой дискриминации	"	"
Предельные сроки достижения независимости территориями		Должно учитываться соответствующими органами при рассмотрении вопросов, касающихся отдельных территорий
Программа Организации Объединенных Наций в области образования и профессиональной подготовки для южной части Африки		"
Предложения государств-членов о предоставлении жителям самоуправляющихся территорий возможностей получения образования и профессиональной подготовки		"
Выполнение государствами-членами Декларации и других соответствующих резолюций по вопросу о деколонизации		"

19. С заявлениями по вопросу об организации работы выступили: на 1294-м заседании - Председатель и представители Индонезии, Болгарии, Кубы, Швеции, Чехословакии, Сирийской Арабской Республики, Туниса, Югославии, Союза Советских Социалистических Республик и Конго (A/АС.109/PV.1294); на 1296, 1300 и 1308-м заседаниях - Председатель.

20. На своих 1302-м и 1307-м заседаниях, состоявшихся соответственно 11 и 14 августа, Специальный комитет на основе рекомендаций, содержащихся в 91-м и 92-м докладах Рабочей группы (A/АС.109/L.1601 и L.1606), принял ряд дополнительных решений относительно организации своей работы.

Представительство Специального комитета

21. На основе соответствующих консультаций, проводившихся в течение года должностными лицами Комитета, Специальный комитет принял решения, касающиеся его представительства на следующих конференциях и заседаниях:

- а) сорок пятой очередной сессии Координационного комитета Организации африканского единства (ОАЕ) по освобождению Африки, в Лагосе в январе (см. пункт 123);
- б) торжественном заседании Специального комитета против апартеида, посвященном Международному дню борьбы за ликвидацию расовой дискриминации, в Нью-Йорке в марте (см. пункт 105);
- с) европейском региональном семинаре на тему "Неотъемлемые права палестинского народа", организованном Комитетом по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа в Стамбуле в апреле (см. пункт 113);
- д) подготовительном совещании старших должностных лиц и совещании министров Координационного бюро Движения неприсоединившихся стран, в Дели в апреле (см. пункт 120);
- е) семинаре на тему "Международная помощь и содействие народам и движениям, борющимся против колониализма, расизма, расовой дискриминации и апартеида", в Яунде в апреле/мае (см. пункт 119);
- г) второй Брюссельской международной конференции по Намибии, организованной неправительственными организациями Бельгии в консультации с Народной организацией Юго-Западной Африки (СВАПО) и бельгийскими властями в Брюсселе в мае (см. пункт 126);
- д) четырнадцатой сессии Совета Организации солидарности народов Азии и Африки, в Москве в мае (см. пункт 127);
- ж) семинаре на тему "Всемирные действия в целях немедленного предоставления независимости Намибии", организованном Советом Организации Объединенных Наций по Намибии в Валлетте в мае (см. пункт 109);
- з) семинаре на тему "Эмбарго на поставки оружия Южной Африке", организованном Специальным комитетом против апартеида в сотрудничестве со Всемирной кампанией против военного и ядерного сотрудничества с Южной Африкой в Лондоне в мае (см. пункт 106);
- и) международном семинаре на тему "Борьба за полную ликвидацию ядерного оружия и борьба за экономическое развитие и их взаимосвязь", организованном Всемирным советом мира в сотрудничестве с Эфиопским комитетом солидарности, мира и дружбы в Аддис-Абебе в июне (см. пункт 128);
- к) североамериканском региональном семинаре на тему "Неотъемлемые права палестинского народа", организованном Комитетом по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа в Нью-Йорке в июне (см. пункт 114);
- л) симпозиуме неправительственных организаций на тему "Мир во всем мире и освобождение Южной Африки и Намибии", организованном Подкомитетом по расизму, расовой дискриминации, апартеиду и деколонизации Специального комитета НПО по правам человека в Женеве в июне (см. пункт 129);
- м) Всемирной конференции по санкциям против расистской Южной Африки, организованной Специальным комитетом против апартеида в сотрудничестве с Организацией африканского единства (ОАЕ) и движением неприсоединившихся стран в Париже в июне (см. пункт 107);

п) Международной конференции за немедленное предоставление независимости Намибии, в Вене в июле (см. пункт 118);

о) сорок шестой очередной сессии Координационного комитета ОАЕ по освобождению Африки, в Аруше, Объединенная Республика Танзания, в июле (см. пункт 124);

р) сорок четвертой очередной сессии Совета министров ОАЕ, в Аддис-Абебе в июле (см. пункт 124);

q) двадцать второй очередной сессии Ассамблеи глав государств и правительств ОАЕ, в Аддис-Абебе в июле (см. пункт 124);

г) африканском региональном семинаре на тему "Неотъемлемые права палестинского народа", организованном Комитетом по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа в Найроби в августе (см. пункт 115);

с) торжественном заседании Совета Организации Объединенных Наций по Намибии, посвященном Дню Намибии, в Нью-Йорке в августе (см. пункт 111);

t) восьмой Конференции глав государств и правительств движения неприсоединившихся стран, в Хараре в августе/сентябре (см. пункт 121).

D. Заседания Специального комитета и его вспомогательных органов

22. Преисполненные решимости и далее принимать всевозможные меры, с тем чтобы рационализировать организацию своей работы, Специальный комитет и его вспомогательные органы, при полном и тесном взаимодействии всех своих членов, вновь смогли (как это видно из нижеследующего) значительно сократить число своих официальных заседаний путем проведения, когда это было возможно, неофициальных заседаний и обстоятельных консультаций с участием должностных лиц Комитета.

1. Специальный комитет

23. Специальный комитет провел в 1986 году в Центральном учреждении следующие 18 заседаний:

первая сессия:

1294-е заседание, 18 марта

вторая сессия:

1295 -1310-е заседания, 4-15 августа

1311-е заседание, 10 сентября.

24. В ходе сессии Специальный комитет рассмотрел на своих пленарных заседаниях следующие вопросы и принял по ним следующие решения:

<u>Вопрос</u>	<u>Заседания</u>	<u>Решение</u>
Информация о самоуправляющихся территориях, передаваемая согласно статье 73е Устава Организации Объединенных Наций	1296	Глава VII, пункт 8

<u>Вопрос</u>	<u>Заседания</u>	<u>Решение</u>
Вопрос о направлении выездных миссий в территории	1296	Глава III, пункт 11
Намибия	1296-1301	Глава VIII, пункт 13
Деятельность иностранных экономических и других кругов, которая препятствует осуществлению Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам в Намибии и во всех других территориях, находящихся под колониальным господством, и усилиям, направленным на ликвидацию колониализма, апартеида и расовой дискриминации в южной части Африки	1296, 1298-1301	Глава IV, пункт 10
Военная деятельность и мероприятия, которые колониальные державы проводят в территориях, находящихся под их управлением, и которые могут препятствовать осуществлению Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам	1296, 1298-1301	Глава V, пункт 10
Осуществление Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам специализированными учреждениями и международными организациями, связанными с Организацией Объединенных Наций	1296-1300, 1309, 1310	Глава VI, пункт 17
Западная Сахара	1296, 1302	Глава IX, пункт 11
Восточный Тимор	1296, 1309, 1310	Глава IX, пункт 17
Решение Специального комитета от 14 августа 1985 года относительно Пуэрто-Рико	1303-1307	Глава I, пункт 51
Токелау	1304, 1306, 1308, 1311	Глава XI, пункт 14
Фолклендские (Мальвинские) острова	1304, 1308,	Глава X, пункт 14
Гибралтар	1310	Глава IX, пункт 20

25. Кроме того, Специальный комитет рассмотрел и одобрил шесть докладов Подкомитета по петициям, информации и помощи (см. пункт 31) и 12 докладов Подкомитета по малым территориям (см. пункт 36).

2. Рабочая группа

26. На своем 1294-м заседании 18 марта Специальный комитет принял решение сохранить свою Рабочую группу. В соответствии с еще одним решением, принятым на том же заседании, в состав Рабочей группы вошли: Иран (Исламская Республика), Конго и Фиджи, а также пять должностных лиц Комитета: Председатель (Эфиопия), три заместителя Председателя (Куба, Швеция и Чехословакия) и Докладчик (Сирийская Арабская Республика), а также Председатель (Тунис) и Докладчик (Швеция) Подкомитета по малым территориям.

27. За период, охватываемый настоящим докладом, Рабочая группа провела ряд неофициальных заседаний и на основе соответствующих консультаций представила два доклада (A/АС.109/L.1601 и L.1606).

3. Подкомитет по петициям, информации и помощи

28. На своем 1294-м заседании Специальный комитет постановил сохранить свой Подкомитет по петициям, информации и помощи.

29. На том же заседании Специальный комитет утвердил следующий состав Подкомитета:

Афганистан	Конго	Сирийская Арабская
Болгария	Куба	Республика
Индонезия	Мали	Сьерра-Леоне
Ирак	Объединенная	Тунис
Иран (Исламская	Республика	Чехословакия
Республика)	Танзания	Швеция

30. На том же заседании Специальный комитет избрал г-на Бронислава Кулавца (Чехословакия) Председателем Подкомитета.

31. Подкомитет по петициям, информации и помощи провел в период с 19 марта по 20 июня 19 заседаний, а также ряд неофициальных заседаний и представил Специальному комитету следующие шесть докладов, которые были рассмотрены последним на следующих заседаниях:

а) пять докладов по вопросу о распространении информации о деколонизации (A/АС.109/L.1578; L.1592; L.1594-L.1596) - на 1296, 1297, 1300 и 1309-м заседаниях;

б) один доклад об осуществлении Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам специализированными учреждениями и международными организациями, связанными с Организацией Объединенных Наций (A/АС.109/L.1593 и Corr.1 и Add.1) - на 1297-м и 1310-м заседаниях.

32. Информация о рассмотрении Специальным комитетом вышеупомянутых докладов содержится соответственно в главах II и VI настоящего доклада.

4. Подкомитет по малым территориям

33. На своем 1294-м заседании Специальный комитет постановил сохранить свой Подкомитет по малым территориям.

34. На том же заседании Специальный комитет утвердил следующий состав Подкомитета:

Афганистан
Болгария
Венесуэла
Индия
Индонезия
Ирак
Иран (Исламская Республика)
Кот-д'Ивуар
Куба
Мали

Объединенная Республика
Танзания
Тринидад и Тобаго
Тунис
Фиджи
Чехословакия
Чили
Швеция
Эфиопия
Югославия

35. На том же заседании Специальный комитет избрал г-на Аммара Амары (Тунис) Председателем Подкомитета и г-на Андерса Бьорнера (Швеция) Докладчиком.

36. Подкомитет по малым территориям провел в период с 25 марта по 5 июня 20 заседаний, а также ряд неофициальных заседаний и представил доклады по следующим переданным ему вопросам, которые были рассмотрены Специальным комитетом на следующих заседаниях:

Питкэрн - 1295-е заседание
Ангилья - 1295-е заседание
Бермудские острова - 1295-е заседание
Британские Виргинские
острова - 1295-е заседание
Каймановы острова - 1295-е заседание
Монтсеррат - 1295-е заседание
Острова Тёркс и Кайкос -
1295-е заседание

Остров Св. Елены - 1295,
1296-е заседание
Американское Самоа -
1295-е заседание
Виргинские острова Соединенных
Штатов - 1295-е заседание
Гуам - 1295-е заседание
Подопечная территория Тихоокеанские
острова - 1295, 1296-е заседания

37. Информация о рассмотрении Специальным комитетом докладов Подкомитета о вышеупомянутых территориях содержится в главе IX настоящего доклада.

Е. Вопрос о списке территорий, к которым применима Декларация

38. На своем 1294-м заседании 18 марта Специальный комитет, приняв предложения Председателя относительно организации работы Комитета (A/AC.109/L.1577), постановил, среди прочего, передать вопрос о списке территорий, к которым применима Декларация, на рассмотрение Рабочей группы, если это будет целесообразно. Принимая такое решение, Комитет напомнил, что в своем докладе Генеральной Ассамблее на ее сороковой сессии 8/ он отметил, что с учетом любых указаний, которые Генеральная Ассамблея, возможно, пожелает дать в этой связи, Комитет продолжит, в рамках своей программы работы на 1986 год, рассмотрение вопроса о списке территорий, к которым применима Декларация. Комитет напомнил также, что в пункте 5 резолюции 40/57 Генеральная Ассамблея одобрила доклад Комитета, в том числе программу работы, намеченную Комитетом на 1986 год.

39. На своем 1302-м заседании 11 августа Специальный комитет рассмотрел этот вопрос на основе рекомендаций, содержащихся в 91-м докладе Рабочей группы (A/AC.109/L.1601). Соответствующие пункты этого доклада гласят:

"22. На рассмотрении Рабочей группы находилось письмо Постоянного представителя Папуа-Новой Гвинеи при Организации Объединенных Наций от 2 октября 1985 года на имя Председателя (A/AC.109/847), а также соответствующее послание Постоянного представителя от 19 сентября 1985 года на имя Генерального секретаря 9/ по вопросу о Новой Каледонии.

23. Рабочая группа постановила рекомендовать Специальному комитету постоянно держать этот вопрос в поле зрения. Рабочая группа представит дополнительный доклад по этому вопросу, если это будет признано целесообразным и необходимым, с учетом развития связанных с этим событий".

40. На том же заседании Специальный комитет без возражений одобрил вышеупомянутые рекомендации.

41. На своем 1307-м заседании 14 августа Специальный комитет рассмотрел этот вопрос с учетом следующей новой рекомендации, представленной его Рабочей группой в ее 92-м докладе (A/АС.109/L.1606):

"1. Рабочая группа рассмотрела письмо Временного Поверенного в делах Постоянного представительства Фиджи при Организации Объединенных Наций от 12 августа 1986 года на имя исполняющего обязанности Председателя Специального комитета (A/АС.109/879), препровождающее текст решения, принятого на состоявшейся 8-11 августа 1986 года в Суве семнадцатой сессии Южнотихоокеанского форума, в котором "главы правительств стран - членов Южнотихоокеанского форума ... просят Специальный комитет по деколонизации рекомендовать Генеральной Ассамблее Организации Объединенных Наций вновь включить Новую Каледонию в список самоуправляющихся территорий, составленный Организацией Объединенных Наций".

2. Учитывая, что нынешнюю сессию Специального комитета планируется завершить 15 августа 1986 года, Рабочая группа постановила рекомендовать, чтобы Комитет, с учетом любых указаний, которые могла бы дать в этой связи Генеральная Ассамблея, в самом начале своей следующей сессии рассмотрел просьбу Южнотихоокеанского форума в целях представления соответствующей рекомендации по этому вопросу Ассамблее на ее сорок второй сессии. При этом Рабочая группа отметила, что объяснительная записка, касающаяся оснований для этой просьбы, будет представлена Комитету в надлежащее время".

42. На том же заседании с заявлениями выступили представитель Фиджи (от имени Южнотихоокеанского форума) и Председатель (см. приложение I), после чего Комитет без возражений принял вышеупомянутые рекомендации. В своем письме от 2 октября 1986 года на имя исполняющего обязанности Председателя Специального комитета (A/АС.109/887) Постоянный представитель Фиджи при Организации Объединенных Наций от имени правительств стран - членов Южнотихоокеанского форума, являющихся членами Организации Объединенных Наций, препроводил объяснительную записку, упомянутую в предыдущем послании его делегации (A/АС.109/879), и информировал исполняющего обязанности Председателя о принятом этими странами с учетом происшедших событий решении обратиться к Генеральной Ассамблее на ее сорок первой сессии с просьбой вновь включить Новую Каледонию в список самоуправляющихся территорий (A/41/668).

Решение Специального комитета от 14 августа 1985 года
относительно Пуэрто-Рико 10/

43. На своем 1294-м заседании 18 марта Специальный комитет, приняв предложения Председателя об организации работы Комитета (A/АС.109/L.1577), постановил, среди прочего, рассмотреть пункт, озаглавленный "Решение Специального комитета от 14 августа 1985 года относительно Пуэрто-Рико", отдельно на своих пленарных заседаниях.

44. Специальный комитет рассмотрел этот пункт на своих 1303-1307-м заседаниях 12 и 14 августа.

45. На 1303-м заседании 12 августа Председатель привлек внимание к докладу Докладчика (A/AC.109/L.1598).

46. На 1303-м и 1305-м заседаниях соответственно 12 и 13 августа Председатель обратил внимание Комитета на ряд полученных от организаций сообщений с просьбой о заслушании Специальным комитетом в связи с рассмотрением этого пункта. Комитет постановил удовлетворить эти просьбы и заслушать нижеуказанных представителей соответствующих организаций*:

<u>Представители организаций</u>	<u>Заседание</u>
Мэри Морис Пуэрто-риканский комитет солидарности	1303-e
Минерва Гонсалес Женская масонская ложа "Хулия де Бургос"	1303-e
Аида Н. Монтилья Институт по изучению пуэрто-риканской проблематики	1303-e
Мигель Гонсалес Риос Институт политического просвещения	1303-e
Филип Оке Христианская конференция по вопросам мира	1303-e
Майкл Е. Дойтч Национальная гильдия юристов	1303-e
Пири Фернандес де Льюис Comité Puertorriqueno Intelectuales Soberania Pueblos	1303-e
Джин Р. Ла Рок Центр военной информации	1304-e
Умберто Дуран Gran Oriente Interamericano de Puerto Rico	1304-e
Нарсисо Рабель-Мартинес Пуэрто-риканская коммунистическая партия	1304-e
Хулио Росадо Айяла Движение за национальное освобождение	1304-e
Артуро Мелендес Пуэрто-риканская ассоциация преподавателей университетов	1304-e

* В соответствии с решением, принятым Комитетом на его 1303-м заседании 12 августа, резюме заявлений, представленных соответствующими организациями, было распространено в документе зала заседаний A/AC.109/1986/CRP.3 и Add.1.

<u>Представители организаций</u>	<u>Заседание</u>
Джозефина Родригес Комитет членов семей и друзей пуэрто-риканских политических заключенных	1304-е
Рафаэль Сольтеро Перальта Gran Logia Nacional de Puerto Rico	1304-е
Олагибит А. Лопес Пачеко Gran Oriente Nacional de Puerto Rico	1304-е
Эльзи Вальдес Рамос Пуэрто-риканская партия обновления	1304-е
Ноэль Колон Мартинес Коллегия адвокатов Пуэрто-Рико	1304-е
Рита Е. Сенготита Единый комитет против репрессий и в защиту политических заключенных	1305-е
Карлос Гальиса Пуэрто-риканская социалистическая партия	1305-е
Хуан Мари Брас Пуэрто-риканский комитет содействия ООН	1305-е
Фернандо Мартин Партия независимости Пуэрто-Рико	1305-е
Преподобный Хуан А. Вера Национальное экуменическое движение Пуэрто-Рико	1305-е
Антонио Хосе Эррера Член парламента Венесуэлы	1305-е
Ричард Харви Фонд Джеймса Конноли для оказания материальной помощи заключенным	1305-е
Преподобный Джесси Л. Джексон "National Rainbow Coalition, Inc."	1305-е
Нефтали Гарсия Проект социального просвещения	1306-е
Хосе Антонио Ривера Специальный комитет поддержки и защиты военнопленных, сражавшихся за независимость Пуэрто-Рико	1306-е
Карлос Вискарондо от имени ПРОЕЛА и организации "Молодежь за независимость Пуэрто-Рико"	1306-е

47. На 1305-м заседании 13 августа представитель Венесуэлы, выступая в Специальном комитете (см. приложение I), внес на рассмотрение от имени своего правительства проект резолюции по данному пункту (A/АС.109/L.1608). Впоследствии к автору проекта резолюции присоединилась Куба.

48. На этом же заседании с заявлением выступил представитель Кубы, а на 1306-м заседании, состоявшемся в тот же день, - представитель Сирийской Арабской Республики (см. приложение I).

49. На 1307-м заседании 14 августа Председатель информировал Специальный комитет о том, что делегация Никарагуа изъявила желание выступить с заявлением в связи с рассмотрением Комитетом данного пункта. С согласия Комитета представитель Никарагуа сделал заявление (см. приложение I). На этом же заседании с заявлениями выступили представители Афганистана, Чехословакии и Болгарии (см. приложение I).

50. На этом же заседании Специальный комитет 10 голосами против 1 при 8 воздержавшихся (см. пункт 51) принял проект резолюции A/АС.109/L.1608. С заявлениями выступили представители Объединенной Республики Танзании, Швеции и Чили (см. приложение I).

51. Текст резолюции (A/АС.109/883), принятой Специальным комитетом на его 1307-м заседании 14-го августа 1986 года (см. пункт 50), воспроизводится ниже:

Специальный комитет,

рассмотрев доклад Докладчика Специального комитета о выполнении его резолюций, касающихся Пуэрто-Рико 11/,

ссылаясь на резолюции и решения Специального комитета, касающиеся Пуэрто-Рико, и в частности на резолюцию, принятую 14 августа 1985 года 12/,

сознавая растущее значение, которое имеет для народов и государств Латинской Америки утверждение их единства и культурной самобытности,

заслушав заявления и свидетельские показания лиц, представляющих различные слои населения и общественные институты Пуэрто-Рико,

1. вновь подтверждает неотъемлемое право народа Пуэрто-Рико на самоопределение и независимость в соответствии с резолюцией 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи от 14 декабря 1960 года и полную применимость основополагающих принципов этой резолюции к Пуэрто-Рико;

2. выражает свою надежду и надежду международного сообщества на то, что народ Пуэрто-Рико сможет беспрепятственно осуществить свое право на самоопределение при четко выраженном признании суверенитета этого народа и его полного политического равенства в соответствии с пунктом 5 резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи;

3. просит Докладчика представить Специальному комитету доклад об осуществлении его резолюций, касающихся Пуэрто-Рико;

4. постановляет постоянно держать вопрос о Пуэрто-Рико в поле зрения.

52. 14 августа текст этой резолюции был препровожден Постоянному представителю Соединенных Штатов Америки при Организации Объединенных Наций для сведения его правительства.

Ф. Рассмотрение других вопросов

1. Вопросы, касающиеся малых территорий

53. На своем 1294-м заседании 18 марта Специальный комитет, приняв предложения Председателя относительно организации работы Комитета (А/АС.109/L.1577), постановил, среди прочего, включить в повестку дня своей текущей сессии пункт, озаглавленный "Вопросы, касающиеся малых территорий", и рассмотреть его на своих пленарных заседаниях и заседаниях подкомитетов в соответствии с установленной процедурой.

54. Принимая эти решения, Специальный комитет учитывал положения резолюции 40/57 Генеральной Ассамблеи, в пункте 12d которой Ассамблея предложила Комитету "продолжать уделять особое внимание малым территориям, в частности путем направления в эти территории выездных миссий, когда Специальный комитет сочтет это необходимым, и рекомендовать Генеральной Ассамблее наиболее подходящие меры, которые следует принять, чтобы предоставить населению этих территорий возможность осуществить свое право на самоопределение и независимость". Комитет также учитывал соответствующие положения резолюции 35/118 Ассамблеи, в приложении к которой содержится План действий в целях полного осуществления Декларации, и резолюции 40/56 от 2 декабря 1985 года о двадцать пятой годовщине принятия Декларации, а также других резолюций Ассамблеи, в частности резолюций, касающихся малых территорий. Кроме того, Комитет учитывал соответствующие положения Политической декларации, принятой совещанием министров Координационного бюро движения неприсоединившихся стран, проходившим в Дели в 16-19 апреля 1986 года 13/.

55. В течение года Специальный комитет в рамках работы своего Подкомитета по малым территориям и путем направления выездной миссии в Токелау внимательно и обстоятельно рассматривал все этапы развития положения в малых территориях (см. главы IX-XI настоящего доклада).

2. Выполнение государствами-членами Декларации и других соответствующих резолюций по вопросу о деколонизации

56. На своем 1294-м заседании 18 марта Специальный комитет, приняв предложения Председателя по организации работы Комитета (А/АС.109/L.1577), постановил, среди прочего, просить соответствующие органы учитывать вышеупомянутый вопрос при выполнении задач, возложенных на них Комитетом.

57. Вспомогательные органы соответствующим образом учитывали это решение при рассмотрении переданных им вопросов. Специальный комитет также учитывал это решение при рассмотрении конкретных вопросов на пленарных заседаниях.

3. Предельные сроки достижения независимости территориями

58. В своем докладе Генеральной Ассамблее на ее сороковой сессии Специальный комитет в связи со своей программой работы на 1986 год заявил, в частности, следующее:

"185. В соответствии с ясно выраженным пожеланием Генеральной Ассамблеи Специальный комитет будет рекомендовать, когда он сочтет это необходимым и уместным, крайние сроки достижения независимости для каждой территории в соответствии с волей ее народа и положениями Декларации. ..." 14/

59. На своей сороковой сессии Генеральная Ассамблея в пункте 5 резолюции 40/57 одобрила программу работы Специального комитета на 1986 год, включая приведенное выше решение.

60. На своем 1294-м заседании 18 марта Специальный комитет, приняв предложения Председателя по организации работы Комитета (А/АС.109/L.1577), и предложив Подкомитету по малым территориям выполнить возложенные на него задачи, обратил внимание этого Подкомитета на вышеуказанное решение. В соответствии с этим Подкомитет учитывал это решение при рассмотрении переданных ему вопросов о конкретных территориях. Комитет также учитывал вышеупомянутое решение при рассмотрении вопросов о конкретных территориях на пленарных заседаниях.

4. Вопрос о проведении ряда заседаний вне Центральных учреждений

61. В своем докладе Генеральной Ассамблее на ее сороковой сессии Специальный комитет в связи со своей программой работы на 1986 год заявил, в частности, следующее:

"... В этой же связи Комитет принял к сведению положения пункта 6 резолюции 1654 (XVI) и пункта 3 (9) резолюции 2621 (XXV), в которых Генеральная Ассамблея уполномочила Комитет проводить заседания вне Центральных учреждений Организации Объединенных Наций в тех случаях, когда это может потребоваться для эффективного выполнения им своих функций. Рассмотрев этот вопрос и учитывая конструктивные результаты проведения заседаний вне Центральных учреждений в прошлом, Комитет постановил информировать Ассамблею о том, что он, возможно, рассмотрит вопрос о проведении в 1986 году ряда заседаний вне Центральных учреждений, и рекомендовать, чтобы при выделении необходимых финансовых средств на деятельность Комитета в течение этого года Ассамблея учла такую возможность" 15/.

62. На своей сороковой сессии Генеральная Ассамблея в пункте 5 резолюции 40/57 одобрила программу работы Специального комитета на 1986 год, включая выше приведенное решение.

63. На своем 1294-м заседании 18 марта Специальный комитет, приняв предложения Председателя по организации работы Комитета (А/АС.109/L.1577), постановил, в частности, рассмотреть вопрос о проведении при необходимости ряда заседаний вне Центральных учреждений и передать его своей Рабочей группе для изучения и вынесения рекомендаций.

64. Учитывая свою программу работы на 1987 год, Специальный комитет на своем 1302-м заседании 11 августа продолжил рассмотрение вопроса о проведении заседаний вне Центральных учреждений с учетом рекомендаций, содержащихся в 91-м докладе его Рабочей группы (А/АС.109/L.1601). На этом же заседании, одобрив рекомендации Рабочей группы, Комитет постановил, в частности, включить в соответствующий раздел своего доклада Генеральной Ассамблее заявление о том, что он, возможно, рассмотрит вопрос о принятии, при наличии необходимого конференционного обслуживания и помещений, таких приглашений, которые могут быть получены в этой связи в 1987 году, и после получения подробной информации о таких заседаниях будет просить Генерального секретаря изыскать необходимые бюджетные ассигнования в соответствии с установленной процедурой.

5. План конференций

65. На своем 1294-м заседании 18 марта Специальный комитет, приняв предложения Председателя по организации работы Комитета (А/АС.109/L.1577), постановил, в частности, рассмотреть в соответствии с установленной процедурой пункт, озаглавленный "План конференций", и передать его Рабочей группе для изучения и вынесения рекомендаций. При этом Комитет учитывал тот факт, что он начал осуществление ряда важных мер, направленных на рационализацию методов своей работы,

многие из которых впоследствии были включены в соответствующие резолюции и решения Генеральной Ассамблеи, в том числе в решение 33/417 от 14 декабря 1978 года и резолюции 34/50 от 23 ноября 1979 года, 35/10 от 3 ноября 1980 года, 36/117 от 10 декабря 1981 года, 37/14 от 16 ноября 1982 года, 38/32 от 25 ноября 1983 года, 39/68 от 13 декабря 1984 года и 40/243 от 18 декабря 1985 года. Кроме того, ссылаясь на принятые до сих пор меры в этой связи, Комитет постановил продолжить осуществление своей инициативы в отношении эффективного использования ограниченных ресурсов, выделяемых на проведение конференций и дальнейшего снижения потребностей в документации.

66. В течение года Специальный комитет продолжал также практику распространения посланий и информационных материалов по возможности в форме неофициальных и памятных записок на языке оригинала, в результате чего потребности в документации удалось сократить приблизительно на 3500 страниц и таким образом обеспечить значительную экономию для Организации. Перечень официальных документов, выпущенных Комитетом в 1986 году, содержится в приложении II к настоящей главе.

67. На своем 1302-м заседании 11 августа Специальный комитет рассмотрел данный пункт с учетом рекомендаций, содержащихся в 91-м докладе Рабочей группы (A/AC.109/L.1601). Соответствующие пункты этого доклада гласят:

"12. Рабочая группа отметила, что в течение года Комитет строго соблюдал руководящие принципы, установленные в резолюциях Генеральной Ассамблеи о плане конференций, в частности в резолюции 40/243 от 18 декабря 1985 года. С помощью соответствующей организации своей программы работы, широких консультаций и неофициальных сессий Комитету удалось значительно сократить число своих официальных заседаний*.

13. Рабочая группа постановила рекомендовать Специальному комитету активизировать свои усилия в этом направлении. Кроме того, Рабочая группа постановила также рекомендовать Комитету продолжать тщательный контроль за использованием испрашиваемых средств на конференционное обслуживание и свести к минимуму убытки, связанные с отменой запланированных заседаний.

14. Рабочая группа постановила рекомендовать Специальному комитету с учетом опыта его работы в предыдущие годы и вероятного объема работы в 1987 году проводить свои заседания в 1987 году следующим образом:

а) Пленарные заседания

Февраль/июнь по мере необходимости

Август 20 заседаний (5 заседаний в неделю)

б) Заседания вспомогательных органов

Март/июнь 50 заседаний (3-5 заседаний в неделю)

Июль/август по мере необходимости

с) В зависимости от обстоятельств Комитет может проводить дополнительные заседания.

* См. раздел D настоящей главы.

15. Предполагается, что вышеуказанная программа не исключает возможности проведения внесессионных заседаний на экстренной основе, если того потребуют обстоятельства. Предполагается также, что в начале 1987 года Специальный комитет может пересмотреть программу заседаний на этот год с учетом любых обстоятельств, которые могут отразиться на его программе работы.

16. В отношении программы заседаний Специального комитета на 1988 год Рабочая группа согласилась, что с учетом указаний, которые может дать в этой связи Генеральная Ассамблея, Специальному комитету следует принять программу, аналогичную программе, предложенной на 1987 год".

68. На этом же заседании Специальный комитет без возражений одобрил вышеизложенные рекомендации.

6. Контроль и ограничение объема документации

69. На своем 1302-м заседании 11 августа Специальный комитет рассмотрел данный вопрос с учетом рекомендаций, содержащихся в 91-м докладе Рабочей группы (A/AC.109/L.1601). Соответствующие пункты этого доклада гласят:

"17. Рабочая группа напомнила, что на своей возобновленной сороковой сессии Генеральная Ассамблея приняла решение 40/472 от 9 мая 1986 года, в котором она утвердила предложение Генерального секретаря, в частности, временно прекратить обеспечение Специального комитета стенографическими отчетами. Рабочая группа с удовлетворением отметила, что исполняющий обязанности Председателя провел в этой связи консультации с Генеральным секретарем и заместителем Генерального секретаря по обслуживанию конференций и специальным поручениям в целях сохранения практики обеспечения стенографическими отчетами (памятные записки 21/86, 33/86 и 36/86).

18. Учитывая мнение Генеральной Ассамблеи, изложенное ее Председателем до принятия решения 40/472 (A/40/PV.132), Рабочая группа постановила рекомендовать Специальному комитету просить своего Председателя продолжить свои консультации, с тем чтобы как можно скорее вновь ввести практику обеспечения Комитета стенографическими отчетами. Она постановила также рекомендовать Комитету в качестве альтернативы добиваться согласия Генеральной Ассамблеи на обеспечение его будущих сессий краткими отчетами.

19. Рабочая группа отметила, что в течение года Специальный комитет принял дополнительные меры по контролю и ограничению объема своей документации согласно соответствующим резолюциям Генеральной Ассамблеи, в частности резолюциям 34/50 от 23 ноября 1979 года и 39/68 от 13 декабря 1984 года, и в свете соответствующих предложений, содержащихся в письме Председателя Комитета по конференциям от 28 февраля 1986 года на имя исполняющего обязанности Председателя (памятная записка 10/86). Эти меры включают, в частности, распространение, когда это целесообразно, документов Комитета в предварительной или неофициальной форме и изменение системы их рассылки. Рабочая группа постановила рекомендовать Специальному комитету сохранить существующую форму и структуру его доклада Генеральной Ассамблее, а Докладчику Комитета, учитывая возможность обеспечения отчетами о заседаниях на специальной основе (см. пункты 17 и 18 выше), включить, если это будет необходимо и целесообразно, резюме заявлений, сделанных на заседаниях Комитета, в доклад Комитета Генеральной Ассамблее на ее сорок первой сессии".

70. На этом же заседании Специальный комитет без возражений одобрил вышеизложенные рекомендации.

71. Резюме заявлений, сделанных отдельными лицами и представителями соответствующих организаций в ходе слушаний, проведенных на пленарных заседаниях в августе, были распространены в документах зала заседаний (A/АС.109/1986/СRР.1-5 и добавления).

7. Освещение в пресс-релизах

72. На своем 1302-м заседании 11 августа Специальный комитет рассмотрел вышеуказанный пункт с учетом рекомендаций, содержащихся в 91-м докладе Рабочей группы (A/АС.109/L.1601). Соответствующие пункты этого доклада гласят:

"20. Рабочая группа отметила меры, принятые исполняющим обязанности Председателя в связи с решением Департамента общественной информации Секретариата об ограничении освещения в печати работы августовской сессии Комитета (памятные записки 31/86 и 40/86). Рабочая группа сочла необходимым как можно полнее освещать работу Комитета в печати и другими средствами массовой информации согласно соответствующим резолюциям Генеральной Ассамблеи, в частности резолюции 40/58 от 2 декабря 1985 года о распространении информации о деколонизации.

21. Рабочая группа постановила рекомендовать Специальному комитету просить Генерального секретаря оставить в силе существующие договоренности об освещении в полном объеме работы будущих заседаний Специального комитета во исполнение мандата, возложенного на него в соответствующих резолюциях Генеральной Ассамблеи".

73. На этом же заседании Специальный комитет без возражений одобрил вышеизложенные рекомендации.

8. Сотрудничество и участие управляющих держав в работе Специального комитета

74. В представленном Специальному комитету докладе о консультациях, проведенных Председателем с управляющими державами в течение года (A/АС.109/L.1579) в соответствии с положениями резолюции Специального комитета от 1 августа 1985 года по вопросу о направлении выездных миссий в территории (см. главу III настоящего доклада), Председатель отметил, в частности, что в связи с просьбами, содержащимися в соответствующих решениях Генеральной Ассамблеи и Специального комитета, представители Новой Зеландии и Соединенных Штатов подтвердили готовность своих правительств по-прежнему предоставлять Комитету, в соответствии со сложившейся практикой и установленной процедурой, всю соответствующую информацию о территориях, участвовать в работе Комитета в этой области и при необходимости принимать выездные миссии в территориях, находящихся под их управлением, на основе консультаций по этому вопросу, которые предстоит провести позднее.

75. В соответствии с этим обязательством и во исполнение соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи делегации Новой Зеландии, Португалии и Соединенных Штатов как соответствующих управляющих держав по-прежнему участвовали согласно установленной процедуре в работе Специального комитета в этой области, что явствует из глав IX и XI настоящего доклада. По приглашению правительства Новой Зеландии и Общего Фоно (Совета) Токелау Комитет в июле 1986 года направил выездную миссию в эту территорию (глава XI настоящего доклада).

76. Делегация Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии в этом году не участвовала в работе Комитета. В начале года Постоянный представитель Соединенного Королевства при Организации Объединенных Наций в своем письме от 30 января 1986 года на имя Председателя заявил следующее: "Мое правительство

приняло решение о том, что Соединенное Королевство впредь не будет участвовать в работе Специального комитета по деколонизации или его подкомитетов ... Мы по-прежнему будем строго выполнять свои обязательства по Уставу Организации Объединенных Наций в отношении своих самоуправляющихся территорий, в частности обязательства, о которых говорится в статье 73. Мы будем также информировать Генерального секретаря о любых соответствующих политических или конституционных изменениях в этих территориях".

77. В этой связи Специальный комитет на своем 1296-м заседании 4 августа принял резолюцию по вопросу о направлении выездных миссий в территории (А/АС.109/875), в которой он, выразив "свое сожаление в связи с решением правительства Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии не принимать участия в соответствующей работе Специального комитета" и с серьезным беспокойством отметив "негативные последствия, которые имело для его работы в течение года неучастие Соединенного Королевства, лишившее его важного источника информации о территориях, находящихся под управлением Соединенного Королевства", обратился с призывом к правительству Соединенного Королевства пересмотреть свое решение не участвовать в работе Специального комитета и настоятельно призвал его разрешить выездным миссиям доступ в территории, находящимися под его управлением.

9. Участие национально-освободительных движений в работе Организации Объединенных Наций

78. В своем докладе Генеральной Ассамблее на ее сороковой сессии Специальный комитет в связи со своей программой работы на 1986 год заявил, в частности, следующее:

"191. Согласно соответствующему решению Генеральной Ассамблеи и в соответствии с установившейся практикой Специальный комитет будет по-прежнему приглашать представителей национально-освободительных движений, признанных ОАЕ, участвовать в качестве наблюдателей в заседаниях. ..." 16/

79. На своей сороковой сессии Генеральная Ассамблея в пункте 5 резолюции 40/57 утвердила программу работы, намеченную Специальным комитетом на 1986 год, включая вышеприведенное решение.

80. В свете вышеизложенного Специальный комитет пригласил представителя СВАПО - национально-освободительного движения Намибии - принять участие в качестве наблюдателя в рассмотрении Комитетом вопроса о Намибии. В ответ на это приглашение представитель СВАПО принял участие в соответствующих заседаниях Комитета. В соответствующих заседаниях Подкомитета по петициям, информации и помощи участвовали также представители Африканского национального конгресса Южной Африки (АНК) и Панафриканского конгресса Азании (ПАК).

81. Отчет о рассмотрении Комитетом вопроса о Намибии с указанием заседаний, на которых представитель СВАПО выступал с заявлениями, содержится в главе VIII настоящего доклада.

82. На своем 1302-м заседании 11 августа Специальный комитет на основе рекомендаций, содержащихся в 91-м докладе Рабочей группы (А/АС.109/L.1601), рассмотрел вопрос об участии соответствующих национально-освободительных движений в работе Организации Объединенных Наций, а также мероприятия, которые можно было бы принять в случае необходимости для получения от отдельных лиц незаменимой, на его взгляд, информации для рассмотрения конкретных аспектов положения в колониальных территориях. Соответствующий пункт этого доклада гласит:

"4. Рабочая группа отметила, что согласно положениям соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи и установившейся практике в связи с рассмотрением соответствующих вопросов в 1987 году Специальный комитет по-прежнему будет приглашать представителей заинтересованных национально-освободительных движений для участия в качестве наблюдателей в его работе, относящейся к их странам. В этой же связи Рабочая группа постановила рекомендовать Специальному комитету, чтобы он в случае необходимости в консультации с Организацией африканского единства (ОАЕ) и заинтересованными национально-освободительными движениями и впредь приглашал также отдельных лиц, которые могли бы сообщить ему информацию по конкретным аспектам положения в колониальных территориях. Поэтому Специальному комитету следует включить в соответствующий раздел своего доклада Генеральной Ассамблее на ее сорок первой сессии рекомендацию о том, чтобы при утверждении необходимых финансовых ассигнований для обеспечения деятельности Комитета в 1987 году Ассамблея учитывала вышеуказанное обстоятельство".

83. На этом же заседании Специальный комитет принял без возражений указанные рекомендации Рабочей группы.

10. Неделя солидарности с народами Намибии и всех других колониальных территорий, а также Южной Африки, борющимися за свободу, независимость и права человека

84. На своем 1294-м заседании 18 марта Специальный комитет, утвердив предложения Председателя по организации работы Комитета (A/АС.109/L.1577), постановил, в частности, включить в повестку дня своей текущей сессии пункт, озаглавленный "Неделя солидарности с народами Намибии и всех других колониальных территорий, а также Южной Африки, борющимися за свободу, независимость и права человека", и рассмотреть его на своих пленарных заседаниях и заседаниях подкомитетов в соответствии с установленной процедурой.

85. При рассмотрении этого пункта Специальный комитет руководствовался соответствующими положениями резолюции 2911 (XXVII) Генеральной Ассамблеи от 2 ноября 1972 года, в пункте 2 которой Генеральная Ассамблея рекомендовала "по случаю проведения Недели проводить собрания, публиковать в прессе и передавать по радио и телевидению соответствующие материалы и проводить общественные кампании по сбору средств в учрежденный Организацией африканского единства Фонд помощи для борьбы против колониализма и апартеида".

86. В свете вышеизложенного и как отмечается в 251-м докладе Подкомитета по петициям, информации и помощи (A/АС.109/L.1578), в сотрудничестве с Департаментом общественной информации Секретариата и при содействии информационных центров Организации Объединенных Наций во всем мире была организована серия мероприятий по случаю проведения Недели солидарности (см. главу II, пункт 12 настоящего доклада).

87. 23 мая Председатель Специального комитета опубликовал заявление по случаю Недели, в котором дал обзор событий в области деколонизации, особенно в южной части Африки, и призвал государства-члены, специализированные учреждения и другие организации системы Организации Объединенных Наций, а также неправительственные организации увеличить помощь угнетенным народам южной части Африки и других районов в их борьбе за осуществление своего неотъемлемого права на самоопределение и независимость (см. главу II, пункт 13 настоящего доклада).

11. Участие в семинарах, совещаниях и конференциях межправительственных и других организаций

88. На своем 1302-м заседании 11 августа Специальный комитет рассмотрел данный вопрос с учетом рекомендаций, содержащихся в 91-м докладе Рабочей группы (A/АС.109/L.1601). Соответствующий пункт этого доклада гласит:

"5. Согласно соответствующим положениям о выделении необходимых бюджетных ресурсов Рабочая группа постановила рекомендовать Специальному комитету включить в надлежащий раздел его доклада Генеральной Ассамблее на ее сороковой сессии, во-первых, заявление о том, что Специальный комитет будет по-прежнему участвовать в соответствующих семинарах, совещаниях и конференциях, организуемых органами Организации Объединенных Наций и другими заинтересованными межправительственными организациями и неправительственными организациями, действующими в области деколонизации, и, во-вторых, рекомендацию о том, чтобы Генеральная Ассамблея выделила соответствующие бюджетные средства для покрытия расходов, связанных с такой деятельностью Комитета в 1987 году".

89. На этом же заседании Специальный комитет без возражений одобрил вышеизложенные рекомендации.

12. Финансовый кризис Организации Объединенных Наций

90. В письме от 24 января 1986 года на имя всех председательствующих должностных лиц межправительственных органов Генеральный секретарь предложил этим органам сократить свои расходы ввиду "серьезной нехватки наличных средств, с которой сталкивается Организация". Впоследствии Генеральный секретарь просил руководителей всех департаментов Секретариата провести тщательный обзор текущего бюджета по программам для выявления тех видов деятельности, которые при необходимости можно было бы отложить в целях сокращения общих утвержденных ассигнований на 10 процентов. Председатель Специального комитета с согласия членов Комитета сообщил Генеральному секретарю, что последний может, в случае крайней необходимости, рассчитывать на то, что Комитет отложит до своей сессии 1987 года мероприятия на сумму 32 450 долл. США (10 процентов от общей суммы бюджетных последствий программы деятельности Комитета в 1986 году). В ответ на новое обращение Генерального секретаря от 24 апреля 1986 года Специальный комитет согласился сократить бюджетные ассигнования на 1986 год еще на 70 000 долл. США при том условии, что это не скажется негативным образом на программе работы Комитета на этот год. В результате неустанных усилий Председателя при активном сотрудничестве членов Комитет израсходовал в течение года 91 700 долл. США, сэкономив на сегодняшний день около 68 процентов ассигнованных средств.

91. В этой связи Специальный комитет хотел бы отметить, что, хотя ему пока и удается справляться со своими обязанностями в условиях сокращенного бюджета, он оказался наказанным за свои неустанные усилия по сведению к минимуму бремени своих оперативных расходов для Организации, поскольку Бюджетный отдел при определении своих показателей исходил из фактических расходов Комитета за ряд последних лет, не учитывая существенные аспекты программы работы Комитета. Достигнутая экономия стала возможной не ввиду избыточности выделявшихся средств, а главным образом в результате сведения к минимуму представительства Комитета на конференциях и совещаниях межправительственных и неправительственных организаций и благодаря доброй воле и непритязательности Председателя и членов Комитета, которые, будучи лишены поддержки, обычно оказываемой Секретариатом другим органам Организации Объединенных Наций, выполняли еще и секретариатские функции в связи со своим участием в различных конференциях и заседаниях. Комитет будет по-прежнему

сотрудничать с Генеральным секретарем в его усилиях по сокращению расходов Организации, однако экономия, достигнутая Комитетом в течение года, не должна служить прецедентом для ограничения будущих ассигнований на его деятельность, ибо Комитет намерен, в соответствии с мандатом, данным ему Генеральной Ассамблеей, добиваться осуществления своей программы работы, утвержденной Ассамблеей, в полном объеме.

13. Доклад Специального комитета Генеральной Ассамблее

92. На своем 1294-м заседании 18 марта Специальный комитет, приняв предложения относительно организации его работы (А/АС.109/L.1577) и действуя в соответствии с пунктом 31 решения 34/401 Генеральной Ассамблеи о рационализации процедур и организации работы, постановил придерживаться процедуры, принятой на его сессии 1985 года 17/, при подготовке его рекомендаций Ассамблее на ее сороковой сессии.

93. На своем 1296-м заседании 4 августа Специальный комитет постановил уполномочить своего Докладчика подготовить и представить различные главы доклада Комитета непосредственно Генеральной Ассамблее в соответствии с существующей практикой и установленной процедурой.

14. Другие вопросы

94. На своем 1294-м заседании 18 марта Специальный комитет, приняв предложения Председателя по организации работы Комитета (А/АС.109/L.1577), постановил предложить соответствующим органам учитывать при рассмотрении вопросов о конкретных территориях соответствующие положения резолюций и решений Генеральной Ассамблеи, перечисленных в записке Генерального секретаря об организации работы Специального комитета (А/АС.109/L.1576, пункт 15).

95. Это решение учитывалось при рассмотрении вопросов о конкретных территориях и других пунктов повестки дня как на заседаниях подкомитетов, так и на пленарных заседаниях.

С. Отношения с органами Организации Объединенных Наций, а также межправительственными и неправительственными организациями

1. Совет Безопасности

96. В пункте 12b своей резолюции 40/57 Генеральная Ассамблея предложила Специальному комитету "представить конкретные предложения, которые могли бы помочь Совету Безопасности в рассмотрении в соответствии с Уставом надлежащих мер в связи с событиями в колониальных территориях, которые могут угрожать международному миру и безопасности".

97. В соответствии с этой просьбой Специальный комитет обратил внимание Совета Безопасности на решение Комитета от 11 августа 1986 года по вопросу о Намибии (S/18272). Информация о рассмотрении Комитетом вопроса о Намибии содержится в главе VIII настоящего доклада. В течение года Комитет внимательно следил за ходом рассмотрения в Совете положения в южной части Африки.

98. 5 августа 1986 года Специальный комитет обратил внимание Совета Безопасности на соответствующий пункт одобренных на его 1296-м заседании 4 августа выводов и рекомендаций в отношении подопечной территории Тихоокеанские острова (S/18262). Информация о рассмотрении Комитетом вопроса о подопечной территории Тихоокеанские острова содержится в главе IX настоящего доклада.

2. Совет по Опек

99. В течение года Специальный комитет продолжал внимательно следить за работой Совета по Опек, относящейся к подопечной территории Тихоокеанские острова.

100. 5 августа 1986 года Специальный комитет обратил внимание Совета по Опек на соответствующий пункт приняты на его 1296-м заседании 4 августа выводов и рекомендаций относительно этой подопечной территории.

3. Экономический и Социальный Совет

101. В связи с рассмотрением Специальным комитетом вопроса об осуществлении Декларации специализированными учреждениями и международными организациями, связанными с Организацией Объединенных Наций, и в соответствии с пунктом 27 резолюции 40/53 по этому вопросу в течение года были проведены консультации между Председателем Экономического и Социального Совета и Председателем Комитета для рассмотрения "соответствующих мер по координации политики и деятельности специализированных учреждений ... по осуществлению соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи". Кроме того, Председатель Комитета принял участие в рассмотрении Советом соответствующего вопроса. Информация об этом, а также о рассмотрении Комитетом данного пункта содержится в главе VI настоящего доклада.

4. Комиссия по правам человека

102. В течение года Специальный комитет внимательно следил за работой Комиссии по правам человека, касающейся вопроса о праве народов на самоопределение и его применения к народам, находящимся под колониальным или иностранным господством, а также вопроса о нарушении прав человека и основных свобод в любом районе мира, особенно в колониальных и других зависимых странах и территориях.

103. При рассмотрении вопросов о соответствующих территориях Специальный комитет учитывал соответствующие резолюции Комиссии по правам человека, в том числе резолюции 1986/3-1986/8 от 28 февраля 1986 года и 1986/21, 1986/24 и 1986/26 от 10 марта 1986 года. Комитет учитывал также посвященные Намибии главы доклада Специальной рабочей группы экспертов по южной части Африки (E/CN.4/1986/9), подготовленного в соответствии с резолюциями Комиссии по правам человека 1985/7 и 1985/8 от 26 февраля 1985 года и резолюцией 1985/43 Экономического и Социального Совета от 30 мая 1985 года и касающегося нарушения прав человека в Южной Африке и Намибии.

5. Специальный комитет против апартеида

104. Учитывая последствия политики апартеида для положения в южной части Африки, Специальный комитет продолжал также внимательно следить за работой Специального комитета против апартеида, а сотрудники обоих комитетов по-прежнему поддерживали тесные контакты по вопросам, представляющим взаимный интерес.

105. 21 марта Председатель выступил на организованном Специальным комитетом против апартеида торжественном заседании, посвященном Международному дню борьбы за ликвидацию расовой дискриминации (A/AC.115/PV.587).

106. 23 мая 1986 года Председатель от имени Специального комитета направил специальное послание участникам семинара по вопросу об эмбарго на поставки оружия Южной Африке, проходившего в Лондоне с 28 по 30 мая.

107. Делегация Специального комитета в составе Председателя и Постоянного представителя Объединенной Республики Танзании при Организации Объединенных Наций приняла участие во Всемирной конференции по санкциям против расистской Южной Африки, организованной Специальным комитетом против апартеида в сотрудничестве с Организацией африканского единства и Движением неприсоединившихся стран в Париже 16-20 июня. Председатель выступил на Конференции 18 июня.

6. Совет Организации Объединенных Наций по Намибии

108. В соответствии со своим мандатом в течение года Специальный комитет продолжал внимательно следить за работой Совета Организации Объединенных Наций по Намибии, а соответствующие сотрудники Комитета и Совета поддерживали постоянные рабочие контакты. Кроме того, в соответствии с установившейся практикой исполняющий обязанности Председателя Совета, а также его представитель участвовали в работе Комитета, касающейся вопроса о Намибии. Представитель Совета выступил на 1297-м заседании Комитета 5 августа (см. добавление, раздел А настоящего доклада).

109. В ответ на полученное Специальным комитетом приглашение направить своих представителей на семинар на тему "Всемирные действия в целях немедленного предоставления независимости Намибии", проходивший в Валлетте с 19 по 23 мая, от имени Комитета в семинаре принял участие представитель Болгарии, являвшийся также членом делегации Совета по Намибии на этом семинаре.

110. Специальный комитет участвовал в Международной конференции за немедленное предоставление независимости Намибии (см. пункт 118).

111. В ответ на полученное приглашение представитель Чехословакии (заместитель Председателя Комитета) принял участие и выступил от имени Специального комитета на состоявшемся 26 августа в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций торжественном заседании Совета Организации Объединенных Наций по Намибии, посвященном Дню Намибии.

7. Комитет по ликвидации расовой дискриминации

112. На своем 1302-м заседании 11 августа Специальный комитет, учитывая просьбы в его адрес со стороны Комитета по ликвидации расовой дискриминации (см. пункты 131-133), принял решения, касающиеся соответствующих положений Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации.

8. Комитет по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа

113. Представитель Кубы - страны, являющейся членом Комитета по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа, - представлял Специальный комитет и выступил от его имени на европейском региональном семинаре на тему "Неотъемлемые права палестинского народа", состоявшемся в Стамбуле 7-11 апреля.

114. Председатель Специального комитета принял участие и выступил на североамериканском региональном семинаре на тему "Неотъемлемые права палестинского народа", проходившем в Нью-Йорке 9 и 10 июня.

115. 11 августа 1986 года Председатель от имени Специального комитета направил специальное послание участникам африканского регионального семинара на тему "Неотъемлемые права палестинского народа", проходившего в Найроби с 18 по 22 августа.

9. Специализированные учреждения и международные организации, связанные с Организацией Объединенных Наций

116. Согласно просьбам, содержащимся в соответствующих резолюциях Генеральной Ассамблеи, Специальный комитет продолжал рассмотрение вопроса об осуществлении Декларации специализированными учреждениями и международными организациями, связанными с Организацией Объединенных Наций. В этой связи Комитет продолжил проведение консультаций через Подкомитет по петициям, информации и помощи с должностными лицами ряда организаций. Информация об этих консультациях, а также о рассмотрении Комитетом данного вопроса содержится в главе VI настоящего доклада.

117. В течение года Специальный комитет принял решения, касающиеся оказания помощи народам Намибии и народам других самоуправляющихся территорий. Эти решения отражены в главах VI, VIII, IX и XI настоящего доклада.

10. Международная конференция за немедленное предоставление независимости Намибии

118. Делегация Специального комитета в составе Председателя и Докладчика участвовала в Международной конференции за немедленное предоставление независимости Намибии, проходившей в Вене с 7 по 11 июля 1978 г. 7 июля Председатель выступил с заявлением на этой Конференции.

11. Международная помощь и содействие народам и движениям, борющимся против колониализма, расизма, расовой дискриминации и апартеида

119. Представитель Туниса принял участие и выступил от имени Специального комитета на семинаре на тему "Международная помощь и содействие народам и движениям, борющимся против колониализма, расизма, расовой дискриминации и апартеида", проходившем в Яунде с 28 апреля по 9 мая.

12. Движение неприсоединившихся стран

120. Председатель представлял Специальный комитет на совещании министров Координационного бюро движения неприсоединившихся стран, которому предшествовало подготовительное совещание старших должностных лиц, проходившее в Дели с 14 по 19 апреля.

121. Председатель представлял также Специальный комитет на Восьмой Конференции глав государств и правительств движения неприсоединившихся стран, состоявшейся в Хараре 1-6 сентября. Конференции предшествовало подготовительное совещание старших должностных лиц 26-27 августа и совещание министров иностранных дел 28 и 29 августа.

13. Организация африканского единства

122. Учитывая ранее принятое решение на регулярной основе поддерживать контакты с ОАЕ в целях эффективного выполнения своего мандата, Специальный комитет, как и в предыдущие годы, внимательно следил за работой этой Организации и поддерживал тесные контакты с ее Генеральным секретариатом по вопросам, представляющим взаимный интерес.

123. Председатель Специального комитета принял участие в сорок пятой очередной сессии Координационного комитета ОАЕ за освобождение Африки, состоявшейся в Лагосе 27-29 января.

124. Председатель от имени Специального комитета направил специальное послание сорок шестой очередной сессии Координационного комитета ОАЕ за освобождение Африки, проходившей в Аруше, Объединенная Республика Танзания, с 14 по 16 июля 1986 года, а также сорок четвертой очередной сессии Совета министров ОАЕ и двадцать второй очередной сессии Ассамблеи глав государств и правительств ОАЕ, проходивших в Аддис-Абебе соответственно с 21 по 25 июля и с 28 по 30 июля.

14. Неправительственные организации

125. С учетом соответствующих положений резолюций 40/57 и 40/58 Генеральной Ассамблеи Специальный комитет продолжал внимательно следить за деятельностью неправительственных организаций, проявляющих особый интерес к вопросам деколонизации. Соответствующие решения Комитета отражены в главе II настоящего доклада.

126. От имени Специального комитета Председатель принял участие во Второй Брюссельской международной конференции по Намибии, организованной неправительственными организациями Бельгии в консультации со СВАПО и бельгийскими властями в Брюсселе 5-8 мая.

127. Представитель Кубы - страны, являющейся членом Комитета по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа, - представлял Специальный комитет на четырнадцатой сессии Совета Организации солидарности стран Азии и Африки, проходившей в Москве с 14 по 17 мая.

128. Представитель Эфиопии представлял Специальный комитет на международном семинаре на тему "Борьба за полную ликвидацию ядерного оружия и борьба за экономическое развитие и их взаимосвязь", организованном Всемирным советом мира в сотрудничестве с Эфиопским комитетом солидарности, мира и дружбы в Аддис-Абебе 7-9 июня.

129. Делегация Специального комитета в составе Председателя и Постоянного представителя Объединенной Республики Танзании при Организации Объединенных Наций представляла Комитет на симпозиуме неправительственных организаций на тему "Мир во всем мире и освобождение Южной Африки и Намибии", организованном Подкомитетом по расизму, расовой дискриминации, апартеиду и деколонизации Специального комитета НПО по правам человека в Женеве 11-13 июня.

130. 1 июля 1986 года Председатель от имени Специального комитета направил послание Международной конференции по вопросам мира и безопасности в Азии, проходившей в Бангалоре, Индия, 7 и 8 июля.

Н. Решения, касающиеся международных конвенций/исследований/программ

1. О состоянии Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации 19/

131. На своем 1294-м заседании 18 марта Специальный комитет, утвердив предложения Председателя по организации работы Комитета (A/АС.109/L.1577), постановил, среди прочего, включить в повестку дня своей текущей сессии пункт, озаглавленный "О состоянии Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации", и рассмотреть его на своих пленарных заседаниях и заседаниях подкомитетов в соответствии с надлежащей процедурой.

132. На своем 1302-м заседании 11 августа Специальный комитет рассмотрел этот вопрос с учетом рекомендаций, содержащихся в 91-м докладе Рабочей группы (A/AC.109/L.1601). Соответствующие пункты этого доклада гласят:

"6. Рабочая группа напомнила, что в связи с вышеуказанным вопросом Генеральная Ассамблея в своей резолюции 40/28 от 29 ноября 1985 года обратила внимание соответствующих органов Организации Объединенных Наций на мнение и рекомендации Комитета по ликвидации расовой дискриминации в отношении территорий, на которые распространяется резолюция 1514 (XV) Ассамблеи от 14 декабря 1960 года, и призвала эти органы "обеспечить предоставление Комитету всей соответствующей информации по всем территориям" и настоятельно призвала управляющие державы "сотрудничать с этими органами путем предоставления всей необходимой информации, с тем чтобы Комитет мог полностью выполнить свои обязанности в соответствии со статьей 15 Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации".

7. Рабочая группа постановила рекомендовать, чтобы в отношении информации, о которой идет речь в пункте 6, выше, с учетом любых указаний, которые Комитет может получить от Генеральной Ассамблеи на ее сорок первой сессии, Специальный комитет в соответствии с установленной практикой и с учетом мнений и рекомендаций, принятых Комитетом по ликвидации расовой дискриминации на его тридцать второй сессии 20/, предложил соответствующим управляющим державам включать необходимую информацию в свои годовые доклады Генеральному секретарю, представляемые в соответствии со статьей 73е Устава Организации Объединенных Наций".

Представляя вышеуказанные рекомендации, Рабочая группа учитывала то, что в идентичных нотах, направленных управляющим державам 19 декабря 1986 года, Председатель, в соответствии с призывом, содержащимся в резолюции 40/28 Генеральной Ассамблеи, предложил им включать такую информацию в их ежегодные доклады, представляемые Генеральному секретарю в соответствии со статьей 73е Устава.

133. На этом же заседании Специальный комитет без возражений утвердил вышеупомянутые рекомендации.

2. О состоянии Международной конвенции о пресечении преступления апартеида и наказании за него

134. На своем 1294-м заседании 18 марта Специальный комитет, приняв предложения Председателя по организации работы Комитета (A/AC.109/L.1577), постановил, в частности, включить в повестку дня своей текущей сессии пункт, озаглавленный "О состоянии Международной конвенции о пресечении преступления апартеида и наказании за него", и просить соответствующие органы учитывать этот пункт при рассмотрении вопросов о конкретных территориях.

135. На своем 1302-м заседании 11 августа Специальный комитет рассмотрел этот вопрос с учетом рекомендации, содержащейся в 91-м докладе Рабочей группы (A/AC.109/L.1601). Соответствующий пункт этого доклада гласит:

"8. Согласно соответствующим положениям резолюции 40/27 Генеральной Ассамблеи от 29 ноября 1985 года по вышеуказанному вопросу Рабочая группа постановила рекомендовать Специальному комитету по-прежнему учитывать соответствующие положения данной резолюции в связи с рассмотрением относящихся к ней вопросов и просить своего Председателя продолжать оказывать максимальное содействие Генеральному секретарю и тесно сотрудничать с ним в выполнении возложенного на него Ассамблеей мандата по этому вопросу".

136. На этом же заседании Специальный комитет без возражений одобрил вышеизложенную рекомендацию.

137. В течение года Специальный комитет учитывал в соответствующем контексте резолюцию 1986/7 Комиссии по правам человека от 28 февраля 1986 года, касающуюся осуществления этой Конвенции.

3. Международная конвенция против апартеида в спорте

138. С учетом пункта 3 резолюции 40/64 G Генеральной Ассамблеи от 10 декабря 1985 года по вышеуказанному вопросу Председатель Специального комитета просил управляющие державы как можно шире ознакомить население территорий, находящихся под их управлением, с соответствующими положениями Международной конвенции против апартеида в спорте.

4. Второе Десятилетие действий по борьбе против расизма и расовой дискриминации

139. На своем 1294-м заседании 18 марта Специальный комитет, приняв предложения Председателя по организации работы Комитета (A/AC.109/L.1577), постановил, в частности, включить в повестку дня своей текущей сессии пункт, озаглавленный "Второе Десятилетие действий по борьбе против расизма и расовой дискриминации" и просить соответствующие органы учитывать этот пункт при рассмотрении ими вопросов о конкретных территориях.

140. На своем 1302-м заседании 11 августа Специальный комитет рассмотрел этот пункт с учетом рекомендации, содержащейся в 91-м докладе Рабочей группы (A/AC.109/L.1601). Соответствующий пункт этого доклада гласит:

"9. В связи с соответствующими положениями резолюции 40/22 Генеральной Ассамблеи от 29 ноября 1985 года по вышеуказанному вопросу Рабочая группа постановила рекомендовать Специальному комитету при рассмотрении вопроса о соответствующих территориях учитывать положения соответствующих резолюций, в частности резолюции 1986/2 Экономического и Социального Совета от 19 мая 1986 года об осуществлении Программы действий на Второе Десятилетие, а также доклад Генерального секретаря по этому вопросу (E/1986/15 и Add.1)".

141. На этом же заседании Специальный комитет без возражений одобрил вышеизложенную рекомендацию.

142. В течение года Специальный комитет учитывал в надлежащем контексте соответствующие положения резолюции 1986/8 Комиссии по правам человека от 28 февраля 1986 года относительно осуществления Программы действий на Второе Десятилетие действий по борьбе против расизма и расовой дискриминации.

5. Осуществление Найробийских перспективных стратегий в области улучшения положения женщин

143. На своем 1302-м заседании 11 августа Специальный комитет рассмотрел вышеуказанный вопрос с учетом рекомендаций, содержащихся в 91-м докладе Рабочей группы (A/AC.1109/L.1601). Соответствующий пункт этого доклада гласит:

"10. В связи с соответствующими положениями резолюции 40/108 Генеральной Ассамблеи от 13 декабря 1985 года по вышеуказанному вопросу Рабочая группа постановила рекомендовать, чтобы Специальный комитет учитывал соответствующие положения резолюции при рассмотрении им вопросов о соответствующих территориях

и с учетом любых указаний, которые он может получить от Ассамблеи на ее сорок первой сессии, предлагал соответствующим управляющим державам включать надлежащую информацию в свои годовые доклады Генеральному секретарю, представляемые согласно статье 73е Устава Организации Объединенных Наций".

144. На этом же заседании Специальный комитет без возражений принял вышеизложенные рекомендации.

6. Изучение проблемы дискриминации в отношении коренного населения

145. На своем 1302-м заседании 11 августа Специальный комитет рассмотрел вышеуказанный вопрос с учетом рекомендаций, содержащихся в 91-м докладе Рабочей группы (A/АС.1109/L.1601). Соответствующий пункт этого доклада гласит:

"11. Рабочая группа постановила рекомендовать Специальному комитету учитывать при рассмотрении вопросов о соответствующих территориях надлежащие положения резолюции 1985/22 от 29 августа 1985 года, принятой Подкомиссией по предупреждению дискриминации и защите меньшинств Комиссии по правам человека, а также доклад Рабочей группы Подкомиссии по вопросам коренного населения (E/CN.4/Sub.2/1985/22 и Add.1)".

146. На этом же заседании Специальный комитет без возражений принял вышеизложенную рекомендацию.

147. В течение года Специальный комитет в соответствующем контексте учитывал резолюцию 1986/35 Комиссии по правам человека от 11 марта 1986 года, касающуюся проведения этого исследования.

I. Обзор работы

148. В своих резолюциях 40/56 и 40/57 Генеральная Ассамблея предложила Специальному комитету продолжать изыскивать приемлемые средства для немедленного и полного осуществления во всех территориях, которые еще не достигли независимости, резолюции 1514 (XV) Ассамблеи, и в частности разработать конкретные предложения по ликвидации сохраняющихся проявлений колониализма. Далее Ассамблея предложила Комитету представить конкретные предложения, которые могли бы помочь Совету Безопасности при рассмотрении в соответствии с Уставом надлежащих мер в связи с событиями в колониальных территориях, которые могут угрожать международному миру и безопасности; продолжать изучение вопроса о выполнении государствами-членами Декларации и соответствующих резолюций о деколонизации, особенно резолюций, касающихся Намибии; продолжать уделять особое внимание малым территориям и рекомендовать Генеральной Ассамблее наиболее подходящие меры, которые следует принять, чтобы предоставить населению этих территорий возможность осуществить свое право на самоопределение, свободу и независимость; и продолжать принимать все необходимые меры, с тем чтобы заручиться среди правительств, а также национальных и международных организаций, которые особенно заинтересованы в деколонизации, поддержкой в достижении целей Декларации и в осуществлении соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций, в особенности в отношении угнетенного народа Намибии. Кроме того, в ряде других резолюций Ассамблея возложила на Комитет конкретные задачи в отношении отдельных территорий и других пунктов его повестки дня.

149. В отношении Намибии Специальный комитет подтвердил, что вопрос о Намибии является животрепещущей проблемой первостепенного значения в процессе деколонизации, и с глубоким беспокойством отметил серьезность положения в Намибии и вокруг нее в результате продолжающейся незаконной оккупации этой территории расистским режимом меньшинства Южной Африки. Глубоко сознавая, что в 1986 году

исполняется двадцатая годовщина прекращения Генеральной Ассамблеей 27 октября 1966 года мандата Южной Африки на Намибию, Специальный комитет решительно судил продолжающуюся незаконную оккупацию Намибии расистским режимом меньшинства Южной Африки, что является вопиющим нарушением резолюций и решений Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности, и подтвердил неотъемлемое право намибийского народа на самоопределение и независимость в единой Намибии в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций и резолюциями Генеральной Ассамблеи 1514 (XV) и 2145 (XXI) от 27 октября 1966 года, а также последующими резолюциями, касающимися Намибии. Он подтвердил также законность его борьбы с использованием всех имеющихся в его распоряжении средств для достижения свободы.

150. Подтвердив, что Организация Объединенных Наций несет прямую ответственность за Намибию до достижения этой территорией самоопределения и национальной независимости, Специальный комитет осудил грубое подавление Южной Африкой народа Намибии, ее усилия, направленные на подрыв национального единства и территориальной целостности Намибии, и ее упорный отказ выполнить соответствующие резолюции и решения Организации Объединенных Наций. Комитет привлек особое внимание к Декларации и Программе действий, которые были приняты на Международной конференции за немедленное предоставление независимости Намибии, проходившей в Вене с 7 по 11 июля 1986 года 21/, и подчеркнул настоятельную необходимость их осуществления.

151. Специальный комитет вновь заявил о своей убежденности в том, что режим апартеида Южной Африки несет ответственность за создание положения, серьезно угрожающего международному миру и безопасности в результате упорного нежелания этого режима выполнить резолюции и решения Организации Объединенных Наций и их нарушения в форме отказа в предоставлении народу Намибии самых элементарных прав человека, в том числе его неотъемлемого права на самоопределение и независимость; его политики апартеида; грубого использования им репрессий и насилия против народа Намибии; его неоднократных актов агрессии, подрыва и дестабилизации против соседних государств; его продолжающихся маневров с целью не допустить осуществления резолюции 435 (1978) Совета Безопасности от 29 сентября 1978 года; и его злобных попыток навязать народу Намибии внутреннее урегулирование.

152. Специальный комитет категорически отверг и осудил все маневры Южной Африки с целью установить псевдонезависимость в Намибии при помощи мошеннических конституционных и политических замыслов, направленных на увековечение ее колониального господства в Намибии. Он решительно осудил последнюю попытку Южной Африки навязать внутреннее урегулирование, с тем чтобы закрепить свой незаконный захват этой территории путем создания марионеточных политических институтов, которые служили бы его интересам. Комитет осудил марионеточную "многопартийную конференцию" как одну из последних уловок в серии политических маневров, с помощью которых Претория пытается навязать неоколониальное урегулирование в Намибии. В этой связи он сослался на резолюцию 566 (1985) Совета Безопасности от 19 июня 1985 года, в которой Совет, в частности, осудил Южную Африку за создание ею так называемого временного правительства в Намибии. Комитет заявил, что эти действия режима Претории являются недействительными, и призвал все государства отказать в каком бы то ни было признании так называемому переходному правительству или любому незаконному образованию, которое режим Претории может навязать народу Намибии.

153. Специальный комитет напомнил, что согласно определению Совета Безопасности в международной территории Намибия единственными сторонами в конфликте являются народ Намибии, возглавляемый его единственным и подлинным представителем - СВАПО, с одной стороны, и незаконный оккупационный режим Южной Африки - с другой. Он вновь подтвердил, что любое политическое решение намибийской проблемы должно основываться на немедленном и безусловном прекращении незаконной оккупации Южной Африкой этой территории, выводе ее вооруженных сил и свободном и беспрепятственном осуществлении

народом Намибии своего права на самоопределение и независимость в соответствии с резолюцией 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи. Он вновь подтвердил, что резолюция 435 (1978) Совета Безопасности остается единственно приемлемой основой для мирного урегулирования вопроса о Намибии, и вновь заявил о необходимости приступить к ее немедленному осуществлению без каких-либо изменений, оговорок или предварительных условий.

154. Вопрос о Намибии всегда был и остается вопросом деколонизации и должен рассматриваться и решаться в соответствии с положениями Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам и других соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций. Любая попытка представить намибийский вопрос как элемент конфронтации между Востоком и Западом или увязать его с другими посторонними вопросами является вопиющим пренебрежением волей международного сообщества и может лишь привести к дальнейшему затягиванию предоставления независимости Намибии. Специальный комитет решительно отверг упорные попытки Соединенных Штатов Америки, Южной Африки и любых других государств "увязать" независимость Намибии с любыми посторонними и не относящимися к делу вопросами, в частности, с выводом кубинских войск из Анголы. Он призвал те государства, которые выступают за такую "увязку" или проводят такую "параллель", немедленно отказаться от такой политики, поскольку она лишь еще больше затянет процесс деколонизации и поскольку она представляет собой грубое и недозволенное вмешательство во внутренние дела Анголы.

155. Вновь подтвердив, что национально-освободительное движение Намибии – СВАПО – является единственным и подлинным представителем народа Намибии, Специальный комитет решительно осудил незаконную администрацию Южной Африки за ее непрекращающиеся и систематические попытки подорвать, дискредитировать и уничтожить эту организацию, ее членов и сторонников путем произвольных арестов, пыток, запугивания и террора. Он дал высокую оценку СВАПО за то, что она в течение последних 26 лет достойно руководит народом Намибии, продолжает применять конструктивный и гибкий подход и постоянно сотрудничает с Организацией Объединенных Наций в ее усилиях, направленных на полное и скорейшее осуществление резолюции 435 (1978) Совета Безопасности. Комитет призвал все государства-члены усилить поддержку СВАПО во всех областях в этот критический момент ее борьбы за достижение национального освобождения. Он также настоятельно призвал все правительства, специализированные учреждения и другие межправительственные организации увеличить материальную помощь тысячам намибийских беженцев, которые были вынуждены в результате проводимой режимом апартеида политики угнетения бежать из Намибии, особенно в соседние "прифронтовые" государства. Комитет потребовал от Южной Африки освобождения всех намибийских политических заключенных и предоставления всем захваченным намибийским борцам за свободу до их освобождения статуса военнопленных в соответствии с Женевской конвенцией от 12 августа 1949 года 22/ и Дополнительным протоколом I к ней 23/.

156. Специальный комитет решительно осудил Южную Африку за наращивание военного потенциала в Намибии, в особенности за непрекращающиеся акты агрессии и диверсий против соседних государств, последние из которых были совершены против Анголы, Ботсваны, Замбии и Зимбабве; незаконное использование намибийской территории для совершения таких актов агрессии; за введение обязательной военной службы для намибийцев; за объявление о создании так называемой зоны безопасности в Намибии; за принудительный набор и обучение намибийцев для племенных армий; за использование наемников для укрепления своей незаконной оккупации территории и участия в нападениях на независимые африканские государства; и за насильственное выселение намибийцев из их жилищ. Комитет призвал все государства принять эффективные меры в целях предотвращения вербовки, обучения и транзита наемников для службы в Намибии. Он также осудил продолжающееся военное и ядерное сотрудничество

и сотрудничество в области разведки между Южной Африкой и некоторыми западными и другими странами, что является нарушением эмбарго на поставки оружия Южной Африке, введенного в соответствии с резолюцией 418 (1977) Совета Безопасности от 4 ноября 1977 года, и представляет собой угрозу международному миру и безопасности. Комитет настоятельно призвал Совет Безопасности принять дальнейшие меры для расширения сферы действия резолюции 418 (1977), с тем чтобы сделать ее более эффективной и всеобъемлющей. Комитет призвал также неукоснительно соблюдать резолюцию 558 (1984) Совета Безопасности от 13 декабря 1984 года, обязывающую государства-члены воздерживаться от импорта оружия из Южной Африки. Комитет выразил сожаление по поводу продолжающегося сотрудничества некоторых западных и других стран с расистским режимом Южной Африки в политической, экономической, военной и ядерной областях и вновь заявил о своей убежденности в том, что такое сотрудничество подрывает международную солидарность в борьбе против режима апартеида и содействует увековечению незаконной оккупации Намибии этим режимом. Комитет осудил и отверг политику так называемого "конструктивного сотрудничества", которая поощряет режим апартеида к дальнейшему усилению репрессий против народов Южной Африки и Намибии, эскалации его агрессии против независимых африканских государств, а также к тому, чтобы он по-прежнему занимал непримиримую позицию в вопросе о независимости Намибии вопреки желаниям и чаяниям намибийского народа.

157. Подтвердив, что природные ресурсы Намибии, включая морские ресурсы, являются неотъемлемым и неоспоримым достоянием намибийского народа, Комитет решительно осудил незаконную эксплуатацию Южной Африкой таких ресурсов, в том числе незаконное расширение Южной Африкой границ территориального моря, объявление ею об установлении так называемой исключительной экономической зоны у берегов Намибии и ее незаконную эксплуатацию морских ресурсов территории. Он осудил южноафриканские и другие иностранные экономические круги, которые продолжают эксплуатировать эти ресурсы в нарушение резолюций и решений Организации Объединенных Наций, в частности Декрета № 1 о защите природных ресурсов Намибии 24/, принятого Советом Организации Объединенных Наций по Намибии 27 сентября 1974 года, и потребовал немедленно прекратить такую эксплуатацию. Комитет потребовал, чтобы государства, транснациональные корпорации которых продолжают осуществлять свои операции в Намибии при незаконной администрации Южной Африки, соблюдали все соответствующие резолюции Организации Объединенных Наций, обеспечив немедленное изъятие всех инвестиций из Намибии и положив конец сотрудничеству таких корпораций с незаконной администрацией Южной Африки. Комитет рекомендовал Совету Безопасности, который не имел возможности эффективно выполнять свои обязанности по поддержанию международного мира и безопасности в регионе ввиду оппозиции некоторых западных государств -- постоянных членов Совета, в частности Соединенного Королевства и Соединенных Штатов, пойти навстречу требованиям подавляющего большинства членов международного сообщества и немедленно ввести всеобъемлющие обязательные санкции против этого режима в соответствии с положениями главы VII Устава.

158. Как явствует из соответствующих глав настоящего доклада, в течение года Специальный комитет продолжал также изучение вопроса о деколонизации других территорий и вновь принял ряд конкретных рекомендаций и предложений в отношении определенных территорий. В этой связи Комитет вновь подтвердил свою убежденность в том, что размер территории, географическая изолированность или ограниченность ресурсов ни в коей мере не должны сказываться на неотъемлемом праве жителей этих территорий на самоопределение и независимость в соответствии с Декларацией. Комитет подтвердил также, что на управляющие державы возлагается ответственность за создание в территориях таких условий, которые позволяют их народам свободно и без вмешательства извне осуществить свое неотъемлемое право на самоопределение и независимость в соответствии с резолюцией 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи, а также со всеми другими соответствующими резолюциями Ассамблеи. Комитет вновь подтвердил, что в конечном итоге право решать вопрос о своем будущем политическом статусе

принадлежит населению этих территорий согласно соответствующим положениям Устава и Декларации. В этой связи Комитет подтвердил также важное значение обеспечения осознания народами возможностей, открывающимися перед ними в связи с осуществлением их права на самоопределение. Возможности Комитета в деле ускорения процесса деколонизации в соответствующих территориях за указанный год вновь возросли благодаря постоянному содействию, оказывавшемуся в соответствии с установленной процедурой правительствами Новой Зеландии, Португалии и Соединенных Штатов как управляющих держав. Соединенное Королевство в течение года не участвовало в соответствующей работе Комитета. Комитет обратился к этому правительству с призывом пересмотреть свою позицию в этой связи.

159. В этой же связи Специальный комитет, сознавая значение получения надлежащей информации из первоисточников о политических, экономических и социальных условиях в колониальных территориях, а также о мнениях и чаяниях их народов, вновь рассмотрел вопрос о направлении выездных миссий в эти территории. При рассмотрении этого вопроса Комитет особенно учитывал конструктивные результаты, достигнутые предыдущими выездными миссиями Организации Объединенных Наций в плане расширения возможностей Организации Объединенных Наций по оказанию помощи колониальным народам в реализации целей, сформулированных в Уставе и Декларации. По приглашению Новой Зеландии Комитет направил в июле 1986 года выездную миссию в Токелау. Подчеркнув необходимость и впредь направлять выездные миссии в колониальные территории в целях содействия полному, скорейшему и эффективному осуществлению Декларации в отношении этих территорий, Комитет обратился к управляющим державам с призывом продолжать сотрудничество с Организацией Объединенных Наций.

160. В соответствии с просьбой Генеральной Ассамблеи Специальный комитет продолжал в течение года и изучение вопроса об осуществлении Декларации специализированными учреждениями и международными организациями, связанными с Организацией Объединенных Наций. При этом Комитет, как и прежде, учитывал соответствующие мнения СВАПО, национально-освободительного движения Намибии, представители которого участвовали в качестве наблюдателей в работе, касающейся их страны, а также мнения Африканского национального конгресса Южной Африки (АНК) и Panaфриканского конгресса Азии (ПАК) по этому пункту. В своей работе Комитет опирался также на неизменное сотрудничество и активное участие представителей ОАЕ. Кроме того, в ходе соответствующих консультаций он также принимал во внимание мнения, выраженные представителями целого ряда специализированных учреждений и других заинтересованных организаций. Рассматривая полученную информацию, Комитет вновь с тревогой отметил, что помощь организаций системы Организации Объединенных Наций колониальным народам, в частности народу Намибии и его национально-освободительному движению - СВАПО, по-прежнему недостаточна и не соответствует фактическим потребностям. В этой связи, выразив признательность учреждениям и организациям, продолжавшим сотрудничать с Организацией Объединенных Наций и ОАЕ в деле осуществления Декларации и других соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи, Комитет настоятельно призвал все специализированные учреждения и другие организации системы Организации Объединенных Наций ускорить процесс полной и скорейшей реализации соответствующих положений данных резолюций.

161. Специальный комитет предложил всем организациям системы Организации Объединенных Наций принять все необходимые меры по прекращению любых форм сотрудничества и помощи расистскому режиму Южной Африки в финансовой, экономической, технической и других областях и прекратить оказание любой поддержки этому режиму до тех пор, пока народ Намибии не осуществит в полной мере свое неотъемлемое право на самоопределение и независимость и пока не будет окончательно искоренена бесчеловечная система апартеида. Он вновь заявил о своем убеждении в том, что организациям системы Организации Объединенных Наций следует воздерживаться от любых действий, которые могут подразумевать признание или поддержку законности

господства расистского режима Южной Африки над территорией Намибии. С сожалением отметив, что Всемирный банк продолжает поддерживать определенные финансовые и технические связи с расистским режимом Претории, Комитет выразил мнение, что эти связи должны быть прекращены. Выразив сожаление по поводу того, что Международный валютный фонд (МВФ) оказывает помощь расистскому режиму Южной Африки, и заявив, что Фонд должен прекратить оказание такой помощи, Комитет осудил сотрудничество между МВФ и Южной Африкой вопреки неоднократным резолюциям Генеральной Ассамблеи, призывающим к прекращению такого сотрудничества, и призвал Фонд положить конец подобному сотрудничеству, поскольку Комитет твердо убежден в том, что система апартеида обуславливает серьезную нестабильность экономики Южной Африки, включая ее платежный баланс, и что поэтому МВФ в соответствии со своими правилами не должен предоставлять Южной Африке никаких кредитов, пока продолжает существовать апартеид и продолжается незаконная оккупация Намибии Южной Африкой.

162. Специальный комитет вновь рекомендовал, чтобы заинтересованные организации установили или расширили контакты и сотрудничество с колониальными народами и их национально-освободительными движениями, а также пересмотрели свои процедуры формулирования и подготовки программ и проектов помощи, обеспечив их большую гибкость. Комитет настоятельно призвал организации системы Организации Объединенных Наций оказать, в качестве первоочередной задачи, существенную материальную помощь правительствам "прифронтовых" государств, с тем чтобы позволить им более эффективно поддерживать борьбу народа Намибии за свободу и независимость. С удовлетворением отметив принятые рядом специализированных учреждений и других организаций системы Организации Объединенных Наций меры, позволившие представителям национально-освободительных движений, признанных ОАЕ, принимать участие в качестве наблюдателей в рассмотрении вопросов, касающихся их стран, Комитет призвал те учреждения и организации, которые еще не сделали этого, последовать этому примеру и безотлагательно принять необходимые меры. Комитет предложил Генеральной Ассамблее рекомендовать, чтобы все правительства активизировали свои усилия в организациях, членами которых они являются, для обеспечения полного и эффективного осуществления Декларации и других соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций.

163. Специальный комитет рекомендовал также, чтобы Ассамблея на своей сорок первой сессии подтвердила согласно статье III Соглашения между Организацией Объединенных Наций и МВФ 25/ свое предложение в срочном порядке включить в повестку дня Совета управляющих Фонда пункт, касающийся связей между Фондом и Южной Африкой, и чтобы во исполнение статьи II Соглашения соответствующие органы Организации Объединенных Наций участвовали в любых заседаниях Совета управляющих, созываемых Фондом с целью обсуждения этого вопроса. Комитет также настоятельно призвал исполнительных глав специализированных учреждений и других организаций системы Организации Объединенных Наций сформулировать и представить своим руководящим и директивным органам конкретные предложения по всеобъемлющему осуществлению соответствующих решений Организации Объединенных Наций, в частности конкретных программ помощи народам колониальных территорий и их национально-освободительным движениям.

164. В течение рассматриваемого периода Специальный комитет продолжал также изучение деятельности иностранных экономических и других кругов, которые препятствуют осуществлению Декларации в Намибии и во всех других территориях, находящихся под колониальным господством, и усилиям, направленным на ликвидацию колониализма, апартеида и расовой дискриминации в южной части Африки. В этой связи, отметив с глубоким беспокойством, что колониальные державы и некоторые государства в своей деятельности в колониальных территориях продолжали игнорировать соответствующие решения Организации Объединенных Наций, и осудив возрастающую активность тех иностранных, экономических, финансовых и других кругов, которые продолжают эксплуатировать людские и природные ресурсы колониальных территорий, в особенности Намибии, Комитет вновь подтвердил неотъемлемое право народов зависимых территорий на пользование своими природными ресурсами, а также их право

распоряжаться этими ресурсами так, чтобы это наилучшим образом отвечало их интересам. Комитет вновь подтвердил также, что ввиду хищнической эксплуатации природных ресурсов, в частности в южной части Африки, деятельность иностранных экономических, финансовых и других кругов является главным препятствием для политической независимости и расового равноправия, а также для использования природных ресурсов этих территорий их коренным населением. В этой связи Комитет осудил политику тех правительств, которые продолжают поддерживать или сотрудничать с иностранными экономическими и другими кругами, занимающимися эксплуатацией природных и людских ресурсов территорий.

165. Специальный комитет решительно осудил сотрудничество некоторых западных и других стран с расистским режимом меньшинства Южной Африки в ядерной области и призвал правительства этих и всех других стран воздерживаться от прямой или косвенной передачи расистскому режиму меньшинства Южной Африки установок, оборудования и материалов, которые могли бы позволить ему производить уран, плутоний и другие ядерные материалы, реакторы или военное снаряжение. Осудив сотрудничество некоторых западных и других стран, а также транснациональных корпораций, которые продолжают размещать новые капиталовложения в Южной Африке и поставлять расистскому режиму Южной Африки оружие, ядерную технологию и все другие материалы, которые могут укрепить его и тем самым усилить угрозу международному миру. Комитет призвал все государства, в особенности определенные западные государства, принять безотлагательные эффективные меры в целях прекращения всякого сотрудничества с расистским режимом Южной Африки в политической, дипломатической, экономической, торговой, военной и ядерной областях и воздерживаться от установления других отношений с этим режимом в нарушение соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций и ОАЕ.

166. Специальный комитет призвал также все правительства, которые еще не сделали этого, принять законодательные, административные или иные меры в отношении своих граждан и находящихся под их юрисдикцией юридических лиц, которые владеют или управляют предприятиями в колониальных территориях, в частности в Африке, наносящими ущерб интересам жителей этих территорий, с тем чтобы положить конец деятельности таких предприятий и не допускать новых капиталовложений, которые противоречат интересам населения этих территорий. Комитет призвал все государства прекратить любые капиталовложения в Намибии и предоставление займов расистскому режиму меньшинства Южной Африки и воздерживаться от любых соглашений, направленных на развитие торговли с этим режимом. Он предложил всем государствам, которые еще не сделали этого, принять эффективные меры, с тем чтобы прекратить предоставление финансовых средств и других видов помощи, включая военные поставки и оборудование, расистскому режиму меньшинства Южной Африки, который использует такую помощь для подавления борьбы народа Намибии и его национально-освободительного движения.

167. В этой связи Специальный комитет решительно осудил Южную Африку за непрекращающуюся эксплуатацию и грабеж природных ресурсов Намибии, вопреки законным интересам народа Намибии, что ведет к истощению этих ресурсов; за создание в этой территории экономической структуры, зависящей в основном от ее минеральных ресурсов; и за незаконное расширение границ территориального моря и провозглашение экономической зоны у берегов Намибии. Комитет заявил о том, что все действия иностранных экономических кругов в Намибии являются незаконными в соответствии с международным правом и что поэтому Южная Африка и все иностранные экономические круги, действующие в Намибии, обязаны возместить будущему законному правительству независимой Намибии нанесенный ими ущерб. Комитет вновь заявил, что эксплуатация и разграбление морских и других природных ресурсов Намибии южноафриканскими и другими иностранными экономическими кругами, включая деятельность тех транснациональных корпораций, которые занимаются добычей и экспортом урановой руды и других ресурсов территории в нарушение соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи и Совета

Безопасности и Декрета № 1 о защите природных ресурсов Намибии, являются незаконными, способствуют сохранению незаконного оккупационного режима и представляют собой серьезную угрозу целостности и процветанию независимой Намибии. Комитет призвал все государства принять все надлежащие меры в соответствии с положениями Декрета. Комитет призвал те страны-производители и экспортеры нефти, которые еще не сделали этого, принять эффективные меры против соответствующих нефтяных компаний, с тем чтобы прекратить поставку сырой нефти и нефтепродуктов расистскому режиму Южной Африки.

168. Специальный комитет предложил всем государствам принять законодательные, административные и другие необходимые меры, с тем чтобы эффективным образом изолировать Южную Африку в политическом, экономическом, военном и культурном отношении в соответствии с принятыми по этому вопросу резолюциями Генеральной Ассамблеи. Комитет настоятельно призвал соответствующие управляющие державы принять эффективные меры, обеспечивающие и гарантирующие неотъемлемое право народов колониальных территорий на их природные ресурсы и на установление и осуществление контроля над их освоением в будущем, и просил управляющие державы предпринять все необходимые шаги для защиты прав собственности населения этих территорий. Он также постановил продолжать внимательно следить за положением в остальных колониальных территориях для обеспечения того, чтобы любая экономическая деятельность в этих территориях была направлена на укрепление и диверсификацию их экономики в интересах коренного населения на содействие экономической и финансовой жизнеспособности этих территорий, и на ускорение достижения ими независимости и просил в этой связи соответствующие управляющие державы принять меры к тому, чтобы народы территорий, находящихся под их управлением, не подвергались эксплуатации в политических, военных и иных целях, наносящих ущерб их интересам.

169. Продолжив также изучение военной деятельности и мероприятий, которые проводятся колониальными державами в территориях, находящихся под их управлением, и которые могут препятствовать осуществлению Декларации, Специальный комитет вновь с сожалением отметил тот факт, что колониальные державы не приняли никаких мер для выполнения соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций. Сославшись на резолюцию 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи и все другие резолюции Организации Объединенных Наций, касающиеся военных баз и сооружений в колониальных и самоуправляющихся территориях, Комитет вновь подтвердил свою твердую убежденность в том, что наличие военных баз и сооружений в колониальных и самоуправляющихся территориях может служить серьезным препятствием для осуществления Декларации и что управляющие державы несут ответственность за обеспечение того, чтобы существование таких баз и установок не препятствовало осуществлению населением этих территорий его права на самоопределение и независимость в соответствии с целями и принципами Устава. Кроме того, учитывая наличие в этих территориях военных баз и установок соответствующих управляющих держав и других стран, Комитет настоятельно призвал соответствующие управляющие державы и далее принимать все необходимые меры, с тем чтобы не вовлекать эти территории в какие-либо агрессивные действия или вмешательство в дела других государств и полностью соблюдать цели и принципы Устава, Декларацию и резолюции и решения Организации Объединенных Наций, касающиеся военной деятельности и мероприятий колониальных держав в управляемых ими территориях. Комитет вновь заявил о своем осуждении любой военной деятельности и мероприятий, осуществляемых колониальными державами в находящихся под их управлением территориях в ущерб правам и интересам соответствующих колониальных народов, особенно их праву на самоопределение и независимость. Комитет вновь призвал соответствующие колониальные державы прекратить такую деятельность и ликвидировать такие военные базы согласно соответствующим резолюциям Генеральной Ассамблеи. Комитет заявил, что колониальные территории и примыкающие к ним районы не должны использоваться для испытаний ядерного оружия, захоронения ядерных отходов или размещения ядерного и другого оружия массового уничтожения.

170. Специальный комитет с глубокой озабоченностью отметил также, что в южной части Африки вообще, и в Намибии и вокруг нее в частности, в результате продолжающейся незаконной оккупации этой территории Южной Африкой и ее бесчеловечного угнетения народа Южной Африки все еще сохраняется серьезное положение. Комитет потребовал немедленной ликвидации всех военных баз в международной территории Намибия и призвал к немедленному прекращению порабощительской войны, которую ведет расистский режим меньшинства против народа Намибии и его национально-освободительного движения СВАПО. Вновь подтвердив законность борьбы народа Намибии за свободу и независимость, Комитет призывал все государства постоянно оказывать и усилить моральную и политическую поддержку, а также финансовую, военную и другую материальную помощь СВАПО, с тем чтобы она могла активизировать свою борьбу за освобождение Намибии. Комитет заявил, что он считает, что приобретение ядерного военного потенциала расистским режимом Южной Африки представляет собой еще одну попытку этого режима устроить и запугать независимые государства в регионе, с тем чтобы добиться их подчинения, а также несет угрозу всему человечеству. Комитет осудил продолжающуюся поддержку расистского режима Южной Африки в военной и ядерной областях. В этой связи Комитет выразил свою озабоченность серьезными последствиями сотрудничества между расистским режимом Южной Африки и некоторыми западными державами, Израилем и другими странами для международного мира и безопасности. Он призвал соответствующие государства положить конец всякому подобному сотрудничеству и, в частности, прекратить поставки оборудования, технологии и ядерных материалов Южной Африке и подготовку для нее соответствующих кадров, что способствует увеличению ее ядерного потенциала. Комитет решительно осудил насильственное и массовое перемещение намибийцев с их местожительства в военных и политических целях и введение обязательной воинской службы для намибийцев и заявил, что все меры незаконного оккупационного режима по введению в Намибии воинской повинности являются недействительными. В этой связи Комитет настоятельно призвал все правительства, специализированные учреждения и другие межправительственные организации увеличить объем материальной помощи тысячам беженцев, которые в результате проводимой режимом апартеида политики репрессий в Намибии и Южной Африке были вынуждены искать убежище в соседних государствах. Комитет решительно выступил против продолжающегося отторжения земель в колониальных территориях для военных объектов и считает, что широкое использование местных экономических и людских ресурсов для обслуживания этих объектов отвлекает ресурсы, которые могли бы быть с большей пользой использованы для содействия экономическому развитию соответствующих территорий.

171. Учитывая просьбу Генеральной Ассамблеи к Генеральному секретарю продолжать предпринимать конкретные меры с помощью всех имеющихся в его распоряжении средств массовой информации для осуществления предыдущих решений по данному вопросу, Специальный комитет продолжил рассмотрение вопроса об освещении работы Организации Объединенных Наций в области деколонизации. Комитет вновь подчеркнул необходимость мобилизации мировой общественности на оказание эффективной помощи народам колониальных территорий и, в частности, повсеместной и постоянной активизации распространения информации о борьбе соответствующих народов в южной части Африки и их национально-освободительных движений за свободу, независимость и права человека с учетом, в частности, последних мер и официальной цензуры, введенной расистским режимом Южной Африки в отношении местных и международных средств массовой информации по всем аспектам политики и практики апартеида и событий в Намибии. Учитывая важную роль, которую играет все возрастающее число неправительственных организаций, занимающихся вопросам деколонизации, Комитет призвал эти организации продолжать и активизировать свою кампанию против опасности и бедствий, порождаемых колониализмом во всех его формах и проявлениях, а также свою поддержку всех колониальных народов, в частности народов южной части Африки. Как явствует из доклада, Комитет заявил о необходимости принять конкретные меры по активизации распространения информации по вопросам деколонизации, уделяя особое внимание

освободительной борьбе в Намибии и деятельности соответствующего национально-освободительного движения; пропаганде деятельности органов Организации Объединенных Наций в области деколонизации; установлению тесных рабочих связей с национально-освободительным движением; обеспечению более широкого распространения информации о всех колониальных территориях, особенно о тех, где существуют военные базы и объекты; активизации соответствующей деятельности всех информационных центров Организации Объединенных Наций; расширению усилий по противодействию враждебной кампании, проводимой Южной Африкой и ее средствами массовой информации, а также некоторыми западными странами и некоторыми их информационными органами с целью представить национально-освободительные движения в качестве террористических организаций; и укреплению сотрудничества с объединением агентств печати неприсоединившихся стран и обеспечению его более разнообразными пропагандистскими материалами и информацией о деятельности Организации Объединенных Наций в области деколонизации.

172. Специальный комитет просил Департамент общественной информации представить ему всю необходимую информацию, которая позволила бы ему произвести оценку эффективности деятельности информационных центров Организации Объединенных Наций в плане распространения ими информации о деколонизации, а также подготовить новые визуальные материалы по наиболее важным проблемам деколонизации. По мнению Комитета, Департаменту следует активизировать свои усилия в целях более широкого освещения соответствующих вопросов средствами массовой информации в Западной Европе и Северной Америке и представить Комитету на его сессии 1987 года доклад о достигнутых результатах. В этой же связи Комитет заявил, что пресс-релизы о его заседаниях, выпускаемые Департаментом, являются эффективным средством распространения информации о деколонизации, и на этом основании рекомендовал Департаменту продолжать, как и в предыдущие годы, предоставление полной информации о заседаниях Комитета на английском и французском языках.

173. В течение года Специальный комитет продолжал также рассмотрение списка территорий, к которым применима Декларация. Как отмечается в пункте 41 настоящей главы, Комитет постановил, с учетом любых указаний, которые Генеральная Ассамблея может дать в этой связи на своей сорок первой сессии, рассмотреть в начале 1987 года просьбу Южнотихоокеанского форума вновь включить Новую Каледонию в список самоуправляющихся территорий. При этом Комитет учитывал намерение Форума представить ему меморандум с разъяснением этой просьбы (см. А/АС.109/887). В связи со своим решением в отношении Пуэрто-Рико от 14 августа 1985 года Комитет заслушал ряд представителей заинтересованных организаций и принял еще одну резолюцию по этому вопросу, которая приводится в пункте 51 настоящей главы.

174. В соответствии с руководящими принципами, изложенными в решении 33/417 и резолюциях 34/50, 38/32, 39/68 и 40/243 Генеральной Ассамблеи, Специальный комитет смог, путем реорганизации своей программы работы и проведения широких консультаций и неофициальных заседаний, значительно сократить в течение указанного года количество своих заседаний. Кроме того, согласно соответствующим положениям резолюции 33/55 от 14 декабря 1978 года, Комитет смог также сократить до минимума потери в связи с отменой запланированных заседаний. Комитет принял также дополнительные меры по контролю и сокращению объема своей документации во исполнение соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи (см. пункты 65-68).

Ж. Будущая деятельность

175. В соответствии со своим мандатом и с учетом любых дополнительных указаний, которые могла бы дать ему Генеральная Ассамблея на своей сорок первой сессии, и принимая во внимание положения соответствующих резолюций Ассамблеи, особенно резолюций 2621 (XXV), 35/118, 40/56 и 40/57, Специальный комитет намерен в

1987 году прилагать усилия по изысканию оптимальных путей и методов скорейшего и полного осуществления Декларации во всех территориях, которые еще не достигли независимости. Так, в частности, Комитет будет постоянно держать под контролем события, касающиеся каждой территории, а также соблюдение всеми государствами, особенно управляющими державами, соответствующих решений и резолюций Организации Объединенных Наций. Комитет изучит также степень выполнения всеми государствами-членами Декларации, программы действий для ее полного осуществления и других резолюций Организации Объединенных Наций по вопросу о деколонизации. На основе рассмотрения этого вопроса Комитет представит выводы и рекомендации относительно конкретных мер, необходимых для достижения целей, сформулированных в Декларации и в соответствующих положениях Устава.

176. При выполнении вышеуказанных задач Специальный комитет будет и впредь руководствоваться положениями пункта 12b резолюции 40/57, в котором Генеральная Ассамблея предложила ему представить конкретные предложения, которые могли бы помочь Совету Безопасности в рассмотрении в соответствии с Уставом надлежащих мер в связи с событиями в колониальных территориях, чреватых угрозой для международного мира и безопасности. В этой связи Комитет намеревается провести дополнительное всеобъемлющее рассмотрение положения, касающегося Намибии.

177. В соответствии с явно выраженным пожеланием Генеральной Ассамблеи Специальный комитет будет рекомендовать, когда он сочтет нужным и уместным, предельный срок достижения независимости каждой территорией с учетом чаяний народа и положений Декларации. Кроме того, согласно просьбе, содержащейся в пункте 12d резолюции 40/57 Генеральной Ассамблеи, Комитет будет и далее уделять особое внимание малым территориям, в частности путем направления в них выездных миссий, если сочтет это целесообразным, и рекомендовать Ассамблее наиболее подходящие меры для обеспечения населению этих территорий возможности осуществить свое право на самоопределение и независимость. Комитет намеревается также продолжить рассмотрение перечня территорий, к которым применима Декларация с учетом любых указаний, которые Ассамблея может дать в этой связи.

178. Учитывая положения резолюции 40/52 Генеральной Ассамблеи, касающиеся деятельности иностранных экономических и других кругов, которая препятствует осуществлению Декларации в Намибии и во всех других территориях, находящихся под колониальным господством, и усилиям, направленным на ликвидацию колониализма, апартеида и расовой дискриминации в южной части Африки, а также других соответствующих резолюций Ассамблеи, Специальный комитет намеревается продолжить рассмотрение дальнейших мер с целью прекращения деятельности таких иностранных экономических и других кругов. Кроме того, с учетом рассмотрения этого вопроса в 1986 году, информация о котором приводится в главе V настоящего доклада, Комитет намерен в надлежащем порядке продолжать изучение военной деятельности и мероприятий колониальных держав в территориях, находящихся под их управлением, которые могут препятствовать осуществлению Декларации. При этом Комитет будет руководствоваться положениями решения 40/415 и другими резолюциями Генеральной Ассамблеи.

179. Что касается осуществления Декларации специализированными учреждениями и международными организациями, связанными с Организацией Объединенных Наций, то Специальный комитет планирует продолжить рассмотрение этого вопроса в 1987 году. При этом Комитет вновь рассмотрит действия, которые были предприняты или предусмотрены международными организациями во исполнение соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи. В соответствии с установленной процедурой Комитет будет проводить дальнейшие консультации и поддерживать контакты с этими организациями. Комитет будет также руководствоваться результатами дальнейших консультаций, которые состоятся в 1987 году между его Председателем и Председателем Экономического и Социального Совета в рамках соответствующих решений Ассамблеи, Совета и самого

Комитета. Кроме того, учитывая соответствующие положения резолюции 40/53, Комитет будет поддерживать регулярные тесные контакты с Генеральным секретарем ОАЕ и руководящими должностными лицами этой организации в целях содействия эффективному выполнению решений различных органов Организации Объединенных Наций специализированными учреждениями и другими соответствующими организациями.

180. В пункте 13 резолюции 40/57 Генеральная Ассамблея призвала управляющие державы продолжать сотрудничество со Специальным комитетом, предоставляя выездным миссиям доступ в территории, находящиеся под их управлением. Подобное положение содержится в ряде других резолюций, принятых Ассамблеей в отношении конкретных территорий. Как указано в соответствующих главах настоящего доклада, Комитет, учитывая конструктивную роль предыдущих выездных групп Организации Объединенных Наций, продолжает уделять первостепенное внимание направлению таких групп в целях получения из первоисточников достоверной информации о положении в территориях и о пожеланиях и чаяниях их населения в отношении их будущего статуса. Исходя из этого и с учетом своей соответствующей резолюции от 4 августа 1986 года (глава III, пункт 11 настоящего доклада), Комитет намерен и далее стремиться к всестороннему сотрудничеству с управляющими державами в целях получения такой информации путем направления при необходимости выездных групп в территории, находящиеся в Карибском бассейне, Атлантическом и Тихом океанах и Африке. В этой связи Комитет полагает, что Генеральная Ассамблея пожелает вновь обратиться к соответствующим управляющим державам с призывом к сотрудничеству путем содействия посещениям территорий в соответствии с ранее принятым решением Комитета и другими подобными решениями, которые Комитет может принять в 1987 году.

181. Сознвая важность значения, которое Генеральная Ассамблея придает необходимости постоянного проведения всемирной кампании гласности по вопросам деколонизации, Специальный комитет, с учетом положений резолюции 40/58 и других соответствующих резолюций Ассамблеи, в следующем году вновь намерен уделять неослабное внимание распространению информации о деколонизации. Так, в частности, Комитет предполагает продолжить рассмотрение соответствующих программ выпуска публикаций и других мероприятий в области информации, намеченных группой по информации о деколонизации и Департаментом общественной информации. В этой связи Комитет вновь подготовит в тесном сотрудничестве с Секретариатом и представит на рассмотрение Ассамблеи надлежащие рекомендации в отношении путей и средств обеспечения возможно более широкого распространения соответствующей информации. Кроме того, должностные лица Комитета будут и далее поддерживать регулярные тесные контакты с соответствующими подразделениями Секретариата в целях осуществления пункта 3 резолюции 40/58, в котором Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря продолжать, с учетом предложений Комитета, осуществление конкретных мер с использованием всех находящихся в его распоряжении средств массовой информации, с тем чтобы широко и постоянно освещать деятельность Организации Объединенных Наций в области деколонизации. В этой связи Ассамблея, несомненно, предложит Генеральному секретарю активизировать свои усилия и обратится с настоятельным призывом к управляющим державам сотрудничать с Генеральным секретарем в деле содействия широкому распространению информации в области деколонизации.

182. Поскольку Комитет придает важное значение роли неправительственных организаций, осуществляющих деятельность в области деколонизации в поддержку борьбы колониальных народов за свое освобождение, в предстоящем году он будет по-прежнему стремиться к установлению тесного сотрудничества с этими организациями, в частности, с целью заручиться их поддержкой в распространении соответствующей информации и мобилизации мировой общественности в интересах дела деколонизации. В этой связи Комитет планирует также продолжить свое участие в работе конференций, семинаров и других специальных совещаний по вопросам деколонизации, проводимых этими организациями, а также другими соответствующими органами Организации Объединенных Наций.

183. Согласно соответствующему решению Генеральной Ассамблеи и в соответствии с установившейся практикой Специальный комитет будет и впредь приглашать представителей национально-освободительных движений, признанных ОАЕ, для участия в заседаниях в качестве наблюдателей. Кроме того, Комитет будет также приглашать при необходимости в консультации с ОАЕ и заинтересованным национально-освободительным движением, и отдельных лиц, способных предоставить ему информацию по конкретным аспектам положения в данной территории, которую он не может получить иным путем.

184. В свете положений резолюций Генеральной Ассамблеи, касающихся плана конференций, и с учетом опыта своей работы за предыдущие годы, а также прогнозов рабочей нагрузки на следующий год Специальный комитет утвердил предварительную программу заседаний на 1987–1988 годы, которую он представляет на утверждение Ассамблеи. В этой же связи Комитет принял к сведению положения пункта 6 резолюции 1654 (XVI) и пункта 3 (9) резолюции 2621 (XXV), в которых Ассамблея уполномочила Комитет проводить заседания вне Центральных учреждений Организации Объединенных Наций в тех случаях, когда это может потребоваться для эффективного выполнения им своих функций. Рассмотрев этот вопрос и учитывая конструктивные результаты проведения заседаний вне Центральных учреждений в предыдущие годы, Комитет постановил принять, при наличии необходимого конференционного обслуживания и помещений, приглашения, которые могут поступить в этой связи в 1987 году, и по уточнению конкретных вопросов, касающихся таких заседаний, просить Генерального секретаря принять меры к изысканию необходимых бюджетных ассигнований в соответствии с установленной процедурой. На этой основе Комитет постановил информировать Ассамблею о том, что он, возможно, рассмотрит вопрос о проведении в 1987 году ряда заседаний вне Центральных учреждений, и рекомендовать ей, чтобы при ассигновании необходимых финансовых средств на деятельность Комитета в течение этого года Генеральная Ассамблея учла такую возможность.

185. Специальный комитет предполагает, что Генеральная Ассамблея при рассмотрении вопроса об осуществлении Декларации на своей сорок первой сессии, возможно, пожелает принять во внимание различные рекомендации Комитета, содержащиеся в соответствующих главах настоящего доклада и, в частности, одобрить изложенные в настоящем разделе предложения, с тем чтобы Комитет мог выполнять намеченные на 1987 год задачи. Кроме того, Комитет рекомендует Ассамблее вновь обратиться к управляющим державам с призывом принять все необходимые меры для осуществления Декларации и относящихся к этому вопросу резолюций Организации Объединенных Наций согласно свободно выраженной воле народов соответствующих территорий. В этой связи Комитет, учитывая конструктивные результаты активного участия соответствующих управляющих держав в его работе, рекомендует Ассамблее вновь обратиться к управляющим державам с просьбой продолжать сотрудничество с Комитетом в осуществлении им своего мандата и, в частности, принять деятельное участие в его работе, касающейся территорий, находящихся под их управлением. Ассамблея, вне всякого сомнения, пожелает обратиться к правительству Соединенного Королевства с просьбой пересмотреть свое решение по этому вопросу и возобновить свое участие в соответствующей работе Комитета. Принимая во внимание заявление Ассамблеи о том, что прямое участие самоуправляющихся территорий в работе Организации Объединенных Наций и специализированных учреждений является эффективным средством содействия прогрессу в деле достижения народами этих территорий равноправного положения с государствами – членами Организации Объединенных Наций, Комитет также рекомендует, чтобы Генеральная Ассамблея по-прежнему обращалась с призывами к управляющим державам предоставлять представителям соответствующих территорий возможность участвовать в обсуждении вопросов, касающихся их стран, в Четвертом комитете и Специальном комитете. Кроме того, Ассамблея, возможно, пожелает вновь обратиться с призывом ко всем государствам, специализированным учреждениям и другим организациям системы Организации Объединенных Наций выполнить целый ряд просьб, с которыми к ним обращались Ассамблея и Совет Безопасности в своих соответствующих резолюциях.

186. Специальный комитет рекомендует, чтобы при утверждении изложенной выше программы работы Генеральная Ассамблея ассигновала необходимые средства на финансирование деятельности, предусмотренной Комитетом на 1987 год. Генеральный секретарь информировал Комитет о том, что финансовые последствия, связанные с работой выездных миссий, предусмотренных в пункте 180, составят примерно 58 000 долл. США. Запланированные консультации Председателя Комитета с Председателем Экономического и Социального Совета, а также участие Председателя Комитета в работе второй очередной сессии Совета в Женеве (см. пункт 179) будут связаны с расходами порядка 5 800 долл. США. Аналогичным образом, консультации с ОАЕ, проводимые на регулярной основе (см. пункт 179), повлекут дополнительные расходы в сумме 45 600 долл. США. Представительство Специального комитета на конференциях и других совещаниях, организуемых органами Организации Объединенных Наций и другими межправительственными организациями, а также неправительственными организациями (см. пункт 182), будет связано с расходами в размере около 182 500 долл. США. Участие представителей СВАПО в работе Комитета, а также проведение в консультации с ОАЕ мероприятий по обеспечению поступления информации от частных лиц (см. пункт 189) повлечет за собой расходы в размере 27 300 долл. США. Кроме того, Комитет был информирован Генеральным секретарем о том, что вышеупомянутые сметы были рассчитаны на основе полного финансирования. Если Комитет примет решение провести ряд заседаний вне Центральных учреждений (см. пункт 187) в контексте пункта 6 резолюции 1654 (XVI) Ассамблеи и подпункта 9 пункта 3 резолюции 2621 (XXV) Ассамблеи и когда станут известными точные данные о таких совещаниях, предполагается, что Генеральный секретарь будет просить, при наличии возможностей конференционного обслуживания и помещений, Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам разрешить ему взять на себя связанные с этим обязательства в соответствии с процедурой, касающейся непредвиденных и чрезвычайных расходов. В заключение Специальный комитет выражает надежду, что Генеральный секретарь будет по-прежнему предоставлять ему все средства и персонал, необходимые для осуществления его мандата, принимая во внимание различные задачи, порученные Комитету Генеральной Ассамблеей, а также задачи, вытекающие из решений, принятых им в текущем году.

К. Завершение работы сессии 1986 года

187. На своем 1296-м заседании 4 августа Специальный комитет постановил представить настоящий доклад непосредственно Генеральной Ассамблее.

188. На 1310-м заседании 15 августа с заявлениями по случаю закрытия сессии Специального комитета 1986 года выступили представитель Туниса, от имени членов Специального комитета, и Председатель (см. приложение I).

Примечания

1/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семнадцатая сессия, Приложения, добавление по пункту 25 повестки дня, документ A/5238.

2/ См. доклады Специального комитета, представленные Генеральной Ассамблее на ее восемнадцатой-сороковой сессиях. Последнюю информацию см. в Официальных отчетах Генеральной Ассамблеи, тридцать восьмая сессия, Дополнение № 23 (A/38/23); там же, тридцать девятая сессия, Дополнение № 23 (A/39/23); и там же, сороковая сессия, Дополнение № 23 (A/40/23).

3/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сороковая сессия, Дополнение № 23 (A/40/23/), глава II, пункт 42).

- 4/ Там же, Дополнение № 23 (A/40/23).
- 5/ Там же, глава I, раздел S.
- 6/ Там же, сороковая сессия, Приложения, пункт 8 повестки дня, документ A/40/250, пункт 27.
- 7/ Там же, пункты 18 и 116 повестки дня, документ A/40/955.
- 8/ Там же, сороковая сессия, Дополнение № 23 (A/40/23), глава I, пункт 185.
- 9/ A/40/672-S/17488.
- 10/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сороковая сессия, Дополнение № 23 (A/40/23), глава I, пункт 75.
- 11/ A/АС.109/L.1598.
- 12/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сороковая сессия, Дополнение № 23 (A/40/23), глава I, пункт 75.
- 13/ A/41/341-S/18065 и Corr.1, приложение I.
- 14/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сороковая сессия, Дополнение № 23 (A/40/23), глава I, пункт 185.
- 15/ Там же, пункт 192.
- 16/ Там же, пункт 191.
- 17/ Там же, пункты 57 и 58.
- 18/ См. Доклад Международной конференции за немедленное предоставление независимости Намибии, Вена, 7-11 июля 1986 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.86.I.16 и добавление).
- 19/ Резолюция 2106 А (XX) Генеральной Ассамблеи от 21 декабря 1965 года, приложение.
- 20/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сороковая сессия, Дополнение № 18 (A/40/18), пункты 610-619.
- 21/ См. Доклад Международной конференции за немедленное предоставление независимости Намибии, Вена 7-11 июля 1986 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.86.I.16 и добавление), часть третья.
- 22/ United Nations, Treaty Series, vol. 75, Nos. 970-973.
- 23/ A/32/144, приложение I.
- 24/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать пятая сессия, Дополнение № 24 (A/35/24), том I, приложение II.
- 25/ См. Agreements between the United Nations and the Specialized Agencies and the International Atomic Energy Agency (United Nations publication, Sales No. E/F.61.X.1), p. 61.

Приложение I

РЕЗЮМЕ ЗАЯВЛЕНИЙ*

Вопрос о списке территорий, к которым применима Декларация

1307-е заседание, 14 августа 1986 года (GA/COL/2536)

Представитель Фиджи, выступая от имени 13 членов Южнотихоокеанского форума, сказал, что на своей встрече в Суве, проходившей с 8 по 11 августа, главы правительств стран - членов Форума постановили просить Специальный комитет рекомендовать Генеральной Ассамблее вновь включить Новую Каледонию в список самоуправляющихся территорий (об этом решении оратор сообщил Комитету в своем письме на имя Председателя Комитета от 12 августа 1986 года (A/AC.109/879).

Главы правительств указанных стран отметили позитивную роль, которую играет Организация Объединенных Наций в деле содействия процессу деколонизации во всем мире, в том числе в южной части Тихого океана. Все члены Южнотихоокеанского форума, которые выступают в качестве управляющих держав, выполняют такие функции в тесном сотрудничестве с Комитетом. Многочисленные акты самоопределения, имевшие место в тихоокеанском регионе, характеризовались упорядоченной передачей власти, чему способствовало конструктивное участие в этом процессе Комитета и Совета по Опеке. Руководители стран Форума заявили, что, на их взгляд, повторное включение Новой Каледонии в список самоуправляющихся территорий обеспечило бы регулярный обзор Организацией Объединенных Наций прогресса в деле достижения этой территорией самоуправления и независимости.

Приняв решение довести вопрос о Новой Каледонии до сведения Комитета, главы правительств подчеркнули свое стремление обеспечить достижение независимости Новой Каледонии мирными средствами. Они подтвердили свое мнение о том, что такой мирный переход должен осуществляться с учетом традиционных прав и чаяний коренного населения территории и одновременно гарантировать права и интересы всего многорасового населения Новой Каледонии.

На встрече в Раротонге в августе 1985 года члены Форума выразили мнение, что курс, взятый тогдашним французским правительством, содержит позитивные элементы, способствующие переходу территории к независимости. Однако на своем совещании в 1986 году главы правительств стран южной части Тихого океана с озабоченностью отметили, что если предыдущее французское правительство стремилось к обеспечению в той или иной форме независимости Новой Каледонии, то новое правительство, по всей видимости, намерено сохранить за Новой Каледонией статус французской территории. Они расценили изменение политики Франции в отношении Новой Каледонии, произошедшее после марта 1986 года, как "значительный шаг назад".

* Примечание Докладчика: в соответствии с решением 40/472 от 9 мая 1986 года, принятым Генеральной Ассамблеей на ее возобновленной сороковой сессии, были отменены стенографические отчеты о работе Специального комитета в ходе его двухнедельной сессии в августе. Приводимые здесь резюме представляют собой выдержки из неофициальных резюме заявлений по соответствующим пунктам, опубликованным в пресс-релизах Организации Объединенных Наций Департаментом общественной информации Секретариата, и даются для облегчения ссылок, а не вместо официальных отчетов.

Члены Форума отметили, что французское правительство по-прежнему намерено провести плебисцит в Новой Каледонии в 1987 году. Стремясь обеспечить, чтобы результаты плебисцита точно отражали чаяния народа канаков и других народов, давно проживающих в Новой Каледонии и считающих ее своей родиной, Форум настоятельно призвал французское правительство тщательно рассмотреть вопрос о том, кто будет участвовать в голосовании. В этой связи члены Форума предложили Комитету обратить особое внимание на вопрос о реформе избирательной системы.

Страны - члены Форума представляют большое число народов тихоокеанского региона, имеющих богатый опыт успешного достижения самоопределения в условиях свободного волеизъявления в присутствии, в большинстве случаев, миссий наблюдателей Организации Объединенных Наций. С учетом своего коллективного опыта представительных форм правления и успешного проведения в жизнь демократических принципов в многорасовых обществах они выступают за то, чтобы Новая Каледония избавилась от своего колониального статуса и стала полноправным членом южнотихоокеанского сообщества. Члены Форума заявили, что они рассматривают повторное включение Новой Каледонии в список самоуправляющихся территорий в качестве средства содействия мирной политической эволюции территории в указанном направлении. Они призвали Комитет признать за Новой Каледонией статус самоуправляющейся территории и заявить, что этот статус препятствует тому, чтобы Новая Каледония заняла свое достойное место в семье стран южной части Тихого океана.

Члены Форума подчеркнули свое стремление продолжать свои усилия по поддержанию диалога со всеми сторонами, имеющими отношение к этому вопросу, включая Францию. Руководители всех стран южной части Тихого океана искренне хотели бы, чтобы Комитет как можно скорее вынес рекомендацию о повторном включении Новой Каледонии в список самоуправляющихся территорий в соответствии с четко определенными принципами Устава и Декларации о деколонизации.

Председатель, обратив внимание членов Комитета на соответствующую рекомендацию Рабочей группы, содержащуюся в ее 92-м докладе (A/AC.109/L.1606), сказал, что единодушное решение Южнотихоокеанского форума было должным образом принято к сведению и что Комитет, по-видимому, поступит так, как это предлагается в докладе Рабочей группы.

Решение Специального комитета от 14 августа 1985 года,
касающееся Пуэрто-Рико

1305-е заседание, 13 августа 1986 года (GA/COL/2534)

Представитель Венесуэлы сказал, что Венесуэла, естественно, по-прежнему с особым вниманием следит за осуществлением права на самоопределение народами, тесно связанными с венесуэльским народом в силу исторических и географических причин, а также общностью языка и культуры. К числу таких народов относится и народ Пуэрто-Рико.

В постановляющей части проекта резолюции A/AC.109/L.1608 подтверждается неотъемлемое право пуэрто-риканского народа на свободное самоопределение и независимость в соответствии с резолюцией 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи от 14 декабря 1960 года и полная применимость основополагающих принципов упомянутой резолюции к Пуэрто-Рико, а также выражается надежда Специального комитета и всего международного сообщества на то, что народ Пуэрто-Рико сможет беспрепятственно осуществить свое право на самоопределение при недвусмысленном признании суверенитета этого народа и его полного политического равенства в соответствии с пунктом 5 резолюции 1514 (XV).

Это право принадлежит народу Пуэрто-Рико, и только он может определить методы и сроки его осуществления. Осуществление права на самоопределение не исчерпывается выбором ограниченной автономии. Этим объясняются постоянный интерес, проявляемый международным сообществом в лице Организации Объединенных Наций к этому процессу, и необходимость сохранения этого вопроса в программе работы, что дает возможность представителям различных политических течений на острове выступать в Комитете с изложением своих взглядов. Данный вопрос заслуживает того, чтобы ему и впредь уделялось внимание, чему призваны служить пункты 3 и 4 указанного проекта резолюции.

Представитель Кубы сказал, что еще в 1897 году, когда Испания вынуждена была предоставить островам Куба и Пуэрто-Рико автономный статус, остров Пуэрто-Рико обладал всеми атрибутами национальной самобытности – этнической однородностью, общностью языка, территории и экономических связей, единым национальным рынком, собственными социальными структурами, психологией и культурой, свободным выходом на внешний рынок, собственной денежной единицей, таможней и многими другими гражданскими правами.

Через восемь месяцев после получения Пуэрто-Рико почти всех прерогатив суверенного и независимого государства завоевания трех столетий освободительной борьбы оказались принесенными в жертву экспансионистским устремлениям зарождавшегося империализма Соединенных Штатов.

В 1898 году военно-морской силы США вторглись в Пуэрто-Рико, свергли независимое правительство, создали военную администрацию и по-своему решили судьбу этой страны.

С тех пор экономические и военные круги Соединенных Штатов хозяйничают во всех областях пуэрто-риканской жизни и в настоящее время являются единственным препятствием на пути осуществления Пуэрто-Рико своего права на независимость и свободное самоопределение и выполнения резолюции 1514 (XV) по вопросу о деколонизации, принципы которой полностью применимы к Пуэрто-Рико.

Сегодня в Пуэрто-Рико действуют более 200 монополий и транснациональных корпораций Соединенных Штатов, истощающих природные ресурсы этой страны и жестоко эксплуатирующих ее народ.

С другой стороны, американские стратеги рассматривают остров в качестве одного из ключевых аванпостов своих военных интересов в регионе. Они навязали пуэрто-риканцам гражданство Соединенных Штатов, обязали их служить в своих вооруженных силах и превратили более 13 процентов пахотнопригодных земель острова в огромную военную крепость, где ведется подготовка к нападению на другие страны региона, такие, как Гренада и Никарагуа.

Таким образом, экономические и военные круги Соединенных Штатов, преследуя свои интересы в этом районе, превратили Пуэрто-Рико в экономическую и военную колонию.

Адвокаты империализма утверждают, что Пуэрто-Рико не является колонией, ссылаясь на его статус свободно присоединившегося государства, который был навязан острову путем фальсификации результатов плебисцита.

После второй мировой войны развернулась и набирала силу антиколониальная борьба пуэрто-риканского народа, которая продолжается и по сей день. Свидетельством этого является участие в работе Комитета представителей многочисленных политических, культурных, религиозных и общественных организаций. Специальный комитет по деколонизации должен вновь подтвердить неотъемлемое право

пуэрто-риканского народа на самоопределение и независимость в соответствии с резолюцией 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи и полную применимость указанной резолюции к Пуэрто-Рико и оказать давление на Соединенные Штаты, с тем чтобы они приняли все необходимые меры к тому, чтобы обеспечить полную и эффективную передачу пуэрто-риканскому народу всех суверенных прав и позволить миссии Комитета посетить эту страну.

Куба вновь заявляет о своем осуждении колониального господства Соединенных Штатов в Пуэрто-Рико и требует положить конец такому господству.

В этой связи делегация Кубы хотела бы стать соавтором проекта резолюции, представленного Венесуэлой и содержащего основные принципы обеспечения независимости Пуэрто-Рико, которые поддерживает Куба.

1306-е заседание, 13 августа 1986 года (GA/COL/2535)

Представитель Сирийской Арабской Республики сказал, что Декларация о деколонизации, содержащаяся в резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи от 14 декабря 1960 года, подтверждает право всех народов на самоопределение. Вопрос о Пуэрто-Рико должен рассматриваться в контексте этой резолюции.

Комитет подробно обсудил колониальное положение в Пуэрто-Рико. Совершенно ясно, что Соединенные Штаты вторглись в Пуэрто-Рико, сохраняют там свое присутствие и используют эту территорию в своих военных целях. Он выразил надежду, что народ Пуэрто-Рико вскоре добьется независимости, и заявил, что Сирийская Арабская Республика поддерживает проект резолюции A/АС.109/L.1608.

1307-е заседание, 14 августа 1986 года (GA/COL/2536)

Представитель Афганистана сказал, что, несмотря на позитивное развитие событий в направлении деколонизации, особенно после второй мировой войны, Организация Объединенных Наций не смогла обеспечить достижение независимости народом Пуэрто-Рико. Он заявил о солидарности Афганистана с пуэрто-риканским народом в его борьбе против империализма и колониального господства Соединенных Штатов.

Политика нынешней администрации Соединенных Штатов в отношении Центральной Америки и Карибского бассейна является не чем иным, как продолжением давнего стремления американского империализма к гегемонии и подавлению национально-освободительных движений в регионе. Пуэрто-Рико используется Соединенными Штатами для проведения их агрессивной политики в Центральной Америке и Карибском бассейне. К этому следует добавить, что политические репрессии, аресты пуэрто-риканских патриотов, незаконные обыски, превентивные задержания и конфискация литературной собственности пуэрто-риканского народа Федеральным бюро расследований (ФБР) и Центральным разведывательным управлением (ЦРУ) представляют собой явное нарушение Всеобщей декларации прав человека и Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах. Афганистан вновь заявляет о своей поддержке права пуэрто-риканского народа на самоопределение и независимость.

Представитель Чехословакии сказал, что пуэрториканцы много слышат о своем праве на самоопределение, однако это право им до сих пор не гарантировано. Более того, лозунги о самоопределении и национальном освобождении были использованы для превращения страны в колонию и обеспечения геополитических интересов иностранного государства. Такое положение дел вызвало оправданную критику в адрес тех членов Организации Объединенных Наций, которые по различным причинам не желают принимать мер для обеспечения подлинного осуществления народом Пуэрто-Рико своего права на самоопределение.

Пуэрто-риканскому народу навязан политический статус, призванный скрыть колониальный характер Пуэрто-Рико. Современные колонизаторы превратили землю Пуэрто-Рико в "золотую жилу" для монополий Соединенных Штатов и плацдарм для действий против прогрессивных и свободолюбивых движений в Карибском бассейне и Латинской Америке. Кроме того, пуэрториканцам навязывается американская модель культуры. Вопреки желанию пуэрториканцев на территории острова размещены военные базы, занимающие более 14 процентов площади острова, на которых в нарушение Договора Тлателолко а/ хранится ядерное оружие.

Колониальный статус Пуэрто-Рико сохраняется. Правительство Соединенных Штатов должно отказаться от своих узких империалистических целей и предоставить народу Пуэрто-Рико возможность свободно решить свою судьбу. Чехословакия призывает Соединенные Штаты вспомнить о собственной колониальной истории и успешной борьбе американских колоний в восемнадцатом веке и поступить, как подобает цивилизованному государству, позволив народу Пуэрто-Рико свободно определить свое будущее.

Организация Объединенных Наций должна укреплять свои контакты с представителями Пуэрто-Рико, с тем чтобы на основе лучшего знания существа вопроса иметь возможность вести переговоры с представителями заинтересованных сторон с целью решения этой проблемы. В этой связи он напомнил о сделанном ранее предложении Комитета направить в Пуэрто-Рико выездную миссию.

Представитель Болгарии сказал, что ввиду своего колониального положения Пуэрто-Рико полностью подпадает под действие Декларации о деколонизации. Петиционеры, выступающие в Комитете каждый год, всегда подчеркивали это. Они напоминают также, что долг Организации Объединенных Наций - оказывать помощь народу Пуэрто-Рико в его борьбе за осуществление своего неотъемлемого права на самоопределение и независимость, которую поддерживают большинство членов Организации.

Хотя Комитет неоднократно подтверждал это право, Соединенные Штаты упорно отказывались выполнить решения Организации Объединенных Наций, касающиеся Пуэрто-Рико. Более того, Пуэрто-Рико стало, как подчеркивают петиционеры, важным звеном в военной деятельности Соединенных Штатов в Карибском бассейне и Центральной Америке.

Болгария, всегда придерживалась своей принципиальной позиции, выступая за осуществление Декларации и в поддержку народа Пуэрто-Рико.

Представитель Никарагуа сказал, что положение в Пуэрто-Рико заслуживает особого внимания, поскольку на карту поставлены принципы международного права. Право пуэрто-риканского народа на самоопределение бесспорно. Никарагуа решительно выступает против колониализма и иностранного господства. Целью колониализма Соединенных Штатов является использование Пуэрто-Рико в качестве плацдарма для агрессии против стран Карибского бассейна и Латинской Америки.

Приведено немало фактов, свидетельствующих о репрессиях против пуэрториканцев, выступающих за независимость. В ходе таких репрессий допускаются злоупотребления, в частности, в системе большого жюри. Практикуются также экономические и культурные репрессии.

Усиливается милитаризация Пуэрто-Рико. Министерство обороны Соединенных Штатов производит реконструкцию военных объектов в Пуэрто-Рико. Решение об этом было принято вскоре после того, как палата представителей Соединенных Штатов проголосовала за выделение 100 млн. долл. США для "контрас", ведущих войну против

Никарагуа. Войска, дислоцирующиеся в Пуэрто-Рико, сыграли ключевую роль во вторжении на Гренаду, а пуэрто-риканская национальная гвардия участвовала в недавно проведенных Соединенными Штатами учениях в Гондурасе.

С учетом всего этого становится очевидным, что Пуэрто-Рико планируется использовать в качестве базы для вторжения в Никарагуа. Оратор призвал Комитет поддержать проект резолюции, представленный Венесуэлой.

Представитель Объединенной Республики Танзании сказал, что его делегация голосовала за принятие резолюции, поскольку считает, что нынешнее положение в Пуэрто-Рико отнюдь не соответствует целям резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи, призывающей положить конец колониализму и угнетению во всех их формах и проявлениях без каких бы то ни было предварительных условий.

Он призвал Соединенные Штаты создать необходимые условия, которые позволили бы народу Пуэрто-Рико осуществить свое право на самоопределение.

Что побудило Соединенные Штаты вдруг изменить статус Пуэрто-Рико, превратив его из колонии в присоединившуюся территорию? Не напоминает ли это тактику Португалии, которая рассматривала свои колониальные владения в качестве своих заморских территорий или провинций, тогда как на самом деле они были просто самоуправляющимися территориями, стремящимися к самоопределению и национальной независимости? Никто бы не возражал против "свободно присоединившегося государства Пуэрто-Рико", если бы оно было основано на суверенном равенстве, предусмотренном резолюцией 748 (VIII) Генеральной Ассамблеи от 27 ноября 1953 года. Он призвал Соединенные Штаты исправить незаконное положение Пуэрто-Рико, предоставив пуэрто-риканскому народу право на самоопределение и национальную независимость.

Представитель Швеции сказал, что, поскольку Пуэрто-Рико было исключено из списка самоуправляющихся территорий в соответствии с резолюцией Генеральной Ассамблеи от 1953 года, Швеция не считает уместным принимать меры по этому вопросу в Комитете.

Представитель Чили сказал, что, хотя текст резолюции сформулирован в умеренных выражениях, вопрос о Пуэрто-Рико не входит в компетенцию Комитета. Народ Пуэрто-Рико выразил свою волю в ходе референдума, и Комитету не следует игнорировать в своих решениях этот акт политической воли.

* * *

*

В письме от 18 августа 1986 года на имя Председателя делегация Индии сообщила, что в случае ее присутствия при голосовании по проекту резолюции A/АС.109/L.1608, она воздержалась бы при голосовании.

Завершение сессии 1986 года

1310-е заседание, 15 августа 1986 года (GA/COL/2539)

Председатель заявил, что, хотя в течение года Специальный комитет был свидетелем некоторых позитивных процессов в ряде территорий, входящих в сферу его ведения, во многих территориях, и в частности в Намибии, не было достигнуто сколько-нибудь существенного прогресса в деле достижения целей Декларации.

Единственным политическим решением для Намибии должно быть решение, основанное на прекращении незаконной оккупации этой территории Южной Африкой, выводе всех южноафриканских вооруженных сил и свободном и ничем не ограниченном осуществлении всем намибийским народом своего права на самоопределение и независимость в соответствии с резолюцией 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи. Единственной приемлемой основой для мирного урегулирования намибийского вопроса остается резолюция 435 (1978) Совета Безопасности от 29 сентября 1978 года, и эта резолюция должна быть незамедлительно выполнена без каких-либо изменений, оговорок или предварительных условий.

Отвергая упорные попытки Соединенных Штатов, Южной Африки и любых других государств "увязать" независимость Намибии с любыми посторонними и не имеющими отношения к делу вопросами, в частности с выводом кубинских войск из Анголы, или провести параллель между ними, Комитет призвал те государства, которые выступают за такую "увязку" или проводят такую параллель, немедленно отказаться от такой политики, так как она приведет лишь к еще большему затягиванию процесса деколонизации Намибии.

Ввиду дальнейшего ухудшения положения в Намибии и вокруг нее Совету Безопасности, и в частности западным государствам, являющимся постоянными членами Совета, надлежит позитивно откликнуться на требование подавляющего большинства международного сообщества и немедленно ввести против этой страны всеобъемлющие обязательные санкции в соответствии с положениями главы VII Устава Организации Объединенных Наций.

Что касается роли, которую играют специализированные учреждения и другие организации системы Организации Объединенных Наций, то Комитет отметил, что, несмотря на значительный прогресс в этой области, критические потребности соответствующих народов, в частности народов, борющихся против расистских оккупационных сил Южной Африки, удовлетворяются еще далеко не полностью. Комитет подчеркнул, что обязанностью организаций системы, а также всех членов Организации Объединенных Наций является оказание этим народам максимальной помощи. Комитет, со своей стороны, должен по-прежнему делать все от него зависящее для укрепления усилий Организации, в частности путем тесного сотрудничества с организациями системы, Организацией африканского единства (ОАЕ) и соответствующими национально-освободительными движениями. Говоря об иностранных экономических и других кругах, которые препятствуют осуществлению Декларации, Председатель подчеркнул необходимость обеспечения того, чтобы никакие иностранные экономические или другие круги не препятствовали скорейшему осуществлению Декларации в соответствующих территориях. Что касается военной деятельности и мероприятий в колониальных территориях, которые могут препятствовать осуществлению Декларации, то целью Комитета является защита всех колониальных территорий от использования в военных целях и недопущение возникновения ложного чувства зависимости в результате социально-экономических последствий военного присутствия в этих территориях.

Задачи Организации Объединенных Наций в отношении малых территорий облегчаются, когда она решает их при полном сотрудничестве со стороны соответствующих управляющих держав и когда народам этих территорий предоставляется реальная возможность выразить свои подлинные чаяния. В прошлом Специальный комитет при рассмотрении большинства территорий опирался на тесное сотрудничество со стороны управляющих держав. Учитывая, что 10 из 18 остающихся территорий находятся под управлением правительства Соединенного Королевства, Комитет сожалеет, что это правительство приняло решение не участвовать в работе Комитета в 1986 году. Председатель выразил искреннюю надежду на то, что призыв, с которым Специальный комитет обратился к этому правительству в своем решении, принятом в начале месяца, найдет положительный отклик.

Роль Специального комитета особенно велика в определении действительных условий в территориях (как до, так и во время самоопределения), в том числе путем направления, когда это возможно, выездных миссий в эти территории. Благодаря такому активному участию Организации Объединенных Наций в заключительных этапах процесса деколонизации может быть эффективно обеспечен упорядоченный переход к независимости, о чем свидетельствует опыт ряда бывших зависимых территорий. При тесном сотрудничестве правительства Новой Зеландии в июле 1986 года Комитету в третий раз удалось направить выездную миссию в Токелау. Это позволило получить полную информацию о прогрессе, достигнутом народом Токелау в деле достижения целей Декларации.

Путем проведения интенсивных как официальных, так и неофициальных консультаций Комитету удалось по существу рассмотреть все пункты своей повестки дня и договориться о передаче Генеральной Ассамблее всей последней соответствующей информации, имеющейся в его распоряжении. Тот факт, что, несмотря на финансовые трудности, Комитет успешно справился со своими задачами, свидетельствует о твердой приверженности его членов делу деколонизации. Председатель выразил свою искреннюю признательность должностным лицам и членам Комитета, а также Генеральному секретарю и сотрудникам Секретариата за их поддержку и помощь.

Выступая от имени членов Комитета, представитель Туниса заявил, что рассмотреть все пункты повестки дня и принять единодушные решения практически по всем из них Комитету удалось в основном благодаря обстоятельным, интенсивным и потребовавшим больших усилий консультациям, проводившимся исполняющим обязанности Председателя в течение всего года, за что все члены Комитета выражают ему свою глубокую признательность. Значительное число бывших колониальных территорий достигло свободы и независимости, однако остается еще около 18 территорий, которые пока не достигли целей Устава и Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам. Он выразил надежду, что недалек тот день, когда необходимость в существовании Комитета отпадет.

Примечания

a/ United Nations, Treaty Series, vol. 634, No. 9068, p. 316.

Приложение II

СПИСОК ОФИЦИАЛЬНЫХ ДОКУМЕНТОВ СПЕЦИАЛЬНОГО КОМИТЕТА, 1986 ГОД

<u>Документ №</u>	<u>Название</u>	<u>Дата</u>
<u>Документы, изданные в общей серии</u>		
A/AC.109/INF.24 и Add.1	Список делегаций	9 мая 1986 года 13 августа 1986 года
A/AC.109/687/Add.9 и Add.10	Осуществление Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам – добавление	31 января 1986 года 5 мая 1986 года
A/AC.109/848	Питкэрн (рабочий документ)	31 января 1986 года
A/AC.109/849	Ангилья (рабочий документ)	11 февраля 1986 года
A/AC.109/850	Деятельность иностранных экономических и других кругов, которая препятствует осуществлению Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам в Намибии и во всех других территориях, находящихся под колониальным господством, и усилиям, направленным на ликвидацию колониализма, апартеида и расовой дискриминации в южной части Африки: Ангилья	10 февраля 1986 года
A/AC.109/851	Каймановы острова (рабочий документ)	6 марта 1986 года
A/AC.109/852	Деятельность иностранных экономических и других кругов ...: Каймановы острова	8 апреля 1986 года
A/AC.109/853	Бермудские острова (рабочий документ)	18 марта 1986 года
A/AC.109/854	Деятельность иностранных экономических и других кругов ...: Бермудские острова	21 марта 1986 года
A/AC.109/855	Военная деятельность и мероприятия, которые колониальные державы проводят в территориях, находящихся под их управлением, и которые могут препятствовать осуществлению Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам: Бермудские острова	25 марта 1986 года
A/AC.109/856	Британские Виргинские острова (рабочий документ)	27 марта 1986 года
A/AC.109/857	Монтсеррат (рабочий документ)	9 апреля 1986 года
A/AC.109/858 и Corr.1	Деятельность иностранных экономических и других кругов ...: Монтсеррат	10 апреля 1986 года 22 апреля 1986 года
A/AC.109/859	Острова Тёркс и Кайкос (рабочий документ)	21 апреля 1986 года

Приложение II (продолжение)

<u>Документ №</u>	<u>Название</u>	<u>Дата</u>
A/AC.109/860	Деятельность иностранных экономических и других кругов ...: острова Тёркс и Кайкос	17 апреля 1986 года
A/AC.109/861	Виргинские острова Соединенных Штатов (рабочий документ)	13 мая 1986 года
A/AC.109/862	Деятельность иностранных экономических и других кругов ...: Виргинские острова Соединенных Штатов	15 мая 1986 года
A/AC.109/863	Военная деятельность и мероприятия, которые колониальные державы проводят ...: Виргинские острова Соединенных Штатов	11 апреля 1986 года
A/AC.109/864	Гуам (рабочий документ)	1 мая 1986 года
A/AC.109/865	Военная деятельность и мероприятия, которые колониальные державы проводят ...: Гуам	21 апреля 1986 года
A/AC.109/866	Остров Св. Елены (рабочий документ)	29 апреля 1986 года
A/AC.109/867	Американское Самоа (рабочий документ)	5 мая 1986 года
A/AC.109/868	Подопечная территория Тихоокеанские острова (рабочий документ)	16 мая 1986 года
A/AC.109/869	Информация о самоуправляющихся территориях, передаваемая согласно статье 73е Устава Организации Объединенных Наций: доклад Генерального секретаря	23 июля 1986 года
A/AC.109/870	Вопрос о Намибии: записка Секретариата	18 июля 1986 года
A/AC.109/871	Восточный Тимор (рабочий документ)	25 июля 1986 года
A/AC.109/872 и Add.1 и Add.2 и Add.3 и Add.3/Corr.1	Письма Постоянного представителя Индонезии при Организации Объединенных Наций от 31 июля, 4, 13 и 14 августа 1986 года на имя исполняющего обязанности Председателя Специального комитета	1 августа 1986 года 5 августа 1986 года 13 августа 1986 года 14 августа 1986 года 15 августа 1986 года
A/AC.109/873 и Corr.1	Западная Сахара (рабочий документ)	1 августа 1986 года 16 сентября 1986 года
A/AC.109/874 и Corr.1* и Corr.2	Гибралтар (рабочий документ)	4 августа 1986 года 3 сентября 1986 года 27 августа 1986 года

* Переиздано по техническим причинам.

Приложение II (продолжение)

<u>Документ №</u>	<u>Название</u>	<u>Дата</u>
A/AC.109/875	Вопрос о направлении выездных миссий в территории: резолюция, принятая Специальным комитетом на его 1296-м заседании 4 августа 1986 года	4 августа 1986 года
A/AC.109/876	Информация о самоуправляющихся территориях ...: резолюция, принятая Специальным комитетом на его 1296-м заседании 4 августа 1986 года	4 августа 1986 года
A/AC.109/877 и Add.1	Доклад выездной миссии Организации Объединенных Наций в Токелау, 1986 год	7 августа 1986 года 8 августа 1986 года
A/AC.109/878	Фолклендские (Мальвинские) острова (рабочий документ)	6 августа 1986 года
A/AC.109/879	Письмо Временного Поверенного в делах Постоянного представительства Фиджи при Организации Объединенных Наций от 12 августа 1986 года на имя исполняющего обязанности Председателя Специального комитета	12 августа 1986 года
A/AC.109/880 и Corr.1	Вопрос о Намибии: решение, принятое Специальным комитетом на его 1301-м заседании 11 августа 1986 года	11 августа 1986 года 14 августа 1986 года
A/AC.109/881	Деятельность иностранных экономических и других кругов ...: резолюция, принятая Специальным комитетом на его 1301-м заседании 11 августа 1986 года	11 августа 1986 года
A/AC.109/882	Военная деятельность и мероприятия, которые колониальные державы проводят ...: решение, принятое Специальным комитетом на его 1301-м заседании 11 августа 1986 года	11 августа 1986 года
A/AC.109/883	Решение Специального комитета от 14 августа 1985 года, касающееся Пуэрто-Рико: резолюция, принятая Специальным комитетом на его 1307-м заседании 14 августа 1986 года	14 августа 1986 года
A/AC.109/884	Осуществление Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам специализированными учреждениями и международными организациями, связанными с Организацией Объединенных Наций: резолюция, принятая Специальным комитетом на его 1309-м заседании 15 августа 1986 года	15 августа 1986 года

Приложение II (продолжение)

<u>Документ №</u>	<u>Название</u>	<u>Дата</u>
A/AC.109/885	Вопрос о Фолклендских (Мальвинских) островах: резолюция, принятая Специальным комитетом на его 1308-м заседании 14 августа 1986 года	14 августа 1986 года
A/AC.109/886 и Corr.1*	Вопрос о Токелау: резолюция, принятая Специальным комитетом на его 1311-м заседании 10 сентября 1986 года	11 сентября 1986 года 19 сентября 1986 года
A/AC.109/887	Письмо Постоянного представителя Фиджи при Организации Объединенных Наций от 2 октября 1986 года на имя исполняющего обязанности Председателя Специального комитета	3 октября 1986 года
	Заявления, представленные петиционерками:	
A/AC.109/1986/CRP.1	Question of Western Sahara	13 августа 1986 года
	CRP.2 Trust Territory of the Pacific Islands	22 августа 1986 года
	CRP.3 Special Committee decision of 14 August and Add.1 1985 concerning Puerto Rico	22 августа 1986 года 22 августа 1986 года
<u>Документы, изданные в ограниченной серии</u>		
A/AC.109/1986/CRP.4	Question of the Falkland Islands (Malvinas)	22 августа 1986 года
	CRP.5 Question of the East Timor	22 августа 1986 года
	и Add.1	25 августа 1986 года
	и Add.2	22 августа 1986 года
A/AC.109/L.1576	Организация работы: соответствующие резолюции и решения Генеральной Ассамблеи -- записка Генерального секретаря	31 января 1986 года
A/AC.109/L.1577	Организация работы: записка Председателя	12 марта 1986 года
A/AC.109/L.1578	251-й доклад Подкомитета по петициям, информации и помощи: вопрос о распространении информации о деколонизации	9 мая 1986 года
A/AC.109/L.1579	Вопрос о направлении выездных миссий в территории: доклад исполняющего обязанности Председателя	18 июня 1986 года

* Переиздано по техническим причинам.

Приложение II (продолжение)

<u>Документ №</u>	<u>Название</u>	<u>Дата</u>
A/АС.109/L.1580	Доклад Подкомитета по малым территориям: Питкэрн	30 июня 1986 года
A/АС.109/L.1581	Доклад Подкомитета по малым территориям: Ангилья	30 июня 1986 года
A/АС.109/L.1582	Доклад Подкомитета по малым территориям: Бермудские острова	30 июня 1986 года
A/АС.109/L.1583	Доклад Подкомитета по малым территориям: Британские Виргинские острова	30 июня 1986 года
A/АС.109/L.1584	Доклад Подкомитета по малым территориям: Каймановы острова	30 июня 1986 года
A/АС.109/L.1585	Доклад Подкомитета по малым территориям: Монтсеррат	30 июня 1986 года
A/АС.109/L.1586	Доклад Подкомитета по малым территориям: острова Тёркс и Кайкос	2 июля 1986 года
A/АС.109/L.1587	Доклад Подкомитета по малым территориям: остров Св. Елены	2 июля 1986 года
A/АС.109/L.1588	Доклад Подкомитета по малым территориям: Американское Самоа	2 июля 1986 года
A/АС.109/L.1589	Доклад Подкомитета по малым территориям: Виргинские острова Соединенных Штатов	2 июля 1986 года
A/АС.109/L.1590	Доклад Подкомитета по малым территориям: Гуам	2 июля 1986 года
A/АС.109/L.1591	Доклад Подкомитета по малым территориям: Подопечная территория Тихоокеанские острова	2 июля 1986 года
A/АС.109/L.1592	252-й доклад Подкомитета по петициям, информации и помощи: вопрос о распространении информации о деколонизации	3 июля 1986 года
A/АС.109/L.1593 и Согг.1	253-й доклад Подкомитета по петициям, информации и помощи: доклад об осуществлении Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам специализированными учреждениями и международными организациями, связанными с Организацией Объединенных Наций	9 июля 1986 года 29 июля 1986 года
A/АС.109/L.1593/ Add.1		16 декабря 1986 года
A/АС.109/L.1594	254-й доклад Подкомитета по петициям, информации и помощи	28 июля 1986 года

Приложение II (продолжение)

<u>Документ №</u>	<u>Название</u>	<u>Дата</u>
A/АС.109/L.1595	255-й доклад Подкомитета по петициям, информации и помощи: вопрос о распространении информации о деколонизации	28 июля 1986 года
A/АС.109/L.1596	256-й доклад Подкомитета по петициям, информации и помощи	28 июля 1986 года
A/АС.109/L.1597	Вопрос о направлении выездных миссий в территории: проект резолюции, представленный исполняющим обязанности Председателя	10 июля 1986 года
A/АС.109/L.1598	Решение Специального комитета от 14 августа 1985 года, касающееся Пуэрто-Рико: доклад Докладчика	10 июля 1986 года
A/АС.109/L.1599	Информация о самоуправляющихся территориях, передаваемая согласно статье 73е Устава Организации Объединенных Наций: проект резолюции, представленный исполняющим обязанности Председателя	23 июля 1986 года
A/АС.109/L.1600	Осуществление Декларации ... специализированными учреждениями ...: доклад исполняющего обязанности Председателя	29 июля 1986 года
A/АС.109/L.1601	91-й доклад Рабочей группы	6 августа 1986 года
A/АС.109/L.1602	Вопрос о Намибии: проект решения	7 августа 1986 года
A/АС.109/L.1603	Деятельность иностранных экономических и других кругов, которая препятствует осуществлению Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам в Намибии и во всех других территориях, находящихся под колониальным господством, и усилиям, направленным на ликвидацию колониализма, апартеида и расовой дискриминации в южной части Африки: проект резолюции	7 августа 1986 года
A/АС.109/L.1604	Военная деятельность и мероприятия, которые колониальные державы проводят в территориях, находящихся под их управлением, и которые могут препятствовать осуществлению Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам: проект решения	7 августа 1986 года
A/АС.109/L.1605	Осуществление Декларации ... специализированными учреждениями ...: проект резолюции	6 августа 1986 года

Приложение II (продолжение)

<u>Документ №</u>	<u>Название</u>	<u>Дата</u>
A/АС.109/L.1606	92-й доклад Рабочей группы	12 августа 1986 года
A/АС.109/L.1607	Вопрос о Фолклендских (Мальвинских) островах: проект резолюции	11 августа 1986 года
A/АС.109/L.1608	Решение Специального комитета от 14 августа 1985 года, касающееся Пуэрто-Рико: проект резолюции	12 августа 1986 года
A/АС.109/L.1609	Вопрос о Токелау: проект резолюции	12 августа 1986 года

ГЛАВА II*

РАСПРОСТРАНЕНИЕ ИНФОРМАЦИИ О ДЕКОЛОНИЗАЦИИ

А. Рассмотрение вопроса Специальным комитетом

1. На своем 1294-м заседании, состоявшемся 18 марта 1986 года, Специальный комитет, приняв выдвинутые Председателем предложения в отношении организации работы (А/АС.109/L.1577), постановил, в частности, сохранить свой Подкомитет по петициям, информации и помощи и передал ему на рассмотрение некоторые конкретные пункты. Комитет далее постановил по мере необходимости рассматривать вопрос о распространении информации о деколонизации на своих пленарных заседаниях и заседаниях подкомитетов.
2. Специальный комитет рассматривал этот пункт на своих 1296, 1297, 1300 и 1309-м заседаниях, состоявшихся в период с 4 по 15 августа 1986 года.
3. При рассмотрении этого пункта Специальный комитет учитывал положения соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи, в частности резолюции 40/58 от 2 декабря 1985 года по вопросу о распространении информации о деколонизации. В пункте 3 этой резолюции Ассамблея просила Генерального секретаря с учетом предложений Комитета "по-прежнему осуществлять конкретные меры с использованием всех находящихся в его распоряжении средств информации, включая печать, радио и телевидение, с тем чтобы широко и постоянно освещать деятельность Организации Объединенных Наций в области деколонизации". Комитет также руководствовался положениями резолюции 40/57 Ассамблеи от того же числа. В пункте 12е этой резолюции Ассамблея предложила Комитету "принять все необходимые меры, с тем чтобы заручиться среди правительств, а также национальных и международных организаций, которые особенно заинтересованы в деколонизации, всемирной поддержкой в достижении целей Декларации и в осуществлении соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций, в особенности в отношении угнетенного народа Намибии". Комитет далее учитывал соответствующие положения резолюции 35/118 Ассамблеи от 11 декабря 1980 года, в приложении к которой содержится План действий в целях полного осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, а также резолюции 40/56 Генеральной Ассамблеи от 2 декабря 1985 года, касающейся двадцать пятой годовщины принятия Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам. Кроме того, Комитет уделял должное внимание соответствующей информации, предоставленной ему представителем национально-освободительного движения Намибии - Народной организации Юго-Западной Африки (СВАПО), который выступал в Комитете в течение года. Комитет также заслушал мнения представителей Африканского национального конгресса Южной Африки (АНК) и Panafricanского конгресса Азии (ПАК) по этому пункту.
4. В связи с ежегодным проведением Недели солидарности с народами Намибии и всех других колониальных территорий, а также Южной Африки, борющимися за свободу, независимость и права человека, Департамент общественной информации Секретариата осуществил в течение недели, начавшейся 19 мая 1986 года, целый ряд мероприятий, о которых говорится в 251-м докладе (А/АС.109/L.1578) Подкомитета по петициям, информации и помощи (см. пункт 12), одобренном Специальным комитетом 16 мая 1986 года при том понимании, что по мере целесообразности и необходимости в связи с осуществлением содержащихся в докладе конкретных рекомендаций будут проводиться консультации.

* Ранес опубликовано в качестве части документа А/41/23 (часть II).

5. На 1296-м заседании 4 августа Председатель Подкомитета в заявлении Специальному комитету внес на рассмотрение 252-й доклад (А/АС.109/L.1592), а также 254-256-й доклады (А/АС.109/L.1594-1596) Подкомитета. В 252-м докладе излагается ход консультаций с представителями Департамента общественной информации Секретариата и Департамента по политическим вопросам, опеке и деколонизации. В 254-м докладе освещаются консультации Подкомитета с представителями канцелярии Исполнительного секретаря Организации африканского единства (ОАЕ) при Организации Объединенных Наций, а также представителями соответствующих национально-освободительных движений, а в 255-м докладе содержится отчет о консультациях Подкомитета с неправительственными организациями. В 256-м докладе говорится об осуществлении резолюции 35/118 Генеральной Ассамблеи от 11 декабря 1980 года. С заявлениями по 252 и 254-му докладом выступили представители Швеции, Тринидада и Тобаго, Югославии, Объединенной Республики Танзании, Чехословакии и Фиджи, а также Председатель (см. приложение).

6. На том же заседании Специальный комитет утвердил 255 и 256-й доклады Подкомитета (А/АС.109/L.1595 и А/АС.109/L.1596) и одобрил содержащиеся в них выводы и рекомендации при том понимании, что в соответствии со сложившейся практикой по мере необходимости будут проводиться консультации в связи с осуществлением конкретных рекомендаций (см. пункты 14 и 15).

7. На 1297-м заседании 5 августа Председатель информировал Комитет, что консультации по 252 и 254-му докладом Подкомитета (А/АС.109/L.1592 и А/АС.109/L.1594) еще продолжатся.

8. На 1300-м заседании 8 августа Председатель представил на основе его консультаций следующие устные поправки к выводам и рекомендациям в пункте 21 254-го доклада (А/АС.109/L.1594), в соответствии с которыми:

а) во второе предложение подпункта 8 после слов "в консультации со Специальным комитетом" были включены слова "и Советом Организации Объединенных Наций по Намибии, а также в тесном сотрудничестве с национально-освободительными движениями Южной Африки и Намибии";

б) после подпункта 8 был включен новый подпункт 9 следующего содержания:

"9) Подкомитет рекомендует Генеральному секретарю поручить Департаменту общественной информации и Отделу информации Департамента по политическим вопросам, опеке и деколонизации в первоочередном порядке оказывать помощь Специальному комитету, Совету Организации Объединенных Наций по Намибии и Специальному комитету против апартеида в осуществлении их соответствующих мандатов, предоставленных им Генеральной Ассамблеей, с тем чтобы Организация Объединенных Наций могла активизировать свои усилия в области повышения гласности и распространения информации с целью мобилизации поддержки общественностью самоопределения, свободы и независимости народов Намибии и Южной Африки".

с) прежний подпункт 9 был перенумерован в подпункт 10.

9. После этого Комитет утвердил на том же заседании 254-й доклад (А/АС.109/L.1594) и в целом одобрил содержащиеся в нем выводы и рекомендации с внесенными в них устными поправками (см. пункт 8) при том понимании, что в соответствии с установившейся практикой по мере целесообразности и необходимости будут проводиться консультации в связи с осуществлением конкретных рекомендаций (см. пункт 16).

10. На 1309-м заседании 15 августа Председатель на основе своих консультаций представил следующие устные поправки к подпунктам 2 и 6 выводов и рекомендаций, содержащихся в пункте 22 252-го доклада (А/АС.109/L.1592):

а) второе предложение подпункта 2, которое гласило:

"Комитету следует осудить широкие связи и сотрудничество между Южной Африкой и определенными западными странами, особенно Соединенными Штатами Америки и Израилем, в политической, экономической, ядерной, военной и других областях".

было заменено следующим текстом:

"Комитету следует осудить продолжающееся сотрудничество определенных западных государств, Израиля и других стран с расистским режимом Южной Африки в политической, экономической, военной и ядерной областях в нарушение резолюций и решений Организации Объединенных Наций. Ему следует выразить свою убежденность в том, что такое сотрудничество подрывает усилия международного сообщества по борьбе против режима апартеида и способствует увековечиванию незаконной оккупации Намибии этим режимом";

б) в том же подпункте слова "Южной Африки, ее западных и других союзников" были заменены на "Южной Африки и ее союзников";

с) в подпункте 6 после слов "в Западной Европе и Северной Америке" были включены слова "с должным учетом недавних мер и официальной цензуры, введенной южноафриканским расистским режимом для местных и международных средств массовой информации в связи со всеми аспектами политики и практики апартеида и событиями в Намибии".

11. На том же заседании Комитет утвердил 252-й доклад (А/АС.109/L.1592) и одобрил содержащиеся в нем выводы и рекомендации с внесенными в них устными поправками при том понимании, что оговорки, сделанные членами Подкомитета, будут отражены в его докладе (см. приложение) и что в соответствии с установившейся практикой по мере целесообразности и необходимости будут проводиться консультации в связи с осуществлением конкретных рекомендаций (см. пункт 17). Заявления были сделаны представителями Швеции, Исламской Республики Иран, Чили, Тринидада и Тобаго, Кот-д'Ивуара, Фиджи и Чехословакии.

В. Решение Специального комитета

Неделя солидарности с народами Намибии и всех других колониальных территорий, а также Южной Африки, борющимися за свободу, независимость и права человека

12. В соответствии с выводами и рекомендациями, содержащимися в 251-м докладе Подкомитета (А/АС.109/L.1578, пункт 9), Департамент общественной информации принял меры к проведению ряда мероприятий в Центральных учреждениях и информационных центрах Организации Объединенных Наций, включая следующие:

а) в издании "UN Chronicle" ("Хроника ООН") должны быть опубликованы сообщения или заявления Председателя Специального комитета, Специального комитета против апартеида и Председателя Совета, сделанные по случаю проведения Недели;

б) о мероприятиях, приуроченных к Неделе, следует сообщать на ежедневных брифингах для журналистов, которые будут приглашены на эти мероприятия;

- с) сообщения о мероприятиях, приуроченных к Неделе, должны направляться в Объединение информационных агентств неприсоединившихся стран;
- d) следует провести брифинг для представителей неправительственных организаций, занимающихся вопросами, касающимися положения в южной части Африки;
- e) в еженедельнике "News Digest" необходимо сообщить о мероприятиях, проведенных в ходе Недели;
- f) в брошюру "United Nations Today (Suggestion for Speakers)" должна быть включена информация о Неделе;
- g) в зале библиотеки им. Дага Хаммаршельда должны демонстрироваться фильмы, посвященные борьбе за свободу, независимость и права человека;
- h) в ходе Недели в радиопрограммах, посвященных борьбе с апартеидом, которые запланированы на май, должны освещаться мероприятия, приуроченные к Неделе;
- i) в ходе Недели должна быть открыта специальная выставка фотографий и изданий, отображающих борьбу колониальных народов за свободу и независимость;
- j) информационные центры Организации Объединенных Наций и другие отделения Организации Объединенных Наций на местах должны организовать программы общественной информации, особенно для неправительственных организаций, занимающихся вопросами деколонизации, в целях пропаганды Недели с использованием публикаций и аудиовизуальных материалов, предоставленных Центральными учреждениями;
- k) во исполнение указания, содержащегося в пункте 3с резолюции 40/58 Генеральной Ассамблеи, информационные центры Организации Объединенных Наций должны активизировать свою деятельность в связи с проведением Недели;
- l) в ходе Недели следует надлежащим образом использовать все документы, подготовленные и выпущенные Специальным комитетом;
- m) при проведении всех мероприятий в ходе Недели следует сделать особый акцент на положении в южной части Африки и выражении поддержки законной борьбы народов южной части Африки за самоопределение, свободу, независимость и права человека. Следует также сделать особый акцент на положении во всех других колониальных территориях, рассматриваемых Специальным комитетом, а также на всех других пунктах повестки дня Комитета.

13. В соответствии с пунктом 12а выше 23 мая Председатель Специального комитета сделал следующее заявление по случаю Недели солидарности:

Заявление Председателя от 23 мая 1986 года по случаю
Недели солидарности

"Четырнадцать лет назад Генеральная Ассамблея в своей резолюции 2911 (XXVII) от 2 ноября 1972 года призвала правительства и народы мира ежегодно проводить Неделю солидарности с колониальными народами южной части Африки, с тем чтобы заявлять о своей поддержке народов и национально-освободительных движений этих территорий и своей солидарности с ними в их законной борьбе за свободу и независимость.

В 1982 году по решению Генеральной Ассамблеи Неделя солидарности стала относиться и к народам всех других зависимых территорий, а также Южной Африки, борющимся за свободу, независимость и права человека. Это соответствует целям и принципам, воплощенным в Уставе Организации Объединенных Наций, в частности цели вновь утвердить веру в основные права человека, в достоинство и ценность человеческой личности, в равноправие мужчин и женщин и равенство прав больших и малых наций. Это также полностью соответствует принципам, закрепленным в исторической Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, в которой, в частности, провозглашается, что должны быть незамедлительно приняты меры для передачи всей власти народам территорий, еще не достигшим независимости, в соответствии со свободно выраженной ими волей и желанием без каких бы то ни было условий, с тем чтобы предоставить им возможность пользоваться полной независимостью и свободой.

Полной реализации высоких целей, изложенных в этих основополагающих документах Организации Объединенных Наций, до сих пор не удалось достичь мирными средствами в Намибии и Южной Африке. Существование такого разрыва между целью и ее реализацией не говорит о недостатке глубокой заинтересованности, пристального внимания или конструктивных усилий со стороны Организации. Напротив, на протяжении последних лет Организация Объединенных Наций не только находилась на переднем крае поддержки права колониальных народов на самоопределение; она сделала очень многое, с тем чтобы воодушевить и оказать помощь этим народам как в Африке, так и других районах мира в деле освобождения от колониального ига и достижения свободы.

За последние 14 лет были достигнуты большие успехи: девять бывших африканских территорий получили независимость и мир стал свидетелем превращения свыше десяти бывших колониальных территорий в полноправных членов международного сообщества. Впечатляющие победы, завоеванные этими мужественными народами, со всей ясностью свидетельствуют о том, что в конечном счете никакие барьеры, меры устрашения или насилия не могут остановить рост национального самосознания и воспрепятствовать конечному завоеванию этими народами их неотъемлемого права на справедливость и человеческое достоинство.

К сожалению, достигнутые успехи выступают резким контрастом на фоне нынешнего положения в Намибии и Южной Африке. Ухудшение положения в Намибии сегодня является прямым следствием ожесточенных попыток колониалистского и расистского режима Южной Африки продолжать свою незаконную оккупацию и преступную эксплуатацию международной территории, а также лишить народ его основополагающих прав человека, открыто пренебрегая мнением международной общественности и нарушая все резолюции и решения Организации Объединенных Наций.

Полностью игнорируя резолюции 385 (1976) и 435 (1978) Совета Безопасности, расистский режим меньшинства продолжает активизировать в Намибии свои репрессивные меры против африканских патриотов, прибегая к произвольным задержаниям, высылкам, перемещению, арестам, пыткам и казням без суда и следствия. Этот режим по-прежнему укрепляет свое военное присутствие в территории и эксплуатирует и истощает ее людские и экономические ресурсы.

В последние годы положение в связи с Намибией еще более ухудшилось, и взрывоопасная ситуация в этой международной территории и вокруг нее продолжает создавать серьезную угрозу для международного мира и безопасности во всем регионе. Международное сообщество не может допустить, чтобы такое положение охранялось.

Как неоднократно провозглашалось в ряде резолюций и решений Организации Объединенных Наций по вопросу о Намибии, единственным приемлемым решением вопроса о Намибии остается решение, основанное на прекращении незаконной оккупации этой территории Южной Африкой, выводе ее войск и свободном и беспрепятственном осуществлении всеми намибийцами их права на самоопределение в свободной и единой Намибии.

Таким образом, Специальный комитет призывает к незамедлительному осуществлению резолюции 435 (1978) Совета Безопасности без изменений, оговорок или предварительных условий. Любая попытка подорвать международный консенсус, воплощенный в резолюции 435 (1978) Совета Безопасности, должна быть подвергнута решительному осуждению, поскольку этот консенсус является собой единственную приемлемую основу для мирного перехода Намибии к независимости.

Мировое сообщество должно и далее предпринимать целенаправленные усилия для преодоления препятствий на пути к решению этого вопроса. Оно должно обеспечить народу Намибии возможность свободного осуществления его права на самоопределение и независимость в единой Намибии. С этой целью оно должно впредь поддерживать борьбу намибийского народа за независимость под руководством его единственного и подлинного представителя — Народной организацией Юго-Западной Африки (СВАПО).

В Южной Африке режим апартеида продолжает свои жестокие репрессии и массовые пытки и убийства рабочих, школьников и других противников апартеида, а также вынесение смертных приговоров борцам за свободу. Политика и действия режима апартеида, укрепление его вооруженных сил и эскалация актов агрессии, терроризма и подрывных действий против независимых африканских государств привели к непрекращающимся нарушениям мира и безопасности в регионе.

Последние трусливые нападения на Ботсвану, Замбию и Зимбабве являются наиболее серьезными в ряду преднамеренных агрессивных актов, совершенных режимом Претории против соседних независимых государств, в том числе неоднократных нарушений территориальной целостности Анголы и варварских вооруженных вторжений на суверенную территорию Мозамбика. Всеми международному сообществу настоятельно необходимо не только самым решительным образом осудить это вопиющее нарушение всех норм международного права южноафриканским правительством, но и предпринять конкретные шаги, чтобы не допустить повторения подобных преступных актов путем добросовестного и строгого применения соответствующих положений Устава.

Мировое сообщество не может допустить, чтобы Южная Африка продолжала бросать вызов мнению международной общественности. Должны быть приняты все необходимые меры, с тем чтобы обеспечить полную изоляцию режима до тех пор, пока он не выполнит соответствующие решения Организации Объединенных Наций. Специальный комитет убежден в том, что универсальное применение всеобъемлющих и обязательных санкций Советом Безопасности согласно главе VII Устава является самым подходящим и эффективным средством, используя которое международное сообщество может оказать помощь законной борьбе угнетенного народа Южной Африки и выполнить свою ответственность в области поддержания международного мира и безопасности.

Специальный комитет выражает свое сожаление по поводу продолжающегося сотрудничества некоторых западных и других стран с расистским режимом Южной Африки в политической, экономической, военной и ядерной областях. Он выражает

свою убежденность в том, что такое сотрудничество подрывает международную солидарность в борьбе против режима апартеида и способствует увековечению незаконной оккупации этим режимом Намибии.

По случаю Недели солидарности Специальный комитет воздает особую дань всем тем мужественным людям, которые отдали свою жизнь в борьбе за дело свободы и справедливости всех колониальных народов, а также многим другим патриотам, которые брошены в тюремные застенки, находятся под арестом или ограничены в правах лишь за то, что выступают против бесчеловечной системы апартеида, или на которых распространяются другие запреты и ограничения вследствие их действий в поддержку угнетенных народов южной части Африки.

По случаю Недели солидарности в этом году я хотел бы от имени Специального комитета настоятельно призвать все государства-члены мобилизовать максимальную поддержку для народов южной части Африки и всего мира, борющихся за свободу, независимость и равноправие, путем самого широкого распространения информации об их справедливом деле. Я хотел бы также предложить им подготовить и организовать конкретные программы мобилизации общественной поддержки в целях обеспечения и расширения вспомогательных действий со стороны всех средств массовой информации, находящихся под их юрисдикцией.

Я хотел бы также обратиться с настоятельным призывом ко всем государствам-членам, специализированным учреждениям и другим организациям системы Организации Объединенных Наций, а также неправительственным организациям увеличить свою помощь угнетенным народам южной части Африки и всего мира в их борьбы за осуществление своего неотъемлемого права на самоопределение и независимость".

С. Другие решения Специального комитета

14. В 255-м докладе Подкомитета (А/АС.109/L.1595), утвержденном Специальным комитетом на его 1296-м заседании 4 августа 1986 года (см. пункт 6), содержатся следующие выводы и рекомендации:

1) Подкомитет выражает свою признательность всем неправительственным организациям, которые участвовали в его заседаниях, за их деятельность в деле содействия воплощению идеалов деколонизации, а также за их значительный и ценный вклад в его работу.

2) Специальному комитету следует заявить о том, что неправительственные организации играют важную роль в процессе деколонизации, в частности посредством широкого распространения информации о положении в оставшихся колониальных территориях, распространяя информацию о позиции Организации Объединенных Наций в вопросе о деколонизации, осуществляя контроль за деятельностью иностранных экономических кругов, препятствующих осуществлению Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, содержащейся в резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи от 14 декабря 1960 года, распространяя информацию о целях, задачах и деятельности национально-освободительных движений и оказания поддержки колониальным народам и их национально-освободительным движениям, в частности в южной части Африки, в их борьбе за свободу, самоопределение, национальную независимость и права человека.

3) Специальному комитету следует поощрять неправительственные организации, осуществляющие деятельность в области деколонизации, к тому, чтобы они продолжали и активизировали свою кампанию против пороков и угрозы колониализма во всех его формах и проявлениях, в частности, поддерживая соответствующие положения и широко пропагандируя, особенно среди жителей самоуправляющихся территорий, тексты Устава Организации Объединенных Наций, Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, Плана действий в целях полного осуществления Декларации, содержащегося в приложении к резолюции 35/118 Генеральной Ассамблеи от 11 декабря 1980 года, и все другие резолюции и решения Организации Объединенных Наций, касающиеся колониальных вопросов.

4) Специальному комитету следует также поощрять неправительственные организации, осуществляющие активную деятельность в области деколонизации, к тому, чтобы они продолжали оказывать и усиливать свою поддержку всех колониальных народов, в частности народов южной части Африки и их национально-освободительных движений, в их борьбе за свободу, самоопределение, национальную независимость и права человека.

5) Специальному комитету следует, кроме того, поощрять неправительственные организации к тому, чтобы они продолжали усилия по противодействию враждебной кампании, проводимой Южной Африкой, ее западными и другими союзниками и определенными средствами массовой информации некоторых западных и других стран с целью представить национально-освободительные движения в качестве террористических организаций. Для неправительственных организаций наилучшим средством достижения этой цели является предоставление достоверной и точной информации о борьбе народов колониальных территорий и народов Южной Африки за свободу, самоопределение, независимость и права человека, а также широкое распространение основных документов национально-освободительных движений, в частности конституции Народной организации Юго-Западной Африки (СВАПО), Хартии свободы Африканского национального конгресса Южной Африки (АНК) и основных документов Panaфриканского конгресса Азии (ПАК).

6) Специальному комитету следует просить Департамент общественной информации по-прежнему предоставлять всем неправительственным организациям, осуществляющим деятельность в области деколонизации, четкую и доступную информацию по колониальным вопросам в виде соответствующих исследований Организации Объединенных Наций, монографий и других материалов, с тем чтобы неправительственные организации и широкая общественность могли следить за положением в колониальных территориях. Особенно важно предоставлять неправительственным организациям информацию о деятельности иностранных экономических и военных кругов в колониальных территориях, в том числе о военных базах. Специальному комитету следует просить Департамент по политическим вопросам, опеке и деколонизации Секретариата поручить его Информационной группе по вопросам деколонизации, входящей в Отдел координации и информации, продолжать подготовку материалов по этому вопросу и обновлять предыдущие исследования. Следует поощрять неправительственные организации к оказанию помощи в распространении этих материалов, в частности среди жителей самоуправляющихся территорий.

7) Специальному комитету следует также просить Департамент по политическим вопросам, опеке и деколонизации по-прежнему сотрудничать с Секцией неправительственных организаций и Секцией обслуживания посетителей Департамента общественной информации и проводить в Центральных учреждениях

периодические брифинги по вопросам деколонизации для заинтересованных неправительственных организаций и групп студентов, а также для студентов университетов в университетских городках, удаленных от Центральных учреждений.

8) Специальному комитету и Департаменту по политическим вопросам, опеке и деколонизации следует направлять своих представителей для участия в соответствующих семинарах и аналогичных мероприятиях, посвященных вопросам деколонизации и проводимых неправительственными организациями, которые тесно связаны с мандатом и работой Специального комитета, в целях пропаганды и разъяснения позиции Организации Объединенных Наций в вопросах деколонизации, обмена опытом в распространении информации о деколонизации и оказания помощи колониальным народам и их национально-освободительным движениям, а также в целях получения дополнительной информации о положении в самоуправляющихся территориях.

9) Для установления более тесного сотрудничества с неправительственными организациями, осуществляющими деятельность в области деколонизации, Специальному комитету следует предложить соответствующим организациям предоставлять ему информацию об их исследовательской деятельности и ее результатах, отражая важные мнения по проблемам колониализма, а также относительно положения в оставшихся колониальных территориях, и доводить до сведения Комитета результаты этих исследований для распространения среди всех заинтересованных неправительственных организаций после консультаций в Специальном комитете.

10) Следует просить Департамент по политическим вопросам, опеке и деколонизации использовать по мере необходимости информацию, предоставляемую неправительственными организациями и касающуюся положения в самоуправляющихся территориях, рассматриваемых Специальным комитетом, при подготовке рабочих документов для Специального комитета.

11) Специальному комитету следует вновь заявить о необходимости продолжать консультации с соответствующими неправительственными организациями, осуществляющими деятельность в области деколонизации.

15. В 256-м докладе Подкомитета (А/АС.109/L.1596), утвержденном Специальным комитетом на его 1296-м заседании 4 августа 1986 года (см. пункт 6), содержится рекомендация о том, чтобы Генеральный секретарь еще раз обратился с просьбой к государствам, которые еще не сделали этого, как можно скорее ответить на его предыдущие послания, касающиеся Плана действий, изложенного в резолюции 35/118 Генеральной Ассамблеи.

16. В 254-м докладе Подкомитета (А/АС.109/L.1594), принятом Специальным комитетом на 1300-м заседании 8 августа 1986 года (см. пункт 9), содержатся следующие выводы и рекомендации с внесенными в них поправками:

1) Подкомитет выражает признательность выступившим в нем представителю ОАЕ и представителям национально-освободительных движений за их неустанные усилия, приверженность освободительной борьбе в южной части Африки и за их важный и неоценимый вклад в его работу.

2) Подкомитет рекомендует Специальному комитету высоко оценить вклад ОАЕ в дело полного и скорейшего искоренения колониализма, расизма и апартеида и ту помощь, которую она оказывает народам Намибии и Южной Африки и их национально-освободительным движениям, борющимся за свободу, самоопределение,

независимость и права человека, а также то внимание, которое она уделяет борьбе независимых государств южной части Африки против агрессии, подрывных действий, дестабилизации и всех форм колониального или неоколониального давления со стороны режима Претории.

3) Подкомитет рекомендует Специальному комитету вновь заявить о своей поддержке СВАПО – единственного, подлинного и законного представителя намибийского народа – в ее героической борьбе за самоопределение, свободу и национальную независимость в единой Намибии. Подкомитет рекомендует далее Специальному комитету высоко оценить активизацию народами Южной Африки и их национально-освободительными движениями своей законной борьбы против апартеида и за национальное освобождение.

4) Подкомитет рекомендует вновь обратиться с просьбой ко всем государствам, специализированным учреждениям и неправительственным организациям, действующим в области деколонизации, расширить поддержку народов Намибии и Южной Африки, борющихся за свободу, независимость и права человека, и оказывать всю моральную и материальную помощь национально-освободительным движениям, признанным ОАЕ, включая помощь в проведении мероприятий в области информации.

5) Подкомитет вновь заявляет о своей убежденности в том, что тесные контакты, сотрудничество, периодические консультации и систематические обмены мнениями с Исполнительным секретарем ОАЕ при Организации Объединенных Наций и представителями национально-освободительных движений являются полезными, и их следует укреплять и далее.

6) Подкомитет рекомендует вновь обратиться ко всем государствам-членам с призывом принять все необходимые меры для распространения объективной и точной информации о борьбе народов юга Африки и всех других колониальных территорий и их национально-освободительных движений против колониализма, расизма и апартеида, за свободу, самоопределение, независимость и права человека. Комитет настоятельно рекомендует также предложить всем государствам-членам сообщить Генеральному секретарю о мерах, принятых в ответ на этот призыв.

7) Подкомитет настоятельно призывает Специальный комитет рекомендовать Генеральной Ассамблее подтвердить призыв, содержащийся в резолюции 2911 (XXVII) от 2 ноября 1972 года и касающийся добровольных взносов в Фонд помощи ОАЕ для борьбы против колониализма и апартеида.

8) Подкомитет рекомендует Департаменту общественной информации и Отделу информации Департамента по политическим вопросам, опеке и деколонизации еще шире освещать в печатных изданиях положение в южной части Африки в целях эффективной борьбы с разрушительной и враждебной пропагандистской кампанией против национально-освободительных движений в Южной Африке и Намибии, которую в настоящее время ведут расистский режим Претории и его западные и другие союзники и определенные средства массовой информации в некоторых западных и других странах. С этой целью Департаменту общественной информации в консультации со Специальным комитетом и Советом Организации Объединенных Наций по Намибии и в тесном сотрудничестве с национально-освободительными движениями Южной Африки и Намибии следует безотлагательно начать подготовку и как можно более широкое распространение соответствующих материалов и программ, отражающих позицию Организации Объединенных Наций в отношении намибийского вопроса и

борьбу против апартеида, в особенности через информационные центры Организации Объединенных Наций и неправительственные организации, действующие в области деколонизации, которые включены в список адресатов Специального комитета.

9) Подкомитет рекомендует Генеральному секретарю поручить Департаменту общественной информации и Отделу информации Департамента по политическим вопросам, опеке и деколонизации в первоочередном порядке оказывать помощь Специальному комитету, Совету Организации Объединенных Наций по Намибии и Специальному комитету против апартеида в осуществлении их соответствующих мандатов, предоставленных им Генеральной Ассамблеей, с тем чтобы Организация Объединенных Наций могла активизировать свои усилия в области повышения гласности и распространения информации с целью мобилизации поддержки общественностью самоопределения, свободы и независимости народов Намибии и Южной Африки.

10) Подкомитет рекомендует Председателю Специального комитета обсудить с руководящими должностными лицами Специального комитета против апартеида и Совета Организации Объединенных Наций по Намибии вопрос о проведении периодических консультаций в целях координации соответствующих мероприятий трех органов, в частности по мобилизации поддержки и повышения ее результативности для народов Намибии и Южной Африки и их национально-освободительных движений, борющихся за свободу, самоопределение, независимость и права человека. В ходе этих консультаций следует обсудить вопрос об эффективных мерах, которые следует предпринять в рамках мандата трех органов в целях более широкого распространения информации о деколонизации, увеличения взносов в Фонд Организации Объединенных Наций для Намибии, Программу Организации Объединенных Наций в области образования и профессиональной подготовки для южной части Африки и Целевой фонд Организации Объединенных Наций для Южной Африки.

17. В 252-м докладе Подкомитета (A/AC.109/L.1592), утвержденном Специальным комитетом на его 1309-м заседании 15 августа 1986 года (см. пункт 11), содержатся следующие выводы и рекомендации с внесенными в них поправками:

1) Специальному комитету следует вновь подтвердить важное значение усилий Организации Объединенных Наций по обеспечению возможно более широкого распространения правдивой, точной и актуальной информации о деколонизации как средства содействия достижению целей и принципов Устава Организации Объединенных Наций и Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, содержащейся в резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи от 14 декабря 1960 года, и мобилизации мирового общественного мнения в поддержку народов колониальных территорий и их национально-освободительных движений в их усилиях по достижению самоопределения, свободы и независимости.

2) Специальному комитету следует с глубокой озабоченностью отметить дальнейшее ухудшение положения в Намибии и вокруг Намибии как следствие упорного отказа расистского режима Претории выполнить соответствующие резолюции Организации Объединенных Наций. Комитету следует осудить продолжающееся сотрудничество некоторых западных государств, Израиля и других стран с расистским режимом Южной Африки в политической, экономической, военной и ядерной областях в нарушение резолюций и решений Организации Объединенных Наций. Ему следует выразить свою убежденность в том, что такое сотрудничество подрывает усилия международного сообщества по борьбе с режимом апартеида и способствует увековечиванию незаконной оккупации этим режимом Намибии. Комитету следует также решительно осудить попытки Южной Африки и ее союзников,

а также определенных средств массовой информации ряда западных и других стран искаженно представить борьбу за свободу и независимость в южной части Африки как террористическую деятельность и уподобить национально-освободительные движения террористическим организациям. Поэтому Комитету следует считать насущной задачей принятие Организацией Объединенных Наций всех возможных мер по активизации своей деятельности в области распространения информации с целью противодействовать таким попыткам и довести до сознания международного сообщества и мировой общественности то, что признание Организацией Объединенных Наций законности освободительной борьбы народов южной части Африки влечет за собой предоставление этим народам и национально-освободительным движениям всей необходимой моральной и материальной поддержки.

3) Специальному комитету следует вновь подтвердить то большое значение, которое он придает работе Отдела координации и информации Департамента по политическим вопросам, опеке и деколонизации. Он должен напомнить о том, что во исполнение резолюции 3164 (XXVIII) Генеральной Ассамблеи от 14 декабря 1973 года в рамках Департамента была создана Информационная группа по вопросам деколонизации для сбора, подготовки и распространения на постоянной основе и в консультации со Специальным комитетом и Департаментом общественной информации основных материалов, исследований и статей, касающихся проблем деколонизации. Комитету следует настоятельно призвать Департамент предпринять все необходимые шаги для обеспечения того, чтобы Отдел мог продолжать осуществлять свои функции в соответствии со своим мандатом.

4) Специальному комитету следует отметить активное участие Департамента общественной информации в работе Подкомитета и его усилия по подготовке и распространению информации о деколонизации, обработке ответов, получаемых от информационных центров Организации Объединенных Наций, представлению по ним докладов и одновременно просить Департамент:

а) продолжать активизировать через все средства массовой информации, находящиеся в его распоряжении, свою деятельность по освещению вопросов деколонизации, руководствуясь при этом Уставом Организации Объединенных Наций; всеми соответствующими резолюциями и решениями Генеральной Ассамблеи и других органов Организации Объединенных Наций, осуществляющих деятельность в области деколонизации, включая Декларацию о предоставлении независимости колониальным странам и народам и План действий в целях полного осуществления Декларации, содержащийся в приложении к резолюции 35/118 Ассамблеи от 11 декабря 1980 года; и пунктами повестки дня Специального комитета;

б) продолжать уделять особое внимание освободительной борьбе в Намибии, которую ведет Народная организация Юго-Западной Африки (СВАПО) - единственный подлинный и законный представитель намибийского народа;

с) обеспечить более широкое распространение информации по всем существующим колониальным территориям, включая информацию о любых военных базах и объектах в любой из этих территорий;

д) подчеркивать в рамках всей своей деятельности, что, несмотря на важные достижения в процессе деколонизации, колониализм еще не ликвидирован полностью и что деятельности Организации Объединенных Наций в этой области следует уделять первоочередное внимание до тех пор, пока не будут достигнуты все цели Декларации;

е) обеспечить более широкое распространение в ясной и простой форме, доступной для широкой общественности, основных резолюций и решений по вопросам деколонизации, принятых Организацией Объединенных Наций, в том числе Специальным комитетом, и других основных материалов по вопросам деколонизации и распространять их, в частности через информационные центры Организации Объединенных Наций, по возможности на местных языках, особенно в тех регионах, в которых все еще существуют колониальные территории;

ё) продолжать укреплять сотрудничество со СВАПО, особенно через Координационный комитет за освобождение Африки ОАЕ и информационные центры Организации Объединенных Наций в Африке, в зависимости от обстоятельств, с целью обеспечения оперативного и систематического обмена информацией и пропагандистскими материалами;

з) продолжать и укреплять усилия по противодействию враждебной кампании, которую проводят Южная Африка и ее средства массовой информации, а также ряд западных стран и некоторые их информационные органы с целью представить национально-освободительные движения в качестве террористических организаций;

и) укреплять и впредь свое сотрудничество с Объединением информационных агентств неприсоединившихся стран и обеспечивать его на регулярной основе более разнообразными пропагандистскими материалами и информацией о деятельности Организации Объединенных Наций в области деколонизации;

й) принять меры по обеспечению всестороннего освещения в пресс-релизах на английском и французском языках всех мероприятий, проводимых соответствующими органами Организации Объединенных Наций в области деколонизации;

л) расширить предоставление всем информационным центрам Организации Объединенных Наций информационных материалов по деколонизации, в частности путем организации выставок вне Центральные учреждения Организации Объединенных Наций, и оказывать им более широкую помощь во всех их мероприятиях в области деколонизации;

м) принять неотложные меры в сотрудничестве со Специальным комитетом в целях подготовки новых видеоматериалов по наиболее актуальным проблемам деколонизации;

н) использовать материалы, касающиеся участия специализированных учреждений и других организаций системы Организации Объединенных Наций в процессе деколонизации, и распространять эти материалы соответствующим образом через информационные центры Организации Объединенных Наций.

5) Специальному комитету следует просить Департамент общественной информации обеспечить, чтобы информационные центры Организации Объединенных Наций представили ему доклады о своей деятельности по распространению информации о деколонизации, и в частности о мероприятиях, осуществленных в 1986 году в связи с проведением Недели солидарности с народами Намибии и всех других колониальных территорий, а также Южной Африки, борющимися за свободу, независимость и права человека, до рассмотрения Подкомитетом вопроса о проведении Недели в 1987 году.

6) Специальному комитету следует настоятельно призвать Департамент общественной информации активизировать свои усилия по обеспечению более широкого освещения средствами информации вопросов деколонизации во всех регионах, и особенно в некоторых странах Западной Европы и Северной Америки, с должным учетом недавних мер и официальной цензуры, введенной расистским режимом Южной Африки для местных и международных средств массовой информации в отношении всех аспектов политики и практики апартеида и событий в Намибии, и представить Подкомитету в 1987 году доклад о достигнутых результатах.

7) Специальному комитету следует просить Департамент по политическим вопросам, опеке и деколонизации в сотрудничестве с Департаментом общественной информации расширить свою лекторскую деятельность в университетах в Северной Америке и, если поступят соответствующие просьбы, в других регионах по вопросу о деколонизации с особым акцентом на положении в Намибии и информировать Подкомитет о накопленном опыте и достигнутых результатах.

8) Специальному комитету следует просить Департамент общественной информации и Департамент по политическим вопросам, опеке и деколонизации по-прежнему учитывать важную роль, которую играют неправительственные организации в процессе деколонизации и распространении информации о положении в существующих колониальных территориях путем осуществления контроля за деятельностью иностранных экономических кругов, препятствующих осуществлению Декларации, и путем распространения информации о целях, задачах и деятельности национально-освободительных движений. Комитету следует просить оба департамента продолжать и активизировать свое сотрудничество с неправительственными организациями в области распространения информации о деколонизации, в частности путем проведения брифингов по колониальным вопросам и предоставления соответствующих печатных материалов по деколонизации.

9) Специальному комитету следует обратиться к средствам массовой информации с призывом считать своей задачей содействие ликвидации остатков колониализма путем распространения информации об актуальных проблемах деколонизации и оказание поддержки народам колониальных стран.

10) Специальному комитету следует также обратиться к средствам массовой информации с призывом внести свой вклад в повышение осведомленности общественности о существовании тесной взаимосвязи между борьбой против колониализма и борьбой за международный мир и безопасность в соответствии с положениями Устава и Декларации.

11) Специальному комитету следует высказать мнение, что средства массовой информации могли бы обеспечить более широкое освещение событий и деятельности, касающейся борьбы против колониализма, в том числе конференций, семинаров и встреч за круглым столом, а также заседаний органов Организации Объединенных Наций по рассмотрению конкретных вопросов, а также публикацию и широкое распространение соответствующих резолюций и решений таких органов.

12) Специальному комитету следует во исполнение своего мандата продолжать рассмотрение путей и средств повышения эффективности распространения информации о деколонизации.

18. В течение года Специальный комитет принял также следующие решения по вопросу об информационной деятельности в связи с рассмотрением других пунктов повестки дня:

а) в решении по вопросу о Намибии, принятом на его 1301-м заседании 11 августа (см. главу VIII, пункт 13 настоящего доклада), Специальный комитет вновь просил Генерального секретаря, "используя все имеющиеся средства информации, еще более активизировать свои усилия по мобилизации мирового общественного мнения против политики, проводимой этим правительством в отношении Намибии, и в частности расширить распространение во всем мире информации об освободительной борьбе, которую ведет народ Намибии под руководством СВАПО";

б) в резолюции об иностранной экономической деятельности в колониальных территориях, принятой на 1301-м заседании 11 августа (см. главу IV, пункт 10 настоящего доклада), Специальный комитет, в частности, просил Генерального секретаря "организовать через Департамент общественной информации Секретариата непрерывную и широкую кампанию с целью информировать мировую общественность о фактах, связанных с грабежом природных ресурсов в колониальных территориях и эксплуатацией их коренного населения иностранными монополиями, и в отношении Намибии о той поддержке, которую они оказывают расистскому режиму меньшинства Южной Африки";

в) в решении о военной деятельности в колониальных территориях, принятом на его 1301-м заседании 11 августа (см. главу V, пункт 10 настоящего доклада), Специальный комитет просил Генерального секретаря "продолжать через Департамент общественной информации Секретариата активную кампанию по освещению этого вопроса, с тем чтобы информировать мировую общественность о фактах, касающихся военной деятельности и мероприятий в колониальных территориях, которые препятствуют осуществлению Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, содержащейся в резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи".

Приложение

РЕЗЮМЕ ЗАЯВЛЕНИЙ*

1296-е заседание 4 августа 1986 года (GA/COL/2525)

В ходе обмена мнениями по 252-му докладу Подкомитета по петициям, информации и помощи (A/AC.109/L.1592) делегации подчеркивали желательность включения в выводы и рекомендации надлежащих ссылок на запрет на распространение информации, введенный Южной Африкой в Намибии, а также на результаты Международной конференции за немедленное предоставление независимости Намибии, состоявшейся в Вене 7-11 июля 1986 года (см. пункт 5).

1309-е заседание 15 августа 1986 года (GA/COL/2538)

Со ссылкой на пункт 2 выводов и рекомендаций, содержащихся в 252-м докладе (A/AC.109/L.1592), делегации сделали оговорки относительно упоминания конкретных стран, в то время как одна из делегаций зарезервировала свою позицию в отношении исключения ссылки на Соединенные Штаты из этого же пункта.

* Примечание Докладчика: в соответствии с решением 40/472, принятым Генеральной Ассамблеей на ее возобновленной сороковой сессии 9 мая 1986 года, составление стенографических отчетов о заседаниях Специального комитета в ходе двухнедельной сессии Комитета, проходившей в августе, было приостановлено. Приводимые ниже резюме являются выдержками из неофициальных резюме заявлений по соответствующим вопросам, опубликованных в пресс-релизах Организации Объединенных Наций Департаментом общественной информации Секретариата; эти резюме приводятся в качестве справочной информации и не заменяют официальных отчетов.

ГЛАВА III*

ВОПРОС О НАПРАВЛЕНИИ ВЫЕЗДНЫХ МИССИЙ В ТЕРРИТОРИИ

А. Рассмотрение вопроса Специальным комитетом

1. На своем 1294-м заседании 18 марта 1986 года Специальный комитет, приняв выдвинутые Председателем предложения об организации работы (А/АС.109/L.1577), постановил рассматривать вопрос о направлении выездных миссий в территории по мере необходимости. Специальный комитет далее постановил, что этот пункт должен рассматриваться на его пленарных заседаниях и, если это необходимо, его Подкомитетом по малым территориям в связи с рассмотрением вопросов о конкретных территориях.
2. Специальный комитет рассмотрел данный пункт на своем 1296-м заседании 4 августа 1986 года.
3. При рассмотрении этого пункта Специальный комитет принимал во внимание положения соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи, включая, в частности, резолюцию 40/57 от 2 декабря 1985 года об осуществлении Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам. В пункте 13 этой резолюции Ассамблея призвала управляющие державы "продолжать сотрудничать со Специальным комитетом в выполнении им своего мандата и, в частности, предоставлять выездным миссиям доступ в эти территории [находящиеся под их управлением] в целях получения информации из первоисточников и выяснения пожеланий и чаяний их жителей". Кроме того, Комитет уделял должное внимание соответствующим положениям резолюций 40/41-40/49 от 2 декабря 1985 года, касающихся соответственно Американского Самоа, Гуама, Бермудских островов, Британских Виргинских островов, Каймановых островов, Монтсеррата, островов Тёркс и Кайкос, Ангильи и Виргинских островов Соединенных Штатов, а также решения 40/411 и 40/414 Ассамблеи от 2 декабря 1985 года, касающиеся соответственно островов Токелау и Св. Елены. Специальный комитет также принимал во внимание соответствующие положения резолюции 35/118 Ассамблеи от 11 декабря 1980 года, в приложении к которой содержится План действий в целях полного осуществления Декларации, а также резолюции 40/56 от 2 декабря 1986 года, касающейся двадцать пятой годовщины принятия Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам.
4. При рассмотрении этого пункта Специальному комитету был представлен доклад его Председателя (А/АС.109/L.1579) о его консультациях с представителями управляющих держав, проведенных в соответствии с пунктом 3 резолюции, принятой Комитетом на его 1278-м заседании 1 августа 1985 года 1/. В своем докладе Председатель, в частности, отметил, что в отношении просьб, адресованных им в соответствующих решениях Генеральной Ассамблеи и Специального комитета, представители Новой Зеландии и Соединенных Штатов Америки вновь подтвердили готовность своих правительств по-прежнему предоставлять Специальному комитету в соответствии с установившейся практикой и процедурой всю информацию о соответствующих территориях, участвовать в соответствующей работе Комитета и принимать выездные миссии в территориях, находящихся под их управлением, в соответствии с установленным порядком и на основе консультаций по этому вопросу, которые предстоит провести позднее. Так, в частности, Председатель с удовлетворением отметил, что в ответ на приглашение, направленное Специальному комитету правительством Новой Зеландии и

* Ранее опубликовано в качестве части документа А/41/23 (часть II).

Общим фоно (Советом) Токелау (А/АС.109/823), и в соответствии с решением, принятым на его 1278-м заседании 1 августа 1985 года, Специальный комитет в июле 1986 года направит третью выездную миссию Организации Объединенных Наций в эту территорию (см. пункт 6).

5. Кроме того, отметив постоянную готовность правительства Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии в соответствии с установившейся практикой и процедурой представлять Специальному комитету всю информацию, относящуюся к соответствующим территориям, и обращая внимание на негативное воздействие решения этого правительства не принимать участие в соответствующей работе Комитета, Председатель просил представителя Соединенного Королевства сообщить своему правительству о том, что члены Комитета настоятельно призывают его пересмотреть это решение. В этой связи Председатель напомнил, что Специальный комитет направил в прошлом не менее 10 миссий в территории, находящиеся под управлением Соединенного Королевства, и выразил надежду, что позиция Соединенного Королевства по вопросу о направлении выездных миссий останется неизменной и что Комитету будет предложено направить новые выездные миссии в эти территории в ближайшем будущем. Председатель взял обязательство информировать Специальный комитет о ходе всех его консультаций по этому вопросу с соответствующими управляющими державами.

6. 4 июня 1986 года Председатель информировал Специальный комитет о том, что в соответствии с решением, принятым Комитетом на его 1278-м заседании 1 августа 1985 года, он назначил представителей Фиджи, Тринидада и Тобаго и Туниса в состав упомянутой в пункте 4 выездной миссии Организации Объединенных Наций на Токелау, которая будет направлена в Токелау в 1986 году под руководством Председателя Подкомитета по малым территориям г-на Аммара Амари (Тунис). Информация о рассмотрении Комитетом этого пункта содержится в главе XI настоящего доклада.

7. На 1296-м заседании 4 августа Председатель обратил внимание на проект резолюции по этому пункту, подготовленный им на основе проведенных консультаций (А/АС.109/L.1597). После заявлений представителей Швеции и Югославии (см. приложение) Специальный комитет принял проект резолюции без возражений (см. пункт 11).

8. 6 августа текст резолюции (А/АС.109/875) был направлен представителям соответствующих управляющих держав, с тем чтобы они довели его до сведения своих правительств.

9. В дополнение к рассмотрению этого пункта на пленарных заседаниях Специального комитета, информация о которых приводится ниже, Подкомитет по малым территориям при обсуждении переданных ему вопросов о конкретных территориях принял к сведению соответствующие положения резолюций и решений Генеральной Ассамблеи, упомянутых в пункте 3, а также предыдущих решений Комитета по этому пункту.

10. Затем, утвердив соответствующие доклады Подкомитета по малым территориям, Специальный комитет одобрил ряд выводов, рекомендаций и консенсусов по вопросу о направлении выездных миссий в территории, о чем говорится в главе IX настоящего доклада, касающейся Ангильи, Бермудских островов, Британских Виргинских островов, Каймановых островов, Монтсеррата, островов Тёркс и Кайкос, острова Св. Елены, Американского Самоа, Виргинских островов Соединенных Штатов и Гуама.

В. Решение Специального комитета

11. Ниже приводится текст, упомянутый в пункте 7 резолюции (А/АС.109/875), которая была принята Специальным комитетом на его 1296-м заседании 4 августа 1986 года:

Специальный комитет,

рассмотрев вопрос о направлении выездных миссий в территории,

изучив доклад исполняющего обязанности Председателя по этому вопросу 2/,

ссылаясь на соответствующие резолюции и решения Генеральной Ассамблеи и Специального комитета, в которых содержится просьба к управляющим державам полностью сотрудничать с Организацией Объединенных Наций, разрешая выездным миссиям доступ в территории, находящиеся под их управлением,

сознавая конструктивный характер результатов, достигнутых благодаря выездным миссиям Организации Объединенных Наций в получении из первоисточников информации о соответствующих территориях и выяснении пожеланий и чаяний населения этих территорий относительно их будущего статуса, что расширяет возможности Организации Объединенных Наций в содействии достижению этими народами целей, изложенных в Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам и в Уставе Организации Объединенных Наций,

с удовлетворением отмечая направление в июле 1986 года выездной миссии Организации Объединенных Наций в Токелау по приглашению правительства Новой Зеландии и Общего фоно (Совета) Токелау,

выражая свое сожаление в связи с решением правительства Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии не принимать участия в соответствующей работе Специального комитета и отмечая с серьезным беспокойством негативные последствия, которые имело неучастие Соединенного Королевства для его работы в течение года, лишившее его важного источника информации о территориях, находящихся под управлением Соединенного Королевства,

1. подчеркивает необходимость периодически направлять выездные миссии в колониальные территории в целях содействия полному, скорейшему и эффективному осуществлению Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам в отношении этих территорий;

2. призывает соответствующие управляющие державы продолжать сотрудничать с Организацией Объединенных Наций, разрешая выездным миссиям доступ в территории, находящиеся под их управлением;

3. обращается с призывом к правительству Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии пересмотреть свое решение не участвовать в работе Специального комитета и настоятельно призывает его разрешить выездным миссиям доступ в территории, находящиеся под его управлением;

4. предлагает своему Председателю продолжать консультации с соответствующими управляющими державами относительно выполнения пункта 2 настоящей резолюции и, по мере необходимости, представлять Специальному комитету доклады по этому вопросу.

Примечания

1/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сороковая сессия,
Дополнение № 23 (A/40/23), глава IV, пункт 12.

2/ A/AC.109/L.1579.

Приложение

РЕЗЮМЕ ЗАЯВЛЕНИЙ*

1296-е заседание 4 августа 1986 года (GA/COL/2525)

Одной из делегаций были сделаны следующие оговорки в отношении проекта резолюции A/АС.109/L.1597:

Формулировка шестого пункта преамбулы должна соответствовать формулировкам соответствующих докладов Подкомитета по малым территориям (A/АС.109/L.1580-1587). Направление выездных миссий в территории имеет основополагающее значение, и формулировки должны быть более сильными.

Другая делегация призвала к использованию более сильных формулировок в шестом пункте преамбулы в связи с направлением выездных миссий в британские территории.

* Примечание Докладчика: в соответствии с решением 40/472, принятым Генеральной Ассамблеей на ее возобновленной сороковой сессии 9 мая 1986 года, составление стенографических отчетов о заседаниях Специального комитета в ходе двухнедельной сессии Комитета, проходившей в августе, было приостановлено. Приводимые ниже резюме являются выдержками из неофициальных резюме заявлений по соответствующим вопросам, опубликованных в пресс-релизах Организации Объединенных Наций Департаментом общественной информации Секретариата; эти резюме приводятся в качестве справочной информации и не заменяют официальных отчетов.

ГЛАВА IV*

ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ ИНОСТРАННЫХ ЭКОНОМИЧЕСКИХ И ДРУГИХ КРУГОВ, КОТОРАЯ ПРЕПЯТСТВУЕТ ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ ДЕКЛАРАЦИИ О ПРЕДОСТАВЛЕНИИ НЕЗАВИСИМОСТИ КОЛОНИАЛЬНЫМ СТРАНАМ И НАРОДАМ В НАМИБИИ И ВО ВСЕХ ДРУГИХ ТЕРРИТОРИЯХ, НАХОДЯЩИХСЯ ПОД КОЛОНИАЛЬНЫМ ГОСПОДСТВОМ, И УСИЛИЯМ, НАПРАВЛЕННЫМ НА ЛИКВИДАЦИЮ КОЛОНИАЛИЗМА, АПАРТЕИДА И РАСОВОЙ ДИСКРИМИНАЦИИ В ЮЖНОЙ ЧАСТИ АФРИКИ

А. Рассмотрение вопроса Специальным комитетом

1. На своем 1294-м заседании 18 марта 1986 года Специальный комитет, приняв предложения относительно организации своей работы, которые были выдвинуты Председателем (А/АС.109/L.1577), постановил, в частности, соответствующим образом рассмотреть вышеупомянутый пункт. Комитет далее постановил рассмотреть данный пункт на своих пленарных заседаниях и, по мере необходимости, в своем Подкомитете по малым территориям в связи с рассмотрением им положения в конкретных территориях.
2. Специальный комитет рассмотрел данный пункт на своих 1296-м и 1298-1301-м заседаниях, состоявшихся в период с 4 по 11 августа 1986 года.
3. При рассмотрении данного пункта Специальный комитет принял к сведению положения соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи, включая, в частности, резолюцию 40/52 от 2 декабря 1985 года, касающуюся деятельности иностранных экономических кругов в колониальных территориях. Комитет также принял во внимание соответствующие положения резолюции 35/118 Ассамблеи от 11 декабря 1980 года, в приложении к которой содержится План действий в целях полного осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам; резолюции 40/57 от 2 декабря 1985 года об осуществлении Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам; резолюции 40/56 от 2 декабря 1985 года о двадцать пятой годовщине принятия Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам; а также тех резолюций, которые касаются колониальных территорий в Африке. Комитет учитывал также соответствующие положения Заключительной политической декларации и Заключительной экономической декларации, принятых на Конференции министров иностранных дел неприсоединившихся стран, проходившей 4-7 сентября 1985 года в Луанде 1/; Политической декларации, принятой на совещании Координационного бюро движения неприсоединившихся стран на уровне министров, проходившем 16-19 апреля 1986 года в Дели 2/; Заключительного документа Международной конференции за немедленное предоставление независимости Намибии, проходившей 7-11 июля 1986 года в Вене 3/; и доклад Коллегии видных деятелей, учрежденной для проведения публичных слушаний о деятельности транснациональных корпораций в Южной Африке и Намибии, которая проводила свои заседания в Нью-Йорке в период с 16 по 20 сентября и 10 и 11 октября 1985 года 4/.
4. В ходе рассмотрения этого пункта Специальный комитет располагал подготовленными Секретариатом рабочими документами, содержащими информацию об экономических условиях с особым акцентом на деятельности иностранных экономических кругов в следующих территориях: Ангилье (А/АС.109/850); Бермудских островах (А/АС.109/854); Виргинских островах Соединенных Штатов (А/АС.109/862); Каймановых островах (А/АС.109/852); Монтсеррате (А/АС.109/858 и Согг.1); и островах Тёркс и Кайкос (А/АС.109/860); а также докладом о деятельности иностранных экономических кругов в Намибии (А/CONF.138/7-А/АС.131/203).

* Ранее опубликовано в качестве части документа А/41/231 (часть I11).

5. На 1296-м заседании 4 августа Председатель обратил внимание членов на рабочий документ, содержащий предварительный текст проекта резолюции по данному пункту, который был подготовлен им на основе его консультаций с учетом соответствующих изменений. При этом Председатель напомнил, что рабочий документ был распространен среди членов 16 июля с просьбой, чтобы они представили любые предложения или замечания, которые у них могут возникнуть в этой связи.
6. Общие прения по данному пункту состоялись на 1298-1300-м заседаниях в период с 6 по 8 августа (см. добавление к настоящему докладу). В прениях приняли участие следующие государства-члены: Китай и Объединенная Республика Танзания - на 1298-м заседании; Куба, Афганистан, Сирийская Арабская Республика, Югославия и Чехословакия - на 1299-м заседании; и Швеция, Союз Советских Социалистических Республик, Болгария, Исламская Республика Иран и Индия - на 1300-м заседании.
7. На 1300-м заседании 8 августа Председатель обратил внимание на проект резолюции (A/АС.109/L.1603), подготовленный им на основе его консультаций с учетом различных предложений, полученных им в ходе обстоятельных консультаций, которые он провел с должностными лицами и другими членами Комитета относительно рабочего документа, упоминаемого в пункте 5.
8. На своем 1301-м заседании 11 августа Специальный комитет принял проект резолюции A/АС.109/L.1603 (см. пункт 10), имея при этом в виду, что оговорки, высказанные членами Комитета, будут отражены в докладе Комитета (см. добавление к настоящему докладу). С заявлением выступил представитель Швеции.
9. 13 августа экземпляры резолюции (A/АС.109/881) были переданы всем государствам, специализированным учреждениям и другим организациям системы Организации Объединенных Наций, а также Организации африканского единства (ОАЕ).

В. Решение Специального комитета

10. Ниже воспроизводится текст упомянутой в пункте 8 резолюции A/АС.109/881, которая была принята Специальным комитетом на его 1301-м заседании 11 августа 1986 года:

Специальный комитет,

рассмотрев пункт, озаглавленный "Деятельность иностранных экономических и других кругов, которая препятствует осуществлению Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам в Намибии и во всех других территориях, находящихся под колониальным господством, и усилиям, направленным на ликвидацию колониализма, апартеида и расовой дискриминации в южной части Африки",

ссылаясь на резолюции Генеральной Ассамблеи 1514 (XV) от 14 декабря 1960 года, содержащую Декларацию о предоставлении независимости колониальным странам и народам, 2621 (XXV) от 12 октября 1970 года, содержащую программу действий в целях полного осуществления этой Декларации, 35/118 от 11 декабря 1980 года, в приложении к которой содержится План действий в целях полного осуществления Декларации, и 40/56 от 2 декабря 1985 года о двадцать пятой годовщине принятия Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, а также на все другие резолюции Организации Объединенных Наций, касающиеся данного пункта,

вновь подтверждая торжественное обязательство управляющих держав в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций содействовать политическому, экономическому и социальному прогрессу и прогрессу в области образования населения территорий, находящихся под их управлением, и защищать людские и природные ресурсы этих территорий от злоупотреблений,

вновь подтверждая, что любая экономическая или иная деятельность, которая препятствует осуществлению Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам и мешает усилиям, направленным на ликвидацию колониализма, апартеида и расовой дискриминации в южной части Африки и в других колониальных территориях, является прямым нарушением прав их жителей и принципов Устава и всех соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций,

вновь подтверждая, что природные ресурсы всех территорий, находящихся под колониальным и расистским господством, являются достоянием народов этих территорий и что эксплуатация и истощение этих ресурсов иностранными экономическими кругами, в частности в Намибии, в сотрудничестве с оккупационным режимом Южной Африки, представляют собой прямое нарушение прав этих народов и принципов Устава и всех соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций,

учитывая соответствующие положения Экономической декларации и других документов седьмой Конференции глав государств и правительств неприсоединившихся стран, проходившей в Дели 7-12 марта 1983 года 5/, Заключительного документа специального совещания Координационного бюро движения неприсоединившихся стран на уровне министров по вопросу о Намибии, проходившего в Дели 19-21 апреля 1985 года 6/, а также Заключительной политической декларации и Заключительной экономической декларации, принятых Конференцией министров иностранных дел неприсоединившихся стран, проходившей в Луанде 4-7 сентября 1985 года 1/,

принимая во внимание соответствующие положения документов, принятых второй Брюссельской международной конференцией по Намибии, проходившей в Брюсселе с 5 по 7 мая 1986 года, Всемирной конференцией по санкциям против расистской Южной Африки, проходившей в Париже с 16 по 20 июня 1986 года 7/, и Международной конференцией за немедленное предоставление независимости Намибии, проходившей в Вене с 7 по 11 июля 1986 года 3/,

с глубоким беспокойством отмечая, что колониальные державы и определенные государства посредством своей деятельности в колониальных территориях продолжают игнорировать решения Организации Объединенных Наций по этому вопросу и что они не выполняют, в частности, соответствующие положения резолюций Генеральной Ассамблеи 2621 (XXV) от 12 октября 1970 года и 40/52 от 2 декабря 1985 года, в которых Ассамблея призвала колониальные державы и те правительства, которые еще не сделали этого, принять законодательные, административные или иные меры в отношении своих граждан и находящихся под их юрисдикцией корпоративных организаций, которые владеют или управляют предприятиями в колониальных территориях, в частности в Африке, наносящими ущерб интересам жителей этих территорий, с тем чтобы положить конец деятельности таких предприятий и не допускать новых капиталовложений, которые противоречат интересам жителей этих территорий,

осуждая активизировавшуюся деятельность тех иностранных экономических, финансовых и других кругов, которые продолжают эксплуатировать природные и людские ресурсы колониальных территорий и накапливать и вывозить громадные прибыли в ущерб интересам жителей, особенно в Намибии, препятствуя тем самым осуществлению народами этих территорий законного стремления к достижению самоопределения и независимости,

решительно осуждая поддержку, которую расистский режим меньшинства Южной Африки продолжает получать от тех иностранных экономических, финансовых и других кругов, которые сотрудничают с ним в эксплуатации природных и людских ресурсов международной территории Намибии, в дальнейшем укреплении его незаконного расистского господства над этой территорией и в укреплении его системы апартеида,

решительно осуждая иностранные капиталовложения в производство урана и сотрудничество определенных западных и других государств с расистским режимом меньшинства Южной Африки в ядерной области, что, в результате предоставления этому режиму ядерного оборудования и технологии, позволяет ему повышать свой ядерный и военный потенциал и стать ядерной державой, содействуя тем самым продолжающейся незаконной оккупации Намибии Южной Африкой,

вновь подтверждая, что природные ресурсы Намибии, включая ее морские ресурсы, являются неотъемлемым и неоспоримым достоянием намибийского народа и что эксплуатация и истощение этих ресурсов, особенно урановых месторождений, в результате их хищнического разграбления Южной Африкой и определенными западными и другими иностранными экономическими кругами в нарушение Устава, соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности и Декрета № 1 о защите природных ресурсов Намибии, принятого Советом Организации Объединенных Наций по Намибии 27 сентября 1974 года 8/, и вопреки консультативному заключению Международного Суда от 21 июня 1971 года 9/, признаются незаконными, что они способствуют сохранению незаконного оккупационного режима и что они представляют собой серьезную угрозу целостности и процветанию независимой Намибии,

напоминая о поддержке Генеральной Ассамблеи принятого Советом Организации Объединенных Наций по Намибии решения о том, что Совет, осуществляя свои права в рамках Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву 10/, провозгласит исключительную экономическую зону Намибии, ширина которой составит 200 миль, и о заявлении Генеральной Ассамблеи о том, что любые действия в целях осуществления этого решения должны предприниматься в консультации с Народной организацией Юго-Западной Африки, единственным и подлинным представителем народа Намибии 15/,

выражая поддержку решения Совета Организации Объединенных Наций по Намибии от 2 мая 1985 года 11/ о возбуждении судебных исков во внутренних судах государств против корпораций или отдельных лиц, участвующих в добыче, транспортировке, переработке или закупке природных ресурсов Намибии, как части его усилий по обеспечению выполнения Декрета № 1 о защите природных ресурсов Намибии,

будучи обеспокоен условиями, существующими в других колониальных территориях, включая территории в районах Карибского моря и Тихого океана, где иностранные экономические, финансовые и другие круги по-прежнему лишают коренное население его прав на богатство своих стран и где жители этих территорий продолжают страдать в связи с утратой права собственности на землю

в результате того, что соответствующие управляющие державы не ограничивают продажу земли иностранцам, несмотря на неоднократные призывы Генеральной Ассамблеи,

осознавая постоянную необходимость мобилизации мирового общественного мнения против участия иностранных экономических, финансовых и других кругов в эксплуатации природных и людских ресурсов, препятствующей достижению независимости колониальными территориями и ликвидации расизма, в частности в южной части Африки, и подчеркивая важность действий местных властей, профсоюзов, религиозных органов, учебных заведений, средств массовой информации, движений солидарности и других неправительственных организаций, а также частных лиц в оказании давления на транснациональные корпорации, с тем чтобы они воздержались от любых капиталовложений или любой деятельности в территории, в поощрении политики систематического изъятия любых финансовых или других средств, вложенных в корпорации, ведущие дела с Южной Африкой, и противодействия всем формам сотрудничества с оккупационным режимом в Намибии,

1. вновь подтверждает неотъемлемое право народов зависимых территорий на самоопределение и независимость и на использование природных ресурсов своих территорий, а также их право распоряжаться этими ресурсами так, чтобы это наилучшим образом отвечало их интересам;

2. вновь заявляет, что любая управляющая или оккупирующая держава, которая лишает колониальные народы возможности пользоваться их законными правами на свои природные ресурсы или подчиняет права и интересы этих народов иностранным экономическим или финансовым интересам, нарушает торжественные обязательства, принятые ею в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций;

3. вновь подтверждает, что своей хищнической эксплуатацией природных ресурсов, продолжающимися накоплением и вывозом громадных прибылей и использованием этих прибылей для обогащения иностранных поселенцев и увековечения колониального господства и расовой дискриминации в этих территориях иностранные экономические, финансовые и другие круги, действующие в настоящее время в колониальных территориях, особенно в южной части Африки, создают одно из главных препятствий на пути к достижению политической независимости и расового равенства, а также к использованию природных ресурсов этих территорий коренным населением;

4. осуждает деятельность иностранных экономических и других кругов в колониальных территориях, препятствующую осуществлению Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, содержащейся в резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи, и усилиям, направленным на ликвидацию колониализма, апартеида и расовой дискриминации;

5. осуждает политику правительств, которые продолжают оказывать поддержку или содействие иностранным экономическим и другим кругам, участвующим в эксплуатации природных и людских ресурсов этих территорий, включая, в частности, незаконную эксплуатацию морских ресурсов Намибии, нарушающим политические, экономические и социальные права и интересы коренного населения и препятствующим, таким образом, полному и скорейшему осуществлению Декларации в отношении этих территорий;

6. решительно осуждает сотрудничество правительств определенных западных и других стран с расистским режимом меньшинства Южной Африки в ядерной области и призывает эти и все другие правительства воздерживаться от

прямой или косвенной передачи этому режиму установок, оборудования или материалов, которые могут позволить ему производить уран, плутоний и другие ядерные материалы, реакторы или военное оборудование;

7. решительно осуждает сотрудничество некоторых западных и других стран, а также транснациональных корпораций, которые продолжают размещать новые капиталовложения в Южной Африке и поставляют расистскому режиму Южной Африки оружие, ядерную технологию и все другие материалы, которые могут укрепить его и тем самым усилить угрозу международному миру;

8. призывает все государства, в особенности определенные западные государства, принять безотлагательные эффективные меры в целях прекращения всякого сотрудничества с расистским режимом Южной Африки в политической, дипломатической, экономической, торговой, военной и ядерной областях и воздерживаться от установления других отношений с этим режимом в нарушение соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций и Организации африканского единства;

9. вновь призывает все правительства, которые еще не сделали этого, принять законодательные, административные или иные меры в отношении своих граждан и находящихся под их юрисдикцией корпоративных организаций, которые владеют или управляют предприятиями в колониальных территориях, в частности в Африке, наносящими ущерб интересам жителей этих территорий, с тем чтобы положить конец деятельности таких предприятий и не допускать новых капиталовложений, которые противоречат интересам жителей этих территорий;

10. призывает все государства прекратить или принять меры по прекращению любых капиталовложений в Намибии и займов расистскому режиму меньшинства Южной Африки и воздерживаться от любых соглашений или мер, направленных на развитие торговых или иных экономических отношений с этим режимом;

11. предлагает всем государствам, которые еще не сделали этого, принять эффективные меры, с тем чтобы прекратить предоставление финансовых средств и других видов помощи, включая военные поставки и оборудование, расистскому режиму меньшинства Южной Африки, который использует такую помощь для подавления народа Намибии и его национально-освободительного движения;

12. решительно осуждает Южную Африку за непрекращающуюся эксплуатацию и разграбление ею природных ресурсов Намибии, ведущие к быстрому истощению таких ресурсов, вопреки законным интересам народа Намибии, за создание в территории экономической структуры, зависящей в основном от ее минеральных ресурсов, и за незаконное расширение границ территориального моря и провозглашение экономической зоны у берегов Намибии;

13. заявляет, что все действия иностранных экономических кругов в Намибии признаются незаконными в соответствии с международным правом и что поэтому Южная Африка и все иностранные экономические круги, действующие в Намибии, обязаны возместить будущему законному правительству независимой Намибии нанесенный ими ущерб;

14. призывает те страны-производители и экспортеры нефти, которые еще не сделали этого, принять эффективные меры против соответствующих нефтяных компаний, с тем чтобы прекратить поставку сырой нефти и нефтепродуктов расистскому режиму Южной Африки;

15. вновь заявляет, что эксплуатация и разграбление морских и других природных ресурсов Намибии южноафриканскими и другими иностранными экономическими кругами, включая деятельность тех транснациональных корпораций, которые занимаются добычей и экспортом урановой руды и других ресурсов территории в нарушение соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности и Декрета № 1 о защите природных ресурсов Намибии, признаются незаконными, способствуют сохранению незаконного оккупационного режима и представляют собой серьезную угрозу целостности и процветанию независимой Намибии;

16. осуждает разграбление урана Намибии и призывает правительства всех государств, особенно тех из них, чьи граждане и корпорации участвуют в добыче или обогащении урана или в торговле ураном Намибии, принять все надлежащие меры в соответствии с положениями Декрета № 1 о защите природных ресурсов Намибии, включая введение практики затребования негативных свидетельств о происхождении, запрещать и не допускать осуществление государственными и другими корпорациями и их филиалами каких-либо сделок в отношении урана Намибии и каких-либо изыскательских работ по урану в Намибии;

17. предлагает правительствам Федеративной Республики Германии, Нидерландов и Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, под контролем которых находится уранообогащительное предприятие "Уренко", конкретно исключить намибийский уран из сферы действия договора Алмело 12/, который регулирует деятельность "Уренко";

18. предлагает всем государствам до введения всеобъемлющих обязательных санкций против Южной Африки принять законодательные, административные и другие необходимые меры в одностороннем или коллективном порядке, с тем чтобы эффективным образом изолировать Южную Африку в политическом, экономическом, военном и культурном отношении в соответствии с резолюциями Генеральной Ассамблеи ES-8/2 от 14 сентября 1981 года, 36/121 В от 10 декабря 1981 года, 37/233 А от 20 декабря 1982 года, 38/36 А от 1 декабря 1983 года, 39/50 А от 12 декабря 1984 года и 40/97 А от 13 декабря 1985 года;

19. вновь призывает все государства прекратить любое затрагивающее Намибию экономическое, финансовое и торговое сотрудничество с расистским режимом меньшинства Южной Африки и воздерживаться от установления любых отношений с Южной Африкой, претендующей на то, чтобы выступать от имени Намибии или в связи с ней, которые могли бы содействовать продолжающейся незаконной оккупации ею этой территории;

20. предлагает всем правительствам и организациям системы Организации Объединенных Наций с учетом соответствующих положений Декларации об установлении нового международного экономического порядка, содержащейся в резолюции 3201 (S-VI) Генеральной Ассамблеи от 1 мая 1974 года, а также Хартии экономических прав и обязанностей государств, содержащейся в резолюции 3281 (XXIX) Ассамблеи от 12 декабря 1974 года, обеспечить, в частности, полное уважение и защиту постоянного суверенитета колониальных территорий над их природными ресурсами;

21. настоятельно призывает соответствующие управляющие державы принять эффективные меры, обеспечивающие и гарантирующие неотъемлемое право народов колониальных территорий на их природные ресурсы и на установление и

осуществление контроля над их освоением в будущем, и просит управляющие державы предпринять все необходимые шаги для защиты прав собственности населения этих территорий;

22. призывает соответствующие управляющие державы отменить все дискриминационные и несправедливые системы оплаты и условия труда, которые существуют в территориях, находящихся под их управлением, и применять в каждой территории единую систему оплаты труда ко всем жителям без какой-либо дискриминации;

23. просит Генерального секретаря организовать через Департамент общественной информации Секретариата непрерывную и широкую кампанию по информированию мировой общественности о фактах, связанных с разграблением природных ресурсов в колониальных территориях и эксплуатацией их коренного населения иностранными монополиями и, в отношении Намибии, с той поддержкой, которую они оказывают расистскому режиму меньшинства Южной Африки;

24. обращается с призывом к средствам массовой информации, профсоюзам и другим неправительственным организациям, а также к частным лицам координировать и активизировать свои усилия по мобилизации международного общественного мнения против политики апартеида режима Южной Африки и добиваться соблюдения экономических и других санкций против этого режима, а также поощрения политики систематического изъятия средств, вложенных в корпорации, ведущие дела в Южной Африке;

25. постановляет продолжать внимательно следить за положением в остальных колониальных территориях для обеспечения того, чтобы вся экономическая деятельность в этих территориях была направлена на укрепление и диверсификацию их экономики в интересах коренного населения, на содействие укреплению экономической и финансовой жизнеспособности этих территорий и на ускорение достижения ими независимости, и в этой связи предлагает соответствующим управляющим державам обеспечить, чтобы народы территорий, находящихся под их управлением, не подвергались эксплуатации в политических, военных и иных целях, наносящих ущерб их интересам;

26. постановляет постоянно держать данный вопрос в поле зрения.

C. Рекомендация Специального комитета

11. Согласно решениям, принятым на его 1294-м и 1296-м заседаниях соответственно 18 марта и 4 августа 1986 года, Специальный комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект резолюции:

Деятельность иностранных экономических и других кругов, которая препятствует осуществлению Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам в Намибии и во всех других территориях, находящихся под колониальным господством, и усилиям, направленным на ликвидацию колониализма, апартеида и расовой дискриминации в южной части Африки

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев пункт, озаглавленный "Деятельность иностранных экономических и других кругов, которая препятствует осуществлению Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам в Намибии и во всех других

территориях, находящихся под колониальным господством, и усилиям, направленным на ликвидацию колониализма, апартеида и расовой дискриминации в южной части Африки",

изучив главу доклада Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, касающуюся этого пункта 13/,

принимая во внимание соответствующую главу доклада Совета Организации Объединенных Наций по Намибии 14/,

ссылаясь на свои резолюции 1514 (XV) от 14 декабря 1960 года, содержащую Декларацию о предоставлении независимости колониальным странам и народам, 2621 (XXV) от 12 октября 1970 года, содержащую программу действий в целях полного осуществления этой Декларации, 35/118 от 11 декабря 1980 года, в приложении к которой содержится План действий в целях полного осуществления Декларации, и 40/56 от 2 декабря 1985 года о двадцать пятой годовщине принятия Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, а также на все другие резолюции Организации Объединенных Наций, касающиеся данного пункта,

вновь подтверждая торжественное обязательство управляющих держав в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций способствовать политическому, экономическому и социальному прогрессу и прогрессу в области образования населения территорий, находящихся под их управлением, и защищать людские и природные ресурсы этих территорий от злоупотреблений,

вновь подтверждая, что любая экономическая или иная деятельность, которая препятствует осуществлению Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам и мешает усилиям, направленным на ликвидацию колониализма, апартеида и расовой дискриминации в южной части Африки и в других колониальных территориях, является прямым нарушением прав их жителей и принципов Устава и всех соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций,

вновь подтверждая, что природные ресурсы всех территорий, находящихся под колониальным и расистским господством, являются достоянием народов этих территорий и что эксплуатация и истощение этих ресурсов иностранными экономическими кругами, в частности в Намибии, в сотрудничестве с оккупационным режимом Южной Африки, представляют собой прямое нарушение прав этих народов и принципов Устава и всех соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций,

учитывая соответствующие положения Экономической декларации и других документов седьмой Конференции глав государств и правительств неприсоединившихся стран, проходившей в Дели 7-12 марта 1983 года 5/, Заключительного документа специального совещания Координационного бюро движения неприсоединившихся стран на уровне министров по вопросу о Намибии, проходившего в Дели 19-21 апреля 1985 года 6/, а также Заключительной политической декларации и Заключительной экономической декларации, принятых Конференцией министров иностранных дел неприсоединившихся стран, проходившей в Луанде 4-7 сентября 1985 года 1/,

принимая во внимание соответствующие положения документов, принятых второй Брюссельской международной конференцией по Намибии, проходившей в Брюсселе в мае 1986 года, Всемирной конференцией по санкциям против расистской

Южной Африки, проходившей в Париже с 16 по 20 июня 1986 года 7/, и Международной конференцией за немедленное предоставление независимости Намибии, проходившей в Вене с 7 по 11 июля 1986 года 3/,

с глубоким беспокойством отмечая, что колониальные державы и определенные государства посредством своей деятельности в колониальных территориях продолжают игнорировать решения Организации Объединенных Наций по этому вопросу и что они не выполняют, в частности, соответствующие положения резолюций Генеральной Ассамблеи 2621 (XXV) от 12 октября 1970 года и 40/52 от 2 декабря 1985 года, в которых Ассамблея призвала колониальные державы и те правительства, которые еще не сделали этого, принять законодательные, административные или иные меры в отношении своих граждан и находящихся под их юрисдикцией корпоративных организаций, которые владеют или управляют предприятиями в колониальных территориях, в частности в Африке, наносящими ущерб интересам жителей этих территорий, с тем чтобы положить конец деятельности таких предприятий и не допускать новых капиталовложений, которые противоречат интересам жителей этих территорий,

осуждая активизировавшуюся деятельность тех иностранных экономических, финансовых и других кругов, которые продолжают эксплуатировать природные и людские ресурсы колониальных территорий и накапливать и вывозить громадные прибыли в ущерб интересам жителей, особенно в Намибии, препятствуя тем самым осуществлению народами этих территорий законного стремления к достижению самоопределения и независимости,

решительно осуждая поддержку, которую расистский режим меньшинства Южной Африки продолжает получать от тех иностранных экономических, финансовых и других кругов, которые сотрудничают с ним в эксплуатации природных и людских ресурсов международной территории Намибия, в дальнейшем укреплении его незаконного расистского господства над этой территорией и в укреплении его системы апартеида,

решительно осуждая иностранные капиталовложения в производство урана и сотрудничество определенных западных и других государств с расистским режимом меньшинства Южной Африки в ядерной области, что, в результате предоставления этому режиму ядерного оборудования и технологии, позволяет ему повышать свой ядерный и военный потенциал и стать ядерной державой, содействуя тем самым продолжающейся незаконной оккупации Намибии Южной Африкой,

вновь подтверждая, что природные ресурсы Намибии, включая ее морские ресурсы, являются неотъемлемым и неоспоримым достоянием намибийского народа и что эксплуатация и истощение этих ресурсов, особенно урановых месторождений, в результате их хищнического разграбления Южной Африкой и определенными западными и другими иностранными экономическими кругами в нарушение Устава, соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности и Декрета № 1 о защите природных ресурсов Намибии, принятого Советом Организации Объединенных Наций по Намибии 27 сентября 1974 года 8/, и вопреки консультативному заключению Международного Суда от 21 июня 1971 года 9/, признаются незаконными, что они способствуют сохранению незаконного оккупационного режима и что они представляют собой серьезную угрозу целостности и процветанию независимой Намибии,

напоминая о своей поддержке принятого Советом Организации Объединенных Наций по Намибии решения о том, что Совет, осуществляя свои права в рамках Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву 10/, провозгласит

исключительную экономическую зону Намибии, ширина которой составит 200 миль, и напоминая также о своем заявлении о том, что любые действия в целях осуществления этого решения Совета должны предприниматься в консультации с Народной организацией Юго-Западной Африки, единственным и подлинным представителем народа Намибии 15/,

напоминая о своем одобрении решения Совета Организации Объединенных Наций по Намибии от 2 мая 1985 года 11/ о возбуждении судебных исков во внутренних судах государств против корпораций или отдельных лиц, участвующих в добыче, транспортировке, переработке или закупке природных ресурсов Намибии, как части его усилий по обеспечению выполнения Декрета № 1 о защите природных ресурсов Намибии,

будучи обеспокоена условиями, существующими в других колониальных территориях, включая территории в районах Карибского моря и Тихого океана, где иностранные экономические, финансовые и другие круги по-прежнему лишают коренное население его прав на богатство своих стран и где жители этих территорий продолжают страдать в связи с утратой права собственности на землю в результате того, что соответствующие управляющие державы не ограничивают продажу земли иностранцам, несмотря на неоднократные призывы Генеральной Ассамблеи,

осознавая постоянную необходимость мобилизации мирового общественного мнения против участия иностранных экономических, финансовых и других кругов в эксплуатации природных и людских ресурсов, препятствующей достижению независимости колониальными территориями и ликвидации расизма, в частности в южной части Африки, и подчеркивая важность действий местных властей, профсоюзов, религиозных органов, учебных заведений, средств массовой информации, движений солидарности и других неправительственных организаций, а также частных лиц в оказании давления на транснациональные корпорации, с тем чтобы они воздержались от любых капиталовложений или любой деятельности в территории, в поощрении политики систематического изъятия любых финансовых или других средств, вложенных в корпорации, ведущие дела с Южной Африкой, и противодействия всем формам сотрудничества с оккупационным режимом в Намибии,

1. вновь подтверждает неотъемлемое право народов зависимых территорий на самоопределение и независимость и на использование природных ресурсов своих территорий, а также их право распоряжаться этими ресурсами так, чтобы это наилучшим образом отвечало их интересам;

2. вновь заявляет, что любая управляющая или оккупирующая держава, которая лишает колониальные народы возможности пользоваться их законными правами на свои природные ресурсы или подчиняет права и интересы этих народов иностранным экономическим или финансовым интересам, нарушает торжественные обязательства, принятые ею в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций;

3. вновь подтверждает, что своей хищнической эксплуатацией природных ресурсов, продолжающимися накоплением и вывозом громадных прибылей и использованием этих прибылей для обогащения иностранных поселенцев и увековечения колониального господства и расовой дискриминации в этих территориях иностранные экономические, финансовые и другие круги, действующие в настоящее время в колониальных территориях, особенно в южной части Африки, создают одно из главных препятствий на пути к достижению политической независимости и расового равенства, а также к использованию природных ресурсов этих территорий коренным населением;

4. осуждает деятельность иностранных экономических и других кругов в колониальных территориях, препятствующую осуществлению Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, содержащейся в резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи, и усилиям, направленным на ликвидацию колониализма, апартеида и расовой дискриминации;

5. осуждает политику правительств, которые продолжают оказывать поддержку или содействие иностранным экономическим и другим кругам, участвующим в эксплуатации природных и людских ресурсов этих территорий, включая, в частности, незаконную эксплуатацию морских ресурсов Намибии, нарушающим политические, экономические и социальные права и интересы коренного населения и препятствующим, таким образом, полному и скорейшему осуществлению Декларации в отношении этих территорий;

6. решительно осуждает сотрудничество правительств определенных западных и других стран с расистским режимом меньшинства Южной Африки в ядерной области и призывает эти и все другие правительства воздерживаться от прямой или косвенной передачи этому режиму установок, оборудования или материалов, которые могут позволить ему производить уран, плутоний и другие ядерные материалы, реакторы или военное оборудование;

7. решительно осуждает сотрудничество некоторых западных и других стран, а также транснациональных корпораций, которые продолжают размещать новые капиталовложения в Южной Африке и поставляют расистскому режиму Южной Африки оружие, ядерную технологию и все другие материалы, которые могут укрепить его и тем самым усилить угрозу международному миру;

8. призывает все государства, в особенности определенные западные государства, принять безотлагательные эффективные меры в целях прекращения всякого сотрудничества с расистским режимом Южной Африки в политической, дипломатической, экономической, торговой, военной и ядерной областях и воздерживаться от установления других отношений с этим режимом в нарушение соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций и Организации африканского единства;

9. вновь призывает все правительства, которые еще не сделали этого, принять законодательные, административные или иные меры в отношении своих граждан и находящихся под их юрисдикцией корпоративных организаций, которые владеют или управляют предприятиями в колониальных территориях, в частности в Африке, наносящими ущерб интересам жителей этих территорий, с тем чтобы положить конец деятельности таких предприятий и не допускать новых капиталовложений, которые противоречат интересам жителей этих территорий;

10. призывает все государства прекратить или принять меры по прекращению любых капиталовложений в Намибии и займов расистскому режиму меньшинства Южной Африки и воздерживаться от любых соглашений или мер, направленных на развитие торговых или иных экономических отношений с этим режимом;

11. предлагает всем государствам, которые еще не сделали этого, принять эффективные меры, с тем чтобы прекратить предоставление финансовых средств и других видов помощи, включая военные поставки и оборудование, расистскому режиму меньшинства Южной Африки, который использует такую помощь для подавления народа Намибии и его национально-освободительного движения;

12. решительно осуждает Южную Африку за непрекращающуюся эксплуатацию и разграбление ею природных ресурсов Намибии, ведущие к быстрому истощению таких ресурсов, вопреки законным интересам народа Намибии, за создание в территории экономической структуры, зависящей в основном от ее минеральных ресурсов, и за незаконное расширение границ территориального моря и провозглашение экономической зоны у берегов Намибии;

13. заявляет, что все действия иностранных экономических кругов в Намибии признаются незаконными в соответствии с международным правом и что поэтому Южная Африка и все иностранные экономические круги, действующие в Намибии, обязаны возместить будущему законному правительству независимой Намибии нанесенный ими ущерб;

14. призывает те страны-производители и экспортеры нефти, которые еще не сделали этого, принять эффективные меры против соответствующих нефтяных компаний, с тем чтобы прекратить поставку сырой нефти и нефтепродуктов расистскому режиму Южной Африки;

15. вновь заявляет, что эксплуатация и разграбление морских и других природных ресурсов Намибии южноафриканскими и другими иностранными экономическими кругами, включая деятельность тех транснациональных корпораций, которые занимаются добычей и экспортом урановой руды и других ресурсов территории в нарушение соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности и Декрета № 1 о защите природных ресурсов Намибии, признаются незаконными, способствуют сохранению незаконного оккупационного режима и представляют собой серьезную угрозу целостности и процветанию независимой Намибии;

16. осуждает разграбление урана Намибии и призывает правительства всех государств, особенно тех из них, чьи граждане и корпорации участвуют в добыче или обогащении урана или в торговле ураном Намибии, принять все надлежащие меры в соответствии с положениями Декрета № 1 о защите природных ресурсов Намибии, включая введение практики затребования негативных свидетельств о происхождении, запрещать и не допускать осуществление государственными и другими корпорациями и их филиалами каких-либо сделок в отношении урана Намибии и каких-либо изыскательских работ по урану в Намибии;

17. предлагает правительствам Федеративной Республики Германии, Нидерландов и Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, под контролем которых находится уранообогатительное предприятие "Уренко", конкретно исключить намибийский уран из сферы действия договора Алмело 12/, который регулирует деятельность "Уренко";

18. предлагает всем государствам до введения всеобъемлющих обязательных санкций против Южной Африки принять законодательные, административные и другие необходимые меры в одностороннем или коллективном порядке, с тем чтобы эффективным образом изолировать Южную Африку в политическом, экономическом, военном и культурном отношениях в соответствии с резолюциями Генеральной Ассамблеи ES-8/2 от 14 сентября 1981 года, 36/121 В от 10 декабря 1981 года, 37/233 А от 20 декабря 1982 года, 38/36 А от 1 декабря 1983 года, 39/50 А от 12 декабря 1984 года и 40/97 А от 13 декабря 1985 года;

19. вновь призывает все государства прекратить любое затрагивающее Намибию экономическое, финансовое и торговое сотрудничество с расистским режимом меньшинства Южной Африки и воздерживаться от установления любых

отношений с Южной Африкой, претендующей на то, чтобы выступать от имени Намибии или в связи с ней, которые могли бы содействовать продолжающейся незаконной оккупации ею этой территории;

20. предлагает всем правительствам и организациям системы Организации Объединенных Наций с учетом соответствующих положений Декларации об установлении нового международного экономического порядка, содержащейся в резолюции 3201 (S-VI) Генеральной Ассамблеи от 1 мая 1974 года, а также Хартии экономических прав и обязанностей государств, содержащейся в резолюции 3281 (XXIX) Ассамблеи от 12 декабря 1974 года, обеспечить, в частности, полное уважение и защиту постоянного суверенитета колониальных территорий над их природными ресурсами;

21. настоятельно призывает соответствующие управляющие державы принять эффективные меры, обеспечивающие и гарантирующие неотъемлемое право народов колониальных территорий на их природные ресурсы и на установление и осуществление контроля над их освоением в будущем, и просит управляющие державы предпринять все необходимые шаги для защиты прав собственности населения этих территорий;

22. призывает соответствующие управляющие державы отменить все дискриминационные и несправедливые системы оплаты и условия труда, которые существуют в территориях, находящихся под их управлением, и применять в каждой территории единую систему оплаты труда ко всем жителям без какой-либо дискриминации;

23. просит Генерального секретаря организовать через Департамент общественной информации Секретариата непрерывную и широкую кампанию по информированию мировой общественности о фактах, связанных с разграблением природных ресурсов в колониальных территориях и эксплуатацией их коренного населения иностранными монополиями и, в отношении Намибии, с той поддержкой, которую они оказывают расистскому режиму меньшинства Южной Африки;

24. обращается с призывом к средствам массовой информации, профсоюзам и другим неправительственным организациям, а также к частным лицам координировать и активизировать свои усилия по мобилизации международного общественного мнения против политики апартеида режима Южной Африки и добиваться соблюдения экономических и других санкций против этого режима, а также поощрения политики систематического изъятия средств, вложенных в корпорации, ведущие дела в Южной Африке;

25. постановляет продолжать внимательно следить за положением в остальных колониальных территориях для обеспечения того, чтобы вся экономическая деятельность в этих территориях была направлена на укрепление и диверсификацию их экономики в интересах коренного населения, на содействие укреплению экономической и финансовой жизнеспособности этих территорий и на ускорение достижения ими независимости, и в этой связи предлагает соответствующим управляющим державам обеспечить, чтобы народы территорий, находящихся под их управлением, не подвергались эксплуатации в политических, военных и иных целях, наносящих ущерб их интересам;

26. просит Специальный комитет по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам продолжить изучение данного вопроса и представить по нему доклад Генеральной Ассамблее на ее сорок второй сессии.

Примечания

- 1/ A/40/854-S/17610 и Corr.1, приложения I и II.
- 2/ A/41/341-S/18065 и Corr.1, приложение I.
- 3/ См. Доклад Международной конференции за немедленное предоставление независимости Намибии, Вена, 7-11 июля 1986 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.86.I.16 и добавление), часть третья.
- 4/ E/C.10/1986/9, приложение.
- 5/ A/38/132-S/15675, приложение.
- 6/ A/40/307-S/17184, приложение; см. также S/17114.
- 7/ См. Доклад Всемирной конференции по санкциям против расистской Южной Африки, Париж, 16-20 июня 1986 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.86.I.23), глава IX.
- 8/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать пятая сессия, Дополнение № 24 (A/35/24), том I, приложение II.
- 9/ Legal Consequences for States of the Continued Presence of South Africa in Namibia (South West Africa) notwithstanding Security Council Resolution 276 (1970), Advisory Opinion, I.C.J. Reports, 1971, p. 16.
- 10/ Официальные отчеты третьей Конференции Организации Объединенных Наций по морскому праву, том XVII (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.84.V.3), документ A/CONF.62/122.
- 11/ Резолюция 40/97 А Генеральной Ассамблеи, пункт 65.
- 12/ United Nations, Treaty Series, vol. 795, No. 11326, p. 308.
- 13/ Настоящая глава.
- 14/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сорок первая сессия, Дополнение № 24 (A/41/24), часть первая, глава IV, разделы G.3 и P.3.
- 15/ Резолюция 40/97 А Генеральной Ассамблеи, пункт 58.

ГЛАВА V*

ВОЕННАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ И МЕРОПРИЯТИЯ, КОТОРЫЕ КОЛОНИАЛЬНЫЕ ДЕРЖАВЫ ПРОВОДЯТ В ТЕРРИТОРИЯХ, НАХОДЯЩИХСЯ ПОД ИХ УПРАВЛЕНИЕМ, И КОТОРЫЕ МОГУТ ПРЕПЯТСТВОВАТЬ ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ ДЕКЛАРАЦИИ О ПРЕДОСТАВЛЕНИИ НЕЗАВИСИМОСТИ КОЛОНИАЛЬНЫМ СТРАНАМ И НАРОДАМ

А. Рассмотрение вопроса Специальным комитетом

1. На своем 1294-м заседании 18 марта 1986 года Специальный комитет, приняв выдвинутые Председателем предложения относительно организации работы (А/АС.109/L.1577), постановил, в частности, соответствующим образом рассмотреть вышеуказанный вопрос. Комитет также постановил рассмотреть этот пункт на своих пленарных заседаниях и, при необходимости, в своем Подкомитете по малым территориям в связи с рассмотрением положения в конкретных территориях.
2. Специальный комитет рассмотрел данный пункт на своих 1296-м и 1298-1301-м заседаниях, состоявшихся в период с 4 по 11 августа 1986 года.
3. При рассмотрении этого пункта Специальный комитет принимал во внимание положения соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи, включая, в частности, резолюцию 40/57 от 2 декабря 1985 года. В пункте 10 этой резолюции Ассамблея призвала колониальные державы "немедленно и безоговорочно ликвидировать свои военные базы и установки в колониальных территориях, воздерживаться от создания новых баз и установок, а также не вовлекать эти территории ни в какие акты нападения на другие государства или вмешательства в их дела". Кроме того, Комитет принял во внимание решение 40/415 Ассамблеи от 2 декабря 1985 года, в пункте 13 которого Ассамблея просила Комитет "продолжать рассматривать этот пункт и представить по нему доклад Ассамблее на ее сорок первой сессии". Комитет далее принял во внимание соответствующие положения резолюции 35/118 Ассамблеи от 11 декабря 1980 года, в приложении к которой содержится План действий в целях полного осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, резолюции 40/56 от 2 декабря 1985 года о двадцать пятой годовщине принятия Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам. Комитет принял также к сведению соответствующие положения Заключительной политической декларации и Заключительной экономической декларации, принятых на Конференции министров иностранных дел неприсоединившихся стран, проходившей 4-7 сентября 1985 года в Луанде 1/, и Политической декларации, принятой на совещании Координационного бюро движения неприсоединившихся стран на уровне министров, проходившем 16-19 апреля 1986 года в Дели 2/.
4. При рассмотрении этого пункта Специальный комитет пользовался рабочими документами, подготовленными Секретариатом и содержащими информацию о военной деятельности и мероприятиях в следующих территориях: на Бермудских островах (А/АС.109/855), Виргинских островах Соединенных Штатов (А/АС.109/863) и Гуаме (А/АС.109/865), - и докладом о военном положении в Намибии и в связи с Намибией (А/CONF.138/4- А/АС.131/179/Add.1).
5. На 1296-м заседании 4 августа Председатель обратил внимание членов на рабочий документ, содержащий предварительный текст проекта решения по данному пункту, подготовленный им на основе консультаций и с учетом соответствующих изменений. При

* Ранее опубликовано в качестве части документа А/41/23 (часть III).

этом Председатель напомнил, что рабочий документ был распространен среди членов 16 июля с просьбой, чтобы они представили любые предложения или замечания, которые у них могут возникнуть в этой связи.

6. Общие прения по данному пункту состоялись на 1298-1300-м заседаниях в период с 6 по 8 августа (см. добавление к настоящему документу). В прениях приняли участие следующие государства-члены: Чехословакия, Китай и Объединенная Республика Танзания - на 1298-м заседании; Афганистан, Сирийская Арабская Республика и Югославия - на 1299-м заседании и Швеция, Союз Советских Социалистических Республик, Исламская Республика Иран и Индия - на 1300-м заседании.

7. На 1300-м заседании 8 августа Председатель обратил внимание на проект решения (А/АС.109/L.1604), подготовленный им на основе консультаций и с учетом различных предложений, полученных им в ходе широких консультаций, которые он провел с должностными лицами Комитета и другими членами Комитета относительно рабочего документа, указанного в пункте 5.

8. На своем 1301-м заседании 11 августа Специальный комитет принял проект решения А/АС.109/L.1604 (см. пункт 10), имея при этом в виду, что оговорки, высказанные членами Комитета, будут отражены в докладе (см. добавление к настоящему документу). С заявлениями выступили представители Швеции и Чили.

9. 13 августа экземпляры решения (А/АС.109/882) были переданы всем государствам, специализированным учреждениям и другим организациям системы Организации Объединенных Наций, а также Организации африканского единства (ОАЕ).

В. Решение Специального комитета

10. Ниже воспроизводится текст упомянутого в пункте 8 решения А/АС.109/882, которое было принято Специальным комитетом на его 1301-м заседании 11 августа 1986 года:

1. Специальный комитет, рассмотрев пункт повестки дня, озаглавленный "Военная деятельность и мероприятия, которые колониальные державы проводят в территориях, находящихся под их управлением, и которые могут препятствовать осуществлению Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам", и ссылаясь на свое решение от 7 августа 1985 года по этому пункту 3/, выражает сожаление по поводу того, что соответствующие колониальные державы не приняли никаких мер для выполнения требования, с которым Генеральная Ассамблея неоднократно обращалась к ним - последний раз в пункте 10 своей резолюции 40/57 от 2 декабря 1985 года, - немедленно и безоговорочно ликвидировать свои военные базы и установки в колониальных территориях и воздерживаться от создания новых баз и установок.

2. Ссылаясь на резолюцию 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи от 14 декабря 1960 года и все другие соответствующие резолюции и решения Организации Объединенных Наций, касающиеся военных баз и установок в колониальных и самоуправляющихся территориях, Специальный комитет вновь подтверждает свою решительную убежденность в том, что присутствие военных баз и установок в колониальных и самоуправляющихся территориях может служить серьезным препятствием для осуществления Декларации и что управляющие державы несут ответственность за обеспечение того, чтобы существование таких баз и установок не препятствовало осуществлению населением этих территорий его права на самоопределение и независимость в соответствии с целями и принципами Устава Организации Объединенных Наций и Декларации. Кроме того, учитывая размещение

в этих территориях военных баз и установок соответствующих управляющих держав и других стран, Комитет настоятельно призывает соответствующие управляющие державы продолжать и далее принимать все необходимые меры, с тем чтобы не вовлекать эти территории в какие-либо агрессивные действия или вмешательство в дела других государств и полностью соблюдать цели и принципы Устава, Декларацию и резолюции и решения Организации Объединенных Наций, касающиеся военной деятельности и мероприятий колониальных держав в управляемых ими территориях.

3. Специальный комитет вновь заявляет о своем осуждении любой военной деятельности и мероприятий, осуществляемых колониальными державами в находящихся под их управлением территориях в ущерб правам и интересам соответствующих колониальных народов, особенно их праву на самоопределение и независимость. Комитет вновь призывает соответствующие колониальные державы прекратить такую деятельность и ликвидировать такие военные базы, руководствуясь соответствующими резолюциями Генеральной Ассамблеи, в частности положениями пункта 9 Плана действий в целях полного осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, который содержится в приложении к резолюции 35/118 Ассамблеи от 11 декабря 1980 года.

4. Специальный комитет заявляет, что колониальные территории и примыкающие к ним районы не должны использоваться для испытаний ядерного оружия, захоронения ядерных отходов или размещения ядерного и другого оружия массового уничтожения.

5. Специальный комитет с глубокой озабоченностью отмечает, что в южной части Африки вообще, и в Намибии и вокруг нее в частности, в результате продолжающейся незаконной оккупации этой территории Южной Африкой и бесчеловечного угнетения ею народа Южной Африки по-прежнему сохраняется серьезное положение. Расистский режим принимает отчаянные меры, для того чтобы силой подавить законные устремления этих народов, и в ходе эскалации войны против них и их национально-освободительных движений, которые борются за свободу, справедливость и независимость, этот режим неоднократно совершал акты вооруженной агрессии против соседних независимых государств Африки, в частности против Анголы, Ботсваны, Замбии, Зимбабве, Лесото и Мозамбика, что привело к значительным человеческим жертвам и разрушению экономической инфраструктуры.

6. Специальный комитет решительно осуждает Южную Африку за наращивание ее военного потенциала в Намибии, особенно за ее непрекращающиеся акты агрессии и диверсий против Анголы и Мозамбика, за введение обязательной воинской повинности для намибийцев, за объявление о создании так называемой зоны безопасности в Намибии, за принудительный набор и подготовку намибийцев для армий, создаваемых на племенной основе, за использование ею наемников для усиления своей незаконной оккупации территории и участия в нападениях на независимые африканские государства, за незаконное использование ею намибийской территории для актов агрессии против независимых африканских государств и насильственное выселение намибийцев из их жилищ. Комитет призывает все государства принять эффективные меры с целью предотвращения вербовки, обучения и транзита наемников для службы в Намибии. Он также осуждает продолжающееся военное и ядерное сотрудничество и сотрудничество в области разведки между Южной Африкой и некоторыми странами, которое представляет собой нарушение эмбарго на поставки оружия Южной Африке, введенного Советом Безопасности в резолюции 418 (1977) от 4 ноября 1977 года, а также является угрозой международному миру и безопасности. Комитет настоятельно призывает Совет Безопасности рассмотреть в качестве срочного

доклад Комитета, учрежденного в соответствии с резолюцией 421 (1977) от 9 декабря 1977 года 4/, и принять дальнейшие меры для расширения сферы действия резолюции 418 (1977), с тем чтобы сделать ее более эффективной и всеобъемлющей. Комитет также призывает неукоснительно соблюдать резолюцию 558 (1984) Совета Безопасности от 13 декабря 1984 года, обязывающую государства-члены воздерживаться от импорта оружия из Южной Африки. В этой связи Комитет прежде всего принимает во внимание ряд резолюций, принятых Советом Безопасности в 1985 году 5/, в которых Совет решительно осудил акты вооруженной агрессии, совершенные расистским режимом, а также соответствующие документы Организации африканского единства, специального совещания Координационного бюро движения неприсоединившихся стран на уровне министров по вопросу о Намибии, проходившего в Дели 19-21 апреля 1985 года 6/, второй Брюссельской международной конференции по Намибии, проходившей в Брюсселе в период с 5 по 7 мая 1986 года, Всемирной конференции по санкциям против расистской Южной Африки, проходившей в Париже с 16 по 20 июня 1986 года 7/ и Международной конференции за немедленное предоставление независимости Намибии, проходившей в Вене с 7 по 11 июля 1986 года 8/.

7. Специальный комитет требует немедленной ликвидации всех военных баз в международной территории Намибия и призывает к немедленному прекращению порабощающей войны, которую ведет расистский режим меньшинства против народа Намибии и его национально-освободительного движения, Народной организации Юго-Западной Африки (СВАПО), его единственного и подлинного представителя. Вновь подтверждая законность борьбы народа Намибии за достижение своей свободы и независимости, Комитет призывает все государства оказывать непрерывную и все большую моральную и политическую поддержку, а также всестороннюю помощь СВАПО, с тем чтобы она могла усилить свою борьбу за освобождение Намибии.

8. Специальный комитет считает, что приобретение военного ядерного потенциала расистским режимом Южной Африки, который печально известен своими актами насилия и агрессии, представляет собой еще одну попытку этого режима устрашить и запугать независимые государства в регионе, с тем чтобы добиться их подчинения, а также несет угрозу всему человечеству. Комитет осуждает продолжающуюся поддержку, оказываемую расистскому режиму Южной Африки в военной и ядерной областях. В этом контексте Комитет выражает свою озабоченность в связи с серьезными последствиями для международного мира и безопасности сотрудничества между расистским режимом Южной Африки и некоторыми западными державами, Израилем и другими странами. Он призывает соответствующие государства положить конец всякому подобному сотрудничеству и, в частности, прекратить поставки Южной Африке оборудования, технологии и ядерных материалов и прекратить подготовку для нее соответствующих кадров, что способствует увеличению ее ядерного потенциала.

9. Специальный комитет, отмечая, что милитаризация Намибии привела к введению насильственного призыва намибийцев на военную службу, к значительному увеличению потоков беженцев и к серьезному нарушению нормальной семейной жизни намибийцев, решительно осуждает насильственное и массовое переселение намибийцев из родных мест в военных и политических целях и введение обязательной воинской службы для намибийцев и заявляет, что все меры незаконного оккупационного режима по введению в Намибии воинской повинности являются недействительными. В этой связи Комитет настоятельно призывает все правительства, специализированные учреждения и другие межправительственные организации увеличить объем материальной помощи тысячам беженцев, которые в результате проводимой режимом апартеида политики репрессий в Намибии и Южной Африке были вынуждены бежать в соседние государства.

10. Ссылаясь на резолюцию ES-8/2 Генеральной Ассамблеи от 14 сентября 1981 года, в которой Ассамблея настоятельно призвала государства прекратить немедленно, в индивидуальном порядке и коллективно, всякое сотрудничество с расистским режимом Южной Африки, с тем чтобы полностью изолировать ее в политическом, экономическом, военном и культурном отношениях, Специальный комитет решительно осуждает продолжающееся сотрудничество некоторых стран с расистским режимом в политической, экономической, военной и ядерной областях. Он призывает к немедленному прекращению всякого такого сотрудничества, так как оно подрывает международную солидарность против режима апартеида и содействует увековечению незаконной оккупации Намибии этим режимом.

11. Специальный комитет решительно выступает против продолжающегося отторжения земель в колониальных территориях для военных объектов. Хотя выдвигается довод о том, что обслуживание таких объектов обеспечивает занятость, тем не менее широкое использование местных экономических и людских ресурсов в этих целях отвлекает ресурсы, которые могли бы быть с большей пользой использованы для содействия экономическому развитию соответствующих территорий, и тем самым противоречит интересам их населения.

12. Специальный комитет просит Генерального секретаря продолжать через Департамент общественной информации Секретариата активную кампанию по освещению этого вопроса, с тем чтобы информировать мировую общественность о фактах, касающихся военной деятельности и мероприятий в колониальных территориях, которые препятствуют осуществлению Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, содержащейся в резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи.

13. Специальный комитет постановляет продолжить рассмотрение этого пункта на своей следующей сессии с учетом любых указаний, которые Генеральная Ассамблея может дать в этой связи на своей сорок первой сессии.

С. Рекомендация Специального комитета

11. В соответствии с решениями, принятыми на своих 1294-м и 1296-м заседаниях соответственно 18 марта и 4 августа 1986 года, Специальный комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект решения:

Военная деятельность и мероприятия, которые колониальные державы проводят в территориях, находящихся под их управлением, и которые могут препятствовать осуществлению Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам

1. Генеральная Ассамблея, рассмотрев главу доклада Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, касающуюся пункта повестки дня Специального комитета, озаглавленного "Военная деятельность и мероприятия, которые колониальные державы проводят в территориях, находящихся под их управлением, и которые могут препятствовать осуществлению Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам" 9/, и ссылаясь на свое решение 40/415 от 2 декабря 1985 года по этому вопросу, выражает сожаление по поводу того, что соответствующие колониальные державы не приняли никаких мер для выполнения требования, с которым Генеральная Ассамблея неоднократно обращалась к ним - последний раз в пункте 10 своей резолюции 40/57 от 2 декабря 1985 года, - немедленно и безоговорочно ликвидировать свои военные базы и установки в колониальных территориях и воздерживаться от создания новых баз и установок.

2. Ссылаясь на свою резолюцию 1514 (XV) от 14 декабря 1960 года и все другие соответствующие резолюции и решения Организации Объединенных Наций, касающиеся военных баз и установок в колониальных и самоуправляющихся территориях, Генеральная Ассамблея вновь подтверждает свою решительную убежденность в том, что присутствие военных баз и установок в колониальных и самоуправляющихся территориях может служить серьезным препятствием для осуществления Декларации и что управляющие державы несут ответственность за обеспечение того, чтобы существование таких баз и установок не препятствовало осуществлению населением этих территорий его права на самоопределение и независимость в соответствии с целями и принципами Устава Организации Объединенных Наций и Декларации. Кроме того, учитывая размещение в этих территориях военных баз и установок соответствующих управляющих держав и других стран, Ассамблея настоятельно призывает соответствующие управляющие державы продолжать и далее принимать все необходимые меры, с тем чтобы не вовлекать эти территории в какие-либо агрессивные действия или вмешательство в дела других государств и полностью соблюдать цели и принципы Устава, Декларацию и резолюции и решения Организации Объединенных Наций, касающиеся военной деятельности и мероприятий колониальных держав в управляемых ими территориях.

3. Генеральная Ассамблея вновь заявляет о своем осуждении любой военной деятельности и мероприятий, осуществляемых колониальными державами в находящихся под их управлением территориях в ущерб правам и интересам соответствующих колониальных народов, особенно их праву на самоопределение и независимость. Ассамблея вновь призывает соответствующие колониальные державы прекратить такую деятельность и ликвидировать такие военные базы, руководствуясь соответствующими резолюциями Ассамблеи, в частности положениями пункта 9 Плана действий в целях полного осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, который содержится в приложении к резолюции 35/118 Ассамблеи от 11 декабря 1980 года.

4. Генеральная Ассамблея заявляет, что колониальные территории и примыкающие к ним районы не должны использоваться для испытаний ядерного оружия, захоронения ядерных отходов или размещения ядерного и другого оружия массового уничтожения.

5. Генеральная Ассамблея с глубокой озабоченностью отмечает, что в южной части Африки вообще, и в Намибии и вокруг нее в частности, в результате продолжающейся незаконной оккупации этой территории Южной Африкой и бесчеловечного угнетения ею народа Южной Африки по-прежнему сохраняется серьезное положение. Расистский режим принимает отчаянные меры, для того чтобы силой подавить законные устремления этих народов, и в ходе эскалации войны против них и их национально-освободительных движений, которые борются за свободу, справедливость и независимость, этот режим неоднократно совершал акты вооруженной агрессии против соседних независимых государств Африки, в частности против Анголы, Ботсваны, Замбии, Зимбабве, Лесото и Мозамбика, что привело к значительным человеческим жертвам и разрушению экономической инфраструктуры.

6. Генеральная Ассамблея решительно осуждает Южную Африку за наращивание ее военного потенциала в Намибии, особенно за ее непрекращающиеся акты агрессии и диверсий против Анголы и Мозамбика, за введение обязательной воинской повинности для намибийцев, за объявление о создании так называемой зоны безопасности в Намибии, за принудительный набор и подготовку намибийцев для армий, создаваемых на племенной основе, за использование ею наемников для усиления своей незаконной оккупации территории и участия в нападениях на независимые африканские государства, за незаконное использование ею

намибийской территории для актов агрессии против независимых африканских государств и насильственное выселение намибийцев из их жилищ. Ассамблея призывает все государства принять эффективные меры с целью предотвращения вербовки, обучения и транзита наемников для службы в Намибии. Она также осуждает продолжающееся военное и ядерное сотрудничество и сотрудничество в области разведки между Южной Африкой и некоторыми странами, которое представляет собой нарушение эмбарго на поставки оружия Южной Африке, введенного Советом Безопасности в резолюции 418 (1977) от 4 ноября 1977 года, а также является угрозой международному миру и безопасности. Ассамблея настоятельно призывает Совет Безопасности рассмотреть в качестве срочного вопроса доклад Комитета, учрежденного в соответствии с резолюцией 421 (1977) от 9 декабря 1977 года 4/, и принять дальнейшие меры для расширения сферы действия резолюции 418 (1977), с тем чтобы сделать ее более эффективной и всеобъемлющей. Ассамблея также призывает неукоснительно соблюдать резолюцию 558 (1984) Совета Безопасности от 13 декабря 1984 года, обязывающую государства-члены воздерживаться от импорта оружия из Южной Африки. В этой связи Ассамблея прежде всего принимает во внимание ряд резолюций, принятых Советом Безопасности в 1985 году 5/, в которых Совет решительно осудил акты вооруженной агрессии, совершенные расистским режимом, а также соответствующие документы Организации африканского единства, специального совещания Координационного бюро движения неприсоединившихся стран на уровне министров по вопросу о Намибии, проходившего в Дели 19-21 апреля 1985 года 6/, второй Брюссельской международной конференции по Намибии, проходившей в Брюсселе в период с 5 по 7 мая 1986 года, Всемирной конференции по санкциям против расистской Южной Африки, проходившей в Париже с 16 по 20 июня 1986 года 7/, и Международной конференции за немедленное предоставление независимости Намибии, проходившей в Вене с 7 по 11 июля 1986 года 8/.

7. Генеральная Ассамблея требует немедленной ликвидации всех военных баз в международной территории Намибия и призывает к немедленному прекращению поработительской войны, которую ведет расистский режим меньшинства против народа Намибии и его национально-освободительного движения, Народной организации Юго-Западной Африки (СВАПО), его единственного и подлинного представителя. Вновь подтверждая законность борьбы народа Намибии за достижение своей свободы и независимости, Ассамблея призывает все государства оказывать непрерывную и все большую моральную и политическую поддержку, а также всестороннюю помощь СВАПО, с тем чтобы она могла усилить свою борьбу за освобождение Намибии.

8. Генеральная Ассамблея считает, что приобретение военного ядерного потенциала расистским режимом Южной Африки, который печально известен своими актами насилия и агрессии, представляет собой еще одну попытку этого режима устрашить и запугать независимые государства в регионе, с тем чтобы добиться их подчинения, а также несет угрозу всему человечеству. Ассамблея осуждает продолжающуюся поддержку, оказываемую расистскому режиму Южной Африки в военной и ядерной областях. В этом контексте Ассамблея выражает свою озабоченность в связи с серьезными последствиями для международного мира и безопасности сотрудничества между расистским режимом Южной Африки и некоторыми западными державами, Израилем и другими странами. Она призывает соответствующие государства положить конец всякому подобному сотрудничеству и, в частности, прекратить поставки Южной Африке оборудования, технологии и ядерных материалов и прекратить подготовку для нее соответствующих кадров, что способствует увеличению ее ядерного потенциала.

9. Генеральная Ассамблея, отмечая, что милитаризация Намибии привела к введению насильственного призыва намибийцев на военную службу, к значительному увеличению потоков беженцев и к серьезному нарушению нормальной семейной жизни намибийцев, решительно осуждает насильственное и массовое переселение намибийцев из родных мест в военных и политических целях и введение обязательной воинской службы для намибийцев и заявляет, что все меры незаконного оккупационного режима по введению в Намибии воинской повинности являются недействительными. В этой связи Ассамблея настоятельно призывает все правительства, специализированные учреждения и другие межправительственные организации увеличить объем материальной помощи тысячам беженцев, которые в результате проводимой режимом апартеида политики репрессий в Намибии и Южной Африке были вынуждены бежать в соседние государства.

10. Генеральная Ассамблея, ссылаясь на свою резолюцию ES-8/2 от 14 сентября 1981 года, в которой она настоятельно призвала государства прекратить немедленно, в индивидуальном порядке и коллективно, всякое сотрудничество с расистским режимом Южной Африки, с тем чтобы полностью изолировать ее в политическом, экономическом, военном и культурном отношениях, решительно осуждает продолжающееся сотрудничество некоторых стран с расистским режимом в политической, экономической, военной и ядерной областях. Она призывает к немедленному прекращению всякого такого сотрудничества, так как оно подрывает международную солидарность против режима апартеида и содействует увековечению незаконной оккупации Намибии этим режимом.

11. Генеральная Ассамблея решительно выступает против продолжающегося отторжения земель в колониальных территориях для военных объектов. Хотя выдвигается довод о том, что обслуживание таких объектов обеспечивает занятость, тем не менее широкое использование местных экономических и людских ресурсов в этих целях отвлекает ресурсы, которые могли бы быть с большей пользой использованы для содействия экономическому развитию соответствующих территорий, и тем самым противоречит интересам их населения.

12. Генеральная Ассамблея просит Генерального секретаря продолжать через Департамент общественной информации Секретариата активную кампанию по освещению этого вопроса, с тем чтобы информировать мировую общественность о фактах, касающихся военной деятельности и мероприятий в колониальных территориях, которые препятствуют осуществлению Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, содержащейся в резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи.

13. Генеральная Ассамблея предлагает Специальному комитету продолжить свое рассмотрение этого пункта и представить по нему доклад Ассамблее на ее сорок второй сессии.

Примечания

1/ A/40/854-S/17610 и Corr.1, приложения I и II.

2/ A/41/341-S/18065 и Corr.1, приложение I.

3/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сороковая сессия, Дополнение № 23 (A/40/23), глава VI, пункт 11.

4/ Официальные отчеты Совета Безопасности, тридцать пятый год, Дополнение за июль, август и сентябрь 1980 года, документ S/14179.

5/ Резолюция Совета Безопасности 567 (1985) от 20 июня 1985 года, 568 (1985) от 21 июня 1985 года, 571 (1985) от 20 сентября 1985 года, 574 (1985) от 7 октября 1985 года, 577 (1985) от 6 декабря 1985 года и 580 (1985) от 30 декабря 1985 года.

6/ A/40/307-S/17184, приложение; см. также S/17114.

7/ См. Доклад Всемирной конференции по санкциям против расистской Южной Африки, Париж, 16-20 июня 1986 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.86.I.23), глава IX.

8/ См. Доклад Международной конференции за немедленное предоставление независимости Намибии, Вена, 7-11 июля 1986 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.86.I.16 и добавление), часть третья.

9/ Настоящая глава.

ГЛАВА VI*

ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ДЕКЛАРАЦИИ О ПРЕДОСТАВЛЕНИИ НЕЗАВИСИМОСТИ КОЛОНИАЛЬНЫМ СТРАНАМ И НАРОДАМ СПЕЦИАЛИЗИРОВАННЫМИ УЧРЕЖДЕНИЯМИ И МЕЖДУНАРОДНЫМИ ОРГАНИЗАЦИЯМИ, СВЯЗАННЫМИ С ОРГАНИЗАЦИЕЙ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

А. Рассмотрение вопроса Специальным комитетом

1. На своем 1294-м заседании 18 марта 1986 года Специальный комитет, приняв предложение Председателя об организации своей работы (А/АС.109/L.1577), постановил, среди прочего, рассмотреть вышеуказанный вопрос в качестве отдельного пункта и передать его Подкомитету по петициям, информации и помощи для рассмотрения и представления доклада.
2. Специальный комитет рассмотрел этот пункт на своих 1296, 1300, 1309 и 1310-м заседаниях в период с 4 по 15 августа 1986 года.
3. При рассмотрении этого пункта Специальный комитет принимал во внимание положения резолюции 40/53 от 2 декабря 1985 года по вопросу о ходе осуществления Декларации специализированными учреждениями и международными организациями, связанными с Организацией Объединенных Наций. В пункте 27 этой резолюции Ассамблея просила Комитет "продолжать рассмотрение этого вопроса и представить по нему доклад Генеральной Ассамблее на ее сорок первой сессии". Комитет также учитывал соответствующие положения резолюции 35/118 от 11 декабря 1980 года, в приложении к которой содержится План действий в целях полного осуществления Декларации, а также резолюции 40/56 от 2 декабря 1985 года о двадцать пятой годовщине принятия Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам. Комитет также руководствовался соответствующими положениями других резолюций Ассамблеи, в частности резолюции 40/97 от 13 декабря 1985 года по вопросу о Намибии.
4. Специальный комитет также учитывал положения резолюции 1986/48 Экономического и Социального Совета, принятой на его 38-м пленарном заседании 22 июля 1986 года. В пункте 16 этой резолюции Совет обратил "внимание Специального комитета ... на настоящую резолюцию и обсуждение этого вопроса на второй очередной сессии Экономического и Социального Совета 1986 года" (E/1986/SR.38). Кроме того, Комитет принимал во внимание соответствующие части доклада Коллегии видных деятелей, учрежденной для проведения публичных слушаний о деятельности транснациональных корпораций в Южной Африке и Намибии, которые проходили в Нью-Йорке с 16 по 20 сентября и 10 и 11 октября 1985 года 1.
5. Для рассмотрения этого пункта Специальному комитету был представлен доклад Генерального секретаря (А/41/407 и Add.1), испрошенный Генеральной Ассамблеей в пункте 24 резолюции 40/53 и содержащий информацию о мерах, принятых организациями системы Организации Объединенных Наций во исполнение вышеуказанных резолюций Организации Объединенных Наций.
6. На 1296-м заседании 4 августа Председатель привлек внимание к соответствующим документам, включая его доклад о консультациях с Председателем Экономического и Социального Совета в соответствии с положениями пункта 25 резолюции 40/53 Генеральной Ассамблеи (А/АС.109/L.1600 и E/1986/114) и 253-й доклад Подкомитета по петициям, информации и помощи (А/АС.109/L.1593 и Corr.1). (См. также А/АС.109/L.1593/Add.1.)

* Ранее опубликовано в качестве части документа А/41/23 (часть IV).

7. В ходе своего выступления на 1297-м заседании 5 августа (см. приложение II) Председатель внес на рассмотрение свой доклад по этому пункту (A/АС.109/L.1600).

8. На том же заседании Председатель Подкомитета по петициям, информации и помощи внес на рассмотрение 253-й доклад Подкомитета (A/АС.109/L.1593 и Согг.1). В докладе содержался отчет о консультациях, проведенных Подкомитетом в течение года в Центральных учреждениях с представителями Международного валютного фонда (МВФ), Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ), Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ), Всемирного банка, Детского фонда Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ), Международной организации труда (МОТ), Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций (ФАО), Всемирной организации здравоохранения (ВОЗ) и Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО) (A/АС.109/L.1593 и Согг.1). (См. также A/АС.109/L.1593/Add.1.) В докладе содержались также выводы и рекомендации Подкомитета по данному вопросу (A/АС.109/L.1593 и Согг.1, пункт 6).

9. На том же заседании с заявлением выступил представитель Всемирного банка (см. приложение II). В связи с этим заявлением выступили Председатель и представитель Туниса.

10. На 1298-1300-м заседаниях, состоявшихся в период с 6 по 8 августа, с заявлениями по данному пункту выступили представители следующих государств (см. приложение II): Объединенной Республики Танзании - на 1298-м заседании; Кубы и Афганистана - на 1299-м заседании; и Исламской Республики Иран - на 1300-м заседании.

11. На 1299-м заседании 7 августа Председатель привлек внимание к проекту резолюции по данному пункту (A/АС.109/L.1605), представленному Афганистаном, Болгарией, Ираном (Исламской Республикой), Кубой, Сирийской Арабской Республикой, Чехословакией и Эфиопией. Этот проект резолюции гласил:

"Специальный комитет,

рассмотрев доклады, представленные Генеральным секретарем 2/, исполняющим обязанности Председателя 3/ и Подкомитетом по петициям, информации и помощи 4/ по пункту, озаглавленному "Осуществление Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам специализированными учреждениями и международными организациями, связанными с Организацией Объединенных Наций",

ссылаясь на Декларацию о предоставлении независимости колониальным странам и народам, содержащуюся в резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи от 14 декабря 1960 года, на План действий в целях полного осуществления Декларации, содержащийся в приложении к резолюции 35/118 Ассамблеи от 11 бря 1980 года и на резолюцию 40/56 от 2 декабря 1985 года о двадцать пятой годовщине принятия Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, а также на все другие соответствующие резолюции, принятые Генеральной Ассамблей по этому вопросу, включая, в частности, резолюцию 40/53 от 2 декабря 1985 года,

ссылаясь также на резолюции Генеральной Ассамблеи ES-8/2 от 14 сентября 1981 года и 40/97 от 13 декабря 1985 года по вопросу о Намибии,

принимая к сведению соответствующие положения Декларации и Программы действий, принятых на Международной конференции за немедленное предоставление независимости Намибии, состоявшейся в Вене 7-11 июля 1986 года 5/, и Декларации, принятой на Всемирной конференции по санкциям против расистской Южной Африки, состоявшейся в Париже 16-20 июня 1986 года 6/,

принимая во внимание соответствующие положения Заключительной политической декларации и Заключительной экономической декларации, принятых на Конференции министров иностранных дел неприсоединившихся стран, состоявшейся в Луанде 4-7 сентября 1985 года 7/, заключительных документов Совещания Координационного бюро неприсоединившихся стран на уровне министров, состоявшегося в Дели 16-19 апреля 1986 года 8/, а также резолюцию по вопросу о Намибии, принятую Советом министров Организации африканского единства на его сорок третьей очередной сессии, состоявшейся в Аддис-Абебе 25 февраля-4 марта 1986 года,

сознавая, что борьба народа Намибии за самоопределение и независимость находится в своей самой решающей стадии и резко активизировалась в результате расширяющейся агрессии незаконного колониального режима Претории против народа территории, а также в результате усилившейся общей поддержки, оказываемой этому режиму определенными западными странами, и так называемой политики "конструктивного сотрудничества", наряду с попытками лишить намибийский народ его трудных завоеваний в освободительной борьбе, и что поэтому долг всего международного сообщества состоит в решительной активизации согласованных мер в поддержку народа Намибии и его единственного и подлинного представителя, Народной организации Юго-Западной Африки, для достижения его цели,

будучи обеспокоен тем, что политика "конструктивного сотрудничества" с режимом апартеида Южной Африки, связанная с экономическим и военным сотрудничеством некоторых западных стран и Израиля с Преторией, лишь еще больше укрепляет расистский режим и поощряет его продолжать незаконную оккупацию и осуществлять широкую милитаризацию и эксплуатацию Намибии в нарушение соответствующих резолюций и решений Организации Объединенных Наций,

будучи серьезно обеспокоен непрекращающейся империалистической и неоколониалистской поддержкой политики угнетения и агрессии, проводимой Южной Африкой в Намибии и в отношении независимых государств южной части Африки, особенно "прифронтовых" государств, о чем, в частности, свидетельствуют обсуждения и резолюции Совета Безопасности,

сознавая, что положение в южной части Африки ухудшается в результате проведения Южной Африкой расистской политики угнетения, агрессии и оккупации, которая представляет собой очевидную угрозу миру и безопасности во всем мире, и осуждая продолжающееся нарушение Южной Африкой обязательств, принятых ею в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций и упорное невыполнение соответствующих резолюций и решений Организации Объединенных Наций,

глубоко сознавая, что намибийский народ и его национально-освободительное движение, Народная организация Юго-Западной Африки, а также народы других колониальных территорий по-прежнему испытывают острую потребность в конкретной помощи со стороны специализированных учреждений и других организаций системы Организации Объединенных Наций в их борьбе за освобождение от колониального господства и в их усилиях, направленных на достижение и упрочение своей национальной независимости,

будучи глубоко озабочен тем, что, хотя и достигнут прогресс в оказании помощи беженцам из Намибии, предпринятые до сих пор заинтересованными организациями действия по предоставлению помощи народу этой территории через его национально-освободительное движение, Народную организацию Юго-Западной Африки, остаются по-прежнему недостаточными для удовлетворения острых и растущих нужд народа Намибии,

вновь подтверждая ответственность специализированных учреждений и других организаций системы Организации Объединенных Наций за принятие всех необходимых мер в рамках их соответствующих сфер компетенции в целях обеспечения полного и скорейшего осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам и других соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций, в частности резолюций, касающихся предоставления в первоочередном порядке моральной и материальной помощи народам колониальных территорий и их национально-освободительным движениям,

выражая твердую надежду, что более тесные контакты и консультации между специализированными учреждениями и другими организациями системы Организации Объединенных Наций, с одной стороны, и Организацией африканского единства и Народной организацией Юго-Западной Африки, с другой, помогут вышеуказанным учреждениям и организациям преодолеть процедурные и иные сложности, затруднившие или задержавшие выполнение некоторых программ помощи,

ссылаясь на резолюцию 40/97 С Генеральной Ассамблеи от 13 декабря 1985 года, в которой всем специализированным учреждениям и другим организациям и конференциям системы Организации Объединенных Наций предлагается предоставить полное членство Совету Организации Объединенных Наций по Намибии как законному органу по управлению Намибией,

выражая свою признательность Генеральному секретариату Организации африканского единства за постоянное содействие и помощь, оказываемые им специализированным учреждениям и другим организациям системы Организации Объединенных Наций в связи с осуществлением соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций,

выражая свою признательность также правительствам "прифронтовых" государств за твердую поддержку народа Намибии и его национально-освободительного движения, Народной организации Юго-Западной Африки, в их справедливой и законной борьбе за достижение свободы и независимости, несмотря на участвовавшие вооруженные нападения сил расистского режима Южной Африки, и осознавая в этой связи конкретные потребности этих правительств в помощи,

приветствуя тот существенный вклад, который продолжает вносить Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры в осуществлении Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, и ту эффективную поддержку, которую она предоставляет национально-освободительным движениям в просвещении населения колониальных территорий в отношении самоопределения и независимости,

отмечая поддержку, оказываемую специализированными учреждениями и другими организациями системы Организации Объединенных Наций в осуществлении Программы государственности для Намибии в соответствии с резолюцией 32/9 А Генеральной Ассамблеи от 4 ноября 1977 года,

выражая сожаление по поводу продолжающихся связей и помощи, которую оказывают Южной Африке определенные специализированные учреждения в финансовой, экономической, технической и других областях в нарушение соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций, тем самым способствуя закреплению неокOLONиалистской практики в системе международных отношений,

будучи серьезно озабочен продолжающимся сотрудничеством между Международным валютным фондом и правительством Южной Африки вопреки соответствующим резолюциям Генеральной Ассамблеи, в частности резолюции 37/2 от 21 октября 1982 года,

принимая во внимание важность деятельности неправительственных организаций, направленной на прекращение помощи, которая все еще оказывается Южной Африке некоторыми специализированными учреждениями,

сознавая настоятельную необходимость постоянно держать в поле зрения деятельность специализированных учреждений и других организаций системы Организации Объединенных Наций, связанную с выполнением различных решений Организации Объединенных Наций, касающихся деколонизации,

принимая во внимание, что в 1986 году исполняется двадцать лет с момента прекращения Генеральной Ассамблеей мандата Южной Африки на Намибию,

1. принимает к сведению доклад исполняющего обязанности Председателя Комитета о его консультациях с Председателем Экономического и Социального Совета 3/ и одобряет вытекающие из него замечания и предложения 9/;
2. принимает к сведению доклад Подкомитета по петициям, информации и помощи 4/ и содержащиеся в нем выводы и рекомендации 10/;
3. вновь подтверждает, что специализированные учреждения и другие организации и учреждения системы Организации Объединенных Наций должны по-прежнему руководствоваться соответствующими резолюциями Организации Объединенных Наций в их усилиях по содействию в рамках сфер их компетенции полному и скорейшему осуществлению Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, содержащейся в резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи;
4. вновь подтверждает также, что признание Генеральной Ассамблеей, Советом Безопасности и другими органами Организации Объединенных Наций законности борьбы колониальных народов за осуществление своего права на самоопределение и независимость безусловно влечет за собой предоставление специализированными учреждениями и другими организациями системы Организации Объединенных Наций всей необходимой моральной и материальной помощи этим народам и их национально-освободительным движениям;
5. выражает свою признательность тем специализированным учреждениям и другим организациям системы Организации Объединенных Наций, которые продолжают в различной степени сотрудничать с Организацией Объединенных Наций и Организацией африканского единства в деле осуществления Декларации и других соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций, и настоятельно призывает все специализированные учреждения и другие организации системы Организации Объединенных Наций ускорить процесс полного и скорейшего осуществления соответствующих положений данных резолюций;

6. выражает свою озабоченность по поводу того, что помощь, предоставленная до настоящего времени некоторыми специализированными учреждениями и другими организациями системы Организации Объединенных Наций колониальным народам, в частности народу Намибии и его национально-освободительному движению, Народной организации Юго-Западной Африки, является далеко не достаточной по сравнению с фактическими потребностями этих народов;

7. предлагает всем специализированным учреждениям и другим организациям и органам системы Организации Объединенных Наций принять согласно соответствующим резолюциям Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности все необходимые меры по прекращению любых форм сотрудничества и помощи расистскому режиму Южной Африки в финансовой, экономической, технической и других областях и прекратить оказание любой поддержки этому режиму до тех пор, пока народ Намибии не осуществит полностью свое неотъемлемое право на самоопределение, свободу и национальную независимость в единой Намибии и пока не будет окончательно искоренена бесчеловечная система апартеида;

8. вновь заявляет о своем убеждении в том, что специализированным учреждениям и другим организациям и органам системы Организации Объединенных Наций следует воздерживаться от любых действий, которые могут подразумевать признание или поддержку законности господства расистского режима Южной Африки над территорией Намибия;

9. выражает сожаление по поводу того, что Всемирный банк, а также Международный валютный фонд по-прежнему поддерживают связи с расистским режимом Претории, примером чего является сохранение членства Южной Африки в обоих учреждениях, и считает, что оба эти учреждения должны положить конец всем связям с расистским режимом;

10. решительно осуждает непрекращающееся сотрудничество между Международным валютным фондом и Южной Африкой, несмотря на неоднократные резолюции Генеральной Ассамблеи, призывающие к прекращению такого сотрудничества, и призывает Международный валютный фонд положить конец подобному сотрудничеству и впредь не предоставлять никаких займов расистскому режиму Южной Африки;

11. вновь настоятельно призывает исполнительных глав Всемирного банка и Международного валютного фонда обратить особое внимание своих руководящих органов на настоящую резолюцию в целях разработки конкретных программ в интересах народов колониальных территорий, в частности Намибии;

12. предлагает специализированным учреждениям и другим организациям системы Организации Объединенных Наций в срочном порядке оказать или продолжать оказывать всю возможную моральную и материальную помощь колониальным народам, борющимся за освобождение от колониального господства, имея в виду, что такая помощь должна быть направлена не только на удовлетворение их ближайших потребностей, но и на создание условий для развития после того, как они осуществят свое право на самоопределение и независимость;

13. вновь предлагает специализированным учреждениям и другим организациям системы Организации Объединенных Наций продолжать оказывать все виды моральной и материальной помощи недавно получившим независимость и формирующимся государствам, с тем чтобы позволить им достичь подлинной экономической независимости;

14. вновь рекомендует специализированным учреждениям и другим организациям системы Организации Объединенных Наций установить или расширить контакты и сотрудничество с колониальными народами и их национально-освободительными движениями непосредственно или, когда это необходимо, через Организацию африканского единства, а также пересмотреть свои процедуры в отношении формулирования и подготовки программ и проектов помощи и сделать эти процедуры более гибкими, с тем чтобы иметь возможность без промедления оказывать необходимое содействие в предоставлении помощи колониальным народам и их национально-освободительным движениям в их борьбе за осуществление своего неотъемлемого права на самоопределение и независимость в соответствии с резолюцией 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи;

15. рекомендует включать в повестку дня будущих совещаний на высоком уровне в рамках Генерального секретариата Организации африканского единства и секретариатов Организации Объединенных Наций и других организаций системы Организации Объединенных Наций отдельный пункт об оказании помощи национально-освободительным движениям, признанным Организацией африканского единства, с целью дальнейшего укрепления существующих мер по координации действий для обеспечения наилучшего использования имеющихся ресурсов в интересах оказания помощи народам колониальных территорий;

16. настоятельно призывает те специализированные учреждения и другие организации системы Организации Объединенных Наций, которые еще не сделали этого, включить в повестку дня регулярных заседаний своих руководящих органов отдельный пункт о прогрессе, достигнутом ими в осуществлении Декларации и других соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций;

17. настоятельно призывает специализированные учреждения и другие организации и учреждения системы Организации Объединенных Наций оказать, в качестве первоочередной задачи, существенную материальную помощь правительствам "прифронтовых" государств, для того чтобы позволить им более эффективно поддерживать борьбу народа Намибии за свободу и независимость и противостоять нарушениям их территориальной неприкосновенности, совершаемым вооруженными силами расистского режима Южной Африки непосредственно или, как в случае с Анголой и Мозамбиком, с помощью марионеточных групп, находящихся на службе у Претории;

18. с удовлетворением отмечает принятые рядом специализированных учреждений и других организаций системы Организации Объединенных Наций меры, позволяющие представителям национально-освободительных движений, признанных Организацией африканского единства, принимать полное участие в качестве наблюдателей в рассмотрении вопросов, касающихся их соответствующих стран, и призывает те учреждения и организации, которые еще не сделали этого, последовать этому примеру и безотлагательно принять необходимые меры;

19. настоятельно призывает специализированные учреждения и другие организации и учреждения системы Организации Объединенных Наций содействовать ускорению прогресса во всех секторах национальной жизни колониальных территорий, особенно развитию их экономики;

20. обращает особое внимание специализированных учреждений и других организаций системы Организации Объединенных Наций на резолюцию 566 (1985) Совета Безопасности от 19 июня 1985 года, в которой Совет осудил расистский режим Южной Африки за создание им в Намибии так называемого временного правительства и объявил этот шаг незаконным и недействительным;

21. предлагает Генеральной Ассамблее рекомендовать, чтобы все правительства активизировали свои усилия в специализированных учреждениях и других организациях системы Организации Объединенных Наций, членами которых они являются, для обеспечения полного и эффективного осуществления Декларации и других соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций и в связи с этим уделяли первоочередное внимание вопросу о предоставлении в срочном порядке помощи народам колониальных территорий и их национально-освободительным движениям;

22. рекомендует, чтобы Генеральная Ассамблея на своей сорок первой сессии вновь подтвердила свое предложение в соответствии со статьей III Соглашения между Организацией Объединенных Наций и Международным валютным фондом 11/ в срочном порядке включить в повестку дня Совета управляющих Международного валютного фонда пункт, касающийся связей между Фондом и Южной Африкой, и чтобы Генеральная Ассамблея подтвердила также свое предложение о том, чтобы во исполнение статьи II Соглашения соответствующие органы Организации Объединенных Наций участвовали в любых заседаниях Совета управляющих, созываемых Фондом с целью обсуждения этого вопроса, и настоятельно призывает Международный валютный фонд обсудить вопрос о его связях с Южной Африкой на его ежегодном совещании во исполнение вышеупомянутого Соглашения и информировать Генерального секретаря Организации Объединенных Наций о принятых мерах;

23. обращает внимание специализированных учреждений и других организаций системы Организации Объединенных Наций на План действий в целях полного осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, содержащийся в приложении к резолюции 35/118 Генеральной Ассамблеи, особенно на те положения, в которых содержится призыв к учреждениям и организациям оказывать всю возможную моральную и материальную помощь народам колониальных территорий и их национально-освободительным движениям;

24. настоятельно призывает исполнительных глав специализированных учреждений и других организаций системы Организации Объединенных Наций сформулировать с учетом положений пунктов 14 и 23, выше, и при активном сотрудничестве, когда это необходимо, с Организацией африканского единства и представить в первоочередном порядке своим руководящим и директивным органам конкретные предложения по всеобъемлющему осуществлению соответствующих решений Организации Объединенных Наций, в частности конкретных программ помощи народам колониальных территорий и их национально-освободительным движениям;

25. предлагает Генеральному секретарю продолжать оказывать специализированным учреждениям и другим организациям системы Организации Объединенных Наций помощь в разработке надлежащих мер по осуществлению соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций и с помощью этих учреждений и организаций подготовить для представления соответствующим органам доклад о мерах, принятых после распространения его предыдущего доклада по осуществлению соответствующих резолюций, включая настоящую резолюцию;

26. предлагает Экономическому и Социальному Совету продолжать в консультации со Специальным комитетом по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам рассмотрение соответствующих мер по координации политики и деятельности специализированных учреждений и других организаций системы Организации Объединенных Наций по осуществлению соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи;

27. предлагает всем специализированным учреждениям периодически представлять доклады Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций об осуществлении ими настоящей резолюции;

28. постановляет продолжить изучение данного вопроса с учетом любых указаний, которые Генеральная Ассамблея может дать на своей сорок первой сессии, и представить доклад Ассамблее на ее сорок второй сессии".

12. Представитель Болгарии, выступая на 1309-м заседании 15 августа (см. приложение II), от имени авторов (см. пункт 11) внес на рассмотрение проект резолюции A/АС.109/L.1605 с внесенными в него устными изменениями. Эти изменения состояли в следующем:

а) шестой пункт преамбулы был заменен следующим текстом:

"сознавая, что борьба народа Намибии за самоопределение и независимость находится в своей самой решающей стадии и резко активизировалась в результате расширяющейся агрессии незаконного колониального режима Претории против народа Территории, а также в результате усилившейся поддержки, оказываемой этому режиму его союзниками, наряду с попытками лишить намибийский народ его трудных завоеваний в освободительной борьбе, и что поэтому долг всего международного сообщества состоит в решительной активизации согласованных мер в поддержку народа Намибии и его единственного и подлинного представителя, Народной организации Юго-Западной Африки, для достижения его цели,"

б) седьмой пункт преамбулы был заменен следующим текстом:

"будучи обеспокоен тем, что политика "конструктивного сотрудничества" с режимом апартеида Южной Африки, а также экономическое и военное сотрудничество некоторых западных стран и Израиля с Преторией лишь еще больше укрепляют расистский режим и поощряют его продолжать незаконную оккупацию и осуществлять широкую милитаризацию и эксплуатацию Намибии в нарушение соответствующих резолюций и решений Организации Объединенных Наций,"

в) пункт 9 постановляющей части был заменен двумя следующими пунктами:

"9. выражает сожаление по поводу того, что Всемирный банк по-прежнему поддерживает определенные финансовые и технические связи с расистским режимом Претории, и считает, что они должны быть прерваны;

10. выражает глубокое сожаление по поводу того, что Международный валютный фонд оказывает помощь расистскому режиму Южной Африки, и считает, что Фонд должен прекратить оказание такой помощи расистскому режиму;"

д) бывший пункт 10 постановляющей части был заменен следующим новым пунктом 11 с соответствующим изменением нумерации остальных пунктов постановляющей части:

"11. решительно осуждает сотрудничество между Международным валютным фондом и Южной Африкой, несмотря на неоднократные резолюции Генеральной Ассамблеи, призывающие к прекращению такого сотрудничества, и призывает Фонд положить конец подобному сотрудничеству, поскольку Комитет твердо убежден в том, что система апартеида обуславливает серьезную нестабильность экономики Южной Африки, включая ее платежный баланс, и что поэтому Международный валютный фонд в соответствии со своими правилами не должен предоставлять Южной Африке никаких кредитов, пока продолжает существовать апартеид и продолжается незаконная оккупация Намибии Южной Африкой;"

13. На том же заседании после заявления, сделанного представителем Чили, Специальный комитет принял проект резолюции А/АС.109/L.1605 с внесенными в него устными изменениями (см. пункт 12) при том понимании, что оговорки, высказанные членами, будут отражены в докладе Комитета (см. приложение II). С заявлениями выступили представители Швеции, Кот д'Ивуара и Фиджи.

14. На 1310-м заседании 15 августа Председатель в основе проведенных им консультаций представил устные изменения к выводам и рекомендациям, содержащимся в подпункте 12 пункта 6 253-го доклада Подкомитета по петициям, информации и помощи (А/АС.109/L.1593 и Согг.1), в соответствии с которыми слова "по-прежнему поддерживает связи" были заменены словами "по-прежнему поддерживает определенные финансовые и технические связи".

15. На том же заседании Специальный комитет утвердил 253-й доклад Подкомитета по петициям, информации и помощи (А/АС.109/L.1593 и Согг.1) и одобрил содержащиеся в нем выводы и рекомендации с внесенными в них устными изменениями (см. приложение I) при том понимании, что оговорки, высказанные членами Комитета, будут отражены в его докладе (см. приложение II). С заявлениями выступили представители Швеции, Чили, Фиджи, Тринидада и Тобаго и Кот д'Ивуара, а также представитель Всемирного банка.

16. 15 августа текст резолюции (А/АС.109/884) вместе с экземпляром 253-го доклада Подкомитета по петициям, информации и помощи (А/АС.109/L.1593) с внесенными в него изменениями был препровожден Организации африканского единства (ОАЕ), а также специализированным учреждениям и другим организациям системы Организации Объединенных Наций.

В. Решение Специального комитета

17. Текст упомянутой в пункте 13 резолюции (А/АС.109/884), которая была принята Специальным комитетом на его 1309-м заседании 15 августа 1986 года, воспроизводится ниже:

"Специальный комитет,

рассмотрев доклады, представленные Генеральным секретарем 2/, исполняющим обязанности Председателя 3/ и Подкомитетом по петициям, информации и помощи 4/ по пункту, озаглавленному "Осуществление Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам специализированными учреждениями и международными организациями, связанными с Организацией Объединенных Наций",

ссылаясь на Декларацию о предоставлении независимости колониальным странам и народам, содержащуюся в резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи от 14 декабря 1960 года, на План действий в целях полного осуществления Декларации, содержащийся в приложении к резолюции 35/118 Ассамблеи от 11

декабря 1980 года и на резолюцию 40/56 от 2 декабря 1985 года о двадцать пятой годовщине принятия Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, а также на все другие соответствующие резолюции, принятые Ассамблеей по этому вопросу, включая, в частности, резолюцию 40/53 от 2 декабря 1985 года,

ссылаясь также на резолюции Генеральной Ассамблеи ES-8/2 от 14 сентября 1981 года и 40/97 от 13 декабря 1985 года по вопросу о Намибии,

принимая к сведению соответствующие положения Декларации и Программы действий, принятых на Международной конференции за немедленное предоставление независимости Намибии, состоявшейся в Вене 7-11 июля 1986 года 5/, и Декларации, принятой на Всемирной конференции по санкциям против расистской Южной Африки, состоявшейся в Париже 16-20 июня 1986 года 6/,

принимая во внимание соответствующие положения Заключительной политической декларации и Заключительной экономической декларации, принятых на Конференции министров иностранных дел неприсоединившихся стран, состоявшейся в Луанде 4-7 сентября 1985 года 7/, заключительных документов Совещания Координационного бюро неприсоединившихся стран на уровне министров, состоявшегося в Дели 16-19 апреля 1986 года 8/, а также резолюцию по вопросу о Намибии, принятую Советом министров Организации африканского единства на его сорок третьей очередной сессии, состоявшейся в Аддис-Абебе 25 февраля-4 марта 1986 года,

сознавая, что борьба народа Намибии за самоопределение и независимость находится в своей самой решающей стадии и резко активизировалась в результате расширяющейся агрессии незаконного колониального режима Претории против народа территории, а также в результате усилившейся поддержки, оказываемой этому режиму его союзниками, наряду с попытками лишить намибийский народ его трудных завоеваний в освободительной борьбе, и что поэтому долг всего международного сообщества состоит в решительной активизации согласованных мер в поддержку народа Намибии и его единственного и подлинного представителя, Народной организации Юго-Западной Африки, для достижения его цели,

будучи обеспокоен тем, что политика "конструктивного сотрудничества" с режимом апартеида Южной Африки, а также экономическое и военное сотрудничество некоторых западных стран и Израиля с Преторией лишь еще больше укрепляют расистский режим и поощряют его продолжать незаконную оккупацию и осуществлять широкую милитаризацию и эксплуатацию Намибии в нарушение соответствующих резолюций и решений Организации Объединенных Наций,

будучи серьезно обеспокоен непрекращающейся империалистической и неоколониалистской поддержкой политики угнетения и агрессии, проводимой Южной Африкой в Намибии и в отношении независимых государств южной части Африки, особенно "прифронтовых" государств, о чем, в частности, свидетельствуют обсуждения и резолюции Совета Безопасности,

сознавая, что положение в южной части Африки ухудшается в результате проведения Южной Африкой расистской политики угнетения, агрессии и оккупации, которая представляет собой очевидную угрозу миру и безопасности во всем мире, и осуждая продолжающееся нарушение Южной Африкой обязательств, принятых ею в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций, и упорное невыполнение соответствующих резолюций и решений Организации Объединенных Наций,

глубоко сознавая, что намибийский народ и его национально-освободительное движение, Народная организация Юго-Западной Африки, а также народы других колониальных территорий по-прежнему испытывают острую потребность в конкретной помощи со стороны специализированных учреждений и других организаций системы Организации Объединенных Наций в их борьбе за освобождение от колониального господства и в их усилиях, направленных на достижение и упрочение своей национальной независимости,

будучи глубоко озабочен тем, что, хотя и достигнут прогресс в оказании помощи беженцам из Намибии, предпринятые до сих пор заинтересованными организациями действия по предоставлению помощи народу этой территории через его национально-освободительное движение, Народную организацию Юго-Западной Африки, остаются по-прежнему недостаточными для удовлетворения острых и растущих нужд народа Намибии,

вновь подтверждая ответственность специализированных учреждений и других организаций системы Организации Объединенных Наций за принятие всех необходимых мер в рамках их соответствующих сфер компетенции в целях обеспечения полного и скорейшего осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам и других соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций, в частности резолюций, касающихся предоставления в первоочередном порядке моральной и материальной помощи народам колониальных территорий и их национально-освободительным движениям,

выражая твердую надежду, что более тесные контакты и консультации между специализированными учреждениями и другими организациями системы Организации Объединенных Наций, с одной стороны, и Организацией африканского единства и Народной организацией Юго-Западной Африки, с другой, помогут вышеуказанным учреждениям и организациям преодолеть процедурные и иные сложности, затруднившие или задержавшие выполнение некоторых программ помощи,

ссылаясь на резолюцию 40/97 С Генеральной Ассамблеи от 13 декабря 1985 года, в которой всем специализированным учреждениям и другим организациям и конференциям системы Организации Объединенных Наций предлагается предоставить полное членство Совету Организации Объединенных Наций по Намибии как законному органу по управлению Намибией,

выражая свою признательность Генеральному секретариату Организации африканского единства за постоянное содействие и помощь, оказываемые им специализированным учреждениям и другим организациям системы Организации Объединенных Наций в связи с осуществлением соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций,

выражая свою признательность также правительствам "прифронтовых" государств за твердую поддержку народа Намибии и его национально-освободительного движения, Народной организации Юго-Западной Африки, в их справедливой и законной борьбе за достижение свободы и независимости, несмотря на участвовавшие вооруженные нападения сил расистского режима Южной Африки, и осознавая в этой связи конкретные потребности этих правительств в помощи,

приветствуя тот существенный вклад, который продолжает вносить Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры в осуществлении Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, и ту эффективную поддержку, которую она предоставляет национально-освободительным движениям в просвещении населения колониальных территорий в отношении самоопределения и независимости,

отмечая поддержку, оказываемую специализированными учреждениями и другими организациями системы Организации Объединенных Наций в осуществлении Программы государственности для Намибии в соответствии с резолюцией 32/9 А Генеральной Ассамблеи от 4 ноября 1977 года,

выражая сожаление по поводу продолжающихся связей и помощи, которую оказывают Южной Африке определенные специализированные учреждения в финансовой, экономической, технической и других областях в нарушение соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций, тем самым способствуя закреплению неокOLONиалистской практики в системе международных отношений,

будучи серьезно озабочен продолжающимся сотрудничеством между Международным валютным фондом и правительством Южной Африки вопреки соответствующим резолюциям Генеральной Ассамблеи, в частности резолюции 37/2 от 21 октября 1982 года,

принимая во внимание важность деятельности неправительственных организаций, направленной на прекращение помощи, которая все еще оказывается Южной Африке некоторыми специализированными учреждениями,

сознавая настоятельную необходимость постоянно держать в поле зрения деятельность специализированных учреждений и других организаций системы Организации Объединенных Наций, связанную с выполнением различных решений Организации Объединенных Наций, касающихся деколонизации,

принимая во внимание, что в 1986 году исполняется двадцать лет с момента прекращения Генеральной Ассамблеей мандата Южной Африки на Намибию,

1. принимает к сведению доклад исполняющего обязанности Председателя Комитета о его консультациях с Председателем Экономического и Социального Совета 3/ и одобряет вытекающие из него замечания и предложения 9/;

2. принимает к сведению доклад Подкомитета по петициям, информации и помощи 4/ и содержащиеся в нем выводы и рекомендации 10/;

3. вновь подтверждает, что специализированные учреждения и другие организации и учреждения системы Организации Объединенных Наций должны по-прежнему руководствоваться соответствующими резолюциями Организации Объединенных Наций в их усилиях по содействию в рамках сфер их компетенции полному и скорейшему осуществлению Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, содержащейся в резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи;

4. вновь подтверждает также, что признание Генеральной Ассамблеей, Советом Безопасности и другими органами Организации Объединенных Наций законности борьбы колониальных народов за осуществление своего права на самоопределение и независимость безусловно влечет за собой предоставление специализированными учреждениями и другими организациями системы Организации Объединенных Наций всей необходимой моральной и материальной помощи этим народам и их национально-освободительным движениям;

5. выражает свою признательность тем специализированным учреждениям и другим организациям системы Организации Объединенных Наций, которые продолжают в различной степени сотрудничать с Организацией Объединенных Наций и

Организацией африканского единства в деле осуществления Декларации и других соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций, и настоятельно призывает все специализированные учреждения и другие организации системы Организации Объединенных Наций ускорить процесс полного и скорейшего осуществления соответствующих положений этих резолюций;

6. выражает свою озабоченность по поводу того, что помощь, предоставленная до настоящего времени некоторыми специализированными учреждениями и другими организациями системы Организации Объединенных Наций колониальным народам, в частности народу Намибии и его национально-освободительному движению, Народной организации Юго-Западной Африки, является далеко не достаточной по сравнению с фактическими потребностями этих народов;

7. предлагает всем специализированным учреждениям и другим организациям и органам системы Организации Объединенных Наций принять согласно соответствующим резолюциям Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности все необходимые меры по прекращению любых форм сотрудничества и помощи расистскому режиму Южной Африки в финансовой, экономической, технической и других областях и прекратить оказание любой поддержки этому режиму до тех пор, пока народ Намибии не осуществит полностью свое неотъемлемое право на самоопределение, свободу и национальную независимость в единой Намибии и пока не будет окончательно искоренена бесчеловечная система апартеида;

8. вновь заявляет о своем убеждении в том, что специализированным учреждениям и другим организациям и органам системы Организации Объединенных Наций следует воздерживаться от любых действий, которые могут подразумевать признание или поддержку законности господства расистского режима Южной Африки над территорией Намибия;

9. выражает сожаление по поводу того, что Всемирный банк по-прежнему поддерживает определенные финансовые и технические связи с расистским режимом Претории, и считает, что они должны быть прерваны;

10. выражает глубокое сожаление по поводу того, что Международный валютный фонд оказывает помощь расистскому режиму Южной Африки, и считает, что фонд должен прекратить оказание такой помощи расистскому режиму;

11. решительно осуждает сотрудничество между Международным валютным фондом и Южной Африкой, несмотря на неоднократные резолюции Генеральной Ассамблеи, призывающие к прекращению такого сотрудничества, и призывает фонд положить конец подобному сотрудничеству, поскольку Комитет твердо убежден в том, что система апартеида обуславливает серьезную нестабильность экономики Южной Африки, включая ее платежный баланс, и что поэтому Международный валютный фонд в соответствии со своими правилами не должен предоставлять Южной Африке никаких кредитов, пока продолжает существовать апартеид и продолжается незаконная оккупация Намибии Южной Африкой;

12. вновь настоятельно призывает исполнительных глав Всемирного банка и Международного валютного фонда обратить особое внимание своих руководящих органов на настоящую резолюцию в целях разработки конкретных программ в интересах народов колониальных территорий, в частности Намибии;

13. предлагает специализированным учреждениям и другим организациям системы Организации Объединенных Наций в срочном порядке оказать или продолжать оказывать всю возможную моральную и материальную помощь колониальным народам, борющимся за освобождение от колониального господства, имея в виду, что такая помощь должна быть направлена не только на удовлетворение их ближайших потребностей, но и на создание условий для развития после того, как они осуществят свое право на самоопределение и независимость;

14. вновь предлагает специализированным учреждениям и другим организациям системы Организации Объединенных Наций продолжать оказывать все виды моральной и материальной помощи недавно получившим независимость и формирующимся государствам, с тем чтобы позволить им достичь подлинной экономической независимости;

15. вновь рекомендует специализированным учреждениям и другим организациям системы Организации Объединенных Наций установить или расширить контакты и сотрудничество с колониальными народами и их национально-освободительными движениями непосредственно или, когда это необходимо, через Организацию африканского единства, а также пересмотреть свои процедуры в отношении формулирования и подготовки программ и проектов помощи и сделать эти процедуры более гибкими, с тем чтобы иметь возможность без промедления оказывать необходимое содействие в предоставлении помощи колониальным народам и их национально-освободительным движениям в их борьбе за осуществление своего неотъемлемого права на самоопределение и независимость в соответствии с резолюцией 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи;

16. рекомендует включать в повестку дня будущих совещаний на высоком уровне в рамках Генерального секретариата Организации африканского единства и секретариатов Организации Объединенных Наций и других организаций системы Организации Объединенных Наций отдельный пункт об оказании помощи национально-освободительным движениям, признанным Организацией африканского единства, с целью дальнейшего укрепления существующих мер по координации действий для обеспечения наилучшего использования имеющихся ресурсов в интересах оказания помощи народам колониальных территорий;

17. настоятельно призывает те специализированные учреждения и другие организации системы Организации Объединенных Наций, которые еще не сделали этого, включить в повестку дня регулярных заседаний своих руководящих органов отдельный пункт о прогрессе, достигнутом ими в осуществлении Декларации и других соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций;

18. настоятельно призывает специализированные учреждения и другие организации и учреждения системы Организации Объединенных Наций оказать, в качестве первоочередной задачи, существенную материальную помощь правительствам "прифронтовых" государств, для того чтобы позволить им более эффективно поддерживать борьбу народа Намибии за свободу и независимость и противостоять нарушениям их территориальной неприкосновенности, совершаемым вооруженными силами расистского режима Южной Африки непосредственно или, как в случае с Анголой и Мозамбиком, с помощью марионеточных групп, находящихся на службе у Претории;

19. с удовлетворением отмечает принятые рядом специализированных учреждений и других организаций системы Организации Объединенных Наций меры, позволяющие представителям национально-освободительных движений, признанных

Организацией африканского единства, принимать полное участие в качестве наблюдателей в рассмотрении вопросов, касающихся их соответствующих стран, и призывает те учреждения и организации, которые еще не сделали этого, последовать этому примеру и безотлагательно принять необходимые меры;

20. настоятельно призывает специализированные учреждения и другие организации и учреждения системы Организации Объединенных Наций содействовать ускорению прогресса во всех секторах национальной жизни колониальных территорий, особенно развитию их экономики;

21. обращает особое внимание специализированных учреждений и других организаций системы Организации Объединенных Наций на резолюцию 566 (1985) Совета Безопасности от 19 июня 1985 года, в которой Совет осудил расистский режим Южной Африки за создание им в Намибии так называемого временного правительства и объявил этот шаг незаконным и недействительным;

22. предлагает Генеральной Ассамблее рекомендовать, чтобы все правительства активизировали свои усилия в специализированных учреждениях и других организациях системы Организации Объединенных Наций, членами которых они являются, для обеспечения полного и эффективного осуществления Декларации и других соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций и в связи с этим уделяли первоочередное внимание вопросу о предоставлении в срочном порядке помощи народам колониальных территорий и их национально-освободительным движениям;

23. рекомендует, чтобы Генеральная Ассамблея на своей сорок первой сессии вновь подтвердила свое предложение в соответствии со статьей III Соглашения между Организацией Объединенных Наций и Международным валютным фондом 11/ в срочном порядке включить в повестку дня Совета управляющих Международного валютного фонда пункт, касающийся связей между Фондом и Южной Африкой, и чтобы Генеральная Ассамблея подтвердила также свое предложение о том, чтобы во исполнение статьи II Соглашения соответствующие органы Организации Объединенных Наций участвовали в любых заседаниях Совета управляющих, созываемых Фондом с целью обсуждения этого вопроса, и настоятельно призывает Международный валютный фонд обсудить вопрос о его связях с Южной Африкой на его ежегодном совещании во исполнение вышеупомянутого Соглашения и информировать Генерального секретаря Организации Объединенных Наций о принятых мерах;

24. обращает внимание специализированных учреждений и других организаций системы Организации Объединенных Наций на План действий в целях полного осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, содержащийся в приложении к резолюции 35/118 Генеральной Ассамблеи, в частности на те положения, в которых содержится призыв к учреждениям и организациям оказывать всю возможную моральную и материальную помощь народам колониальных территорий и их национально-освободительным движениям;

25. настоятельно призывает исполнительных глав специализированных учреждений и других организаций системы Организации Объединенных Наций сформулировать с учетом положений пунктов 15 и 24, выше, и при активном сотрудничестве, когда это необходимо, с Организацией африканского единства и представить в первоочередном порядке своим руководящим и директивным органам конкретные предложения по всеобъемлющему осуществлению соответствующих решений Организации Объединенных Наций, в частности конкретных программ помощи народам колониальных территорий и их национально-освободительным движениям;

26. предлагает Генеральному секретарю продолжать оказывать специализированным учреждениям и другим организациям системы Организации Объединенных Наций помощь в разработке надлежащих мер по осуществлению соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций и с помощью этих учреждений и организаций подготовить для представления соответствующим органам доклад о мерах, принятых после распространения его предыдущего доклада по осуществлению соответствующих резолюций, включая настоящую резолюцию;

27. предлагает Экономическому и Социальному Совету продолжать в консультации со Специальным комитетом по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам рассмотрение соответствующих мер по координации политики и деятельности специализированных учреждений и других организаций системы Организации Объединенных Наций по осуществлению соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи;

28. предлагает всем специализированным учреждениям периодически представлять доклады Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций об осуществлении ими настоящей резолюции;

29. постановляет продолжить изучение данного вопроса с учетом любых указаний, которые Генеральная Ассамблея может дать на своей сорок первой сессии, и представить доклад Ассамблее на ее сорок второй сессии".

С. Рекомендация Специального комитета

18. В соответствии с решениями, принятыми на своих 1294-м и 1296-м заседаниях соответственно 18 марта и 4 августа 1986 года, Специальный комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект резолюции:

Осуществление Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам специализированными учреждениями и международными организациями, связанными с Организацией Объединенных Наций

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев пункт, озаглавленный "Осуществление Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам специализированными учреждениями и международными организациями, связанными с Организацией Объединенных Наций",

ссылаясь на Декларацию о предоставлении независимости колониальным странам и народам, содержащуюся в резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи от 14 декабря 1960 года, на План действий в целях полного осуществления Декларации, содержащийся в приложении к резолюции 35/118 Ассамблеи от 11 декабря 1980 года и на резолюцию 40/56 от 2 декабря 1985 года о двадцать пятой годовщине принятия Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, а также на все другие соответствующие резолюции, принятые Ассамблеей по этому вопросу, включая, в частности, резолюцию 40/53 от 2 декабря 1985 года,

изучив доклады по данному пункту, представленные Генеральным секретарем 2/, Экономическим и Социальным Советом 12/ и Специальным комитетом по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам 13/,

ссылаясь также на свои резолюции ES-8/2 от 14 сентября 1981 года и 40/97 от 13 декабря 1985 года по вопросу о Намибии,

принимая к сведению соответствующие положения Декларации и Программы действий, принятых на Международной конференции за немедленное предоставление независимости Намибии, состоявшейся в Вене 7-11 июля 1986 года 5/, и Декларации, принятой на Всемирной конференции по санкциям против расистской Южной Африки, состоявшейся в Париже 16-20 июня 1986 года 6/,

принимая во внимание соответствующие положения Заключительной политической декларации и Заключительной экономической декларации, принятых на Конференции министров иностранных дел неприсоединившихся стран, состоявшейся в Луанде 4-7 сентября 1985 года 7/, заключительных документов Совещания Координационного бюро неприсоединившихся стран на уровне министров, состоявшегося в Дели 16-19 апреля 1986 года 8/, а также резолюцию по вопросу о Намибии, принятую Советом министров Организации африканского единства на его сорок третьей очередной сессии, состоявшейся в Аддис-Абебе 25 февраля-4 марта 1986 года,

сознавая, что борьба народа Намибии за самоопределение и независимость находится в своей самой решающей стадии и резко активизировалась в результате расширяющейся агрессии незаконного колониального режима Претории против народа территории, а также в результате усилившейся поддержки, оказываемой этому режиму его союзниками, наряду с попытками лишить намибийский народ его трудных завоеваний в освободительной борьбе, и что поэтому долг всего международного сообщества состоит в решительной активизации согласованных мер в поддержку народа Намибии и его единственного и подлинного представителя, Народной организации Юго-Западной Африки, для достижения его цели,

будучи обеспокоена тем, что политика "конструктивного сотрудничества" с режимом апартеида Южной Африки, а также экономическое и военное сотрудничество некоторых западных стран и Израиля с Преторией лишь еще больше укрепляют расистский режим и поощряют его продолжать незаконную оккупацию и осуществлять широкую милитаризацию и эксплуатацию Намибии в нарушение соответствующих резолюций и решений Организации Объединенных Наций,

будучи серьезно обеспокоена непрекращающейся империалистической и неоколониалистской поддержкой политики угнетения и агрессии, проводимой Южной Африкой в Намибии и в отношении независимых государств южной части Африки, особенно "прифронтовых" государств, о чем, в частности, свидетельствуют обсуждения и резолюции Совета Безопасности,

сознавая, что положение в южной части Африки ухудшается в результате проведения Южной Африкой расистской политики угнетения, агрессии и оккупации, которая представляет собой очевидную угрозу миру и безопасности во всем мире, и осуждая продолжающееся нарушение Южной Африкой обязательств, принятых ею в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций и упорное невыполнение соответствующих резолюций и решений Организации Объединенных Наций,

глубоко сознавая, что намибийский народ и его национально-освободительное движение, Народная организация Юго-Западной Африки, а также народы других колониальных территорий по-прежнему испытывают острую потребность в конкретной помощи со стороны специализированных учреждений и других организаций системы

Организации Объединенных Наций в их борьбе за освобождение от колониального господства и в их усилиях, направленных на достижение и упрочение своей национальной независимости,

будучи глубоко озабочена тем, что, хотя и достигнут прогресс в оказании помощи беженцам из Намибии, предпринятые до сих пор заинтересованными организациями действия по предоставлению помощи народу этой территории через его национально-освободительное движение, Народную организацию Юго-Западной Африки, остаются по-прежнему недостаточными для удовлетворения острых и растущих нужд народа Намибии,

вновь подтверждая ответственность специализированных учреждений и других организаций системы Организации Объединенных Наций за принятие всех необходимых мер в рамках их соответствующих сфер компетенции в целях обеспечения полного и скорейшего осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам и других соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций, в частности резолюций, касающихся предоставления в первоочередном порядке моральной и материальной помощи народам колониальных территорий и их национально-освободительным движениям,

выражая твердую надежду, что более тесные контакты и консультации между специализированными учреждениями и другими организациями системы Организации Объединенных Наций, с одной стороны, и Организацией африканского единства и Народной организацией Юго-Западной Африки – с другой, помогут вышеуказанным учреждениям и организациям преодолеть процедурные и иные сложности, затруднившие или задержавшие выполнение некоторых программ помощи,

ссылаясь на свою резолюцию 40/97 С от 13 декабря 1985 года, в которой всем специализированным учреждениям и другим организациям и конференциям системы Организации Объединенных Наций предлагается предоставить полное членство Совету Организации Объединенных Наций по Намибии как законному органу по управлению Намибией,

выражая свою признательность Генеральному секретариату Организации африканского единства за постоянное содействие и помощь, оказываемые им специализированным учреждениям и другим организациям системы Организации Объединенных Наций в связи с осуществлением соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций,

выражая свою признательность также правительствам "прифронтовых" государств за твердую поддержку народа Намибии и его национально-освободительного движения, Народной организации Юго-Западной Африки, в их справедливой и законной борьбе за достижение свободы и независимости, несмотря на участвовавшие вооруженные нападения сил расистского режима Южной Африки, и осознавая в этой связи конкретные потребности этих правительств в помощи,

приветствуя тот существенный вклад, который продолжает вносить Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры в осуществлении Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, и ту эффективную поддержку, которую она предоставляет национально-освободительным движениям в просвещении населения колониальных территорий в отношении самоопределения и независимости,

отмечая поддержку, оказываемую специализированными учреждениями и другими организациями системы Организации Объединенных Наций в осуществлении Программы государственности для Намибии в соответствии с ее резолюцией 32/9 А от 4 ноября 1977 года,

выражая сожаление по поводу продолжающихся связей и помощи, которую оказывают Южной Африке определенные специализированные учреждения в финансовой, экономической, технической и других областях в нарушение соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций, тем самым способствуя закреплению неокOLONиалистской практики в системе международных отношений,

будучи серьезно озабочена продолжающимся сотрудничеством между Международным валютным фондом и правительством Южной Африки вопреки соответствующим резолюциям Генеральной Ассамблеи, в частности резолюции 37/2 от 21 октября 1982 года,

принимая во внимание важность деятельности неправительственных организаций, направленной на прекращение помощи, которая все еще оказывается Южной Африке некоторыми специализированными учреждениями,

сознавая настоятельную необходимость постоянно держать в поле зрения деятельность специализированных учреждений и других организаций системы Организации Объединенных Наций, связанную с выполнением различных решений Организации Объединенных Наций, касающихся деколонизации,

принимая во внимание, что в 1986 году исполняется двадцать лет с момента прекращения ею мандата Южной Африки на Намибию,

1. утверждает главу доклада Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, касающуюся этого вопроса 13/;

2. вновь подтверждает, что специализированные учреждения и другие организации и учреждения системы Организации Объединенных Наций должны по-прежнему руководствоваться соответствующими резолюциями Организации Объединенных Наций в их усилиях по содействию в рамках сфер их компетенции полному и скорейшему осуществлению Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, содержащейся в резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи;

3. вновь подтверждает также, что признание Генеральной Ассамблеей, Советом Безопасности и другими органами Организации Объединенных Наций законности борьбы колониальных народов за осуществление своего права на самоопределение и независимость безусловно влечет за собой предоставление специализированными учреждениями и другими организациями системы Организации Объединенных Наций всей необходимой моральной и материальной помощи этим народам и их национально-освободительным движениям;

4. выражает свою признательность тем специализированным учреждениям и другим организациям системы Организации Объединенных Наций, которые продолжают в различной степени сотрудничать с Организацией Объединенных Наций и Организацией африканского единства в деле осуществления Декларации и других соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций, и настоятельно

призывает все специализированные учреждения и другие организации системы Организации Объединенных Наций ускорить процесс полного и скорейшего осуществления соответствующих положений этих резолюций;

5. выражает свою озабоченность по поводу того, что помощь, предоставленная до настоящего времени некоторыми специализированными учреждениями и другими организациями системы Организации Объединенных Наций колониальным народам, в частности народу Намибии и его национально-освободительному движению, Народной организации Юго-Западной Африки, является далеко не достаточной по сравнению с фактическими потребностями этих народов;

6. предлагает всем специализированным учреждениям и другим организациям и органам системы Организации Объединенных Наций принять согласно соответствующим резолюциям Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности все необходимые меры по прекращению любых форм сотрудничества и помощи расистскому режиму Южной Африки в финансовой, экономической, технической и других областях и прекратить оказание любой поддержки этому режиму до тех пор, пока народ Намибии не осуществит полностью свое неотъемлемое право на самоопределение, свободу и национальную независимость в единой Намибии и пока не будет окончательно искоренена бесчеловечная система апартеида;

7. вновь заявляет о своем убеждении в том, что специализированным учреждениям и другим организациям и органам системы Организации Объединенных Наций следует воздерживаться от любых действий, которые могут подразумевать признание или поддержку законности господства расистского режима Южной Африки над территорией Намибия;

8. выражает сожаление по поводу того, что Всемирный банк по-прежнему поддерживает определенные финансовые и технические связи с расистским режимом Претории, и считает, что они должны быть прерваны;

9. выражает глубокое сожаление по поводу того, что Международный валютный фонд оказывает помощь расистскому режиму Южной Африки, и считает, что фонд должен прекратить оказание такой помощи расистскому режиму;

10. решительно осуждает сотрудничество между Международным валютным фондом и Южной Африкой, несмотря на неоднократные резолюции Генеральной Ассамблеи, призывающие к прекращению такого сотрудничества, и призывает фонд положить конец подобному сотрудничеству, поскольку Ассамблея твердо убеждена в том, что система апартеида обуславливает серьезную нестабильность экономики Южной Африки, включая ее платежный баланс, и что поэтому Международный валютный фонд в соответствии со своими правилами не должен предоставлять Южной Африке никаких кредитов, пока продолжает существовать апартеид и продолжается незаконная оккупация Намибии Южной Африкой;

11. вновь настоятельно призывает исполнительных глав Всемирного банка и Международного валютного фонда обратить особое внимание своих руководящих органов на настоящую резолюцию в целях разработки конкретных программ в интересах народов колониальных территорий, в частности Намибии;

12. предлагает специализированным учреждениям и другим организациям системы Организации Объединенных Наций в срочном порядке оказать или продолжать оказывать всю возможную моральную и материальную помощь колониальным народам, борющимся за освобождение от колониального господства,

имея в виду, что такая помощь должна быть направлена не только на удовлетворение их ближайших потребностей, но и на создание условий для развития после того, как они осуществят свое право на самоопределение и независимость;

13. вновь предлагает специализированным учреждениям и другим организациям системы Организации Объединенных Наций продолжать оказывать все виды моральной и материальной помощи недавно получившим независимость и формирующимся государствам, с тем чтобы позволить им достичь подлинной экономической независимости;

14. вновь рекомендует специализированным учреждениям и другим организациям системы Организации Объединенных Наций установить или расширить контакты и сотрудничество с колониальными народами и их национально-освободительными движениями непосредственно или, когда это необходимо, через Организацию африканского единства, а также пересмотреть свои процедуры в отношении формулирования и подготовки программ и проектов помощи и сделать эти процедуры более гибкими, с тем чтобы иметь возможность без промедления оказывать необходимое содействие в предоставлении помощи колониальным народам и их национально-освободительным движениям в их борьбе за осуществление своего неотъемлемого права на самоопределение и независимость в соответствии с резолюцией 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи;

15. рекомендует включать в повестку дня будущих совещаний на высоком уровне в рамках Генерального секретариата Организации африканского единства и секретариатов Организации Объединенных Наций и других организаций системы Организации Объединенных Наций отдельный пункт об оказании помощи национально-освободительным движениям, признанным Организацией африканского единства, с целью дальнейшего укрепления существующих мер по координации действий для обеспечения наилучшего использования имеющихся ресурсов в интересах оказания помощи народам колониальных территорий;

16. настоятельно призывает те специализированные учреждения и другие организации системы Организации Объединенных Наций, которые еще не сделали этого, включить в повестку дня регулярных заседаний своих руководящих органов отдельный пункт о прогрессе, достигнутом ими в осуществлении Декларации и других соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций;

17. настоятельно призывает специализированные учреждения и другие организации и учреждения системы Организации Объединенных Наций оказать, в качестве первоочередной задачи, существенную материальную помощь правительствам "прифронтовых" государств, для того чтобы позволить им более эффективно поддерживать борьбу народа Намибии за свободу и независимость и противостоять нарушениям их территориальной неприкосновенности, совершаемым вооруженными силами расистского режима Южной Африки непосредственно или, как в случае с Анголой и Мозамбиком, с помощью марионеточных групп, находящихся на службе у Претории;

18. с удовлетворением отмечает принятые рядом специализированных учреждений и других организаций системы Организации Объединенных Наций меры, позволяющие представителям национально-освободительных движений, признанных Организацией африканского единства, принимать полное участие в качестве наблюдателей в рассмотрении вопросов, касающихся их соответствующих стран, и призывает те учреждения и организации, которые еще не сделали этого, последовать этому примеру и безотлагательно принять необходимые меры;

19. настоятельно призывает специализированные учреждения и другие организации и учреждения системы Организации Объединенных Наций содействовать ускорению прогресса во всех секторах национальной жизни колониальных территорий, особенно развитию их экономики;

20. обращает особое внимание специализированных учреждений и других организаций системы Организации Объединенных Наций на резолюцию 566 (1985) Совета Безопасности от 19 июня 1985 года, в которой Совет осудил расистский режим Южной Африки за создание им в Намибии так называемого временного правительства и объявил этот шаг незаконным и недействительным;

21. рекомендует, чтобы все правительства активизировали свои усилия в специализированных учреждениях и других организациях системы Организации Объединенных Наций, членами которых они являются, для обеспечения полного и эффективного осуществления Декларации и других соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций и в связи с этим уделяли первоочередное внимание вопросу о предоставлении в срочном порядке помощи народам колониальных территорий и их национально-освободительным движениям;

22. вновь подтверждает свое предложение в соответствии со статьей III Соглашения между Организацией Объединенных Наций и Международным валютным фондом 11/ в срочном порядке включить в повестку дня Совета управляющих Международного валютного фонда пункт, касающийся связей между Фондом и Южной Африкой, и подтверждает также свое предложение о том, чтобы во исполнение статьи II Соглашения соответствующие органы Организации Объединенных Наций участвовали в любых заседаниях Совета управляющих, созываемых Фондом с целью обсуждения этого вопроса, и настоятельно призывает Международный валютный фонд обсудить вопрос о его связях с Южной Африкой на его ежегодном совещании во исполнение вышеупомянутого Соглашения и информировать Генерального секретаря Организации Объединенных Наций о принятых мерах;

23. обращает внимание специализированных учреждений и других организаций системы Организации Объединенных Наций на План действий в целях полного осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, содержащийся в приложении к резолюции 35/118 Генеральной Ассамблеи, в частности на те положения, в которых содержится призыв к учреждениям и организациям оказывать всю возможную моральную и материальную помощь народам колониальных территорий и их национально-освободительным движениям;

24. настоятельно призывает исполнительных глав специализированных учреждений и других организаций системы Организации Объединенных Наций сформулировать с учетом положений пунктов 14 и 23, выше, и при активном сотрудничестве, когда это необходимо, с Организацией африканского единства и представить в первоочередном порядке своим руководящим и директивным органам конкретные предложения по всеобъемлющему осуществлению соответствующих решений Организации Объединенных Наций, в частности конкретных программ помощи народам колониальных территорий и их национально-освободительным движениям;

25. просит Генерального секретаря продолжать оказывать специализированным учреждениям и другим организациям системы Организации Объединенных Наций помощь в разработке надлежащих мер по осуществлению соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций и с помощью этих учреждений и организаций подготовить для представления соответствующим органам доклад о мерах, принятых после распространения его предыдущего доклада по осуществлению соответствующих резолюций, включая настоящую резолюцию;

26. просит Экономический и Социальный Совет продолжать в консультации со Специальным комитетом по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам рассмотрение соответствующих мер по координации политики и деятельности специализированных учреждений и других организаций системы Организации Объединенных Наций по осуществлению соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи;

27. предлагает всем специализированным учреждениям периодически представлять доклады Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций об осуществлении ими настоящей резолюции;

28. предлагает Специальному комитету продолжить изучение данного вопроса и представить доклад Ассамблее на ее сорок второй сессии.

Примечания

1/ E/C.10/1986/9, приложение.

2/ A/41/407 и Add.1.

3/ A/AC.109/L.1600.

4/ A/AC.109/L.1593 и Corr.1. См. также A/AC.109/L.1593/Add.1.

5/ Доклад Международной конференции за немедленное предоставление независимости Намибии, Вена, 7-11 июля 1986 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.86.I.16 и добавление), часть третья.

6/ См. Доклад Всемирной конференции по санкциям против расистской Южной Африки, Париж, 16-20 июня 1986 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.86.I.23), глава IX.

7/ A/40/854-S/17610 и Corr.1, приложения I и II.

8/ A/41/341-S/18065 и Corr.1, приложения I и II.

9/ E/1986/114.

10/ См. приложение I к настоящей главе.

11/ См. Agreements between the United Nations and the Specialized Agencies and the International Atomic Energy Agency (United Nations publication, Sales No. E/F.61.X.1), p.61.

12/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сорок первая сессия, Дополнение № 3 (A/41/3), главы I, VI и IX.

13/ Настоящая глава.

Приложение I

ДОКЛАД ПОДКОМИТЕТА ПО ПЕТИЦИЯМ, ИНФОРМАЦИИ И ПОМОЩИ*

Председатель: г-н Бронислав КУЛАВЕЦ (Чехословакия)

...

ВЫВОДЫ И РЕКОМЕНДАЦИИ

1) Подкомитет с глубоким беспокойством отмечает дальнейшее ухудшение положения в Намибии и вокруг нее в результате упорного отказа режима расистского меньшинства Претории выполнить соответствующие резолюции и решения Организации Объединенных Наций. Подкомитет осуждает широкие связи и сотрудничество между режимом апартеида Южной Африки и определенными западными странами, особенно Соединенными Штатами Америки и Израилем, в политической, дипломатической, экономической, ядерной, военной и других областях.

2) Подкомитет признает важную роль "прифронтовых" государств в освободительной борьбе в южной части Африки и настоятельно призывает специализированные учреждения и другие организации и органы системы Организации Объединенных Наций в рамках своей компетенции оказать в качестве первоочередной задачи существенную материальную и другую помощь "прифронтовым" государствам, с тем чтобы позволить им более эффективно поддерживать освободительную борьбу на юге Африки, и особенно в Намибии, и противостоять нарушениям их суверенитета и территориальной целостности, совершаемым войсками расистского режима Южной Африки.

3) Подкомитет вновь подтверждает свою твердую позицию в отношении того, что специализированные учреждения и другие организации и органы системы Организации Объединенных Наций должны по-прежнему руководствоваться соответствующими резолюциями и решениями Организации Объединенных Наций в своих усилиях по содействию в рамках сфер своих компетенции полному и скорейшему осуществлению Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, содержащейся в резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи от 14 декабря 1960 года.

4) Подкомитет выражает признательность тем специализированным учреждениям и другим организациям и органам системы Организации Объединенных Наций, которые продолжают в различной степени сотрудничать с Организацией Объединенных Наций и Организацией африканского единства (ОАЕ) в деле осуществления Декларации и других соответствующих резолюций и решений Организации Объединенных Наций, и настоятельно призывает все специализированные учреждения и другие организации и органы системы Организации Объединенных Наций ускорить процесс полного и скорейшего осуществления соответствующих положений этих резолюций. Подкомитет настоятельно призывает те организации, которые еще не сделали этого, включить в повестку дня регулярных заседаний своих руководящих органов отдельный пункт о прогрессе, достигнутом ими в осуществлении Декларации и других соответствующих резолюций и решений Организации Объединенных Наций, особенно в отношении помощи колониальным народам и их национально-освободительным движениям.

* Полный текст доклада был ранее издан в качестве документа A/AC.109/L.1593 и Corr.1. (См. также A/AC.109/L.1593/Add.1.)

5) Подкомитет вновь рекомендует обратить внимание всех специализированных учреждений и других организаций и органов системы Организации Объединенных Наций на тот принцип, что признание Генеральной Ассамблеей, Советом Безопасности и другими органами Организации Объединенных Наций законности борьбы колониальных народов за осуществление своего права на самоопределение и независимость, безусловно, влечет за собой расширение организациями системы Организации Объединенных Наций их моральной и материальной помощи народам колониальных территорий, в частности в южной части Африки, и их международно признанным национально-освободительным движениям.

6) Подкомитет вновь настоятельно призывает специализированные учреждения и другие организации и органы системы Организации Объединенных Наций в срочном порядке оказать или продолжать оказывать борющимся за свое освобождение колониальным народам, особенно в южной части Африки, всю возможную моральную и материальную помощь. В этой связи Подкомитет считает, что всем соответствующим организациям следует установить, если они еще не сделали этого, или расширить контакты и сотрудничество с этими народами и их национально-освободительными движениями непосредственно или, когда это необходимо, через соответствующие международные органы, в частности через ОАЕ, а также разработать и осуществить конкретные программы помощи этим народам при активном сотрудничестве их национально-освободительных движений. Подкомитет считает, что помощь, оказываемая специализированными учреждениями и другими организациями и органами системы Организации Объединенных Наций народам колониальных территорий и их международно признанным национально-освободительным движениям, должна быть направлена не только на удовлетворение их ближайших потребностей, но и на создание условий для развития после того, как они осуществят свое право на самоопределение и независимость, с учетом необходимости сохранения их самобытной культуры и традиций, а также тех преимуществ, которые они могут принести для развития.

7) Подкомитет настоятельно призывает специализированные учреждения и другие организации и органы системы Организации Объединенных Наций содействовать ускорению прогресса во всех секторах национальной жизни малых территорий, особенно развитию их экономики.

8) Подкомитет высоко оценивает принятые рядом специализированных учреждений и других организаций и органов системы Организации Объединенных Наций меры, позволяющие представителям национально-освободительных движений, признанных ОАЕ и Организацией Объединенных Наций, принимать полное участие в качестве наблюдателей в работе этих организаций при рассмотрении вопросов, касающихся их стран, и призывает те учреждения и организации, которые еще не сделали этого, последовать этому примеру и безотлагательно принять необходимые меры. Подкомитет с удовлетворением отмечает включение Намибии, представленной Советом Организации Объединенных Наций по Намибии, в членский состав различных специализированных учреждений и других организаций системы Организации Объединенных Наций.

9) Подкомитет с удовлетворением отмечает, что намибийский народ и его национально-освободительное движение, Народная организация Юго-Западной Африки (СВАПО), по-прежнему получают помощь по целому ряду программ, учрежденных в рамках Фонда Организации Объединенных Наций для Намибии и Программы Организации Объединенных Наций в области образования и профессиональной подготовки для южной части Африки, и что Совет Организации Объединенных Наций по Намибии в сотрудничестве со СВАПО по-прежнему представляет народ Намибии на заседаниях специализированных учреждений и других организаций и органов системы Организации Объединенных Наций. Подкомитет настоятельно призывает эти учреждения и организации расширить свою помощь СВАПО, а также Институту Организации Объединенных Наций для

Намибии и Программе государственности для Намибии и активизировать деятельность по сбору средств, в частности среди промышленно развитых государств, которые до сих пор не внесли добровольных взносов.

10) Подкомитет подчеркивает важное значение обеспечения, на уровне стран и регионов и в Центральных учреждениях, координации программ помощи, оказываемой специализированными учреждениями и другими организациями системы Организации Объединенных Наций колониальным народам и их национально-освободительным движениям, особенно в южной части Африки. Подкомитет считает, что такая координация позволит этим народам извлечь максимальную пользу из этих программ.

11) Подкомитет вновь выражает свою твердую убежденность в том, что согласно соответствующим резолюциям и решениям Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности все специализированные учреждения и другие организации и органы системы Организации Объединенных Наций должны принять все необходимые меры по прекращению всякого сотрудничества или помощи расистскому режиму Южной Африки в финансовой, экономической, технической, ядерной или других областях, с тем чтобы заставить этот режим выполнить резолюции и решения Организации Объединенных Наций, касающиеся Намибии, апартеида и соседних государств. Подкомитет также считает, что эти организации должны прекратить всякое сотрудничество с этим режимом и оказание ему поддержки, пока он не выведет свои войска и не прекратит продолжающуюся незаконную оккупацию Намибии, пока не будет восстановлено неотъемлемое право народа Намибии на самоопределение и независимость и пока не будет искоренен апартеид и создано нерасовое единое и демократическое государство, опирающееся на волю всего южноафриканского народа, согласно соответствующим резолюциям и решениям Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности. Подкомитет также вновь выражает свою убежденность в том, что специализированные учреждения и другие организации и органы системы Организации Объединенных Наций должны воздерживаться от любых действий, которые могут подразумевать признание, поддержку или узаконивание господства этого режима над территорией. Подкомитет выражает признательность всем тем учреждениям и организациям, которые прекратили отношения с южноафриканским режимом, и рекомендует Специальному комитету предложить Генеральной Ассамблее потребовать объяснений от тех учреждений и организаций, которые продолжают сотрудничать с Южной Африкой и оказывать ей такую помощь.

12) Подкомитет а) принимает к сведению заявление, сделанное в Подкомитете 1 мая 1986 года представителем Всемирного банка, в котором он указал, что Всемирный банк не предоставляет Южной Африке займов с 1966 года и что прекращены все связи в отношении ранее предоставленных займов; что Южная Африка не участвует в выборах Директора-исполнителя Группы Всемирного банка с 1972 года и что она не представлена в Совете Банка, в Международной ассоциации развития и Международной финансовой корпорации, но что Южная Африка является членом Совета управляющих, который распоряжается средствами Банка, и принимает участие в его заседаниях, в этой связи Подкомитет сожалеет о том, что Всемирный банк по-прежнему поддерживает определенные финансовые и технические связи с расистской Южной Африкой, примером чего является продолжающееся участие Южной Африки в работе этой организации, и считает, что Всемирный банк должен положить конец всем связям с этим расистским режимом; и б) настоятельно призывает Всемирный банк расширить свою помощь тем "прифронтовым" и соседним государствам, которые стали жертвой агрессии Южной Африки.

13) Подкомитет выражает глубокое сожаление по поводу предоставления Южной Африке в ноябре 1982 года, вопреки соответствующим резолюциям и решениям Генеральной Ассамблеи, займа на сумму в 1,1 млрд. долл. США. Подкомитет выражает свое сожаление в связи с тем, что Международный валютный фонд (МВФ) по-прежнему поддерживает связи с расистским режимом Южной Африки, и считает, что МВФ должен

положить конец всякой поддержке расистского режима. Подкомитет твердо убежден в том, что система апартеида обуславливает серьезную нестабильность экономики Южной Африки, включая ее платежный баланс, и что поэтому МВФ в соответствии со своими правилами не должен предоставлять Южной Африке никаких кредитов, пока продолжает существовать апартеид и продолжается незаконная оккупация Намибии Южной Африкой.

14) Поэтому Подкомитет вновь рекомендует, чтобы Генеральная Ассамблея на своей сорок первой сессии еще раз предложила, в соответствии со статьей III Соглашения между Организацией Объединенных Наций и МВФ a/, срочно включить в повестку дня Совета управляющих Фонда пункт, касающийся отношений между Фондом и Южной Африкой. Он также рекомендует, чтобы во исполнение статьи II Соглашения Генеральная Ассамблея предложила соответствующим органам Организации Объединенных Наций участвовать в любых заседаниях Совета управляющих, созываемых Фондом в целях обсуждения вышеупомянутого вопроса.

15) Подкомитет вновь подтверждает свою убежденность в том, что консультации со специализированными учреждениями и другими организациями и органами системы Организации Объединенных Наций являются надлежащим средством дальнейшего укрепления роли этих организаций в процессе деколонизации в отношении целей и задач Декларации, а также использования Специальным комитетом их опыта в этом процессе. Подкомитет также считает, что учреждения и организации, особенно МВФ, в соответствии с их уставами должны информировать его о результатах рассмотрения их соответствующими органами призывов, обращенных к ним в соответствующих резолюциях и решениях Генеральной Ассамблеи, направленных на укрепление их роли в процессе деколонизации.

Примечания

a/ См. Agreements between the United Nations and the Specialized Agencies and the International Atomic Energy Agency (United Nations publication, Sales No. E/F.61.X.1), p. 61.

Приложение II

РЕЗЮМЕ ВЫСТУПЛЕНИЙ*

1297-е заседание, 5 августа 1986 года (GA/COL/2526)

Председатель заявил, что благодаря согласованным усилиям государств-членов и в результате инициативы, предпринятой Специальным комитетом, ряд учреждений и организаций организовали в рамках своих областей деятельности конкретные программы помощи народам, угнетаемым Южной Африкой, а также народам подопечных и самоуправляющихся территорий. Большинство организаций по-прежнему тесно сотрудничали с Управлением Верховного Комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ), поддерживали тесные связи с Организацией африканского единства, прекратили свое сотрудничество с Южной Африкой и продолжали оказывать поддержку народам Намибии и Южной Африки в тесном сотрудничестве с соответствующими национально-освободительными движениями.

И тем не менее помощь, оказываемая угнетенным народам в южной части Африки, является пока далеко не достаточной для удовлетворения их чрезвычайных потребностей. Намибийцы по-прежнему подвергаются произвольным задержаниям и пыткам, страдают от физической и моральной жестокости, и поэтому международное сообщество должно безотлагательно сделать все возможное для активизации своей поддержки намибийцев и их национально-освободительного движения - Организации народа Юго-Западной Африки (СВАПО).

Председатель подчеркнул настоятельную необходимость мобилизации ресурсов основных финансовых учреждений в рамках системы Организации Объединенных Наций. Трудно переоценить роль, которую могут сыграть в этой связи исполнительные главы соответствующих организаций. Они должны подготовить для утверждения своими соответствующими руководящими органами специальные меры, призванные обеспечить увеличение притока средств, а также разработать конкретные программы помощи. Они должны изучить все имеющиеся возможности для предоставления необходимых средств, причем не только из внебюджетных источников, но и из соответствующих регулярных бюджетов. В этой связи Председатель обратился ко всем правительствам, организациям и отдельным лицам с призывом вносить щедрые взносы в фонды, созданные для этих целей организациями системы Организации Объединенных Наций.

По общеизвестным причинам Генеральная Ассамблея и Специальный комитет уже давно призывают к прекращению любого сотрудничества с правительством Южной Африки. Он повторил неоднократные и настоятельные призывы Генеральной Ассамблеи и Комитета к Всемирному банку и Международному валютному фонду (МВФ) предпринять необходимые шаги с целью немедленного прекращения всех связей с расистским режимом Южной

* Примечание Докладчика: в соответствии с решением 40/472, принятым Генеральной Ассамблеей на ее возобновленной сороковой сессии 9 мая 1986 года, составление стенографических отчетов о заседаниях Специального комитета в ходе двухнедельной сессии Комитета, проходившей в августе, было приостановлено. Приводимые здесь резюме являются выдержками из неофициальных резюме заявлений по соответствующим вопросам, опубликованных в пресс-релизах Организации Объединенных Наций Департаментом общественной информации Секретариата; эти резюме приводятся в качестве справочной информации и не заменяют официальных отчетов.

Африки. Он также призвал специализированные учреждения и другие организации системы Организации Объединенных Наций воздерживаться от любых действий, которые могли бы быть истолкованы как видимость признания или поддержки законности подчинения Намибии расистским режимом в Южной Африке.

Представитель Всемирного банка привлек внимание к неточностям в пункте 12 выводов и рекомендаций, содержащихся в 253-м докладе Подкомитета по петициям, информации и помощи (А/АС.109/L.1593), возникшим в результате неточной записи заявления, с которым он выступил в Подкомитете, и обратился с просьбой внести необходимые исправления. Председатель привлек внимание к соответствующему исправлению (А/АС.109/L.1593/Corr.1). После заявлений, с которыми далее выступили представители Всемирного банка и Туниса, а также Председатель, была достигнута договоренность провести соответствующие консультации.

1298-е заседание, 6 августа 1986 года (GA/COL/2527)

Представитель Объединенной Республики Танзании поблагодарил все специализированные учреждения за их неоценимый вклад и помощь национально-освободительным движениям и "прифронтовым" государствам. Такая помощь в значительной степени способствует обеспечению неотъемлемого права намибийского народа на самоопределение и национальную независимость и столь же важна для "прифронтовых" государств, которые пострадали и продолжают страдать от непрекращающихся дестабилизирующих и агрессивных действий расистского режима апартеида. Такие акты направлены на ослабление противодействия специализированных учреждений апартеиду, а также их поддержки национально-освободительных движений Южной Африки и Намибии.

Объединенная Республика Танзания обеспокоена продолжающейся финансовой поддержкой расистского режима МВФ. Общеизвестно, что МВФ, полностью игнорируя резолюции Генеральной Ассамблеи, предоставил расистской Южной Африке в ноябре 1982 года кредит в размере 1,1 млрд. долл. США. Его правительство выражает сожаление по поводу таких чудовищных действий МВФ и просит Фонд немедленно прекратить любую финансовую помощь расистскому режиму меньшинства и сотрудничество с ним.

1299-е заседание, 7 августа 1986 года (GA/COL/2528)

Представитель Кубы осудил МВФ за его финансовую поддержку режима апартеида.

Представитель Афганистана заявил, что его страна с признательностью отмечает позитивную работу, проделанную специализированными учреждениями и международными организациями, связанными с Организацией Объединенных Наций, и призывает их к дальнейшему предоставлению всей необходимой моральной и материальной помощи народам колониальных территорий и их национально-освободительным движениям в целях осуществления Декларации.

Однако некоторые организации, такие, например, как Всемирный банк и МВФ, продолжают поддерживать связи с расистским режимом Южной Африки, игнорируя соответствующие положения резолюций и решений Генеральной Ассамблеи; такие связи должны быть осуждены и немедленно прекращены.

1300-е заседание, 8 августа 1986 года (GA/COL/2529)

Представитель Исламской Республики Иран сказал, что, хотя финансовую и техническую базу режима апартеида обеспечивают западные частные корпорации, международные кредитные учреждения, контролируемые западными державами, продолжают сотрудничать с режимом Претории, высокомерно пренебрегая пожеланиями международного

сообщества. Исламская Республика Иран осуждает сотрудничество МВФ и Всемирного банка с расистским режимом и призывает к немедленному прекращению такого сотрудничества.

1309-е заседание 15, августа 1986 года (GA/COL/2528)

Как заявил представитель Болгарии, внося от имени авторов (Афганистана, Болгарии, Исламской Республики Иран, Кубы, Сирийской Арабской Республики, Чехословакии и Эфиопии) проект резолюции A/АС.109/L.1605 вместе с устными изменениями к нему, несмотря на то, что ряд организаций способствует в рамках сфер своей компетенции, хотя и в ограниченной степени, улучшению положения народов подопечных и самоуправляющихся территорий, серьезную озабоченность вызывает то обстоятельство, что объем такой помощи, в особенности предоставляемой народу Намибии и СВАПО – его единственному и законному представителю, – отнюдь не достаточен для удовлетворения их неотложных потребностей.

Исключительно важную роль в этом отношении призваны сыграть исполнительные главы этих организаций. В соответствии с неоднократными призывами Генеральной Ассамблеи и Специального комитета им следует активизировать свои усилия по разработке конкретных программ помощи для утверждения их соответствующими директивными органами. Всемирный банк и МВФ – основные финансовые учреждения – должны устранить любые технические и процедурные ограничения и предоставить свои ресурсы, либо непосредственно, либо через соответствующие правительства, на цели разработки программ в интересах указанных народов.

Достойно сожаления то, что в то время как практически все учреждения разорвали свои связи с расистским режимом, Всемирный банк и МВФ поддерживают с ним определенные отношения в финансовой и технической областях. Проект резолюции призывает к прекращению любого такого сотрудничества с расистским режимом. Хотя проект резолюции A/АС.109/L.1605 в полной мере и точно отражает существующие реальности, его авторы, действуя в духе компромисса, согласились внести изменения в некоторые его части с целью сохранения давней традиции Комитета принимать свои решения единодушно.

* * * * *

Делегации зарезервировали свои позиции в отношении включения в текст проекта резолюции A/АС.109/L.1605 ссылок на конкретные страны. Одна делегация, подчеркнув свою приверженность делу намибийского народа, заявила, что она не участвовала в принятии решения по данному проекту резолюции, поскольку, по ее мнению, многие элементы проекта вызывают возражение.

1310-е заседание, 15 августа 1986 года (GA/COL/2539)

Делегации зарезервировали свои позиции в отношении включения в текст 253-го доклада Подкомитета по петициям, информации и помощи (A/АС.109/L.1593) ссылок на конкретные страны.

Представитель Всемирного банка сказал, что доклад Подкомитета (A/АС.109/L.1593 и Согг.1) с внесенными в него устными изменениями свидетельствует о растущем понимании позиции Банка в отношении Южной Африки, и выразил надежду, что дальнейшее обсуждение будет способствовать углублению этого понимания в предстоящие месяцы.

ГЛАВА VII*

ИНФОРМАЦИЯ О НЕСАМОУПРАВЛЯЮЩИХСЯ ТЕРРИТОРИЯХ, ПЕРЕДАВАЕМАЯ СОГЛАСНО СТАТЬЕ 73е УСТАВА ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

А. Рассмотрение вопроса Специальным комитетом

1. На своем 1294-м заседании 18 марта 1986 года Специальный комитет, приняв предложения Председателя об организации своей работы (А/АС.109/L.1577), постановил, среди прочего, рассмотреть этот вопрос в качестве отдельного пункта на своих пленарных заседаниях.
2. Специальный комитет рассмотрел этот вопрос на своем 1296-м заседании 4 августа 1986 года.
3. При рассмотрении этого вопроса Специальный комитет принял во внимание соответствующие резолюции Генеральной Ассамблеи, касающиеся информации о самоуправляющихся территориях, передаваемой согласно статье 73е Устава, и смежных вопросов, в частности резолюцию 1970 (XVIII) от 16 декабря 1963 года, в которой Ассамблея постановила, в частности, распустить Комитет по информации о самоуправляющихся территориях и передать некоторые его функции Специальному комитету, и пункт 4 резолюции 40/51 от 2 декабря 1985 года, в котором Ассамблея предложила Комитету и далее выполнять функции, возложенные на него согласно резолюции 1970 (XVIII) Ассамблеи, в соответствии с установленным порядком и представить Ассамблее на ее сорок первой сессии доклад по этому вопросу. Кроме того, Комитет принял во внимание соответствующие положения резолюции 40/57 Ассамблеи от 2 декабря 1985 года по вопросу об осуществлении Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам и резолюции 35/118 Ассамблеи от 11 декабря 1980 года, в приложении к которой содержится План действий в целях полного осуществления Декларации, а также резолюцию 40/56 от 2 декабря 1985 года о двадцать пятой годовщине принятия Декларации.
4. Для рассмотрения этого пункта Специальному комитету был представлен доклад Генерального секретаря (А/АС./109/869), содержащий информацию о сроках, в которые была представлена информация о соответствующих самоуправляющихся территориях, предусмотренная в статье 73е Устава, за 1984 и 1985 годы.
5. На своем 1296-м заседании 4 августа Председатель обратил внимание на проект резолюции по этому вопросу (А/АС.109/L.1599).
6. На том же заседании, после заявления представителя Чехословакии (см. приложение), Специальный комитет принял этот проект резолюции без возражений (см. пункт 8).
7. 6 августа текст резолюции (А/АС.109/876) был препровожден управляющим державам для их сведения.

* Ранее опубликовано в качестве части документа А/41/23 (часть IV)

В. Решение Специального комитета

8. Ниже приводится текст упомянутой в пункте 6 резолюции (А/АС.109/876), принятой Специальным комитетом на его 1296-м заседании 4 августа 1986 года:

Специальный комитет,

изучив доклад Генерального секретаря по данному пункту 1/,

ссылаясь на резолюцию 1970 (XVIII) Генеральной Ассамблеи от 16 декабря 1963 года, в которой Ассамблея предложила Специальному комитету изучать информацию, передаваемую Генеральному секретарю согласно статье 73е Устава Организации Объединенных Наций, и полностью учитывать такую информацию при рассмотрении вопроса о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, содержащейся в резолюции 1514 (XV) Ассамблеи от 14 декабря 1960 года,

ссылаясь также на резолюцию 40/51 Генеральной Ассамблеи от 2 декабря 1985 года, в которой Ассамблея предложила Специальному комитету и далее выполнять функции, возложенные на него согласно резолюции 1970 (XVIII),

1. вновь подтверждает, что при отсутствии решения самой Генеральной Ассамблеи о том, что та или иная самоуправляющаяся территория достигла полного самоуправления по смыслу положений главы XI Устава Организации Объединенных Наций, соответствующая управляющая держава должна согласно статье 73е Устава продолжать передавать информацию, относящуюся к этой территории;

2. предлагает соответствующим управляющим державам передавать или продолжать передавать Генеральному секретарю информацию, предусмотренную статьей 73е Устава, а также по возможности наиболее полную информацию о политическом и конституционном развитии в соответствующих территориях в течение максимум шести месяцев после окончания административного года в этих территориях;

3. постановляет продолжать впредь до любого решения, которое Генеральная Ассамблея может принять в этой связи, выполнять функции, возложенные на него согласно резолюции 1970 (XVIII) Ассамблеи, в соответствии с установленными процедурами.

С. Рекомендация Специального комитета

9. В соответствии с решениями, принятыми на его 1294-м и 1296-м заседаниях соответственно 18 марта и 4 августа 1986 года, Специальный комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект резолюции:

Информация о самоуправляющихся территориях, передаваемая согласно статье 73е Устава Организации Объединенных Наций

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев главу доклада Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, касающуюся информации о самоуправляющихся территориях, передаваемой согласно статье 73е Устава Организации Объединенных Наций 2/, и решение, принятое Комитетом в отношении этой информации,

рассмотрев также доклад Генерального секретаря по этому вопросу 3/,

ссылаясь на свою резолюцию 1970 (XVIII) от 16 декабря 1963 года, в которой она предложила Специальному комитету изучать информацию, передаваемую Генеральному секретарю согласно статье 73е Устава, и полностью учитывать такую информацию при рассмотрении вопроса о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам,

ссылаясь также на свою резолюцию 40/51 от 2 декабря 1985 года, в которой она предложила Специальному комитету и далее выполнять функции, возложенные на него согласно резолюции 1970 (XVIII),

1. утверждает главу доклада Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, касающуюся информации о самоуправляющихся территориях, передаваемой согласно статье 73е Устава Организации Объединенных Наций;

2. вновь подтверждает, что при отсутствии решения самой Генеральной Ассамблеи о том, что та или иная самоуправляющаяся территория достигла полного самоуправления по смыслу положений главы XI Устава, соответствующая управляющая держава должна согласно статье 73е Устава продолжать передавать информацию, относящуюся к этой территории;

3. предлагает соответствующим управляющим державам передавать или продолжать передавать Генеральному секретарю информацию, предусмотренную статьей 73е Устава, а также по возможности наиболее полную информацию о политическом и конституционном развитии в соответствующих территориях в течение максимум шести месяцев после окончания административного года в этих территориях;

4. предлагает Специальному комитету и далее выполнять функции, возложенные на него согласно резолюции 1970 (XVIII) Генеральной Ассамблеи, в соответствии с установленным порядком и представить Ассамблее на ее сорок второй сессии доклад по этому вопросу.

Примечания

1/ A/АС.109/869.

2/ Настоящая глава.

3/ A/41/641.

Приложение

РЕЗЮМЕ ВЫСТУПЛЕНИЙ*

ИНФОРМАЦИЯ О НЕСАМОУПРАВЛЯЮЩИХСЯ ТЕРРИТОРИЯХ, ПЕРЕДАВАЕМАЯ
СОГЛАСНО СТАТЬЕ 73е УСТАВА ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

1296-е заседание, 4 августа 1986 года (GA/COL/2525)

Представитель Чехословакии заявил, что в отношении доклада Генерального секретаря по данному пункту он приветствовал бы такую информацию, которая позволила бы судить об уровне сотрудничества управляющих держав с Генеральным секретарем. В некоторых случаях представляется очевидным, что эти державы не соблюдают сроков предоставления информации. Например, в рабочем документе, подготовленном Секретариатом по Гуаму, последняя информация была датирована сентябрем 1984 года. По другим вопросам информация была представлена лишь за 1981 и 1983 годы. Такое положение серьезно осложняет работу Секретариата, и поэтому Генеральному секретарю пора предоставить информацию о том, как и когда поступает информация от управляющих держав. Такая ситуация возникает не впервые. Его делегация поддерживает проект резолюции A/АС.109/L.1599, поскольку в нем затрагиваются основные проблемы предоставления информации.

* Примечание Докладчика: в соответствии с решением 40/472, принятым Генеральной Ассамблеей на ее возобновленной сороковой сессии 9 мая 1986 года, составление стенографических отчетов о заседаниях Специального комитета в ходе двухнедельной сессии Комитета, проходившей в августе, было приостановлено. Приводимые ниже резюме являются выдержками из неофициальных резюме заявлений по соответствующим вопросам, опубликованных в пресс-релизах Организации Объединенных Наций Департаментом общественной информации Секретариата; эти резюме приводятся в качестве справочной информации и не заменяют официальных отчетов.

ГЛАВА VIII*

НАМИБИЯ

А. Рассмотрение вопроса Специальным комитетом

1. На своем 1294-м заседании 18 марта 1986 года, приняв предложения Председателя относительно организации своей работы (А/АС.109/L.1577), Специальный комитет постановил, в частности, рассмотреть вопрос о Намибии в качестве отдельного пункта повестки дня и обсудить его на своих пленарных заседаниях.
2. Специальный комитет рассмотрел вопрос о Намибии на своих 1296-1301-м заседаниях в период с 4 по 11 августа 1986 года.
3. При рассмотрении этого пункта Специальный комитет учитывал положения соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи, в частности, резолюций ES-8/2 от 14 сентября 1981 года и 40/97 от 13 декабря 1985 года по вопросу о Намибии, и резолюции 40/57 от 2 декабря 1985 года об осуществлении Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам. В пункте 12 резолюции 40/57 Ассамблея предложила Комитету "продолжать изыскивать приемлемые средства для немедленного и полного осуществления во всех территориях, которые еще не достигли независимости, резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи, и в частности: разработать конкретные предложения по ликвидации сохраняющихся проявлений колониализма и представить доклад по этому вопросу Генеральной Ассамблее на ее сорок первой сессии". Кроме того, Комитет учитывал соответствующие положения резолюции 35/118 Ассамблеи от 11 декабря 1980 года, в приложении к которой содержится План действий в целях полного осуществления Декларации, а также положения резолюции 40/56 Ассамблеи от 2 декабря 1985 года, принятой в связи с 25-й годовщиной принятия Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам. Комитет также обратил должное внимание на соответствующие резолюции Совета Безопасности, касающиеся Намибии, и доклады и решения Совета Организации Объединенных Наций по Намибии. Он также принял к сведению соответствующие положения заключительного документа специального совещания Координационного бюро движения неприсоединившихся стран на уровне министров по вопросу о Намибии, которое состоялось в Дели 19-21 апреля 1985 года 1/, а также Политической декларации, принятой на совещании Координационного бюро движения неприсоединившихся стран на уровне министров, состоявшемся в Дели 16-19 апреля 1986 года 2/. Кроме того, он учел соответствующие документы, принятые целым рядом недавно состоявшихся конференций и совещаний по данному вопросу, в частности, Всемирной конференции по санкциям против расистской Южной Африки, состоявшейся в Париже 16-20 июня 1986 года 3/, Международной конференции за немедленное предоставление независимости Намибии, состоявшейся в Вене 7-11 июля 1986 года 4/, Ассамблеи глав государств и правительств Организации африканского единства (ОАЕ) на ее двадцать второй очередной сессии, состоявшейся в Аддис-Абебе 28-30 июля 1986 года, а также шестнадцатой Конференции министров иностранных дел исламских государств, состоявшейся в Фесе 6-10 января 1986 года 5/.
4. При рассмотрении этого пункта Специальный комитет располагал запиской Секретариата (А/АС.109/870) и докладами с информацией о событиях, касающихся территории: о социальных условиях (А/CONF.138/3-А/АС.131/187/Add.1); военном

* Ранее опубликовано в качестве документа А/41/23 (часть V).

положении (A/CONF.138/4-A/AC.131/179/Add.1); политических событиях (A/CONF.138/5-A/AC.131/186/Add.1); и деятельности иностранных экономических кругов (A/CONF.138/7-A/AC.131/203). На рассмотрении Комитета находился также доклад Коллегии видных деятелей, учрежденной для проведения публичных слушаний по деятельности транснациональных корпораций в Южной Африке и Намибии 6/.

5. Согласно положениям соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи и установившейся практике Специальный комитет пригласил национально-освободительное движение Намибии - Народную Организацию Юго-Западной Африки (СВАПО) - принять участие в качестве наблюдателя в рассмотрении Комитетом этого пункта. В соответствии с этим приглашением представитель СВАПО принял участие в соответствующих обсуждениях Комитета (см. пункт 7).

6. В соответствии с установившейся практикой в работе Специального комитета, касающейся этого пункта, принял участие представитель Совета Организации Объединенных Наций по Намибии. Представитель Совета выступил в Комитете на его 1297-м заседании 5 августа (см. добавление к настоящему докладу).

7. В связи с рассмотрением Специальным комитетом этого пункта заместитель Постоянного наблюдателя СВАПО при Организации Объединенных Наций выступил на 1297-м заседании 5 августа с заявлением (см. добавление к настоящему докладу).

8. Общие прения по данному пункту (см. добавление к настоящему докладу) состоялись на 1297-м и 1300-м заседаниях в период с 5 по 8 августа. В прениях приняли участие следующие государства-члены: Чехословакия - на 1297-м заседании; Союз Советских Социалистических Республик, Китай, Болгария и Объединенная Республика Танзания - на 1298-м заседании; Куба, Афганистан, Сирийская Арабская Республика и Югославия - на 1299-м заседании; Швеция, Исламская Республика Иран и Индия - на 1300-м заседании.

9. На 1296-м заседании 4 августа Председатель обратил внимание на рабочий документ, содержащий предварительный текст проекта решения по этому пункту, который он подготовил с учетом последних событий, касающихся территории, и на основе своих консультаций с Председателем Совета Организации Объединенных Наций по Намибии и заместителем Постоянного наблюдателя СВАПО.

10. На 1300-м заседании 8 августа Председатель обратил внимание на проект решения по этому пункту (A/AC.109/L.1602), подготовленный им на основе консультаций и с учетом различных предложений, представленных в ходе широких консультаций, которые он провел с должностными лицами и другими членами Комитета по поводу рабочего документа, о котором говорится в пункте 9.

11. На своем 1301-м заседании 11 августа после заявлений Председателя и представителя Чили Комитет принял проект решения A/AC.109/L.1602 с учетом того, что высказанные членами оговорки будут отражены в докладе Специального комитета (см. добавление к настоящему докладу). С заявлениями выступили представители Швеции и Тринидада и Тобаго.

12. Тринадцатого августа текст решения (A/AC.109/880 и Согг.1) был препровожден Председателю Совета Безопасности 1/. В тот же день текст решения был направлен Постоянному представителю Южной Африки при Организации Объединенных Наций, с тем чтобы он довел его до сведения своего правительства. Копии решения были также направлены исполняющему обязанности Председателя Совета Организации Объединенных Наций по Намибии, СВАПО, всем государствам и специализированным учреждениям и другим организациям системы Организации Объединенных Наций.

В. Решение Специального комитета

13. Ниже воспроизводится текст упомянутого в пункте 11 решения (А/АС.109/880 и Corr.1), принятого Специальным комитетом на его 1301-м заседании 11 августа 1986 года:

1. Рассмотрев вопрос о Намибии в контексте Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, содержащейся в резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи от 14 декабря 1960 года, и заслушав заявления представителей Совета Организации Объединенных Наций по Намибии и Народной организации Юго-Западной Африки (СВАПО), Специальный комитет подтверждает, что вопрос о Намибии является животрепещущей проблемой первостепенного значения в процессе деколонизации, и с глубоким беспокойством отмечает серьезность положения в Намибии и вокруг нее в результате продолжающейся незаконной оккупации этой территории расистским режимом меньшинства Южной Африки.
2. Глубоко сознавая, что в 1986 году исполняется двадцатая годовщина прекращения Генеральной Ассамблеей 27 октября 1966 года мандата Южной Африки на Намибию, Специальный комитет решительно осуждает продолжающуюся незаконную оккупацию Намибии расистским режимом меньшинства Южной Африки, представляющую собой вопиющее нарушение резолюций и решений Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности.
3. Специальный комитет вновь подтверждает неотъемлемое право намибийского народа на самоопределение и независимость в единой Намибии в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций и резолюциями Генеральной Ассамблеи 1514 (XV) и 2145 (XXI) от 27 октября 1966 года, а также последующими резолюциями, касающимися Намибии. Он также подтверждает законность его борьбы с использованием всех имеющихся в его распоряжении средств для достижения свободы.
4. Специальный комитет вновь заявляет, что предоставление независимости Намибии должно сопровождаться сохранением ее территориальной целостности, включая Уолфиш-Бей, острова Пенгуин и другие прибрежные острова Намибии, которые являются неотъемлемыми частями территории, и что любые действия Южной Африки с целью аннексировать их являются незаконными и недействительными, что неоднократно подтверждала Организация Объединенных Наций 8/.
5. Специальный комитет вновь подтверждает, что Организация Объединенных Наций несет прямую ответственность за Намибию до достижения ею самоопределения и национальной независимости. Он решительно осуждает грубое подавление Южной Африкой народа Намибии и ее усилия, направленные на подрыв национального единства и территориальной целостности Намибии, а также ее упорный отказ выполнить соответствующие резолюции и решения Организации Объединенных Наций.
6. Специальный комитет приветствует и поддерживает Декларацию и Программу действий 4/, которые были приняты на Международной конференции за немедленное предоставление независимости Намибии, проходившей в Вене с 7 по 11 июля 1986 года, и настоятельно призывает к их осуществлению.
7. Специальный комитет вновь заявляет о своей убежденности в том, что режим апартеида Южной Африки несет ответственность за создание положения, серьезно угрожающего международному миру и безопасности в результате упорного нежелания этого режима выполнить резолюции и решения Организации Объединенных Наций и их нарушения в форме отказа в предоставлении народу Намибии самых элементарных

прав человека, в том числе его неотъемлемого права на самоопределение и независимость; его политики апартеида; грубого использования им репрессий и насилия против народа Намибии; его неоднократных актов агрессии, подрыва и дестабилизации против соседних государств; его продолжающихся маневров с целью не допустить осуществления резолюции 435 (1978) Совета Безопасности от 29 сентября 1978 года; и его злобных попыток навязать народу Намибии внутреннее урегулирование, с тем чтобы закрепить свой незаконный захват этой территории путем создания марионеточных политических институтов, которые служили бы его интересам.

8. Неуступчивость расистской Южной Африки делает еще более настоятельной, чем когда бы то ни было, необходимость в том, чтобы Организация Объединенных Наций вновь подтвердила свою прямую ответственность за Намибию до достижения ею независимости и приняла неотложные меры к тому, чтобы расистский режим Южной Африки добросовестно и безоговорочно выполнил резолюции и решения Организации Объединенных Наций с целью предоставить народу Намибии возможность осуществить свое неотъемлемое право на самоопределение и независимость без дальнейшего промедления.

9. Специальный комитет категорически отвергает и осуждает все маневры Южной Африки с целью установить псевдонезависимость в Намибии при помощи мошеннических конституционных и политических замыслов, направленных на увековечение ее колониального господства в Намибии, и осуждает марионеточную "многопартийную конференцию" как одну из последних уловок в серии политических маневров, с помощью которых Претория пытается навязать неоколониальное урегулирование в Намибии. В этой связи он ссылается на резолюцию 566 (1985) Совета Безопасности от 19 июня 1985 года, в которой Совет, в частности, осудил Южную Африку за создание ею так называемого временного правительства в Намибии. Комитет заявляет, что эти действия режима Претории являются недействительными, и призывает все государства отказываться в каком бы то ни было признании так называемому переходному правительству или любому незаконному образованию, которое режим Претории может навязать народу Намибии.

10. Специальный комитет напоминает, что, согласно определению Совета Безопасности, в международной территории Намибия, прямую ответственность за которую несет Организация Объединенных Наций, единственными сторонами в конфликте являются народ Намибии, возглавляемый его единственным и подлинным представителем - СВАПО, и незаконный оккупационный режим Южной Африки.

11. Специальный комитет вновь подтверждает, что любое политическое решение намибийской проблемы должно основываться на немедленном и безусловном прекращении незаконной оккупации Южной Африкой этой территории, выводе ее вооруженных сил и свободном и беспрепятственном осуществлении народом Намибии своего права на самоопределение и независимость в соответствии с резолюцией 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи. Он вновь подтверждает, что резолюция 435 (1978) Совета Безопасности остается единственной приемлемой основой для мирного урегулирования вопроса о Намибии, и вновь заявляет о необходимости приступить к ее немедленному осуществлению без каких-либо изменений, оговорок или предварительных условий. Комитет настоятельно призывает Совет Безопасности немедленно возобновить рассмотрение вопроса о принятии дальнейших мер по практической реализации этих и других резолюций Совета по этому вопросу в соответствии с призывом внеочередного заседания министров Координационного бюро движения неприсоединившихся стран по вопросу о Намибии, состоявшегося в Дели 19-21 апреля 1985 года 1/, а также ряда состоявшихся недавно конференций и совещаний по этому вопросу, и в частности

Всемирной конференции по санкциям против расистской Южной Африки, состоявшейся в Париже 16-20 июня 1986 года 3/, а также Международной конференции за немедленное предоставление независимости Намибии, состоявшейся в Вене 7-11 июля 1986 года 4/, и Ассамблеи глав государств и правительств Организации африканского единства (ОАЕ) на ее двадцать второй очередной сессии, проходившей в Аддис-Абебе с 28 по 30 июля 1986 года.

12. Специальный комитет осуждает и отвергает попытки Южной Африки и любых других государств исказить суть вопроса о Намибии, заключающуюся в том, что в действительности речь идет об акте колониального господства в нарушение принципов и целей Устава и соответствующих резолюций и решений Организации Объединенных Наций. Вопрос о Намибии всегда был и остается вопросом деколонизации и должен рассматриваться и решаться в соответствии с положениями Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам и других соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций. Любая попытка представить намибийский вопрос как элемент конфронтации между Востоком и Западом или увязать его с другими посторонними вопросами является вопиющим пренебрежением волей международного сообщества и может лишь привести к дальнейшему затягиванию предоставления независимости Намибии.

13. Специальный комитет решительно отвергает упорные попытки Соединенных Штатов Америки, Южной Африки и любых других государств установить так называемую "связь" или провести "параллель" между независимостью Намибии и любыми посторонними и не относящимися к делу вопросами, в частности, выводом кубинских войск из Анголы. Комитет призывает те государства, которые стремятся использовать установление такой "связи" или проведение "параллели", немедленно отказаться от этой политики, поскольку она лишь еще больше затянёт процесс деколонизации и поскольку она представляет собой грубое и недозволенное вмешательство во внутренние дела Анголы. В этом контексте Комитет полностью одобряет Заключительное коммюнике совещания глав государств и правительств "прифронтовых" государств, состоявшегося в Аруше (Объединенная Республика Танзания) 29 апреля 1984 года 9/. Комитет осуждает режим Претории и возлагает на него ответственность за то, что он саботировал переговоры о независимости Намибии, состоявшиеся в Лусаке 11-13 мая 1984 года и в Миндело 25 июля 1984 года, настаивая в качестве предварительного условия осуществления резолюции 435 (1978) Совета Безопасности на установлении так называемой "связи" или проведении "параллели".

14. Специальный комитет вновь подтверждает, что национально-освободительное движение Намибии - СВАПО - является единственным и подлинным представителем народа Намибии, и решительно осуждает незаконную администрацию Южной Африки за непрекращающиеся и систематические попытки подорвать, дискредитировать и уничтожить эту организацию, ее членов и сторонников путем произвольных арестов, пыток, запугивания и террора. Он выражает признательность СВАПО за то, что она в течение последних 26 лет достойно руководит народом Намибии, продолжает применять конструктивный и гибкий подход и постоянно сотрудничает с Организацией Объединенных Наций в ее усилиях, направленных на полное и скорейшее осуществление резолюции 435 (1978) Совета Безопасности.

15. Специальный комитет вновь подтверждает свою безоговорочную поддержку мужественного народа Намибии в его законной борьбе всеми имеющимися средствами в целях достижения самоопределения и национальной независимости в условиях продолжающейся неуступчивости Претории и жестокого расистского угнетения, практикуемого ею силой оружия на протяжении десятилетий против намибийского народа. Он напоминает о том, что в своей резолюции 40/97 А от 13 декабря

1985 года Генеральная Ассамблея заявила, что незаконная и колониальная оккупация Намибии Южной Африкой представляет собой акт агрессии против народа Намибии в соответствии с определением агрессии, содержащимся в ее резолюции 3314 (XXIX) от 14 декабря 1974 года. Комитет подтверждает свою убежденность в том, что вооруженная освободительная борьба намибийского народа, возглавляемая СВАПО и ее военной организацией – Народно-освободительной армией Намибии, по-прежнему является важным и решающим фактором в его усилиях по достижению независимости в единой Намибии. Он призывает все государства-члены усилить поддержку этой организации во всех областях в этот критический момент его борьбы за достижение национального освобождения. В этой связи он обращает внимание на Чрезвычайный фонд освобождения Намибии ОАЕ и Фонд солидарности движения неприсоединившихся стран. Он также настоятельно призывает все правительства и специализированные учреждения и другие межправительственные организации предоставить расширенную материальную помощь тысячам намибийских беженцев, которые были вынуждены в результате проводимой режимом апартеида политики угнетения бежать из Намибии, особенно в соседние "прифронтовые" государства.

16. Специальный комитет требует от Южной Африки освобождения всех намибийских политических заключенных, включая тех, кто находится в тюрьмах или под арестом в связи с "правонарушениями" на основании так называемых законов о внутренней безопасности военного положения или любых других произвольных мер, независимо от того, предъявлено ли им обвинение, состоялся ли над ними суд и содержатся ли они в заключении без предъявления обвинения в Намибии или в Южной Африке. Он требует также, чтобы всем захваченным намибийским борцам за свободу до их освобождения был предоставлен статус военнопленных в соответствии с Женевской конвенцией от 12 августа 1949 года 10/ и Дополнительным протоколом I 11/.

17. Специальный комитет решительно осуждает Южную Африку за наращивание ее военного потенциала в Намибии, в особенности за ее непрекращающиеся акты агрессии и диверсий против соседних государств, в самое последнее время против Анголы, Ботсваны, Замбии и Зимбабве, незаконное использование ею намибийской территории за совершение таких актов агрессии, за введение ею обязательной военной службы для намибийцев, за объявление ею о создании так называемой зоны безопасности в Намибии, за принудительный набор и обучение намибийцев для племенных армий, за использование ею наемников для усиления своей незаконной оккупации территории и участия в нападениях на независимые африканские государства и за насильственное выселение намибийцев из их жилищ. Комитет призывает все государства принять эффективные меры в целях предотвращения вербовки, обучения и транзита наемников для службы в Намибии. Он также осуждает продолжающееся военное и преследующее военные цели ядерное сотрудничество и сотрудничество в области разведки между Южной Африкой и некоторыми западными и другими странами, что является нарушением эмбарго на поставки оружия Южной Африке, введенного в соответствии с резолюцией 418 (1977) Совета Безопасности от 4 ноября 1977 года, а также представляет собой угрозу международному миру и безопасности. Комитет настоятельно призывает Совет Безопасности рассмотреть в качестве срочного вопроса доклад Комитета, учрежденного в соответствии с его резолюцией 421 (1977) 12/, и принять дальнейшие меры для расширения сферы действия резолюции 418 (1977), с тем чтобы сделать ее более эффективной и всеобъемлющей. Комитет призывает также неукоснительно соблюдать резолюцию 558 (1984) Совета Безопасности от 13 декабря 1984 года, обязывающую государства-члены воздерживаться от импорта оружия из Южной Африки. Приобретение режимом Претории ядерного потенциала еще более усугубляет и без того опасное положение. Специальный комитет принимает к сведению принятое совещанием на уровне министров Координационного бюро

движения неприсоединившихся стран, проходившего в Дели с 16 по 19 апреля 1986 года 2/, Декларацию, в которой Бюро выражает свою озабоченность в связи с серьезными последствиями для международного мира и безопасности сотрудничества Израиля с Южной Африкой, особенно сотрудничества в ядерной области. Комитет призывает к немедленному прекращению любого такого сотрудничества.

18. Специальный комитет выражает сожаление по поводу продолжающегося сотрудничества некоторых западных и других стран с расистским режимом Южной Африки в политической, экономической, военной и ядерной областях. Он вновь заявляет о своей убежденности в том, что такое сотрудничество подрывает международную солидарность против режима апартеида и содействует увековечению незаконной оккупации Намибии этим режимом.

19. Специальный комитет осуждает и отвергает политику так называемого "конструктивного сотрудничества", которая поощряет режим апартеида к дальнейшему усилению репрессий против народов Южной Африки и Намибии, эскалации его агрессии против независимых африканских государств, а также к тому, чтобы он по-прежнему занимал непримиримую позицию в вопросе о независимости Намибии вопреки желаниям и чаяниям намибийского народа.

20. Специальный комитет подтверждает, что природные ресурсы Намибии, включая морские ресурсы, являются неотъемлемым и неоспоримым достоянием намибийского народа. Он решительно осуждает незаконную эксплуатацию Южной Африкой таких ресурсов, в том числе незаконное расширение Южной Африкой границ территориального моря, объявление ею об установлении так называемой исключительной экономической зоны у берегов Намибии и ее незаконную эксплуатацию морских ресурсов территории. Комитет с глубокой озабоченностью отмечает быстрое истощение природных ресурсов территории в результате их систематического незаконного разграбления Южной Африкой и другими иностранными экономическими кругами, что он рассматривает как серьезную угрозу для целостности и процветания независимости Намибии. Он осуждает южноафриканские и другие иностранные экономические круги, которые продолжают эксплуатировать эти ресурсы в нарушение резолюций и решений Организации Объединенных Наций, в частности Декрета № 1 о защите природных ресурсов Намибии 13/, принятого Советом Организации Объединенных Наций по Намибии 27 сентября 1974 года, и требует немедленно прекратить такую эксплуатацию.

21. Специальный комитет осуждает также разработку намибийского урана корпорациями, принадлежащими государству или контролируемым государством, что является нарушением участвующими правительствами обязательных резолюций Совета Безопасности и, следовательно, нарушением статьи 25 Устава. Комитет предлагает правительствам Федеративной Республики Германии, Нидерландов и Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, под контролем которых находится уранообогатительное предприятие "Уренко", конкретно исключить намибийский уран из сферы действия договора Алмело, который регулирует деятельность "Уренко".

22. Специальный комитет требует, чтобы государства, транснациональные корпорации которых продолжают осуществлять свои операции в Намибии при незаконной администрации Южной Африки, соблюдали все соответствующие резолюции Организации Объединенных Наций, обеспечив немедленное изъятие всех инвестиций из Намибии и положив конец сотрудничеству таких корпораций с незаконной администрацией Южной Африки. Комитет вновь подтверждает, что действия всех иностранных экономических кругов в Намибии являются, в соответствии с международным правом, незаконными и что все эти круги обязаны возместить будущему законному правительству независимой Намибии нанесенный ими ущерб.

23. Специальный комитет рекомендует Совету Безопасности принимать решительные меры в отношении любых затягивающих маневров и мошеннических планов незаконного оккупационного режима, направленных на подрыв законной борьбы намибийского народа. Комитет настоятельно рекомендует Совету Безопасности, который не имел возможности эффективно выполнять свои обязанности по поддержанию международного мира и безопасности в регионе из-за противодействия некоторых западных государств – постоянных членов Совета, в особенности Соединенное Королевство и Соединенные Штаты, пойти навстречу требованиям подавляющего большинства членов международного сообщества и немедленно ввести всеобъемлющие обязательные санкции против этого режима в соответствии с положениями главы VII Устава.

24. Специальный комитет особо признателен правительствам "прифронтовых" и других африканских государств за их приверженность делу свободы и независимости Намибии и за их решительные усилия по оказанию всевозможной моральной и материальной помощи мужественному народу Намибии и его национально-освободительному движению – СВАПО. Он убежден, что неослабевающая солидарность с этими государствами и оказание им поддержки по-прежнему является важным фактором успеха международных усилий в целях освобождения Намибии. Он считает, что международному сообществу в срочном порядке необходимо увеличить свою финансовую, материальную, военную и политическую поддержку "прифронтовым" государствам, с тем чтобы они могли преодолеть свои собственные экономические трудности, которые в значительной степени являются следствием политики агрессии и подрывных действий Претории, и отразить непрекращающиеся попытки Южной Африки дестабилизировать положение в этих странах и ослабить их.

25. Специальный комитет вновь заявляет о своей полной поддержке Конференции по координации развития южной части Африки и выражает возмущение по поводу попыток Южной Африки сорвать работу этой Конференции. Комитет настоятельно призывает все государства оказывать всю возможную помощь Конференции в ее усилиях по содействию региональному экономическому сотрудничеству и развитию и ослаблению экономической зависимости стран этого района от расистской Южной Африки.

26. Специальный комитет вновь заявляет о своей поддержке деятельности Совета Организации Объединенных Наций по Намибии – законного органа по управлению Намибией до достижения ею независимости. Он настоятельно призывает все государства и специализированные учреждения и другие организации системы Организации Объединенных Наций продолжать оказывать щедрую поддержку Фонду Организации Объединенных Наций для Намибии и всем организуемым Советом программам помощи на благо намибийского народа и в целях его подготовки к деятельности в условиях независимого государства. В этой связи Комитет обращает внимание на подтверждение Генеральной Ассамблеей того 14/, что Совет Организации Объединенных Наций по Намибии в соответствии с мандатом, возложенным на него Ассамблеей в ее резолюции 2248 (S-V), должен приступить к установлению своего правления в Намибии в 1986 году.

27. Специальный комитет с глубокой озабоченностью отмечает, что некоторые международные организации и учреждения продолжают оказывать помощь южноафриканскому режиму. Такая помощь служит лишь укреплению военного потенциала режима Претории, позволяя ему тем самым и далее жестоко подавлять угнетаемое большинство самой Южной Африки, субсидируя незаконную оккупацию Намибии и одновременно поощряя режим апартеида к совершению наглой агрессии против независимых соседних государств. Комитет вновь призывает Международный

валютный фонд прекратить всякое сотрудничество с режимом апартеида и помочь ему и настоятельно призывает все государства – члены Фонда принять с этой целью необходимые меры. Комитет призывает также все другие международные организации и учреждения учитывать и уважать позицию Организации Объединенных Наций в вопросе о Намибии и воздерживаться от любых форм сотрудничества с режимом Претории.

28. Специальный комитет выражает сожаление по поводу создания и управления расистской Южной Африкой так называемых информационных бюро Намибии в некоторых западных странах в целях придания видимости законности своим марионеточным институтам в Намибии, в особенности так называемому временному правительству, за которое расистский режим был осужден Советом Безопасности и международным сообществом, и призывает соответствующие правительства принять надлежащие меры для прекращения всей подобной деятельности.

29. Специальный комитет с удовлетворением отмечает давление, оказываемое неправительственными организациями ряда западных стран в целях разрыва экономических и других связей с расистской Южной Африкой в рамках скоординированной кампании общественности против зла апартеида. Он считает, что эти усилия на уровне общественности играют важную роль в мобилизации всеобщей поддержки дела Намибии и борьбы против апартеида. Комитет настоятельно призывает государства-члены принять надлежащие шаги в целях расширения масштабов этих кампаний и поощрения этих организаций также к действиям в поддержку всеобъемлющих обязательных санкций против Южной Африки. Комитет призывает все государства-члены неукоснительно выполнять соответствующие резолюции и решения Организации Объединенных Наций и вводить добровольные санкции против Южной Африки в целях изоляции расистского режима.

30. Кроме того, Специальный комитет с удовлетворением отмечает, что ряд правительств приняли законодательные и другие меры в целях осуществления соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций, которые направлены на обеспечение изоляции расистского режима. Он призывает те правительства, которые еще не сделали этого, в одностороннем порядке и коллективно принять соответствующие законодательные, административные и другие меры до введения обязательных санкций против Южной Африки в целях эффективного обеспечения ее изоляции в политической, экономической, военной и культурной областях согласно соответствующим решениям Организации Объединенных Наций.

31. Ввиду широкой пропагандистской кампании расистского режима Южной Африки, направленной на то, чтобы оправдать свою незаконную оккупацию Намибии и заручиться поддержкой этой оккупации, Специальный комитет вновь обращается к Генеральному секретарю с просьбой еще более активизировать свои усилия с использованием всех имеющихся средств информации для мобилизации мирового общественного мнения против политики, проводимой этим режимом в отношении Намибии, и в частности расширения распространения во всем мире информации об освободительной борьбе, которую ведет народ Намибии под руководством СВАПО. Комитет подчеркивает важность действий местных властей, профсоюзов, религиозных органов, учебных заведений, средств массовой информации, движений солидарности и других неправительственных организаций, а также частных лиц для мобилизации правительств и общественного мнения в поддержку освободительной борьбы намибийского народа, оказания давления на транснациональные корпорации, с тем чтобы они воздерживались от любых капиталовложений или любой деятельности в территории, стимулирования политики систематического изъятия любых финансовых или других средств, вложенных в корпорации, ведущие дела с Южной Африкой, и противодействия всем формам сотрудничества с оккупационным

режимом в Намибии. Комитет выражает признательность всем тем, кто неустанно поддерживает дело Намибии, за их неослабевающую приверженность и настоятельно призывает их к дальнейшей координации и активизации своих усилий.

32. Специальный комитет постановляет постоянно следить за положением и событиями в территории.

Примечания

1/ См. A/40/307-S/17184 и Corr.1, приложение; см. также S/17114.

2/ См. A/41/341-S/18065 и Corr.1, приложение I.

3/ См. Доклад Всемирной конференции по санкциям против расистской Южной Африки, Париж, 16-20 июня 1986 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.86.I.23), глава IX.

4/ См. Доклад Международной конференции за немедленное предоставление независимости Намибии, Вена, 7-11 июля 1986 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.86.I.16 и добавление).

5/ A/41/326-S/18049, приложение III.

6/ E/C.10/1986/9, приложение.

7/ S/18272.

8/ См., например, резолюции Генеральной Ассамблеи S-9/2 от 3 мая 1978 года и 36/121 A от 10 декабря 1981 года, а также резолюцию 432 (1978) Совета Безопасности от 27 июля 1978 года.

9/ A/AC.115/L.611.

10/ United Nations, Treaty Series, vol. 75, No. 972, p. 135.

11/ A/32/144, приложение I.

12/ Официальные отчеты Совета Безопасности, тридцать пятый год, Дополнение за июль, август и сентябрь 1980 года, документ S/14179.

13/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать пятая сессия, Дополнение № 24 (A/35/24), том I, приложение II.

14/ Резолюция 40/97 A, пункт 9.

ГЛАВА IX*

ЗАПАДНАЯ САХАРА, ВОСТОЧНЫЙ ТИМОР, ГИБРАЛТАР, ПИТКЭРН, АНГИЛЬЯ, БЕРМУДСКИЕ ОСТРОВА, БРИТАНСКИЕ ВИРГИНСКИЕ ОСТРОВА, КАЙМАНОВЫ ОСТРОВА, МОНТСЕРРАТ, ОСТРОВА ТЕРКС И КАЙКОС, ОСТРОВ СВЯТОЙ ЕЛЕНЫ, АМЕРИКАНСКОЕ САМОА, ВИРГИНСКИЕ ОСТРОВА СОЕДИНЕННЫХ ШТАТОВ, ГУАМ, ПОДОПЕЧНАЯ ТЕРРИТОРИЯ ТИХООКЕАНСКИЕ ОСТРОВА

А. ВВЕДЕНИЕ

1. На своем 1294-м заседании 18 марта 1986 года Специальный комитет, приняв предложения об организации своей работы, которые были выдвинуты Председателем (А/АС.109/L.1577), постановил, среди прочего, рассмотреть вопросы о следующих 15 территориях в качестве отдельных пунктов на пленарных заседаниях и в Подкомитете по малым территориям при следующем их распределении.

<u>Вопрос</u>	<u>Распределение</u>
Западная Сахара	пленарные заседания
Восточный Тимор	"
Гибралтар	"
Питкэрн	Подкомитет по малым территориям
Ангилья	"
Бермудские острова	"
Британские Виргинские острова	"
Каймановы острова	"
Монтсеррат	"
Острова Тёркс и Кайкос	"
Остров Святой Елены	"
Американское Самоа	"
Виргинские острова Соединенных Штатов	"
Гуам	"
Подопечная территория Тихоокеанские острова	"

2. В настоящей главе содержится резюме рассмотрения Комитетом вопроса о вышеупомянутых территориях (см. раздел В), а также его рекомендации, вынесенные по этим вопросам Генеральной Ассамблее для обсуждения на ее сорок первой сессии (см. раздел С). Резюме рассмотрения Комитетом вопросов о Намибии, Фолклендских (Мальвинских) островах и Токелау приводятся соответственно в главах VIII, X и XI настоящего доклада.

3. При рассмотрении этих пунктов Специальный комитет принимал во внимание положения соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи, включая, в частности, резолюцию 40/57 от 2 декабря 1985 года по вопросу об осуществлении Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам. В пункте 12 этой резолюции Ассамблея предложила Комитету "продолжать изыскивать приемлемые средства

* Ранес опубликовано в качестве документа А/41/23 (часть VI).

для немедленного и полного осуществления во всех территориях, которые еще не достигли независимости, резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи и, в частности: ... разработать конкретные предложения по ликвидации остающихся проявлений колониализма и представить Генеральной Ассамблее на ее сорок первой сессии доклад по этому вопросу". Комитет учитывал также резолюции Ассамблеи 40/41-40/50 и решения 40/402 от 20 сентября 1985 года и 40/412-40/414 от 2 декабря 1985 года, касающиеся данных вопросов. Кроме того, Комитет принимал во внимание соответствующие положения резолюции 35/118 Ассамблеи от 11 декабря 1980 года, в приложении к которой содержится План действий в целях полного осуществления Декларации, а также резолюции Ассамблеи 40/56 от 2 декабря 1985 года, касающейся двадцать пятой годовщины принятия Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам. Комитет учитывал также соответствующие положения Политической декларации, принятой Советом Координационного бюро движения неприсоединившихся стран на уровне министров, которое состоялось в Дели 16-19 апреля 1986 года 1/.

4. Согласно установленной процедуре в работе Комитета продолжали участвовать делегации Португалии и Соединенных Штатов Америки в их качестве соответствующих управляющих держав: Португалия - в отношении Восточного Тимора, а Соединенные Штаты - в отношении Американского Самоа, Виргинских островов Соединенных Штатов и Гуама. Последняя делегация не принимала участия в рассмотрении Комитетом вопроса о Подопечной территории Тихоокеанские острова.

5. Делегация Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, соответствующей управляющей державы, не участвовала в рассмотрении Комитетом вопросов о территориях, находящихся под управлением Соединенного Королевства. В начале года Постоянный представитель Соединенного Королевства при Организации Объединенных Наций заявил в своем письме от 30 января 1986 года на имя Председателя следующее:

"Мое правительство приняло решение о том, что Соединенное Королевство впредь не будет участвовать в работе Специального комитета по деколонизации или его подкомитетов ... Мы по-прежнему будем строго выполнять свои обязательства по Уставу Организации Объединенных Наций в отношении своих самоуправляющихся территорий, в частности обязательства, о которых говорится в статье 73. Мы будем также информировать Генерального секретаря о любых соответствующих политических или конституционных изменениях в этих территориях".

6. В соответствующем контексте Специальный комитет на своем 1296-м заседании 4 августа принял резолюцию по вопросу о направлении выездных миссий в территории (A/АС.109/875), в которой, выразив "свое сожаление в связи с решением правительства Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии не принимать участия в соответствующей работе Специального комитета" и с серьезным беспокойством отметив "негативные последствия, которые имело для его работы в течение года неучастие Соединенного Королевства, лишившее его важного источника информации о территориях, находящихся под управлением Соединенного Королевства", Комитет обратился с призывом к правительству Соединенного Королевства пересмотреть свое решение не участвовать в работе Специального комитета и настоятельно призвал его разрешить выездным миссиям доступ в территории, находящиеся под его управлением (см. главу III настоящего доклада).

В. РАССМОТРЕНИЕ ВОПРОСОВ СПЕЦИАЛЬНЫМ КОМИТЕТОМ

1. Западная Сахара

7. Специальный комитет рассмотрел вопрос об этой территории на своих 1296-м и 1302-м заседаниях, состоявшихся соответственно 4 и 11 августа 1986 года.
8. При рассмотрении этого пункта Специальный комитет располагал рабочим документом, подготовленным Секретариатом и содержащим информацию о событиях, касающихся этой территории (A/АС.109/873 и Corr.1).
9. На своем 1296-м заседании 4 августа Специальный комитет удовлетворил просьбы о заслушании г-на Маджида Абдуллы, Народный фронт за освобождение Сегиет-эль-Хамра и Рио-де-Оро (Фронт ПОЛИСАРИО), и г-жи Терезы К. Смит, Кампания за права человека и гуманитарную помощь в Западной Сахаре. На 1302-м заседании 11 августа с заявлением выступил г-н Абдулла*.
10. На 1302-м заседании 11 августа с заявлениями выступили представители Конго, Объединенной Республики Танзании, Кубы, Афганистана и Сирийской Арабской Республики (см. приложение).

Решение Специального комитета

11. На своем 1302-м заседании 11 августа 1986 года по предложению Председателя Специальный комитет без возражений постановил рассмотреть этот пункт на своей следующей сессии с учетом любых указаний, которые могут быть даны в этой связи Генеральной Ассамблеей на ее сорок первой сессии, и в целях облегчения рассмотрения данного пункта Четвертым комитетом препроводить Ассамблее соответствующую документацию.

2. Восточный Тимор

12. Специальный комитет рассмотрел вопрос об этой территории на своих 1296, 1309 и 1310-м заседаниях, состоявшихся 4 и 15 августа 1986 года.
13. При рассмотрении этого пункта Специальный комитет располагал рабочим документом, подготовленным Секретариатом и содержащим информацию о событиях, касающихся этой территории (A/АС.109/871), а также сообщениями, полученными из Индонезии (A/АС.109/872 и Add.1-3 и Add.3/Corr.1).
14. На своих 1296-м и 1309-м заседаниях, состоявшихся соответственно 4 и 15 августа, после заявлений представителя Индонезии (см. приложение) Специальный комитет удовлетворил просьбы о заслушании нижеуказанных петиционеров и заслушал их выступления в связи с рассмотрением им этих вопросов:

* В соответствии с решением, принятым Комитетом на своем 1296-м заседании 4 августа, резюме заявления, представленного петиционером, было распространено в документе зала заседаний A/АС.109/1986/CRP.1.

<u>Петиционер</u>	<u>Заседания*</u>
Г-н Сацуки Эда, член парламента Японии, палата представителей	1309-е
Г-н Бенедикт Р. Андерсон, Программа для Юго-Восточной Азии, Корнеллский университет	1310-е
Г-н Соэй Лионг Лиэм, Британская кампания в защиту политических заключенных и прав человека в Индонезии	1310-е
Г-жа Джулия Морриган, Индонезийская программа для Восточного Тимора	1310-е
Г-жа Сидней Джоунс, Международная амнистия	1310-е
Г-н Клеменс Людвиг, Общество защиты народов, находящихся под угрозой исчезновения	1310-е
Г-н Пэт Уолш, Австралийский совет по оказанию помощи зарубежным странам	1310-е
Г-н Хосе Рамос-Орта, Революционный фонд за независимый Восточный Тимор (ФРЕТИЛИН)	1310-е
Г-н Флойд Абрамс, Азиатская группа наблюдения	1310-е
Г-н Ян Мютер, Индонезийский комитет	1310-е
Г-н Роберт Арчер, Католический институт международных отношений	1310-е
Лорд Эвбери, Парламентская группа по правам человека	1310-е
Г-н Мишель Робер, Ассоциация солидарности с Восточным Тимором	1310-е
Г-н Масаки Йокояма, Азиатская христианская конференция	1310-е
Г-н Мэтью Фрэнсис, Хобартский комитет по Восточному Тимору	1310-е
Г-жа Элизабет Троб, Уэслийский университет	1310-е
Г-н Уильям Ф. Фелис, Международная лига прав человека и освобождения народов	1310-е

* В соответствии с решением, принятым Комитетом на своем 1296-м заседании 4 августа, резюме заявлений, представленных петиционерами, были распространены в документах зала заседаний A/AC.109/1986/CRP.5 и Add.1 и 2.

<u>Петиционер</u>	<u>Заседание</u>
Его Преподобие Франсиско Фернандес, Община беженцев с Восточного Тимора в Австралии	1310-е
Г-жа Элен Бриер, Канадско-азиатская рабочая группа	1310-е
Г-жа Луиса Теотониу Перейра, "Comissao para os Direitos do Povo Maubere"	1310-е
Монсеньер Мартино да Коста Лопес	1310-е

15. На 1309-м заседании 15 августа Председатель информировал Специальный комитет о том, что делегации Анголы, Кабо-Верде, Мозамбика и Сан-Томе и Принсипи выразили желание принять участие в рассмотрении Комитетом данного пункта. Комитет постановил удовлетворить эти просьбы.

16. На том же заседании с заявлениями выступили представители Сан-Томе и Принсипи, Мозамбика и Кабо-Верде, а на 1310-м заседании, состоявшемся в тот же день, - представители Анголы, Швеции и Индонезии, а также Португалии в качестве управляющей державы (см. приложение).

Решение Специального комитета

17. На своем 1310-м заседании 15 августа 1986 года по предложению Председателя Специальный комитет без возражений постановил продолжить рассмотрение этого вопроса на своей следующей сессии с учетом любых указаний, которые могут быть даны в этой связи Генеральной Ассамблеей на ее сорок первой сессии.

3. Гибралтар

18. Специальный комитет рассмотрел вопрос об этой территории на своем 1310-м заседании 15 августа 1986 года.

19. При рассмотрении этого пункта Специальный комитет располагал рабочим документом, подготовленным Секретариатом и содержащим информацию о событиях, касающихся этой территории (A/AC.109/874 и Corr.1 и 2).

Решение Специального комитета

20. На своем 1310-м заседании 15 августа 1986 года Специальный комитет, принимая во внимание продолжающиеся переговоры между заинтересованными сторонами, без возражений постановил продолжить рассмотрение этого вопроса на своей следующей сессии с учетом любых указаний, которые могут быть даны в этой связи Генеральной Ассамблеей на ее сорок первой сессии, и в целях облегчения рассмотрения этого пункта Четвертым комитетом препроводить Ассамблее соответствующую документацию.

4. Питкэрн

21. Специальный комитет рассмотрел вопрос об этой территории на своем 1295-м заседании 4 августа 1986 года.

22. При рассмотрении этого пункта Специальный комитет располагал рабочим документом, подготовленным Секретариатом и содержащим информацию о событиях, касающихся этой территории (А/АС.109/848).

23. На 1295-м заседании 4 августа Докладчик Подкомитета по малым территориям представил доклад Подкомитета (А/АС.109/L.1580), содержащий информацию о рассмотрении последним вопроса об этой территории.

Решение Специального комитета

24. На своем 1295-м заседании 4 августа 1986 года Специальный комитет без возражений утвердил доклад Подкомитета и одобрил содержащийся в нем проект консенсуса. Консенсус гласит (см. также пункт 87, проект решения I):

Специальный комитет вновь подтверждает неотъемлемое право народа Питкэрна на самоопределение в соответствии с Декларацией о предоставлении независимости колониальным странам и народам. Кроме того, он вновь подтверждает ответственность управляющей державы за содействие социально-экономическому развитию этой территории. Он настоятельно призывает управляющую державу по-прежнему уважать самобытный образ жизни, который избрал для себя народ этой территории, сохранять его, содействовать ему и обеспечивать его защиту.

25. 4 августа текст консенсуса был препровожден Постоянному представителю Соединенного Королевства при Организации Объединенных Наций для сведения его правительства.

5. Ангилья

26. Специальный комитет рассмотрел вопрос об Ангилье на своем 1295-м заседании 4 августа 1986 года.

27. При рассмотрении данного пункта Специальный комитет располагал рабочими документами, подготовленными Секретариатом и содержащими информацию о событиях, касающихся этой территории (А/АС.109/849), и об иностранных экономических и других кругах (А/АС.109/850).

28. На 1295-м заседании 4 августа Докладчик Подкомитета по малым территориям представил доклад Подкомитета (А/АС.109/L.1581), содержащий информацию о рассмотрении последним вопроса об этой территории.

Решение Специального комитета

29. На своем 1295-м заседании 4 августа 1986 года Специальный комитет без возражений утвердил доклад Специального комитета по малым территориям и одобрил содержащиеся в нем выводы и рекомендации. Текст выводов и рекомендаций приводится ниже (см. также пункт 86, проект резолюции I):

1) Специальный комитет вновь подтверждает неотъемлемое право народа Ангильи на самоопределение и независимость в соответствии с Декларацией о предоставлении независимости колониальным странам и народам, содержащейся в резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи от 14 декабря 1960 года.

2) Специальный комитет вновь подтверждает мнение о том, что такие факторы, как размер территории, географическое положение, численность населения и ограниченность природных ресурсов, ни в коей мере не должны

задерживать скорейшее осуществление народом Анги́льи своего неотъемлемого права на самоопределение и независимость в соответствии с Декларацией, содержащейся в резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи, которая полностью применима к данной территории.

3) Специальный комитет вновь подтверждает, что управляющая держава несет ответственность за создание в территории таких условий, которые позволят народу Анги́льи свободно и без вмешательства, хорошо сознавая имеющиеся у него возможности, осуществить свое неотъемлемое право на самоопределение и независимость в соответствии с резолюцией 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи, а также всеми другими соответствующими резолюциями Ассамблеи.

4) Специальный комитет принимает к сведению создание в октябре 1985 года Комитета по пересмотру конституции. Кроме того, Комитет принимает к сведению заявление губернатора, в котором он подтверждает, что управляющая держава будет рассматривать только существенные изменения конституции в рамках процесса достижения независимости в течение периода от 18 месяцев до двух лет.

5) Специальный комитет вновь подтверждает, что в конечном итоге именно народ Анги́льи должен сам определить свой будущий политический статус согласно соответствующим положениям Устава Организации Объединенных Наций и Декларации. В этой связи Комитет вновь подтверждает важное значение более широкого ознакомления народа территории с имеющимися у него возможностями при осуществлении своего права на самоопределение и независимость.

6) Специальный комитет отмечает, что в течение рассматриваемого периода продолжался рост экономики Анги́льи, особенно сектора туризма. Комитет отмечает, однако, что правительство Анги́льи рассматривало возможности диверсификации своей экономики путем развития рыболовства, сельского хозяйства и мелких обрабатывающих производств. Кроме того, Комитет отмечает, что правительство уделяет первоочередное внимание развитию социально-экономической инфраструктуры территории.

7) Специальный комитет вновь подтверждает ответственность управляющей державы за содействие социально-экономическому развитию Анги́льи. Комитет призывает управляющую державу продолжать в сотрудничестве с правительством территории укреплять экономику и активизировать поддержку программ диверсификации.

8) Специальный комитет настоятельно призывает управляющую державу продолжать оказывать в сотрудничестве с правительством территории помощь, необходимую для расширения набора местного населения на государственную службу, а также помощь в управленческом, техническом и других секторах экономики.

9) Специальный комитет с удовлетворением отмечает увеличение фондов, находящихся в распоряжении Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН), и других фондов общим объемом в 1,5 млн. долл. США, предоставленных территории на период с января 1986 года по декабрь 1990 года. Комитет вновь обращается с просьбой к управляющей державе в свете замечаний, выводов и рекомендаций выездной миссии 2/ продолжать привлекать специализированные учреждения, ПРООН и другие организации системы Организации Объединенных Наций, а также другие региональные и международные органы к содействию развитию и укреплению экономики Анги́льи.

10) Специальный комитет настоятельно призывает управляющую державу принять в сотрудничестве с правительством территории эффективные меры для охраны, гарантирования и обеспечения прав народа Ангильты владеть и распоряжаться своими природными ресурсами, а также установить и осуществлять контроль над их освоением в будущем.

11) Специальный комитет принимает к сведению, что в июне 1985 года территория впервые приняла участие в работе Карибской группы по сотрудничеству в области экономического развития. В этой связи Комитет напоминает рекомендацию выездной миссии о том, что управляющей державе следует продолжать прилагать все усилия для содействия участию представителей территории в региональных и международных организациях, включая Экономическую комиссию для Латинской Америки и Карибского бассейна, с тем чтобы они могли изучать политическую, экономическую и социальную обстановку в других подобных территориях и странах.

30. 4 августа текст выводов и рекомендаций был препровожден Постоянному представителю Соединенного Королевства при Организации Объединенных Наций для сведения его правительства.

6. Бермудские острова

31. Специальный комитет рассмотрел вопрос об этой территории на своем 1295-м заседании 4 августа 1986 года.

32. При рассмотрении данного пункта Специальный комитет располагал рабочими документами, подготовленными Секретариатом и содержащими информацию о событиях, касающихся этой территории (А/АС.109/853), об иностранных экономических и других кругах (А/АС.109/854) и военной деятельности (А/АС.109/855).

33. На 1295-м заседании 4 августа Докладчик Подкомитета по малым территориям представил доклад Подкомитета (А/АС.109/L.1582), содержащий информацию о рассмотрении последним вопроса об этой территории.

Решение Специального комитета

34. На своем 1295-м заседании 4 августа 1986 года после выступлений представителей Союза Советских Социалистических Республик, Чехословакии и Сирийской Арабской Республики Специальный комитет утвердил доклад Подкомитета по малым территориям и одобрил содержащиеся в нем выводы и рекомендации при том понимании, что высказанные членами оговорки будут отражены в докладе Специального комитета (см. приложение). Текст выводов и рекомендаций приводится ниже (см. также пункт 86, проект резолюции II):

1) Специальный комитет вновь подтверждает неотъемлемое право народа Бермудских островов на самоопределение и независимость в соответствии с Декларацией о предоставлении независимости колониальным странам и народам, содержащейся в резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи от 14 декабря 1960 года.

2) Специальный комитет вновь заявляет, что такие факторы, как площадь территории, географическое положение, численность населения и ограниченность природных ресурсов, ни в коей мере не должны задерживать скорейшее осуществление народом Бермудских островов своего неотъемлемого права на

самоопределение и независимость в соответствии с Декларацией, содержащейся в резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи, которая полностью применима к данной территории.

3) Специальный комитет вновь заявляет, что управляющая держава обязана создать в территории такие условия, которые позволят народу Бермудских островов свободно и без вмешательства осуществить свое неотъемлемое право на самоопределение и независимость в соответствии с резолюцией 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи, и в этой связи вновь подтверждает важное значение более широкого ознакомления народа Бермудских островов с имеющимися у него возможностями при осуществлении этого права.

4) Специальный комитет отмечает тот факт, что планируется представить в сенате Бермудских островов частный законопроект о проведении референдума по вопросу о предоставлении независимости 7 апреля 1987 года и что это решение полностью отвечает соответствующим положениям Устава Организации Объединенных Наций и Декларации, содержащейся в резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи, а также вновь подтверждает, что в конечном итоге народ Бермудских островов должен сам определить свой будущий политический статус.

5) Специальный комитет вновь подтверждает свою глубокую убежденность в том, что присутствие военных баз и сооружений в территории может явиться серьезным препятствием на пути осуществления Декларации и что управляющая держава в этой связи должна обеспечить, чтобы существование таких баз и сооружений не препятствовало осуществлению народом этой территории своего права на самоопределение и независимость в соответствии с целями и принципами Устава.

6) Специальный комитет настоятельно призывает управляющую державу и далее принимать все необходимые меры для того, чтобы не вовлекать Бермудские острова в какие бы то ни было агрессивные акты или во вмешательство в дела других государств, и полностью соблюдать принципы и цели Устава, Декларации, а также резолюции и решения Генеральной Ассамблеи, касающиеся военной деятельности и мероприятий, осуществляемых колониальными державами в территориях, находящихся под их управлением.

7) Специальный комитет вновь настоятельно призывает управляющую державу в сотрудничестве с правительством территории и впредь принимать все эффективные меры для гарантирования права народа Бермудских островов владеть и распоряжаться своими природными ресурсами, а также установить и осуществлять контроль над их освоением в будущем в целях создания условий для диверсифицированной, сбалансированной и жизнеспособной экономики.

8) Специальный комитет приветствует роль, которую играет в территории Программа развития Организации Объединенных Наций, особенно в осуществлении программ в областях сельского хозяйства, лесоводства и рыболовства, и настоятельно призывает специализированные учреждения и все другие организации системы Организации Объединенных Наций и далее уделять особое внимание удовлетворению потребностей Бермудских островов в области развития.

9) Специальный комитет настоятельно призывает управляющую державу продолжать в сотрудничестве с правительством территории оказывать помощь, необходимую для увеличения набора местного населения на государственную службу, особенно на должности старших уровней.

10) Принимая во внимание, что выездные миссии являются эффективным средством оценки положения в малых территориях, Специальный комитет вновь подчеркивает желательность направления выездной миссии в территорию и просит управляющую державу содействовать ей при первой представившейся возможности.

35. 4 августа текст выводов и рекомендаций был препровожден Постоянному представителю Соединенного Королевства при Организации Объединенных Наций для сведения его правительства.

7. Британские Виргинские острова

36. Специальный комитет рассмотрел вопрос об этой территории на своем 1295-м заседании 4 августа 1986 года.

37. При рассмотрении данного пункта Специальный комитет располагал рабочим документом, подготовленным Секретариатом и содержащим информацию о событиях, касающихся этой территории (A/AC.109/856).

38. На 1295-м заседании 4 августа Докладчик Подкомитета по малым территориям представил доклад Подкомитета (A/AC.109/L.1583), содержащий информацию о рассмотрении последним вопроса об этой территории.

Решение Специального комитета

39. На своем 1295-м заседании 4 августа 1986 года Специальный комитет без возражений утвердил доклад Подкомитета по малым территориям и одобрил содержащиеся в нем выводы и рекомендации. Текст выводов и рекомендаций приводится ниже (см. также пункт 86, проект резолюции III):

1) Специальный комитет вновь подтверждает неотъемлемое право народа Британских Виргинских островов на самоопределение и независимость в соответствии с Декларацией о предоставлении независимости колониальным странам и народам, содержащейся в резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи от 14 декабря 1960 года.

2) Специальный комитет вновь подтверждает, что такие факторы, как площадь территории, географическое положение, численность населения и ограниченность природных ресурсов, ни в коей мере не должны задерживать скорейшего осуществления народом Британских Виргинских островов своего неотъемлемого права на самоопределение и независимость в соответствии с Декларацией, которая содержится в резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи, которая полностью применима к этой территории.

3) Специальный комитет вновь подтверждает, что управляющая держава несет ответственность за создание в территории таких условий, которые позволят народу Британских Виргинских островов свободно и без вмешательства осуществить свое неотъемлемое право на самоопределение и независимость в соответствии с резолюцией 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи, а также со всеми другими соответствующими резолюциями Ассамблеи.

4) Специальный комитет вновь подтверждает, что в конечном итоге народ Британских Виргинских островов должен сам определить свой будущий политический статус согласно соответствующим положениям Устава Организации Объединенных Наций и Декларации. В этой связи Комитет вновь подтверждает важное значение более широкого ознакомления народа территории с имеющимися у него возможностями при осуществлении своего права на самоопределение.

5) Специальный комитет вновь подтверждает ответственность управляющей державы за экономическое и социальное развитие территории. Комитет отмечает, что наряду с ростом сектора услуг, в области сельского хозяйства и обрабатывающей промышленности по-прежнему наблюдается относительный застой. Он также отмечает неизменную приверженность правительства Британских Виргинских островов делу экономической диверсификации, особенно в областях сельского хозяйства, рыболовства и кустарных промыслов. Комитет далее отмечает трудности такого развития, с которыми сталкивается территория, и вновь обращается к управляющей державе с призывом в сотрудничестве с правительством территории активизировать свои усилия в целях расширения экономической базы территории.

6) Специальный комитет настоятельно призывает управляющую державу в сотрудничестве с правительством территории гарантировать неотъемлемое право народа территории на использование своих природных ресурсов путем принятия эффективных мер для обеспечения его права владеть и распоряжаться этими ресурсами, а также установить и осуществлять контроль за их освоением в будущем.

7) Специальный комитет приветствует тот вклад, который вносят в развитие территории специализированные учреждения и другие организации системы Организации Объединенных Наций, которые осуществляют деятельность на Британских Виргинских островах, а также региональные организации, включая Карибский банк развития. В этой связи Комитет отмечает ассигнование по линии Программы развития Организации Объединенных Наций 240 000 долл. США на нужды территории на период 1987–1991 годов. Комитет настоятельно призывает эти организации принять активные меры для ускорения прогресса в социально-экономическом развитии Британских Виргинских островов.

8) Специальный комитет приветствует постоянное участие территории в работе Карибской группы по сотрудничеству в области экономического развития, финансируемой Всемирным банком, и других региональных и международных организаций, в том числе Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры и Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна и ее вспомогательных органов. Комитет отмечает принятие территории в апреле 1985 года в члены Карибского центра по управлению деятельностью в целях развития (КАРИКАД). Комитет вновь обращается к управляющей державе с призывом содействовать дальнейшему участию Британских Виргинских островов в работе этих организаций и других организаций системы Организации Объединенных Наций.

9) Специальный комитет отмечает, что значительную часть наемной рабочей силы территории по-прежнему составляют экспатрианты, и призывает управляющую державу в сотрудничестве с правительством территории содействовать принятию программы подготовки кадров путем дальнейшего совершенствования системы образования с целью расширения участия местного населения в процессе принятия решений во всех секторах и заполнения руководящих и технических должностей представителями местного населения.

10) С учетом того, что выездные миссии Организации Объединенных Наций служат эффективным средством оценки положения в малых территориях, Специальный комитет считает, что следует постоянно иметь в виду возможность направления в соответствующее время в Британские Виргинские острова еще одной выездной миссии.

40. 4 августа текст выводов и рекомендаций был препровожден Постоянному представителю Соединенного Королевства при Организации Объединенных Наций для сведения его правительства.

8. Каймановы острова

41. Специальный комитет рассмотрел вопрос об этой территории на своем 1295-м заседании 4 августа 1986 года.

42. В ходе рассмотрения этого пункта Специальный комитет располагал рабочими документами, подготовленными Секретариатом и содержащими информацию о последних событиях, касающихся этой территории (А/АС.109/851), и об иностранных экономических и других кругах (А/АС.109/852).

43. На 1295-м заседании 4 августа Докладчик Подкомитета по малым территориям представил доклад Подкомитета (А/АС.109/L.1584), содержащий информацию о рассмотрении последним вопроса об этой территории.

Решение Специального комитета

44. На своем 1295-м заседании 4 августа 1986 года Специальный комитет без возражений утвердил доклад Подкомитета по малым территориям и одобрил содержащиеся в нем выводы и рекомендации. Текст выводов и рекомендаций приводится ниже (см. также пункт 86, проект резолюции IV):

1) Специальный комитет вновь подтверждает неотъемлемое право народа Каймановых островов на самоопределение и независимость в соответствии с Декларацией о предоставлении независимости колониальным странам и народам, содержащейся в резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи от 14 декабря 1960 года.

2) Специальный комитет вновь подтверждает мнение о том, что такие факторы, как размер территории, географическое положение, численность населения и ограниченность природных ресурсов, ни в коей мере не должны задерживать скорейшее осуществление процесса самоопределения Каймановых островов в соответствии с содержащейся в резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи Декларацией, которая полностью применима к этой территории.

3) Специальный комитет вновь заявляет, что управляющая держава несет ответственность за создание в территории таких условий, которые позволят народу Каймановых островов свободно и без вмешательства осуществить свое неотъемлемое право на самоопределение и независимость согласно резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи, а также всем другим соответствующим резолюциям Ассамблеи.

4) Специальный комитет вновь подтверждает, что в конечном итоге народ Каймановых островов должен сам определить свой будущий политический статус, согласно соответствующим положениям Устава Организации Объединенных Наций и Декларации. В этой связи Комитет вновь подтверждает важное значение более широкого ознакомления народа территории с имеющимися у него возможностями при осуществлении своего права на самоопределение и независимость.

5) Специальный комитет вновь подтверждает ответственность управляющей державы за содействие экономическому и социальному развитию территории. В этой связи Комитет рекомендует, чтобы первоочередное значение по-прежнему придавалось диверсификации экономики территории, с тем чтобы заложить основы для устойчивого социально-экономического развития.

6) Специальный комитет призывает специализированные учреждения и другие организации системы Организации Объединенных Наций, а также такие региональные учреждения, как Карибский банк развития, и далее принимать все необходимые меры в целях ускорения прогресса в социальной и экономической жизни территории. В этой связи Комитет с удовлетворением отмечает то содействие, которое продолжает оказывать Программа развития Организации Объединенных Наций в развитии этой территории.

7) Учитывая, что выездные миссии Организации Объединенных Наций являются эффективным средством оценки положения в малых территориях, Специальный комитет считает, что следует иметь в виду возможность направления в соответствующее время на Каймановы острова еще одной выездной миссии.

45. 4 августа текст выводов и рекомендаций был препровожден Постоянному представителю Соединенного Королевства при Организации Объединенных Наций для сведения его правительства.

9. Монтсеррат

46. Специальный комитет рассмотрел вопрос об этой территории на своем 1295-м заседании 4 августа 1986 года.

47. В ходе рассмотрения этого пункта Специальный комитет располагал рабочими документами, подготовленными Секретариатом и содержащими информацию о событиях, касающихся этой территории (A/AC.109/857), и об иностранных экономических и других кругах (A/AC.109/858 и Corr.1).

48. На 1295-м заседании 4 августа Докладчик Подкомитета по малым территориям представил доклад Подкомитета (A/AC.109/L.1585), содержащий информацию о рассмотрении последним вопроса об этой территории.

Решение Специального комитета

49. На своем 1295-м заседании 4 августа 1986 года после выступлений представителя Союза Советских Социалистических Республик и Докладчика Подкомитета (см. приложение) Специальный комитет утвердил доклад Подкомитета по малым территориям и одобрил содержащиеся в нем выводы и предложения. Представитель Союза Советских Социалистических Республик выступил затем с заявлением (см. приложение). Текст выводов и рекомендаций приводится ниже (см. также пункт 86, проект резолюции V):

1) Специальный комитет вновь подтверждает неотъемлемое право народа Монтсеррата на самоопределение и независимость в соответствии с Декларацией о предоставлении независимости колониальным странам и народам, содержащейся в резолюции 1514 (XV) от 14 декабря 1960 года.

2) Специальный комитет вновь заявляет, что такие факторы, как размер территории, географическое положение, численность населения и ограниченность природных ресурсов, ни в коей мере не должны задерживать скорейшее

осуществление народом Монтсеррата своего неотъемлемого права на самоопределение и независимость в соответствии с содержащейся в резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи Декларацией, которая полностью применима к этой территории.

3) Специальный комитет вновь заявляет, что управляющая держава несет ответственность за создание в территории таких условий, которые позволят народу Монтсеррата свободно и без вмешательства осуществить свое неотъемлемое право на самоопределение и независимость в соответствии с резолюцией 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи, а также всеми другими резолюциями Ассамблеи по этому вопросу.

4) Специальный комитет отмечает, что в течение рассматриваемого периода правительство Монтсеррата вновь заявило о том, что независимость неизбежна и желательна при том условии, что ей будет предшествовать достижение Монтсерратом определенного экономического и финансового уровня самостоятельности, достаточного для его существования в качестве независимого государства, и что в этих целях правительство намеревается просить у правительства Ее Величества и других доноров предоставить такой объем помощи, который необходим для достижения такой самостоятельности. Вопрос о предоставлении независимости не будет подниматься перед правительством Ее Величества без поддержки большинства народа.

5) Специальный комитет вновь подтверждает, что в конечном итоге народ Монтсеррата должен сам определить свой будущий политический статус согласно соответствующим положениям Устава Организации Объединенных Наций и Декларации. Комитет вновь обращается с призывом к управляющей державе начать, в сотрудничестве с правительством территории, осуществление программ, призванных способствовать осознанию народом Монтсеррата имеющихся у него возможностей в связи с осуществлением своего права на самоопределение и независимость.

6) Специальный комитет вновь подтверждает, что управляющая держава несет ответственность за содействие экономическому и социальному развитию Монтсеррата. Комитет с беспокойством отмечает, что в течение рассматриваемого периода мировой экономический спад по-прежнему оказывал негативное воздействие на экономику территории. Он призывает также управляющую державу продолжать в сотрудничестве с правительством территории укреплять экономику территории и увеличивать свою помощь программам по диверсификации экономики, с тем чтобы способствовать сбалансированному росту и экономической и финансовой самостоятельности территории.

7) Специальный комитет настоятельно призывает управляющую державу в сотрудничестве с правительством территории принять эффективные меры, для того чтобы защитить, гарантировать и обеспечить права народа Монтсеррата владеть и распоряжаться природными ресурсами территории, включая территориальные воды, а также установить и осуществлять контроль за их освоением в будущем.

8) Специальный комитет отмечает, что правительством территории был принят ряд мер, направленных на повышение эффективности государственной службы, и что вопросам подготовки по-прежнему уделялось первоочередное внимание. В этой связи Комитет отмечает также, что правительство Монтсеррата продолжало прилагать усилия для получения финансовой помощи от международных финансовых учреждений в целях содействия долгосрочной и краткосрочной подготовке. Комитет вновь обращается с призывом к управляющей державе

продолжать в сотрудничестве с правительством территории оказывать помощь, необходимую для приема местных граждан на государственную службу, и особенно на должности высокого уровня.

9) Специальный Комитет приветствует продолжающееся участие территории в деятельности Карибской группы по сотрудничеству в области экономического развития, а также в региональных организациях, таких как Карибское сообщество и связанные с ним учреждения, включая Карибский банк развития. Комитет призывает учреждения системы Организации Объединенных Наций, а также правительства-доноры и региональные организации активизировать свои усилия для ускорения прогресса в области социально-экономического развития территории.

10) Специальный комитет приветствует вклад, который вносят в развитие территории Программа развития Организации Объединенных Наций, Детский фонд Организации Объединенных Наций и действующие в Монтсеррате специализированные учреждения и другие организации системы Организации Объединенных Наций. Комитет с озабоченностью отмечает, что Монтсеррат не имел права на получение помощи от Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО), которую он просил оказать ему в области связи, поскольку срок членства, который он разделял с бывшими восточными карибскими территориями, истек. Правительству территории было сообщено, что, хотя оно имело право быть повторно принятым в качестве ассоциированного члена, заявление необходимо было подавать через управляющую державу, которая вышла из состава ЮНЕСКО в декабре 1985 года. Комитет призывает управляющую державу в сотрудничестве с правительством территории безотлагательно принять меры в целях содействия повторному принятию Монтсеррата в ЮНЕСКО в качестве ассоциированного члена.

11) Специальный комитет напоминает, что в 1975 и 1982 годах территорию посетили миссии Организации Объединенных Наций. Учитывая, что выездные миссии служат эффективным средством оценки положения в малых территориях, Комитет считает, что следует постоянно иметь в виду возможность направления в соответствующее время в Монтсеррат еще одной выездной миссии.

50. 4 августа текст выводов и рекомендаций был препровожден Постоянному представителю Соединенного Королевства при Организации Объединенных Наций для сведения его правительства.

10. Острова Тёркс и Кайкос

51. Специальный комитет рассмотрел вопрос об этой территории на своем 1295-м заседании 4 августа 1986 года.

52. В ходе рассмотрения этого пункта Специальный комитет располагал рабочими документами, подготовленными Секретариатом и содержащими информацию о событиях, касающихся этой территории (А/АС.109/859), и об иностранных экономических и других кругах (А/АС.109/860).

53. На 1295-м заседании 4 августа Докладчик Подкомитета по малым территориям представил доклад Подкомитета (А/АС.109/L.1586), содержащий информацию о рассмотрении последним вопроса об этой территории.

Решение Специального комитета

54. На своем 1295-м заседании 4 августа 1986 года после выступлений представителя Чехословакии и Председателя Подкомитета Специальный комитет утвердил доклад Подкомитета по малым территориям и одобрил содержащиеся в нем выводы и рекомендации при том понимании, что высказанные членами оговорки будут отражены в докладе Специального комитета (см. приложение). Текст выводов и рекомендаций приводится ниже (см. также пункт 86, проект резолюции VI):

1) Специальный комитет вновь подтверждает неотъемлемое право народа островов Тёркс и Кайкос на самоопределение и независимость в соответствии с Декларацией о предоставлении независимости колониальным странам и народам, содержащейся в резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи от 14 декабря 1960 года.

2) Специальный комитет вновь подтверждает мнение о том, что такие факторы, как размер территории, географическое положение, численность населения и ограниченность природных ресурсов, ни в коей мере не должны задерживать скорейшее осуществление народом этой территории своего неотъемлемого права на самоопределение и независимость в соответствии с Декларацией, содержащейся в резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи, которая полностью применима к островам Тёркс и Кайкос.

3) Специальный комитет вновь заявляет о том, что управляющая держава несет ответственность за создание в территории таких условий, которые позволят народу островов Тёркс и Кайкос свободно и без вмешательства осуществить свое неотъемлемое право на самоопределение и независимость согласно резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи и другим соответствующим резолюциям Ассамблеи.

4) Специальный комитет вновь подтверждает, что в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций управляющая держава несет ответственность за социально-экономическое развитие своих зависимых территорий. Комитет настоятельно призывает управляющую державу принять в консультации с правительством территории необходимые меры для содействия социально-экономическому развитию островов Тёркс и Кайкос, и в частности активизировать и расширить свою программу помощи, с тем чтобы ускорить развитие экономической и социальной инфраструктуры территории.

5) Специальный комитет, отмечая, что за рассматриваемый период в территории произошел общий экономический спад, и, учитывая необходимость создания более широкой экономической базы территории, подчеркивает, что следует уделять большее внимание диверсификации экономики на благо народа территории. В этой связи Комитет отмечает успехи в развитии марикультуры на островах Тёркс и Кайкос, о которых сообщает правительство территории 3/.

6) Специальный комитет напоминает, что управляющая держава несет ответственность, в соответствии с волей народа, за защиту, гарантирование и обеспечение неотъемлемого права народа островов Тёркс и Кайкос на использование своих природных ресурсов путем принятия эффективных мер, гарантирующих его право владеть и распоряжаться этими природными ресурсами территории, включая территориальные воды, а также установить и осуществлять контроль за их освоением в будущем.

7) Специальный комитет настоятельно призывает специализированные учреждения и другие организации системы Организации Объединенных Наций, а также такие региональные учреждения, как Карибский банк развития, по-прежнему уделять особое внимание потребностям островов Тёркс и Кайкос в области развития. В этой связи Комитет приветствует постоянную помощь территории со стороны Программы развития Организации Объединенных Наций, которая установила ориентировочное плановое задание для этой территории на период 1987-1991 годов в размере 822 000 долл. США.

8) Специальный комитет настоятельно призывает управляющую державу продолжать в консультации с правительством территории оказание необходимой помощи для подготовки квалифицированных местных кадров по специальностям, имеющим особое значение для развития различных секторов экономики и общества территории.

9) Учитывая, что выездные миссии Организации Объединенных Наций являются эффективным средством оценки положения в малых территориях, Специальный комитет считает необходимым держать в поле зрения возможность направления в соответствующее время еще одной выездной миссии на острова Тёркс и Кайкос.

55. 4 августа текст выводов и рекомендаций, касающихся островов Тёркс и Кайкос, был препровожден Постоянному представителю Соединенного Королевства при Организации Объединенных Наций для сведения его правительства.

11. Остров Св. Елены

56. Специальный комитет рассмотрел вопрос об этой территории на своих 1295-м и 1296-м заседаниях 4 августа 1986 года.

57. В ходе рассмотрения этого пункта Специальный комитет располагал рабочим документом, подготовленным Секретариатом и содержащим информацию о событиях, касающихся этой территории (А/АС.109/866).

58. На 1295-м заседании 4 августа Докладчик Подкомитета по малым территориям представил доклад Подкомитета (А/АС.109/L.1587), содержащий информацию о рассмотрении последним вопроса об этой территории.

59. На том же заседании с заявлениями выступили представители Чехословакии, Швеции Союза Советских Социалистических Республик и Сирийской Арабской Республики и Докладчик Подкомитета, а также Председатель (см. пункт 60 и приложение).

60. На 1296-м заседании, состоявшемся в тот же день, Председатель Подкомитета, приняв во внимание мнения, выраженные членами на предыдущем заседании (см. пункт 59), и на основе проведенных им консультаций представил устные поправки к докладу Подкомитета (А/АС.109/L.1587), в результате чего четвертый пункт выводов и рекомендаций, который гласил:

"4) Специальный комитет вновь подтверждает, что непрерывная помощь в целях развития со стороны управляющей державы, а также любая помощь, которую может оказать международное сообщество, являются важным средством развития экономического потенциала территории и расширения возможностей ее народа в деле полного осуществления целей, изложенных в соответствующих положениях Устава Организации Объединенных Наций",

был заменен текстом следующего содержания:

"4) Специальный комитет, учитывая серьезные события в Южной Африке, с беспокойством отмечает зависимость территории в области торговли и транспорта от Южной Африки. Специальный комитет вновь подтверждает, что дальнейшая помощь в целях развития со стороны управляющей державы, а также любая помощь, которую может оказать международное сообщество, являются важным средством развития и диверсификации экономики территории и расширения возможностей ее народа в деле полной реализации целей, поставленных в соответствующих положениях Устава Организации Объединенных Наций и Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам".

Решение Специального комитета

61. На своем 1296-м заседании 4 августа 1986 года после обмена мнениями, в котором принимали участие представители Швеции, Фиджи и Мали и Председатель Подкомитета, а также Председатель, Специальный комитет утвердил доклад Подкомитета по малым территориям и одобрил содержащиеся в нем выводы и рекомендации с внесенными в устной форме изменениями при том понимании, что высказанные членами оговорки будут отражены в докладе Комитета (см. приложение). С заявлениями выступили представители Югославии и Фиджи, а также Председатель (см. приложение). Текст выводов и рекомендаций приводится ниже (см. также пункт 87, проект решения II):

1) Специальный комитет вновь подтверждает неотъемлемое право народа острова Св. Елены на самоопределение и независимость в соответствии с Декларацией о предоставлении независимости колониальным странам и народам, содержащейся в резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи от 14 декабря 1960 года.

2) Специальный комитет настоятельно призывает управляющую державу в консультации с законодательным советом и другими представителями народа острова Св. Елены и впредь принимать все необходимые меры в целях обеспечения скорейшего осуществления Декларации в отношении этой территории и в этой связи вновь подтверждает важность углубления понимания населением острова Св. Елены возможностей, открывающихся перед ним в области осуществления права на самоопределение.

3) Специальный комитет считает, что управляющей державе следует продолжать осуществление проектов в области создания инфраструктуры и общинного развития, направленных на улучшение общего благосостояния общины, включая преодоление критического положения в области занятости, и поощрять местную инициативу и предпринимательство, особенно в области развития рыболовства, лесоводства, кустарных промыслов и сельского хозяйства.

4) Специальный комитет, учитывая серьезные события в Южной Африке, с беспокойством отмечает зависимость территории в области торговли и транспорта от Южной Африки. Специальный комитет вновь подтверждает, что дальнейшая помощь в целях развития со стороны управляющей державы, а также любая помощь, которую может оказать международное сообщество, являются важным средством развития и диверсификации экономики территории и расширения возможностей ее народа в деле полного осуществления целей, поставленных в соответствующих положениях Устава Организации Объединенных Наций и Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам.

5) Специальный комитет с глубокой озабоченностью отмечает сохранение военной базы на зависимом острове Вознесения. В этой связи Комитет ссылается на все соответствующие резолюции и решения Организации Объединенных Наций, касающиеся военных баз и сооружений в колониальных и самоуправляющихся территориях.

6) Специальный комитет считает, что следует иметь в виду возможность направления в соответствующее время выездной миссии Организации Объединенных Наций на остров Св. Елены.

62. 5 августа текст выводов и рекомендаций был препровожден Постоянному представителю Соединенного Королевства при Организации Объединенных Наций для сведения его правительства.

12. Американское Самоа

63. Специальный комитет рассмотрел вопрос об этой территории на своем 1295-м заседании 4 августа 1986 года.

64. В ходе рассмотрения этого пункта Специальный комитет располагал рабочим документом, подготовленным Секретариатом и содержащим информацию о событиях, касающихся этой территории (A/AC.109/867).

65. На 1295-м заседании 4 августа Докладчик Подкомитета по малым территориям представил доклад Подкомитета (A/AC.109/L.1588), содержащий информацию о рассмотрении последним вопроса об этой территории.

Решение Специального комитета

66. На своем 1295-м заседании 4 августа 1986 года Специальный комитет без возражений утвердил доклад Подкомитета и одобрил содержащиеся в нем выводы и рекомендации. Текст выводов и рекомендаций гласил (см. также пункт 86, проект резолюции VII):

1) Специальный комитет вновь подтверждает неотъемлемое право народа Американского Самоа на самоопределение и независимость в соответствии с Декларацией о предоставлении независимости колониальным странам и народам, содержащейся в резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи от 14 декабря 1960 года.

2) Специальный комитет вновь подтверждает мнение о том, что такие факторы, как размер территории, географическое положение, численность населения и ограниченность природных ресурсов, ни в коей мере не должны задерживать скорейшее осуществление народом этой территории своего неотъемлемого права на самоопределение и независимость в соответствии с Декларацией, содержащейся в резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи, которая полностью применима к Американскому Самоа.

3) Специальный комитет с признательностью отмечает тот факт, что Соединенные Штаты Америки как соответствующая управляющая держава продолжают принимать участие в работе Комитета в отношении Американского Самоа, что позволяет Комитету более компетентно и эффективно изучать положение в территории.

4) Специальный комитет призывает правительство Соединенных Штатов Америки как управляющей державы принять все необходимые меры с учетом прав, интересов и пожеланий, свободно выраженных народом Американского Самоа в условиях, ведущих к подлинному самоопределению, в целях ускорения процесса деколонизации территории согласно соответствующим положениям Устава Организации Объединенных Наций и Декларации. В этой связи Комитет вновь подтверждает важное значение более широкого ознакомления народа Американского Самоа с имеющимися у него возможностями при осуществлении своего права на самоопределение и независимость.

5) Специальный комитет отмечает, что конституционный съезд по рассмотрению поправок к действующей конституции состоится в июне 1986 года и что принятые на нем предложения будут представлены участникам голосования для утверждения в ноябре 1986 года. В этой связи Комитет отмечает также, что в соответствии с постановлением конгресса министр внутренних дел Соединенных Штатов Америки не правомочен более в одностороннем порядке вносить изменения в конституцию территории и что право окончательного утверждения конституции принадлежит народу Самоа.

6) Специальный комитет призывает управляющую державу положительно откликнуться на просьбу народа Самоа о предоставлении ему права самому назначать главного судью и других членов судебных органов территории.

7) Специальный комитет вновь подтверждает предусмотренную Уставом ответственность управляющей державы за содействие социально-экономическому развитию территории и призывает управляющую державу активизировать свои усилия по укреплению и диверсификации экономики Американского Самоа и повышению ее жизнеспособности в целях уменьшения значительной экономической и финансовой зависимости территории от Соединенных Штатов и создания возможностей для обеспечения занятости населения территории. Комитет выражает надежду, что процесс планирования развития, начало которому было положено принятием первого пятилетнего плана развития, будет продолжен и укреплен.

8) Специальный комитет настоятельно призывает управляющую державу в сотрудничестве с правительством территории гарантировать неотъемлемое право народа территории на использование его природных ресурсов путем принятия эффективных мер, обеспечить его право владеть и распоряжаться этими ресурсами и установить и осуществлять контроль за их будущим освоением с целью создания условий для сбалансированной, диверсифицированной и жизнеспособной экономики.

9) Специальный комитет настоятельно призывает управляющую державу продолжать содействовать развитию тесных связей и сотрудничества между населением территории и соседними островными общинами, а также между правительством территории и региональными учреждениями в целях дальнейшего повышения экономического и социального благосостояния народа Американского Самоа.

10) Учитывая, что выездные миссии Организации Объединенных Наций являются эффективным средством оценки положения в малых территориях, Специальный комитет считает, что следует иметь в виду возможность направления еще одной выездной миссии в Американское Самоа.

67. 4 августа текст выводов и рекомендаций был препровожден Постоянному представителю Соединенных Штатов Америки при Организации Объединенных Наций для сведения его правительства.

13. Виргинские острова Соединенных Штатов

68. Специальный комитет рассмотрел вопрос об этой территории на своем 1295-м заседании 4 августа 1986 года.

69. При рассмотрении данного пункта Специальный комитет располагал рабочими документами, подготовленными Секретариатом и содержащими информацию о последних событиях, касающихся этой территории (А/АС.109/861), об иностранных экономических и других кругах (А/АС.109/862) и о военной деятельности (А/АС.109/863).

70. На 1295-м заседании 4 августа Докладчик Подкомитета по малым территориям представил доклад Подкомитета (А/АС.109/L.1589), содержащий информацию о рассмотрении последним вопроса об этой территории.

Решение Специального комитета

71. На своем 1295-м заседании 4 августа 1986 года после выступления представителя Союза Советских Социалистических Республик (см. приложение) Специальный комитет без возражений утвердил доклад Подкомитета по малым территориям (А/АС.109/L.1589) и одобрил содержащиеся в нем выводы и рекомендации. Текст выводов и рекомендаций гласил (см. также пункт 86, проект резолюции VIII):

1) Специальный комитет вновь подтверждает неотъемлемое право народа Виргинских островов Соединенных Штатов на самоопределение и независимость в соответствии с Декларацией о предоставлении независимости колониальным странам и народам, содержащейся в резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи от 14 декабря 1960 года.

2) Специальный комитет подтверждает мнение о том, что такие факторы, как размер территории, географическое положение, численность населения и ограниченность природных ресурсов, ни в коей мере не должны задерживать скорейшее осуществление народом территории своего неотъемлемого права на самоопределение и независимость в соответствии с Декларацией, содержащейся в резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи, которая полностью применима к Виргинским островам Соединенных Штатов.

3) Специальный комитет принимает к сведению заявление представителя управляющей державы о том, что территория Виргинские острова Соединенных Штатов в значительной мере осуществляет самоуправление через своих избираемых представителей, а именно: губернатора, членов законодательного собрания и делегата территории в палате представителей конгресса Соединенных Штатов. В этой связи Комитет отмечает, что делегат, избираемый на двухгодичный период, участвует в работе палаты представителей конгресса без права голоса, хотя на то, что он участвует в работе и голосует в комитетах. Комитет отмечает также, что всеобщие выборы в территории состоятся в ноябре 1986 года.

4) Специальный комитет принимает также к сведению заявление управляющей державы о том, что, по мнению правительства Виргинских островов Соединенных Штатов, прежде чем проводить референдум по этому вопросу, необходимо глубже изучить последствия различных вариантов будущего статуса. В этой связи Комитет отмечает также заявление управляющей державы о том, что она готова учесть пожелания народа территории в отношении ее будущего статуса.

5) Специальный комитет вновь подтверждает, что в конечном итоге народ Виргинских островов Соединенных Штатов сам должен определить свой будущий политический статус согласно соответствующим положениям Устава Организации Объединенных Наций и Декларации и других соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи. Комитет призывает управляющую державу в сотрудничестве с правительством территории содействовать осуществлению в территории программ, способствующих более широкому ознакомлению народа территории с имеющимися у него возможностями при осуществлении своего права на самоопределение.

6) Специальный комитет отмечает, что, несмотря на некоторые трудности в осуществлении программы индустриализации территории, за рассматриваемый период состояние ее экономики улучшилось. В частности, масштабы туризма, строительства и частных капиталовложений расширились, а уровень безработицы снизился. Комитет принимает также к сведению изменения, происходящие в инфраструктуре в территории.

7) Специальный комитет вновь подтверждает, что согласно Уставу управляющая держава несет ответственность за содействие социально-экономическому развитию Виргинских островов Соединенных Штатов. Комитет настоятельно призывает управляющую державу в сотрудничестве с правительством территории укреплять экономику территории, в частности путем принятия дополнительных мер по диверсификации и дальнейшему развитию инфраструктуры территории в целях ослабления сильной экономической зависимости территории от управляющей державы.

8) Специальный комитет настоятельно призывает управляющую державу в сотрудничестве с правительством Виргинских островов Соединенных Штатов обеспечить неотъемлемое право народа территории на использование своих природных ресурсов путем принятия эффективных мер, гарантирующих право народа владеть и распоряжаться этими ресурсами и установить и осуществлять контроль за их будущим освоением.

9) Специальный комитет с удовлетворением отмечает постоянное участие Виргинских островов Соединенных Штатов в работе Подкомитета по малым территориям, а также их деятельность в качестве ассоциированного члена Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна и ее вспомогательных органов, включая Комитет по развитию и сотрудничеству стран Карибского бассейна. Комитет отмечает также, что начиная с 1982 года представитель территории в качестве члена делегации управляющей державы постоянно участвует в ежегодных заседаниях Карибской группы по сотрудничеству в области экономического развития и настоятельно призывает управляющую державу добиваться предоставления правительству этой территории такого статуса, какой имеют в рамках этой Группы другие зависимые территории. Комитет отмечает политику управляющей державы, которая предусматривает участие представителей территории в тех форумах, на которых обсуждается вопрос о данной территории. В этой связи Комитет вновь обращается к управляющей державе с призывом продолжать содействовать участию Виргинских островов Соединенных Штатов в работе вышеупомянутых организаций, и особенно их главных органов, а также в работе других организаций системы Организации Объединенных Наций.

10) Специальный комитет настоятельно призывает управляющую державу продолжать принимать все необходимые меры для полного соблюдения целей и принципов Устава, Декларации и соответствующих резолюций и решений Генеральной Ассамблеи, касающихся военной деятельности и мероприятий колониальных держав в территориях, находящихся под их управлением.

11) Поскольку выездные миссии Организации Объединенных Наций являются эффективным средством оценки положения в малых территориях, Специальный комитет считает, что следует иметь в виду возможность направления в соответствующее время на Виргинские острова Соединенных Штатов еще одной выездной миссии, особенно в свете вышеупомянутого референдума и подготовки к нему, с учетом целесообразности приглашения выездной миссии в территорию с целью изучения и определения степени готовности народа с точки зрения необходимого уровня политической просвещенности.

72. 4 августа текст выводов и рекомендаций был препровожден Постоянному представителю Соединенных Штатов Америки при Организации Объединенных Наций для сведения его правительства.

14. Гуам

73. Специальный комитет рассмотрел вопрос об этой территории на своем 1295-м заседании 4 августа 1986 года.

74. В ходе рассмотрения данного пункта Специальный комитет располагал рабочими документами, подготовленными Секретариатом и содержащими информацию о событиях, касающихся этой территории (А/АС.109/864), и о военной деятельности (А/АС.109/865).

75. На 1295-м заседании 4 августа 1986 года Докладчик Подкомитета по малым территориям представил доклад Подкомитета (А/АС.109/L.1590), содержащий информацию о рассмотрении последним вопроса об этой территории.

Решение Специального комитета

76. На своем 1295-м заседании 4 августа 1986 года после выступлений представителей Союза Советских Социалистических Республик, Чехословакии и Сирийской Арабской Республики Специальный комитет утвердил доклад Подкомитета и одобрил содержащиеся в нем выводы и рекомендации при том понимании, что высказанные членами оговорки будут отражены в докладе Специального комитета (см. приложение). Текст выводов и рекомендаций гласил (см. также пункт 86, проект резолюции IX):

1) Специальный комитет вновь подтверждает неотъемлемое право народа Гуама на самоопределение и независимость в соответствии с Декларацией о предоставлении независимости колониальным странам и народам, содержащейся в резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи от 14 декабря 1960 года.

2) Специальный комитет вновь заявляет о своей убежденности в том, что такие факторы, как размер территории, географическое положение, численность населения и ограниченность природных ресурсов, ни в коей мере не должны задерживать осуществление Декларации, которая полностью применима к Гуаму.

3) Принимая во внимание принципы, содержащиеся в Уставе Организации Объединенных Наций и в Декларации, Специальный комитет вновь подтверждает важность содействия осознанию народом Гуама имеющихся у него возможностей в отношении его права на самоопределение и призывает управляющую державу в сотрудничестве с правительством территории ускорить процесс деколонизации в строгом соответствии с выраженными пожеланиями народа территории.

4) Специальный комитет принимает к сведению заявление представителя управляющей державы о том, что Комиссия Гуама по самоопределению, которая была назначена в феврале 1984 года, завершила свою работу по проекту акта о

содружестве, и в случае одобрения этого проекта в ходе проведения плебисцита среди населения Гуама, запланированного на 1987 год, он будет представлен на рассмотрение конгресса Соединенных Штатов.

5) Специальный комитет вновь подтверждает свою твердую убежденность в том, что присутствие военных баз и сооружений в территории может являться серьезным препятствием для осуществления Декларации и что управляющая держава несет ответственность за обеспечение того, чтобы наличие таких баз и сооружений не препятствовало осуществлению населением территории его права на самоопределение и независимость в соответствии с целями и принципами Устава.

6) Специальный комитет настоятельно призывает управляющую державу продолжать принимать все необходимые меры, с тем чтобы не вовлекать территорию в какие бы то ни было агрессивные акции против других государств или во вмешательство в их дела и действовать в полном соответствии с принципами и целями Устава, Декларации и резолюциями и решениями Генеральной Ассамблеи, касающимися военной деятельности и мероприятий колониальных держав в территориях, находящихся под их управлением.

7) Специальный комитет вновь подтверждает вытекающую из Устава ответственность управляющей державы за содействие экономическому и социальному развитию Гуама. В этой связи Комитет, отмечая заявление представителя управляющей державы, призывает управляющую державу принять дальнейшие меры для укрепления и диверсификации экономики территории с целью уменьшения ее экономической зависимости от управляющей державы.

8) Специальный комитет вновь заявляет, что одно из препятствий на пути экономического развития, и особенно развития сельского хозяйства, связано с тем, что крупные участки земли находятся в ведении федеральных властей Соединенных Штатов. Принимая к сведению заявление представителя управляющей державы о том, что министерство обороны распорядилось освободить около 2 000 гектаров земель, которые прежде находились в его распоряжении, и что, как ожидается, законодательство об освобождении этих земель будет принято позже в 1986 году, Специальный комитет призывает управляющую державу в сотрудничестве с правительством территории ускорить передачу земель народу территории.

9) Специальный комитет, отмечая потенциальные возможности для диверсификации и развития экономики Гуама, заключающиеся, например, в промышленном рыболовстве и сельском хозяйстве, вновь призывает управляющую державу поддерживать меры правительства территории, направленные на устранение препятствий, сдерживающих рост в этих областях, и обеспечить их максимальное развитие. Комитет отмечает заявление представителя управляющей державы о том, что проект акта о содружестве предусматривает содействие экономическому развитию путем создания зоны свободной торговли между Гуамом и Соединенными Штатами Америки.

10) Специальный комитет настоятельно призывает управляющую державу в сотрудничестве с правительством территории продолжать принимать эффективные меры для защиты и обеспечения права народа Гуама на природные ресурсы территории, включая ее территориальные воды, а также на установление и осуществление контроля за их дальнейшим освоением. Комитет просит управляющую державу принять все необходимые меры для защиты прав собственности населения территории.

11) Специальный комитет, принимая к сведению заявление представителя управляющей державы о том, что положения проекта акта о содружестве закрепят самобытный характер культуры чаморро – коренного населения Гуама, вновь подтверждает важность дальнейших усилий со стороны правительства территории при поддержке управляющей державы с целью распространения языка и культуры народа чаморро.

12) Принимая во внимание, что выездные миссии Организации Объединенных Наций служат эффективным средством оценки положения в малых территориях, Специальный комитет считает, что следует иметь в виду возможность направления в соответствующее время на Гуам еще одной выездной миссии, особенно в связи с упоминавшимся выше плебисцитом, запланированным на 1987 год.

77. 4 августа текст выводов и рекомендаций был препровожден Постоянному представителю Соединенных Штатов Америки при Организации Объединенных Наций для сведения его правительства.

15. Подопечная территория Тихоокеанские острова

78. Специальный комитет рассмотрел вопрос об этой территории на своих 1295-м и 1296-м заседаниях 4 августа 1986 года.

79. В ходе рассмотрения этого пункта Специальный комитет располагал рабочим документом, подготовленным Секретариатом и содержащим информацию о событиях, касающихся этой подопечной территории (A/AC.109/868).

80. На основе рекомендаций Комитета по петициям, информации и помощи от 16 апреля и 8 мая 1986 года и после консультаций, проведенных по данному вопросу Председателем Специального комитета, Подкомитет по малым территориям заслушал на своем 517-м заседании 16 мая заявление г-на Якоба фон Уэксуля (Фонд честного труда) (GA/COL/2502/Rev.1); на своем 518-м заседании 20 мая – г-на Гленна Г. Алкалая (Национальный комитет содействия пострадавшим от облучения) (GA/COL/2504); и на своем 519-м заседании, состоявшемся в тот же день, Подкомитет по малым территориям заслушал заявление г-на Гленна Петерсена (Барухский колледж) и г-жи Елизабет Баундс (Национальный совет христианских церквей в США, Коалиция Микронезии) (GA/COL/2506).

81. На своем 1295-м заседании 4 августа Специальный комитет удовлетворил просьбу г-на Гленна Г. Алкалая о заслушании. На том же заседании с заявлением выступил г-н Алкалай*.

82. На том же заседании Докладчик Подкомитета по малым территориям представил доклад Подкомитета (A/AC.109/L.1591), содержащий информацию о рассмотрении последним вопроса о данной территории.

83. На том же заседании с заявлениями выступили представители Союза Советских Социалистических Республик, Швеции, Сирийской Арабской Республики и Фиджи (см. приложение).

* В соответствии с решением, принятым Комитетом на его 1295-м заседании 4 августа, резюме заявления, представленного петиционером, было распространено в документе зала заседаний A/AC.109/1986/CRP.2.

Решение Специального комитета

84. На своем 1296-м заседании 4 августа 1986 года после заявлений, с которыми выступили представители Чехословакии и Афганистана, Специальный комитет утвердил доклад Подкомитета по малым территориям (А/АС.109/L.1591) и одобрил содержащиеся в нем выводы и рекомендации при том понимании, что высказанные членами оговорки будут отражены в докладе Специального комитета (см. приложение).

Текст выводов и рекомендаций гласил (см. также пункт 86, проект резолюции X):

1) Специальный комитет вновь подтверждает неотъемлемое право народа подопечной территории Тихоокеанские острова на самоопределение и независимость в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций и Декларацией о предоставлении независимости колониальным странам и народам, содержащейся в резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи от 14 декабря 1960 года. Комитет вновь подтверждает важность обеспечения того, чтобы народ этой подопечной территории полностью и свободно осуществил свое неотъемлемое право и чтобы управляющая власть должным образом выполнила свои обязательства. Он принимает к сведению Соглашение об опеке, заключенное между управляющей властью и Советом Безопасности 4/ в отношении этой территории.

2) Специальный комитет вновь подтверждает свое мнение о том, что такие факторы, как размер территории, географическое положение, численность населения и ограниченность природных ресурсов, ни в коей мере не должны задерживать скорейшее осуществление Декларации, содержащейся в резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи, которая полностью применима к этой подопечной территории.

3) Специальный комитет с сожалением отмечает очередной отказ управляющей власти сотрудничать с Комитетом по данному пункту, выразившийся в том, что она не приняла участия в рассмотрении положения в данной подопечной территории. Он вновь призывает правительство Соединенных Штатов Америки как соответствующую управляющую власть обеспечить присутствие своего представителя на заседаниях Специального комитета в целях содействия его работе путем предоставления крайне необходимой текущей информации в соответствии с обязательством управляющей власти, закрепленным в Уставе.

4) Специальный комитет, учитывая принципы, изложенные в Уставе и в Декларации, содержащейся в резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи, вновь подтверждает мнение о том, что управляющая власть обязана создать в подопечной территории такие условия, которые позволят ее народу свободно, с полным осознанием имеющихся у него возможностей и без вмешательства осуществить свое неотъемлемое право на самоопределение и независимость.

5) Специальный комитет принимает к сведению заявления петиционеров о положении в подопечной территории Тихоокеанские острова. Комитет с сожалением отмечает, что Совет по Опеке не сотрудничает со Специальным комитетом в отношении данной территории, несмотря на выраженную Комитетом готовность осуществлять такое сотрудничество.

6) Специальный комитет напоминает о своих предыдущих призывах к управляющей власти предоставить населению Микронезии все возможности получать информацию и быть осведомленным о различных имеющихся у него возможностях при осуществлении своего неотъемлемого права на самоопределение и независимость и считает, что такие программы следует расширять и укреплять. Комитет признает,

что в конечном итоге народ подопечной территории должен сам определить свою политическую судьбу, и призывает управляющую власть не принимать никаких мер, которые могли бы препятствовать обеспечению единства подопечной территории или прав ее народа в соответствии с Декларацией, содержащейся в резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи, до тех пор, пока эти права не будут осуществлены.

7) Специальный комитет подчеркивает необходимость сохранять культурную самобытность и наследие народа Микронезии и призывает управляющую власть принять в этих целях все необходимые меры.

8) Специальный комитет учитывает намерение управляющей власти стремиться к прекращению действия Соглашения об опеке и настоятельно призывает управляющую власть осуществить это в строгом соответствии с Уставом.

9) Специальный комитет, ссылаясь на резолюцию 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи и все другие резолюции и решения Организации Объединенных Наций, касающиеся военных баз и сооружений в колониальных и самоуправляющихся территориях, вновь подтверждает свою твердую убежденность в том, что присутствие в подопечной территории военных баз и сооружений может явиться серьезным препятствием на пути к осуществлению Декларации и что управляющая власть несет ответственность за обеспечение, чтобы наличие таких баз и сооружений не препятствовало осуществлению населением территории своего права на самоопределение и независимость в соответствии с целями и принципами Устава.

10) Специальный комитет настоятельно призывает управляющую власть продолжать принимать все необходимые меры для того, чтобы не вовлекать подопечную территорию в какие бы то ни было агрессивные акты против других государств или вмешательство в их дела и полностью следовать целям и принципам Устава, Декларации и резолюциям и решениям Генеральной Ассамблеи, касающимся военной деятельности и мероприятий колониальных держав в территориях, находящихся под их управлением.

11) Специальный комитет, с сожалением отмечая, что, хотя в настоящее время ответственность за решение административных вопросов во всей подопечной территории несут в настоящее время местные органы власти, Верховный комиссар подопечной территории Тихоокеанские острова по-прежнему сохраняет полномочия приостанавливать действие определенных законодательных актов. В этой связи Комитет напоминает, что управляющая власть связана обязательством о передаче всей власти населению подопечной территории в соответствии с Уставом и Декларацией.

12) Специальный комитет отмечает, что подопечная территория по-прежнему значительно зависит в экономическом и финансовом отношении от управляющей власти и что структурные диспропорции в ее экономике, по всей видимости, не уменьшились. Комитет считает, что управляющая власть должна увеличить объем экономической помощи подопечной территории, с тем чтобы дать населению возможность достичь как можно большей экономической независимости и уменьшить структурные диспропорции в экономике этой подопечной территории. В этой связи Специальный комитет напоминает об обязательстве управляющей власти в отношении экономического развития подопечной территории.

13) Специальный комитет настоятельно призывает управляющую власть продолжать в сотрудничестве с местными властями подопечной территории принимать эффективные меры по защите и обеспечению права народа Микронезии владеть и свободно распоряжаться природными ресурсами подопечной территории, а также установить и осуществлять контроль над их освоением в будущем.

14) В этой связи Специальный комитет настоятельно призывает управляющую власть содействовать морским властям подопечной территории в деле укрепления существующего законодательства в отношении освоения, рационального использования и сохранения 200-мильной исключительной экономической зоны. Комитет вновь выражает свою уверенность в том, что права народа Микронезии в отношении такой зоны должны уважаться и что он должен пользоваться всеми вытекающими из этого благами. Учитывая важное значение морских ресурсов для территории, Комитет настоятельно призывает управляющую власть продолжать оказывать техническую помощь в целях обеспечения освоения и сохранения морских ресурсов 5/.

15) Специальный комитет подчеркивает необходимость улучшения медицинского обслуживания населения подопечной территории и указывает на обязательство управляющей власти содействовать развитию этого сектора. Кроме того, он подчеркивает важность содействия более широкому участию в области медицинского обслуживания квалифицированных специалистов из числа местного населения. Специальный комитет с удовлетворением отмечает продолжающееся сотрудничество в области здравоохранения между подопечной территорией, специализированными учреждениями и другими организациями системы Организации Объединенных Наций, такими, как, например, Всемирная организация здравоохранения, Детский фонд Организации Объединенных Наций и Фонд Организации Объединенных Наций для деятельности в области народонаселения.

16) Специальный комитет хотел бы призвать местные власти подопечной территории развивать более тесные отношения с различными региональными и международными учреждениями, в особенности входящими в систему Организации Объединенных Наций. Комитет настоятельно призывает и впредь уделять первоочередное внимание развитию более тесных связей со странами региона, причем не только в экономической области, но и в области политики, образования и культуры.

17) Специальный комитет отмечает, что, как указано в кратком сообщении Генерального секретаря от 8 января 1986 года 6/, доклады о стратегической Подопечной территории Тихоокеанские острова являются одним из вопросов, принятых в настоящее время Советом Безопасности к рассмотрению. Комитет обращает внимание соответствующих органов Организации Объединенных Наций на статью 83 Устава, согласно которой все функции Организации Объединенных Наций, относящиеся к стратегическим районам, включая утверждение условий соглашений об опеке и их изменений или поправок к ним, осуществляются Советом Безопасности, который, среди прочего, пользуется помощью Совета по Опеке для выполнения тех функций Организации Объединенных Наций в соответствии с системой опеки, которые относятся к политическим, экономическим и социальным вопросам, а также к вопросам образования в стратегических районах.

85. 5 августа текст выводов и рекомендаций был препровожден Постоянному представителю Соединенных Штатов Америки при Организации Объединенных Наций для сведения его правительства, а также Председателю Совета Безопасности 7/ и Председателю Совета по Опеке для сведения членов соответствующих органов.

С. РЕКОМЕНДАЦИИ СПЕЦИАЛЬНОГО КОМИТЕТА

86. В соответствии с решениями, принятыми, соответственно, на его 1294-м и 1296-м заседаниях 18 марта и 4 августа 1986 года, Специальный комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять ниже следующие проекты резолюций.

ПРОЕКТ РЕЗОЛЮЦИИ I

Вопрос об Ангилье

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев вопрос об Ангилье,

изучив соответствующие главы доклада Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам 8/,

ссылаясь на свою резолюцию 1514 (XV) от 14 декабря 1960 года, содержащую Декларацию о предоставлении независимости колониальным странам и народам, и все другие резолюции и решения Организации Объединенных Наций, касающиеся Ангильи, включая, в частности, свою резолюцию 40/48 от 2 декабря 1985 года,

сознавая необходимость обеспечения полного и скорейшего осуществления Декларации в отношении этой территории,

принимая к сведению создание в октябре 1985 года Комитета по пересмотру конституции и заявление губернатора, в котором он подтвердил, что управляющая держава будет рассматривать только существенные изменения конституции в рамках процесса достижения независимости в течение периода от 18 месяцев до двух лет,

сознавая особые обстоятельства, связанные с географическим положением и экономическими условиями территории, и принимая во внимание необходимость диверсификации и дальнейшего укрепления ее экономики в качестве первоочередной задачи для содействия экономической стабильности,

вновь подтверждая ответственность управляющей державы за содействие социально-экономическому развитию территории,

отмечая, что в течение рассматриваемого периода продолжался рост экономики Ангильи, особенно сектора туризма, и что правительство уделяло первоочередное внимание развитию социально-экономической инфраструктуры территории и рассматривало возможности диверсификации ее экономики в таких секторах, как рыболовство, сельское хозяйство и мелкие обрабатывающие производства,

с удовлетворением отмечая увеличение фондов, которыми распоряжается Программа развития Организации Объединенных Наций, и фондов, поступивших из других источников,

принимая к сведению, что в июне 1985 года Ангилья впервые приняла участие в работе Карибской группы по сотрудничеству в области экономического развития,

напоминая о направлении в 1984 году выездной миссии Организации Объединенных Наций в территорию,

памятуя, что выездные миссии Организации Объединенных Наций служат эффективным средством оценки положения в малых территориях, и считая, что вопрос о возможности направления еще одной выездной миссии в Англию в соответствующее время следует держать в поле зрения,

1. утверждает главу доклада Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, относящуюся к Англие 9/;

2. вновь подтверждает неотъемлемое право народа Англии на самоопределение и независимость в соответствии с Декларацией о предоставлении независимости колониальным странам и народам, содержащейся в резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи;

3. вновь подтверждает мнение о том, что такие факторы, как площадь территории, географическое положение, численность населения и ограниченность природных ресурсов, ни в коей мере не должны задерживать скорейшее осуществление народом Англии его неотъемлемого права на самоопределение и независимость в соответствии с Декларацией, содержащейся в резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи, которая полностью применима к Англие;

4. вновь подтверждает, что Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии как управляющая держава несет ответственность за создание в Англие таких условий, которые позволят народу территории свободно и без вмешательства, хорошо сознавая имеющиеся у него возможности, осуществить свое неотъемлемое право на самоопределение и независимость в соответствии с резолюцией 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи, а также всеми другими соответствующими резолюциями Ассамблеи;

5. вновь подтверждает, что в конечном итоге народ Англии сам должен свободно определить свой будущий политический статус согласно соответствующим положениям Устава Организации Объединенных Наций и Декларации, и в этой связи вновь подтверждает важное значение более широкого ознакомления народа территории с имеющимися у него возможностями выбора при осуществлении своего права на самоопределение и независимость;

6. призывает управляющую державу в сотрудничестве с правительством территории продолжать укреплять экономику и активизировать поддержку программ диверсификации;

7. настоятельно призывает управляющую державу в сотрудничестве с правительством территории продолжать оказывать помощь, необходимую для расширения набора местного населения на государственную службу, а также в управленческом, техническом и других секторах экономики;

8. вновь обращается с просьбой к управляющей державе в свете замечаний, выводов и рекомендаций выездной миссии Организации Объединенных Наций в Англию в 1984 году 2/ продолжать привлекать специализированные учреждения и другие организации системы Организации Объединенных Наций, в частности, Программу развития Организации Объединенных Наций, а также другие региональные и международные органы к содействию развитию и укреплению экономики Англии;

9. настоятельно призывает управляющую державу в сотрудничестве с правительством территории принять эффективные меры для охраны, гарантирования и обеспечения прав народа Ангильи владеть и распоряжаться своими природными ресурсами, а также установить и осуществлять контроль над их освоением в будущем;

10. напоминает рекомендацию выездной миссии 2/ о том, что управляющей державе следует продолжать прилагать все усилия для содействия участию представителей территории в региональных и международных организациях, включая Экономическую комиссию для Латинской Америки и Карибского бассейна, с тем чтобы они могли изучать политическую, экономическую и социальную обстановку в других подобных территориях и странах;

11. предлагает Специальному комитету продолжить изучение этого вопроса на его следующей сессии, включая возможное направление еще одной выездной миссии в Ангилью в соответствующее время и в консультации с управляющей державой, и представить Генеральной Ассамблее на ее сорок второй сессии доклад по этому вопросу.

ПРОЕКТ РЕЗОЛЮЦИИ II

Вопрос о Бермудских островах

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев вопрос о Бермудских островах,

изучив соответствующие главы доклада Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам 10/,

ссылаясь на свою резолюцию 1514 (XV) от 14 декабря 1960 года, содержащую Декларацию о предоставлении независимости колониальным странам и народам, и на все другие резолюции и решения Организации Объединенных Наций, касающиеся Бермудских островов, включая, в частности, свою резолюцию 40/43 от 2 декабря 1985 года,

сознавая необходимость обеспечения полного и скорейшего осуществления Декларации в отношении этой территории,

отмечая тот факт, что планируется представить в сенате Бермудских островов частный законопроект о проведении референдума по вопросу о предоставлении независимости 7 апреля 1987 года,

сознавая особые обстоятельства, связанные с географическим положением и экономическими условиями территории, и принимая во внимание необходимость диверсификации и дальнейшего укрепления ее экономики в качестве первоочередной задачи для содействия экономической стабильности,

приветствуя роль, которую играет в территории Программа развития Организации Объединенных Наций, особенно в осуществлении программ в областях сельского хозяйства, лесоводства и рыболовства,

памятуя, что выездные миссии Организации Объединенных Наций служат эффективным средством оценки положения в малых территориях,

1. утверждает главу доклада Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, относящуюся к Бермудским островам 9/;

2. вновь подтверждает неотъемлемое право народа Бермудских островов на самоопределение и независимость в соответствии с Декларацией о предоставлении независимости колониальным странам и народам, содержащейся в резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи;

3. вновь подтверждает мнение о том, что такие факторы, как площадь территории, географическое положение, численность населения и ограниченность природных ресурсов, ни в коей мере не должны задерживать скорейшее осуществление народом территории его неотъемлемого права на самоопределение и независимость в соответствии с Декларацией, содержащейся в резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи, которая полностью применима к Бермудским островам;

4. вновь подтверждает, что Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии как управляющая держава обязано создать в территории такие условия, которые позволят народу Бермудских островов свободно и без вмешательства осуществить свое неотъемлемое право на самоопределение и независимость в соответствии с резолюцией 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи, и в этой связи вновь подтверждает важное значение более широкого ознакомления населения Бермудских островов с имеющимися у него возможностями при осуществлении этого права;

5. вновь подтверждает, что согласно соответствующим положениям Устава Организации Объединенных Наций и Декларации, содержащейся в резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи в конечном итоге народ Бермудских островов должен сам определить свой будущий политический статус;

6. вновь подтверждает свою глубокую убежденность в том, что присутствие военных баз и сооружений в территории может явиться серьезным препятствием на пути осуществления Декларации и что управляющая держава несет ответственность за обеспечение того, чтобы существование таких баз и сооружений не препятствовало осуществлению народом этой территории своего права на самоопределение и независимость в соответствии с целями и принципами Устава;

7. настоятельно призывает управляющую державу продолжать принимать все необходимые меры для того, чтобы не вовлекать Бермудские острова в какие бы то ни было агрессивные акты против других государств или вмешательство в их дела, и полностью соблюдать принципы и цели Устава, Декларации, а также резолюции и решения Генеральной Ассамблеи, касающиеся военной деятельности и мероприятий, осуществляемых колониальными державами в территориях, находящихся под их управлением;

8. вновь настоятельно призывает управляющую державу в сотрудничестве с правительством территории и впредь принимать все эффективные меры для гарантирования права народа Бермудских островов владеть и распоряжаться своими природными ресурсами, а также установить и осуществлять контроль за их освоением в будущем в целях создания условий для диверсифицированной, сбалансированной и жизнеспособной экономики;

9. настоятельно призывает специализированные учреждения и другие организации системы Организации Объединенных Наций продолжать уделять особое внимание удовлетворению потребностей Бермудских островов в области развития;

10. настоятельно призывает управляющую державу в сотрудничестве с правительством территории продолжать оказывать помощь, необходимую для увеличения набора местного населения на государственную службу, особенно на должности старших уровней;

11. подчеркивает желательность направления выездной миссии в территорию и просит управляющую державу содействовать такой миссии при первой представившейся возможности;

12. предлагает Специальному комитету продолжить изучение этого вопроса на его следующей сессии, включая возможное направление выездной миссии на Бермудские острова в соответствующее время и в консультации с управляющей державой, и представить Генеральной Ассамблее на ее сорок второй сессии доклад по этому вопросу.

ПРОЕКТ РЕЗОЛЮЦИИ III

Вопрос о Британских Виргинских островах

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев вопрос о Британских Виргинских островах,

изучив соответствующие главы доклада Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам 11/,

ссылаясь на свою резолюцию 1514 (XV) от 14 декабря 1960 года, содержащую Декларацию о предоставлении независимости колониальным странам и народам, и на все другие резолюции и решения Организации Объединенных Наций, касающиеся Британских Виргинских островов, включая, в частности, свою резолюцию 40/44 от 2 декабря 1985 года,

сознавая необходимость обеспечения полного и скорейшего осуществления Декларации в отношении этой территории,

сознавая особые обстоятельства, связанные с географическим положением и экономическими условиями территории, и принимая во внимание необходимость диверсификации и дальнейшего укрепления ее экономики в качестве первоочередной задачи для содействия экономической стабильности,

вновь подтверждая ответственность управляющей державы за содействие экономическому и социальному развитию территории,

отмечая, что наряду с ростом сектора услуг в экономике территории, в области сельского хозяйства и обрабатывающей промышленности по-прежнему наблюдается относительный застой, и отмечая в этой связи неизменную приверженность правительства Британских Виргинских островов делу достижения экономической диверсификации, особенно в областях сельского хозяйства, рыболовства и кустарных промыслов, и трудности, с которыми сталкивается территория в этом отношении,

приветствуя тот вклад, который вносят в развитие территории специализированные учреждения и другие организации системы Организации Объединенных Наций, которые осуществляют деятельность на Британских Виргинских островах, а также региональные организации, включая Карибский банк развития, и принимая к сведению дополнительные ассигнования Программы развития Организации Объединенных Наций,

приветствуя также постоянное участие территории в работе Карибской группы по сотрудничеству в области экономического развития, финансируемой Всемирным банком, и других региональных и международных организаций, в том числе Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры и Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна и ее вспомогательных органов, и отмечая принятие территории в апреле 1985 года в члены Карибского центра по управлению деятельностью в целях развития,

напоминая о направлении в 1976 году выездной миссии Организации Объединенных Наций в территорию,

памятуя, что выездные миссии Организации Объединенных Наций служат эффективным средством оценки положения в малых территориях, и считая, что вопрос о возможности направления еще одной выездной миссии в Британские Виргинские острова в соответствующее время следует держать в поле зрения,

1. утверждает главу доклада Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, относящуюся к Британским Виргинским островам 9/;

2. вновь подтверждает неотъемлемое право народа Британских Виргинских островов на самоопределение и независимость в соответствии с Декларацией о предоставлении независимости колониальным странам и народам, содержащейся в резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи;

3. вновь подтверждает мнение о том, что такие факторы, как площадь территории, географическое положение, численность населения и ограниченность природных ресурсов, ни в коей мере не должны задерживать скорейшее осуществление народом этой территории его неотъемлемого права на самоопределение и независимость в соответствии с Декларацией, содержащейся в резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи, которая полностью применима к Британским Виргинским островам;

4. вновь подтверждает, что Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии как управляющая держава несет ответственность за создание в территории таких условий, которые позволят народу Британских Виргинских островов свободно и без вмешательства осуществить свое неотъемлемое право на самоопределение и независимость в соответствии с резолюцией 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи и со всеми другими соответствующими резолюциями Ассамблеи;

5. вновь подтверждает, что в конечном итоге народ Британских Виргинских островов должен сам определить свой будущий политический статус согласно соответствующим положениям Устава Организации Объединенных Наций и Декларации, и в этой связи вновь подтверждает важное значение более широкого ознакомления народа территории с имеющимися у него возможностями при осуществлении своего права на самоопределение;

6. призывает управляющую державу в сотрудничестве с правительством территории активизировать свои усилия в целях расширения экономической базы территории;

7. настоятельно призывает управляющую державу в сотрудничестве с правительством территории гарантировать неотъемлемое право народа Британских Виргинских островов на использование своих природных ресурсов путем принятия эффективных мер, обеспечивающих его право владеть и распоряжаться этими ресурсами, а также установить и осуществлять контроль за их освоением в будущем;

8. настоятельно призывает специализированные учреждения и другие организации системы Организации Объединенных Наций активизировать меры для ускорения прогресса в социальном и экономическом развитии территории;

9. вновь обращается к управляющей державе с призывом продолжать содействовать дальнейшему участию Британских Виргинских островов в работе различных международных и региональных организаций, а также других организаций системы Организации Объединенных Наций;

10. призывает управляющую державу, сознавая, что почти две пятых наемной рабочей силы составляют экспатрианты, содействовать в сотрудничестве с правительством территории, принятию программы подготовки кадров путем дальнейшего совершенствования системы образования с целью расширения участия местного населения в процессе принятия решений во всех секторах и заполнения руководящих и технических должностей представителями местного населения;

11. предлагает Специальному комитету продолжить изучение этого вопроса на его следующей сессии, включая возможное направление выездной миссии на Британские Виргинские острова в соответствующее время и в консультации с управляющей державой, и представить Генеральной Ассамблее на ее сорок второй сессии доклад по этому вопросу.

ПРОЕКТ РЕЗОЛЮЦИИ IV

Вопрос о Каймановых островах

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев вопрос о Каймановых островах,

изучив соответствующие главы доклада Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам 8/,

ссылаясь на свою резолюцию 1514 (XV) от 14 декабря 1960 года, содержащую Декларацию о предоставлении независимости колониальным странам и народам, и на все другие резолюции и решения Организации Объединенных Наций, касающиеся Каймановых островов, включая, в частности, свою резолюцию 40/45 от 2 декабря 1985 года,

сознавая необходимость обеспечения полного и скорейшего осуществления Декларации в отношении этой территории,

сознавая особые обстоятельства, связанные с географическим положением и экономическими условиями территории, и принимая во внимание необходимость диверсификации и дальнейшего укрепления ее экономики в качестве первоочередной задачи для содействия экономической стабильности,

с удовлетворением отмечая тот вклад, который Программа развития Организации Объединенных Наций продолжает вносить в развитие территории,

напоминая о направлении в 1977 году выездной миссии Организации Объединенных Наций в территорию,

памятуя, что выездные миссии Организации Объединенных Наций служат эффективным средством оценки положения в малых территориях, и считая, что вопрос о возможности направления еще одной выездной миссии на Каймановы острова в соответствующее время следует держать в поле зрения,

1. утверждает главу доклада Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, относящуюся к Каймановым островам 9/;

2. вновь подтверждает неотъемлемое право народа Каймановых островов на самоопределение и независимость в соответствии с Декларацией о предоставлении независимости колониальным странам и народам, содержащейся в резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи;

3. вновь подтверждает мнение о том, что такие факторы, как площадь территории, географическое положение, численность населения и ограниченность природных ресурсов, ни в коей мере не должны задерживать скорейшее осуществление народом этой территории его неотъемлемого права на самоопределение и независимость в соответствии с Декларацией, содержащейся в резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи, которая полностью применима к Каймановым островам;

4. вновь подтверждает, что Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии как управляющая держава несет ответственность за создание на Каймановых островах таких условий, которые позволят народу территории свободно и без вмешательства осуществить свое неотъемлемое право на самоопределение и независимость в соответствии с резолюцией 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи, а также со всеми другими соответствующими резолюциями Ассамблеи;

5. вновь подтверждает, что в конечном итоге народ Каймановых островов должен сам определить свой будущий политический статус согласно соответствующим положениям Устава Организации Объединенных Наций и Декларации, и в этой связи вновь подтверждает важное значение более широкого ознакомления народа территории с имеющимися у него возможностями при осуществлении своего права на самоопределение и независимость;

6. вновь подтверждает ответственность управляющей державы за содействие экономическому и социальному развитию территории и рекомендует, чтобы первоочередное значение по-прежнему придавалось диверсификации экономики территории, с тем чтобы заложить основы для устойчивого социально-экономического развития;

7. призывает специализированные учреждения и другие организации системы Организации Объединенных Наций, а также такие региональные учреждения, как Карибский банк развития, по-прежнему принимать все необходимые меры для ускорения прогресса в социальной и экономической жизни территории.

8. предлагает Специальному комитету продолжить изучение этого вопроса на своей следующей сессии, включая возможное направление еще одной выездной миссии на Каймановы острова в соответствующее время и в консультации с управляющей державой, и представить Генеральной Ассамблее на ее сорок второй сессии доклад по этому вопросу.

ПРОЕКТ РЕЗОЛЮЦИИ V

Вопрос о Монтсеррате

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев вопрос о Монтсеррате,

изучив соответствующие главы доклада Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам 8/,

ссылаясь на свою резолюцию 1514 (XV) от 14 декабря 1960 года, содержащую Декларацию о предоставлении независимости колониальным странам и народам, и на все другие резолюции и решения Организации Объединенных Наций, касающиеся Монтсеррата, включая, в частности, свою резолюцию 40/46 от 2 декабря 1985 года,

сознавая необходимость обеспечения полного и скорейшего осуществления Декларации в отношении этой территории,

сознавая особые обстоятельства, связанные с географическим положением и экономическими условиями территории, и принимая во внимание необходимость диверсификации и дальнейшего укрепления ее экономики в качестве первоочередной задачи для содействия экономической стабильности,

отмечая, что в течение рассматриваемого периода правительство Монтсеррата вновь заявило о том, что независимость неизбежна и желательна, при том условии, что ей будет предшествовать достижение Монтсерратом определенного экономического и финансового уровня самостоятельности, достаточного для его существования в качестве независимого государства, и вновь подтвердило свое намерение заручиться такой помощью правительства Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии и помощью из других источников, которая позволила бы ему достичь такой самостоятельности, и не поднимать вопрос о независимости без поддержки большинства народа территории,

с беспокойством отмечая, что в течение рассматриваемого периода мировой экономический спад по-прежнему оказывал негативное воздействие на экономику территории,

отмечая, что правительством территории был принят ряд мер, направленных на повышение эффективности государственной службы, и что с этой целью вопросам подготовки кадров по-прежнему уделялось первоочередное внимание, а также то,

что в этой связи оно продолжало прилагать усилия для получения финансовой помощи от международных финансовых учреждений в целях содействия долгосрочной и краткосрочной подготовке,

приветствуя продолжающееся участие территории в деятельности Карибской группы по сотрудничеству в области экономического развития, а также в региональных организациях, таких, как Карибское сообщество и связанные с ним учреждения, включая Карибский банк развития,

приветствуя также вклад, который вносят в развитие территории Программа развития Организации Объединенных Наций, Детский фонд Организации Объединенных Наций и другие действующие в Монтсеррате специализированные учреждения и организации системы Организации Объединенных Наций,

с озабоченностью отмечая, что Монтсеррат утратил право на получение помощи от Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры в результате изменения положения со своим членством, которое он разделял с бывшими восточными карибскими территориями, и отмечая в этой связи, что территория будет иметь право быть повторно принятой в качестве ассоциированного члена под эгидой управляющей державы, Соединенного Королевства, которая вышла из состава этой организации в декабре 1985 года,

напоминая, что в 1975 и 1982 годах в территорию направлялись выездные миссии Организации Объединенных Наций,

памятуя, что выездные миссии служат эффективным средством оценки положения в малых территориях, и считая, что вопрос о возможности направления еще одной выездной миссии в Монтсеррат в соответствующее время следует держать в поле зрения,

1. утверждает главу доклада Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, относящуюся к Монтсеррату 9/;

2. вновь подтверждает неотъемлемое право народа Монтсеррата на самоопределение и независимость в соответствии с Декларацией о предоставлении независимости колониальным странам и народам, содержащейся в резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи;

3. вновь подтверждает мнение о том, что такие факторы, как площадь территории, географическое положение, численность населения и ограниченность природных ресурсов, ни в коей мере не должны задерживать скорейшее осуществление народом территории его неотъемлемого права на самоопределение и независимость в соответствии с Декларацией, содержащейся в резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи, которая полностью применима к Монтсеррату;

4. вновь подтверждает, что Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии как управляющая держава несет ответственность за создание в территории таких условий, которые позволят народу Монтсеррата свободно и без вмешательства осуществить свое неотъемлемое право на самоопределение и независимость согласно резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи, а также всем другим соответствующим резолюциям Ассамблеи;

5. вновь подтверждает, что в конечном итоге народ Монтсеррата должен сам определить свой будущий политический статус согласно соответствующим положениям Устава Организации Объединенных Наций и Декларации, и вновь

обращается с призывом к управляющей державе в сотрудничестве с правительством территории приступить к осуществлению программ, направленных на более широкое ознакомление народа Монтсеррата с имеющимися у него возможностями выбора при осуществлении его права на самоопределение и независимость;

6. вновь подтверждает ответственность управляющей державы за содействие экономическому и социальному развитию Монтсеррата;

7. призывает управляющую державу в сотрудничестве с правительством территории продолжать укреплять экономику территории и увеличивать свою помощь программам по диверсификации, с тем чтобы способствовать сбалансированному росту и экономической и финансовой самостоятельности территории;

8. настоятельно призывает управляющую державу в сотрудничестве с правительством территории принять эффективные меры, с тем чтобы защитить, гарантировать и обеспечить права народа Монтсеррата владеть и распоряжаться природными ресурсами территории, включая морские ресурсы в пределах своей исключительной экономической зоны, а также установить и осуществлять контроль за освоением этих ресурсов в будущем;

9. вновь обращается с призывом к управляющей державе продолжать в сотрудничестве с правительством территории оказывать помощь, необходимую для приема местных граждан на государственную службу, и особенно на должности высокого уровня;

10. призывает специализированные учреждения и другие организации системы Организации Объединенных Наций активизировать свои усилия для ускорения прогресса в экономической и социальной жизни территории, а также предлагает правительствам-донорам и региональным организациям поступить таким же образом;

11. призывает управляющую державу в сотрудничестве с правительством территории безотлагательно принять меры в целях содействия повторному принятию Монтсеррата в качестве ассоциированного члена в Организацию Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры;

12. предлагает Специальному комитету продолжить изучение этого вопроса на его следующей сессии, включая возможное направление еще одной выездной миссии в Монтсеррат в соответствующее время и в консультации с управляющей державой, и представить Генеральной Ассамблее на ее сорок второй сессии доклад по этому вопросу.

ПРОЕКТ РЕЗОЛЮЦИИ VI

Вопрос об островах Тёркс и Кайкос

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев вопрос об островах Тёркс и Кайкос,

изучив соответствующие главы доклада Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам 8/,

ссылаясь на свою резолюцию 1514 (XV) от 14 декабря 1960 года, содержащую Декларацию о предоставлении независимости колониальным странам и народам, и на все другие резолюции и решения Организации Объединенных Наций, касающиеся островов Тёркс и Кайкос, включая, в частности, свою резолюцию 40/47 от 2 декабря 1985 года,

сознавая необходимость обеспечения полного и скорейшего осуществления Декларации в отношении этой территории,

сознавая особые обстоятельства, связанные с географическим положением и экономическими условиями территории, и принимая во внимание необходимость диверсификации и дальнейшего укрепления ее экономики в качестве первоочередной задачи для содействия экономической стабильности и создания более широкой экономической базы территории,

отмечая, что за рассматриваемый период в территории произошел общий экономический спад, а также учитывая необходимость создания более широкой экономической базы этой территории,

приветствуя постоянный вклад Программы развития Организации Объединенных Наций в развитие территории,

напоминая о направлении в 1980 году двух выездных миссий Организации Объединенных Наций в территорию,

памятуя, что выездные миссии Организации Объединенных Наций служат эффективным средством оценки положения в малых территориях, и считая, что вопрос о возможности направления еще одной выездной миссии на острова Тёркс и Кайкос в соответствующее время следует держать в поле зрения,

1. утверждает главу доклада Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, относящуюся к островам Тёркс и Кайкос 9/;

2. вновь подтверждает неотъемлемое право народа островов Тёркс и Кайкос на самоопределение и независимость в соответствии с Декларацией о предоставлении независимости колониальным странам и народам, содержащейся в резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи;

3. вновь подтверждает мнение о том, что такие факторы, как площадь территории, географическое положение, численность населения и ограниченность природных ресурсов, ни в коей мере не должны задерживать скорейшее осуществление народом территории его неотъемлемого права на самоопределение и независимость в соответствии с Декларацией, содержащейся в резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи, которая полностью применима к островам Тёркс и Кайкос;

4. вновь подтверждает, что Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии как управляющая держава несет ответственность за создание в территории таких условий, которые позволят народу островов Тёркс и Кайкос свободно и без вмешательства осуществить свое неотъемлемое право на самоопределение и независимость в соответствии с резолюцией 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи, а также всеми другими соответствующими резолюциями Ассамблеи;

5. вновь подтверждает, что управляющая держава в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций несет ответственность за экономическое и социальное развитие своих зависимых территорий, и настоятельно призывает управляющую державу принять, в консультации с правительством территории, необходимые меры для содействия экономическому и социальному развитию островов Тёркс и Кайкос, и в частности активизировать и расширить свою программу помощи, с тем чтобы ускорить развитие экономической и социальной инфраструктуры территории;

6. подчеркивает необходимость уделять большее внимание диверсификации экономики на благо народа территории и в этой связи отмечает успехи в развитии марикультуры на островах Тёркс и Кайкос, о которых сообщает правительство территории 3/;

7. напоминает, что управляющая держава несет ответственность, в соответствии с волей народа островов Тёркс и Кайкос, за защиту, гарантирование и обеспечение неотъемлемого права народа на использование своих природных ресурсов путем принятия эффективных мер, гарантирующих его право владеть и распоряжаться природными ресурсами территории, включая морские ресурсы в пределах своей исключительной экономической зоны, и установить и осуществлять контроль за освоением этих ресурсов в будущем;

8. настоятельно призывает специализированные учреждения и другие организации системы Организации Объединенных Наций, а также такие региональные учреждения, как Карибский банк развития, продолжать уделять особое внимание потребностям островов Тёркс и Кайкос в области развития;

9. настоятельно призывает управляющую державу в консультации с правительством территории продолжать предоставлять необходимую помощь в подготовке квалифицированных местных кадров по специальностям, имеющим важное значение для развития различных секторов экономики и общества территории;

10. предлагает Специальному комитету продолжить изучение этого вопроса на его следующей сессии, включая возможное направление еще одной выездной миссии на острова Тёркс и Кайкос в соответствующее время и в консультации с управляющей державой, и представить Генеральной Ассамблее на ее сорок второй сессии доклад по этому вопросу.

ПРОЕКТ РЕЗОЛЮЦИИ VII

Вопрос об Американском Самоа

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев вопрос об Американском Самоа,

изучив соответствующие главы доклада Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам 11/,

ссылаясь на свою резолюцию 1514 (XV) от 14 декабря 1960 года, содержащую Декларацию о предоставлении независимости колониальным странам и народам, и на все другие резолюции и решения Организации Объединенных Наций, касающиеся Американского Самоа, включая, в частности, свою резолюцию 40/41 от 2 декабря 1985 года,

принимая во внимание заявление представителя управляющей державы в отношении Американского Самоа,

сознавая необходимость содействия прогрессу в направлении полного осуществления Декларации в отношении Американского Самоа,

с признательностью отмечая постоянное участие Соединенных Штатов Америки как управляющей державы в работе Специального комитета в отношении Американского Самоа, что позволяет ему проводить более компетентное и эффективное изучение положения в территории,

отмечая, что в июне 1986 года должен был состояться конституционный съезд по рассмотрению поправок к действующей конституции и что принятые на нем предложения должны быть представлены участникам голосования для утверждения в ноябре 1986 года,

сознавая особые обстоятельства, связанные с географическим положением и экономическими условиями территории, и учитывая необходимость диверсификации и дальнейшего укрепления ее экономики в качестве первоочередной задачи в целях содействия экономической стабильности,

напоминая о направлении в 1981 году выездной миссии Организации Объединенных Наций в территорию,

памятуя, что выездные миссии Организации Объединенных Наций служат эффективным средством оценки положения в малых территориях, и считая, что вопрос о возможности направления еще одной выездной миссии в Американское Самоа в соответствующее время следует держать в поле зрения,

1. утверждает главу доклада Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, относящуюся к Американскому Самоа 9/;

2. вновь подтверждает неотъемлемое право народа Американского Самоа на самоопределение и независимость в соответствии с Декларацией о предоставлении независимости колониальным странам и народам, содержащейся в резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи;

3. вновь подтверждает мнение о том, что такие факторы, как площадь территории, географическое положение, численность населения и ограниченность природных ресурсов, ни в коей мере не должны задерживать скорейшее осуществление народом территории его неотъемлемого права на самоопределение и независимость в соответствии с Декларацией, содержащейся в резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи, которая полностью применима к Американскому Самоа;

4. призывает правительство Соединенных Штатов Америки как управляющей державы принять все необходимые меры с учетом прав, интересов и пожеланий, свободно выраженных народом Американского Самоа, в условиях, ведущих к подлинному самоопределению, в целях ускорения процесса деколонизации территории согласно соответствующим положениям Устава Организации Объединенных Наций и Декларации и вновь подтверждает важное значение более широкого ознакомления народа Американского Самоа с имеющимися у него возможностями при осуществлении своего права на самоопределение и независимость;

5. отмечает, что в соответствии с постановлением конгресса министр внутренних дел Соединенных Штатов Америки не полномочен более в одностороннем порядке вносить изменения в конституцию территории и что право окончательного утверждения конституции принадлежит народу Самоа;

6. призывает управляющую державу положительно откликнуться на просьбу народа Самоа о том, чтобы самому назначать главного судью и других членов судебных органов территории;

7. вновь подтверждает предусмотренную Уставом ответственность управляющей державы за содействие социально-экономическому развитию территории и призывает управляющую державу активизировать свои усилия по укреплению и диверсификации экономики Американского Самоа и повышению ее жизнеспособности в целях уменьшения значительной экономической и финансовой зависимости территории от Соединенных Штатов и создания возможностей для обеспечения занятости населения территории;

8. выражает надежду, что процесс планирования развития, начало которому было положено принятием первого пятилетнего плана развития, будет продолжен и укреплен;

9. настоятельно призывает управляющую державу в сотрудничестве с правительством территории обеспечить неотъемлемое право народа территории на использование своих природных ресурсов путем принятия эффективных мер, обеспечивающих его право владеть и распоряжаться этими ресурсами, а также установить и осуществлять контроль за их будущим освоением с целью создания условий для сбалансированной, диверсифицированной и жизнеспособной экономики;

10. настоятельно призывает управляющую державу продолжать содействовать развитию тесных связей и сотрудничества между народом территории и соседними островными общинами, а также между правительством территории и региональными учреждениями в целях дальнейшего повышения экономического и социального благосостояния народа Американского Самоа;

11. предлагает Специальному комитету продолжить рассмотрение этого вопроса на его следующей сессии, включая направление еще одной выездной миссии в Американское Самоа в соответствующее время и в консультации с управляющей державой, учитывая, в частности, пожелания народа территории, и представить доклад по этому вопросу Генеральной Ассамблее на ее сорок второй сессии.

ПРОЕКТ РЕЗОЛЮЦИИ VIII

Вопрос о Виргинских островах Соединенных Штатов

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев вопрос о Виргинских островах Соединенных Штатов,

изучив соответствующие главы доклада Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам 10/,

ссылаясь на свою резолюцию 1514 (XV) от 14 декабря 1960 года, содержащую Декларацию о предоставлении независимости колониальным странам и народам, и на все другие резолюции и решения Организации Объединенных Наций, касающиеся Виргинских островов Соединенных Штатов, включая, в частности, свою резолюцию 40/49 от 2 декабря 1985 года,

с признательностью отмечая постоянное активное участие Соединенных Штатов Америки как управляющей державы и представителя правительства территории в работе Специального комитета в отношении Виргинских островов Соединенных Штатов, что позволяет ему проводить более компетентное и эффективное изучение положения в территории для ускорения процесса деколонизации в целях полного осуществления Декларации,

принимая к сведению заявление представителя управляющей державы о том, что территория Виргинские острова Соединенных Штатов в значительной мере осуществляет самоуправление через своих избираемых представителей, а именно: губернатора, членов законодательного собрания и делегата территории в палате представителей конгресса Соединенных Штатов, и что делегат, избираемый на двухгодичный период, участвует в работе палаты представителей конгресса без права голоса, хотя он участвует в работе и голосует в комитетах,

отмечая, что всеобщие выборы в территории состоятся в ноябре 1986 года,

отмечая, что, несмотря на некоторые трудности в осуществлении программы индустриализации территории, за рассматриваемый период состояние ее экономики улучшилось и что, в частности, масштабы туризма, строительства и частных капиталовложений расширились, а уровень безработицы снизился, и принимая к сведению изменения, происходящие в инфраструктуре в территории,

приветствуя постоянное участие Виргинских островов Соединенных Штатов в качестве ассоциированного члена в работе Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна и ее вспомогательных органов, включая Комитет по развитию и сотрудничеству стран Карибского бассейна, и отмечая, что начиная с 1982 года представитель территории в качестве члена делегации управляющей державы постоянно участвует в ежегодных заседаниях Карибской группы по сотрудничеству в области экономического развития,

отмечая постоянную политику управляющей державы, которая предусматривает участие представителей территории в тех форумах, на которых обсуждается вопрос об этой территории,

сознавая особые обстоятельства, связанные с географическим положением и экономическими условиями территории, и принимая во внимание необходимость диверсификации и дальнейшего укрепления ее экономики в качестве первоочередной задачи для содействия экономической стабильности,

напоминая о направлении в 1977 году выездной миссии Организации Объединенных Наций в территорию,

памятуя, что выездные миссии Организации Объединенных Наций служат эффективным средством оценки положения в малых территориях, и считая, что вопрос о возможности направления еще одной выездной миссии на Виргинские острова Соединенных Штатов в соответствующее время следует держать в поле зрения, особенно в свете упомянутого в пункте 5, ниже, референдума и подготовки к этому мероприятию,

1. утверждает главу доклада Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, относящуюся к Виргинским островам Соединенных Штатов 9/;
2. вновь подтверждает неотъемлемое право народа Виргинских островов Соединенных Штатов на самоопределение и независимость в соответствии с Декларацией о предоставлении независимости колониальным странам и народам, содержащейся в резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи;
3. вновь подтверждает мнение о том, что такие факторы, как площадь территории, географическое положение, численность населения и ограниченность природных ресурсов, ни в коей мере не должны задерживать скорейшее осуществление народом этой территории его неотъемлемого права на самоопределение и независимость в соответствии с Декларацией, содержащейся в резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи, которая полностью применима к Виргинским островам Соединенных Штатов;
4. вновь подтверждает, что Соединенные Штаты Америки как управляющая держава несут ответственность за создание на Виргинских островах Соединенных Штатов таких условий, которые позволят народу территории свободно и без вмешательства осуществить свое неотъемлемое право на самоопределение и независимость в соответствии с резолюцией 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи, а также всеми другими соответствующими резолюциями Ассамблеи;
5. принимает к сведению заявление управляющей державы о том, что, по мнению правительства Виргинских островов Соединенных Штатов, прежде чем проводить референдум по этому вопросу, необходимо глубже изучить последствия различных вариантов будущего статуса и что в этой связи она готова учесть пожелания народа территории в отношении ее будущего статуса;
6. вновь подтверждает, что в конечном итоге народ Виргинских островов Соединенных Штатов сам должен определить свой будущий политический статус согласно соответствующим положениям Устава Организации Объединенных Наций и Декларации и других соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи, и в этой связи призывает управляющую державу в сотрудничестве с правительством территории содействовать осуществлению в территории программ, способствующих более широкому ознакомлению народа территории с имеющимися у него возможностями при осуществлении своего права на самоопределение;
7. вновь подтверждает, что согласно Уставу ответственность за содействие социально-экономическому развитию Виргинских островов Соединенных Штатов лежит на управляющей державе;
8. настоятельно призывает управляющую державу в сотрудничестве с правительством территории укреплять экономику территории, в частности путем принятия дополнительных мер по диверсификации и дальнейшему развитию инфраструктуры территории в целях ослабления сильной экономической зависимости территории от управляющей державы;
9. настоятельно призывает управляющую державу в сотрудничестве с правительством Виргинских островов Соединенных Штатов обеспечить неотъемлемое право народа территории на использование своих природных ресурсов путем принятия эффективных мер, гарантирующих право народа владеть и распоряжаться этими ресурсами и установить и осуществлять контроль за их освоением в будущем;

10. настоятельно призывает управляющую державу добиваться предоставления правительству этой территории статуса в Карибской группе по сотрудничеству в области экономического развития, аналогичного статусу других зависимых территорий в этой Группе;

11. вновь призывает управляющую державу и далее содействовать участию Виргинских островов Соединенных Штатов в различных региональных и межправительственных органах и организациях, особенно в их центральных органах, а также в других организациях системы Организации Объединенных Наций;

12. настоятельно призывает управляющую державу продолжать принимать все необходимые меры для полного соблюдения целей и принципов Устава, Декларации и соответствующих резолюций и решений Генеральной Ассамблеи, касающихся военной деятельности и мероприятий колониальных держав в территориях, находящихся под их управлением;

13. предлагает Специальному комитету продолжить рассмотрение этого вопроса на его следующей сессии, включая возможность направления еще одной выездной миссии на Виргинские острова Соединенных Штатов в соответствующее время и в консультации с управляющей державой, и представить Генеральной Ассамблее на ее сорок второй сессии доклад по этому вопросу.

ПРОЕКТ РЕЗОЛЮЦИИ IX

Вопрос о Гуама

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев вопрос о Гуама,

изучив соответствующие главы доклада Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам 12/,

ссылаясь на свою резолюцию 1514 (XV) от 14 декабря 1960 года, содержащую Декларацию о предоставлении независимости колониальным странам и народам, и на все другие резолюции и решения Организации Объединенных Наций, касающиеся Гуама, включая, в частности, свою резолюцию 40/42 от 2 декабря 1985 года,

сознавая необходимость обеспечения полного и скорейшего осуществления Декларации в отношении этой территории,

заслушав заявление представителя Соединенных Штатов Америки как управляющей державы, касающееся Гуама,

отмечая заявление представителя управляющей державы о том, что Комиссия Гуама по самоопределению, которая была назначена в феврале 1984 года, завершила свою работу по проекту текста акта о содружестве,

принимая к сведению заявление представителя управляющей державы о том, что министерство обороны распорядилось освободить около 2000 гектаров земель, которые прежде находились в его распоряжении, и что, как ожидается, законодательство об освобождении этих земель будет принято позже в 1986 году,

отмечая потенциальные возможности для диверсификации и развития экономики Гуама, заключающиеся, например, в промышленном рыболовстве и сельском хозяйстве, и заявление представителя управляющей державы о том, что проект акта о содружестве предусматривает содействие экономическому развитию путем создания зоны свободной торговли между Гуамом и Соединенными Штатами Америки,

принимая к сведению заявление представителя управляющей державы о том, что положения предлагаемого акта о содружестве закрепят самобытный характер культуры чаморро – коренного населения Гуама,

сознавая особые обстоятельства, связанные с географическим положением и экономическими условиями территории, и учитывая необходимость диверсификации и дальнейшего укрепления ее экономики в качестве первоочередной задачи для содействия экономической стабильности,

напоминая о направлении в 1979 году выездной миссии Организации Объединенных Наций в территорию,

памятуя, что выездные миссии Организации Объединенных Наций служат эффективным средством оценки положения в малых территориях, и считая, что вопрос о возможности направления еще одной выездной миссии на Гуам в соответствующее время следует держать в поле зрения, особенно в свете запланированного на 1987 год плебисцита, о котором говорится в пункте 5, ниже,

1. утверждает главу доклада Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, относящуюся к Гуаму 9/;

2. вновь подтверждает неотъемлемое право народа Гуама на самоопределение и независимость в соответствии с Декларацией о предоставлении независимости колониальным странам и народам, содержащейся в резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи;

3. вновь подтверждает мнение о том, что такие факторы, как площадь территории, географическое положение, численность населения и ограниченность природных ресурсов, ни в коей мере не должны задерживать скорейшее осуществление народом этой территории его неотъемлемого права на самоопределение и независимость в соответствии с Декларацией, содержащейся в резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи, которая полностью применима к Гуаму;

4. вновь подтверждает важность содействия осознанию народом Гуама имеющихся у него возможностей в отношении его права на самоопределение и призывает Соединенные Штаты Америки как управляющую державу в сотрудничестве с правительством территории ускорить процесс деколонизации в строгом соответствии с выраженными пожеланиями народа территории;

5. принимает к сведению заявление представителя управляющей державы о том, что в случае одобрения предложенного Комиссией Гуама по самоопределению проекта текста акта о содружестве в ходе проведения среди населения Гуама плебисцита, запланированного на 1987 год, он будет представлен на рассмотрение конгресса Соединенных Штатов;

6. вновь подтверждает свою твердую убежденность в том, что присутствие военных баз и сооружений на территории может являться серьезным препятствием для осуществления Декларации и что управляющая держава несет ответственность

за обеспечение того, чтобы существование этих баз и сооружений не препятствовало осуществлению населением территории его права на самоопределение и независимость в соответствии с целями и принципами Устава Организации Объединенных Наций;

7. настоятельно призывает управляющую державу продолжать принимать все необходимые меры, с тем чтобы не вовлекать территорию в какие бы то ни было агрессивные акции против любых других государств или во вмешательство в их дела и действовать в полном соответствии с целями и принципами Устава, Декларацией и резолюциями и решениями Генеральной Ассамблеи, касающимися военной деятельности и мероприятий колониальных держав в территориях, находящихся под их управлением;

8. вновь подтверждает вытекающую из Устава ответственность управляющей державы за содействие экономическому и социальному развитию Гуама, и в этой связи призывает управляющую державу принять дальнейшие меры для укрепления и диверсификации экономики территории с целью уменьшения ее экономической зависимости от управляющей державы;

9. вновь заявляет, что одно из препятствий на пути экономического развития, и особенно развития сельского хозяйства, связано с тем, что крупные участки земли находятся в ведении федеральных властей Соединенных Штатов, и призывает управляющую державу в сотрудничестве с правительством территории ускорить процесса передачи земель народу территории;

10. призывает управляющую державу поддержать меры правительства территории, направленные на устранение препятствий, сдерживающих развитие в областях сельского хозяйства и промыслового рыболовства, и обеспечить их максимальное развитие;

11. настоятельно призывает управляющую державу в сотрудничестве с правительством территории продолжать принимать эффективные меры для защиты и обеспечения права народа Гуама на природные ресурсы территории, включая морские ресурсы в пределах ее исключительной экономической зоны, а также на установление и осуществление контроля за освоением этих ресурсов в будущем и просит управляющую державу принять необходимые меры для защиты прав собственности населения территории;

12. вновь подтверждает важность постоянных усилий со стороны правительства территории при поддержке управляющей державы с целью распространения языка и культуры народа чаморро;

13. предлагает Специальному комитету продолжить изучение этого вопроса на его следующей сессии, включая возможное направление еще одной выездной миссии на Гуам в соответствующее время и в консультации с управляющей державой, и представить Генеральной Ассамблее на ее сорок второй сессии доклад по этому вопросу.

ПРОЕКТ РЕЗОЛЮЦИИ X

Вопрос о подопечной территории Тихоокеанские острова

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев главу доклада Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, касающуюся подопечной территории Тихоокеанские острова 9/,

учитывая принципы, воплощенные в Уставе Организации Объединенных Наций и в Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, содержащейся в резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи от 14 декабря 1960 года,

подтверждая важность обеспечения того, чтобы народ подопечной территории полностью и свободно осуществил свое неотъемлемое право и чтобы управляющая власть должным образом выполнила свои обязательства,

сознавая необходимость полного и скорейшего осуществления Декларации в отношении этой территории,

принимая к сведению Соглашение об опеке, заключенное между управляющей властью и Советом Безопасности в отношении этой подопечной территории 4/,

принимая к сведению заявления петиционеров, касающиеся положения в подопечной территории 13/,

с сожалением отмечая очередной отказ управляющей державы сотрудничать со Специальным комитетом по данному пункту, выразившийся в том, что она не приняла участия в рассмотрении положения в данной подопечной территории,

ссылаясь на свою резолюцию 1514 (XV) и все другие резолюции Организации Объединенных Наций, касающиеся военных баз и сооружений в колониальных и самоуправляющихся территориях,

с сожалением отмечая, что, хотя ответственность за решение административных вопросов во всей подопечной территории несут в настоящее время местные органы власти, Верховный комиссар подопечной территории Тихоокеанские острова по-прежнему сохраняет полномочия приостанавливать действие определенных законодательных актов, и напоминая, что управляющая власть связана обязательством о передаче всей власти населению подопечной территории в соответствии с Уставом и Декларацией,

отмечая, что подопечная территория по-прежнему значительно зависит в экономическом и финансовом отношении от управляющей власти и что структурные диспропорции в ее экономике, по всей видимости, не уменьшились, и в этой связи напоминая об обязательстве управляющей власти в отношении экономического развития подопечной территории,

с удовлетворением отмечая продолжающееся сотрудничество в области здравоохранения между подопечной территорией и специализированными учреждениями и другими организациями системы Организации Объединенных Наций,

такими, как Всемирная организация здравоохранения, Детский фонд Организации Объединенных Наций и Фонд Организации Объединенных Наций для деятельности в области народонаселения,

вновь выражая свою убежденность в том, что права народа Микронезии на 200-мильную исключительную экономическую зону должны уважаться и что он должен пользоваться всеми вытекающими из этого благами,

отмечая, что, как указано в кратком сообщении Генерального секретаря от 8 января 1986 года 6/, доклады о стратегической подопечной территории Тихоокеанские острова являются одним из вопросов, принятых в настоящее время к рассмотрению Советом Безопасности,

1. утверждает главу доклада Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, относящуюся к подопечной территории Тихоокеанские острова 9/;
2. подтверждает неотъемлемое право народа Подопечной территории Тихоокеанские острова на самоопределение и независимость в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций и Декларацией о предоставлении независимости колониальным странам и народам, содержащейся в резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи от 14 декабря 1960 года;
3. вновь подтверждает мнение о том, что такие факторы, как площадь территории, географическое положение, численность населения и ограниченность природных ресурсов, ни в коей мере не должны задерживать скорейшее осуществление Декларации, содержащейся в резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи, которая полностью применима к этой подопечной территории;
4. призывает правительство Соединенных Штатов Америки как соответствующую управляющую власть участвовать в соответствии с его обязательством по Уставу в рассмотрении положения в подопечной территории Специальным комитетом и предоставлять Комитету необходимую текущую информацию о территории;
5. выражает мнение о том, что управляющая власть обязана создать в подопечной территории такие условия, которые позволят ее народу свободно с полным осознанием имеющихся у него возможностей и без вмешательства осуществить свое неотъемлемое право на самоопределение и независимость;
6. с сожалением отмечает, что Совет по Опеке не сотрудничает со Специальным комитетом в отношении данной территории, несмотря на выраженную Специальным комитетом готовность осуществлять такое сотрудничество;
7. напоминает о призывах Специального комитета к управляющей власти предоставить населению Микронезии все возможности получать информацию и быть осведомленным о различных имеющихся у него возможностях при осуществлении своего неотъемлемого права на самоопределение и независимость и считает, что такие программы следует расширять и укреплять;
8. признает, что в конечном итоге народ подопечной территории сам должен определить свою политическую судьбу, и призывает управляющую власть не принимать никаких мер, которые могли бы препятствовать обеспечению единства

подопечной территории или прав ее народа в соответствии с Декларацией, содержащейся в резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи, до тех пор, пока эти права не будут осуществлены;

9. подчеркивает необходимость сохранять культурную самобытность и наследие народа Микронезии и призывает управляющую власть принять в этих целях все необходимые меры;

10. учитывает намерение управляющей власти стремиться к прекращению действия Соглашения об опеке и настоятельно призывает управляющую власть обеспечить осуществление этого в строгом соответствии с Уставом;

11. подтверждает свою твердую убежденность в том, что присутствие в подопечной территории военных баз и сооружений может явиться серьезным препятствием на пути к осуществлению Декларации и что управляющая власть несет ответственность за обеспечение того, чтобы существование таких баз и сооружений не препятствовало осуществлению населением подопечной территории своего права на самоопределение и независимость в соответствии с целями и принципами Устава;

12. настоятельно призывает управляющую власть продолжать принимать все необходимые меры для того, чтобы не вовлекать территорию в какие бы то ни было агрессивные акты против других государств или вмешательство в их дела, и полностью следовать целям и принципам Устава, Декларации и резолюциям и решениям Генеральной Ассамблеи, касающимся военной деятельности и мероприятий колониальных держав в территориях, находящихся под их управлением;

13. выражает мнение, что управляющая власть должна увеличить объем экономической помощи подопечной территории, с тем чтобы дать населению возможность достичь как можно большей экономической независимости и уменьшить структурные диспропорции в экономике подопечной территории;

14. настоятельно призывает управляющую власть продолжать в сотрудничестве с местными властями подопечной территории принимать эффективные меры по защите и гарантированию права народа Микронезии владеть и свободно распоряжаться природными ресурсами подопечной территории, а также установить и осуществлять контроль над их освоением в будущем;

15. настоятельно призывает управляющую власть содействовать морским властям подопечной территории в укреплении существующего законодательства в отношении освоения, рационального использования и сохранения 200-мильной исключительной экономической зоны и, учитывая важное значение морских ресурсов для территории, настоятельно призывает управляющую власть продолжать оказывать техническую помощь в целях обеспечения освоения и сохранения морских ресурсов 5/;

16. подчеркивает необходимость улучшения медицинского обслуживания населения подопечной территории и указывает на обязательство управляющей власти содействовать развитию этого сектора, а также подчеркивает важность поощрения более широкого участия в области медицинского обслуживания квалифицированных специалистов из числа местного населения;

17. рекомендует местным властям подопечной территории развивать более тесные отношения с различными региональными и международными учреждениями, в частности входящими в систему Организации Объединенных Наций, и в этой связи

настоятельно призывает и впредь уделять первоочередное внимание развитию более тесных связей со странами региона, причем не только в экономической области, но и в области политики, образования и культуры;

18. обращает внимание соответствующих органов Организации Объединенных Наций на статью 83 Устава, согласно которой все функции Организации Объединенных Наций, относящиеся к стратегическим районам, включая утверждение условий соглашения об опеке и их изменений или поправок к ним, осуществляются Советом Безопасности, который, среди прочего, пользуется помощью Совета по Опеке для выполнения тех функций Организации Объединенных Наций, в соответствии с системой опеки, которые относятся к политическим, экономическим и социальным вопросам, а также к вопросам в области образования в стратегических районах.

87. Специальный комитет рекомендует также Генеральной Ассамблее принять нижеследующие проекты решений.

ПРОЕКТ РЕШЕНИЯ I

Вопрос о Питкэрне

Генеральная Ассамблея, изучив соответствующую главу доклада Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам 9/, вновь подтверждает неотъемлемое право народа Питкэрна на самоопределение в соответствии с Декларацией о предоставлении независимости колониальным странам и народам. Кроме того, Ассамблея вновь подтверждает ответственность управляющей державы за содействие социально-экономическому развитию этой территории. Ассамблея настоятельно призывает управляющую державу по-прежнему уважать самобытный образ жизни, который избрал для себя народ этой территории, сохранять его, содействовать ему и обеспечивать его защиту. Ассамблея предлагает Специальному комитету продолжить рассмотрение этого вопроса на своей следующей сессии и представить Ассамблее на ее сорок второй сессии доклад по этому вопросу.

ПРОЕКТ РЕШЕНИЯ II

Вопрос об острове Св. Елены

Генеральная Ассамблея, рассмотрев соответствующие главы доклада Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам 11/, вновь подтверждает неотъемлемое право народа острова Св. Елены на самоопределение и независимость в соответствии с Декларацией о предоставлении независимости колониальным странам и народам, содержащейся в резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи от 14 декабря 1960 года. Ассамблея настоятельно призывает управляющую державу в консультации с законодательным советом и другими представителями народа острова Св. Елены по-прежнему принимать все необходимые меры в целях обеспечения скорейшего осуществления Декларации в отношении этой территории и в этой связи вновь подтверждает важность углубления понимания населением острова Св. Елены возможностей, открывающихся перед ним в области осуществления права на самоопределение. Ассамблея считает, что управляющей державе следует продолжать осуществление проектов в области создания

инфраструктуры и общинного развития, направленных на улучшение общего благосостояния общины, включая преодоление критического положения в области занятости, и поощрять местную инициативу и предпринимательство, особенно в области развития рыболовства, лесоводства, кустарных промыслов и сельского хозяйства. Ассамблея, учитывая серьезные события в Южной Африке, с обеспокоенностью отмечает зависимость территории в области торговли и транспорта от Южной Африки. Ассамблея вновь подтверждает, что дальнейшая помощь в целях развития со стороны управляющей державы, а также любая помощь, которую может оказать международное сообщество, являются важным средством развития и диверсификации экономики территории и расширения возможностей ее народа в деле полного осуществления целей, поставленных в соответствующих положениях Устава Организации Объединенных Наций и Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам. Ассамблея с глубокой озабоченностью отмечает сохранение военной базы на зависимом острове Вознесения и в этой связи ссылается на все соответствующие резолюции и решения Организации Объединенных Наций, касающиеся военных баз и сооружений в колониальных и самоуправляющихся территориях. Ассамблея считает, что следует иметь в виду возможность направления в соответствующее время выездной миссии Организации Объединенных Наций на остров Св. Елены, и предлагает Специальному комитету продолжить изучение вопроса об острове Св. Елены на своей следующей сессии и представить Ассамблее на ее сорок второй сессии доклад по этому вопросу.

Примечания

- 1/ A/41/341-S/18065 и Corr.1, приложение I.
- 2/ A/AC.109/799, раздел IV.
- 3/ A/AC.109/860, пункт 16.
- 4/ Trusteeship Agreement for the Trust Territory of the Pacific Islands (United Nations publication, Sales No. 1957, VI.A.1).
- 5/ Официальные отчеты Совета Безопасности, сороковой год, Специальное дополнение № 1 (S/17334 и Corr.1), пункт 285.
- 6/ S/17725.
- 7/ S/18262.
- 8/ Главы III и IV настоящего доклада.
- 9/ Настоящая глава.
- 10/ Главы III, IV и V настоящего доклада.
- 11/ Глава III настоящего доклада.
- 12/ Главы III и IV настоящего доклада.
- 13/ A/AC.109/1986/CRP.2.

Приложение

РЕЗЮМЕ ВЫСТУПЛЕНИЙ*

Западная Сахара

1302-е заседание, 11 августа 1986 года (GA/COL/2531)

Представитель Конго заявил, что его страна полностью поддерживает справедливую борьбу народа Сахары и африканский план мира, содержащийся в резолюции АНГ/104 (XIX) Организации африканского единства (ОАЕ) и одобренный в резолюции 40/50 Генеральной Ассамблеи. Наличие возможностей для мирного урегулирования всегда вдохновляло борцов за свободу. Начатый в апреле процесс, в рамках которого используются добрые услуги Генерального секретаря, должен ознаменовать собой начало перехода от насилия к мирным переговорам.

К сожалению, пока нет достаточных свидетельств того, что такой переход произойдет. Однако прошлые неудачи не должны вести к ослаблению усилий. Конго убеждено в том, что вскоре будет найдена основа для сближения между обеими сторонами.

Представитель Объединенной Республики Танзании выразил сожаление по поводу того, что Марокко с 1975 года препятствовало различным дипломатическим и политическим инициативам ОАЕ, направленным на решение вопроса о Западной Сахаре.

Специальный комитет, а через него и Генеральная Ассамблея, должны призвать Марокко твердо придерживаться принципа самоопределения и тем самым обеспечить народу Западной Сахары возможность свободного выбора своего политического будущего. Ни с моральной, ни с политической точки зрения не является приемлемым то, что Марокко продолжает отказывать народу Западной Сахары в его праве на самоопределение и независимость лишь потому, что Марокко привержено ирредентистской политике, противоречащей Уставу ОАЕ о колониальных границах.

В 1978 году совещание глав государств и правительств ОАЕ учредило Комитет "Пяти старейшин" (Гвинея, Мали, Нигерия, Судан и Объединенная Республика Танзания), в задачу которого входили поиски приемлемого механизма разрешения конфликта между обеими сторонами. В 1981 году этому Комитету ОАЕ удалось убедить Марокко согласиться на принцип референдума, однако в 1983 году Марокко разрушило надежды на установление мира, категорически отказавшись участвовать в работе Примирительного Комитета ОАЕ с участием Народного фронта за освобождение Сегиет-эль-Хамра и Рио-де-Оро (Фронт ПОЛИСАРИО). Очевидно, что Марокко в действительности не привержено принципу самоопределения народа Западной Сахары, а, напротив, использует

* Примечание Докладчика: в соответствии с решением 40/472, принятым Генеральной Ассамблеей на ее возобновленной сороковой сессии 9 мая 1986 года, составление стенографических отчетов о заседаниях Специального комитета в ходе двухнедельной сессии Комитета, проходившей в августе, было приостановлено. Приводимые ниже резюме являются выдержками из неофициальных резюме заявлений по соответствующим вопросам, опубликованных в пресс-релизах Организации Объединенных Наций Департаментом общественной информации Секретариата; эти резюме приводятся в качестве справочной информации и не заменяют официальных отчетов.

тактику проволочек, направленную на подрыв усилий Комитета глав государств ОАЕ. В 1984 году Марокко, по причинам, известным лишь этой стране, вышло из ОАЕ. В этой связи Объединенная Республика Танзания вновь выразила свое осуждение упорного отказа Марокко выполнить резолюцию АНГ/104 (XIX) ОАЕ, в которой предлагаются основные механизмы для достижения прочного решения проблемы Западной Сахары.

Справедливое и прочное решение этой проблемы не может быть найдено, если Марокко не вступит в прямые переговоры с ПОЛИСАРИО. ПОЛИСАРИО ведет борьбу с новым колониальным хозяином, бывшим членом ОАЕ и государством – членом Организации Объединенных Наций, которое, по хорошо известным ему причинам, упорно удерживает территорию Западной Сахары, проявляя полное пренебрежение призывами ОАЕ и Организации Объединенных Наций.

Марокко должно вывести свои войска из Западной Сахары без каких-либо предварительных условий. Невыполнение этого равносильно отказу народу Западной Сахары в его неотъемлемом праве на самоопределение и независимость, праве, которым пользуется сам народ Марокко.

Представитель Кубы заявил, что, несмотря на усилия, предпринимаемые Генеральным секретарем Организации Объединенных Наций и Председателем ОАЕ, и несмотря на согласие народа Сахары на проведение переговоров, незаконная оккупация Западной Сахары Марокко продолжается благодаря поддержке Соединенных Штатов и других западных держав.

В январе 1986 года Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций и Председатель ОАЕ организовали встречу с участием обеих сторон в конфликте. Представитель народа Сахары высказался за проведение предварительных переговоров без каких-либо условий. Однако 9 мая Марокко объявило, что оно не будет вести прямых переговоров с ПОЛИСАРИО. Следовательно, Марокко несет ответственность за сложившуюся тупиковую и кризисную ситуацию.

На Марокко следует оказать активное дипломатическое давление. Марокко должно вывести свои вооруженные силы, ликвидировать поселения и вступить в переговоры с ПОЛИСАРИО относительно проведения свободного референдума по вопросу о самоопределении, как этого требуют резолюции Организации Объединенных Наций.

Представитель Афганистана заявил, что народ Западной Сахары под руководством Фронта ПОЛИСАРИО, законного представителя этого народа, ведет борьбу за свое право на самоопределение и подлинную независимость против оккупирующей державы, которая пользуется поддержкой империализма Соединенных Штатов.

Резолюция АНГ/104 Конференции глав государств и правительств ОАЕ и резолюция 40/50 Генеральной Ассамблеи служат конструктивной основой для урегулирования конфликта в Западной Сахаре.

Оратор с удовлетворением отметил, что в 1986 году в Нью-Йорке было положено начало процессу совместного посредничества Председателя ОАЕ и Генерального секретаря Организации Объединенных Наций. Он сказал, что следует продолжить усилия, направленные на прекращение огня в качестве первого шага. Стороны в конфликте должны обеспечить необходимые условия для того, чтобы Организация Объединенных Наций и ОАЕ смогли осуществлять наблюдение за проведением свободного референдума по вопросу о самоопределении народа Западной Сахары.

Представитель Сирийской Арабской Республики вновь подтвердил декларации по вопросу о Западной Сахаре, принятые движением неприсоединившихся стран в сентябре 1985 года и апреле 1986 года. В Декларации о деколонизации подтверждаются права всех народов на самоопределение и указывается, что вопрос о Западной Сахаре следует решать на основе права народа Сахары на такое самоопределение. Марокко и ПОЛИСАРИО должны вступить в переговоры в соответствии с резолюцией АНГ/104 ОАЕ и резолюциями 39/40 и 40/50 Генеральной Ассамблеи. Сирия поддерживает все народы, ведущие борьбу за ликвидацию колониализма.

Восточный Тимор

1296-е заседание, 4 августа, и 1309-е и 1310-е заседания, 15 августа

В связи с просьбами о заслушании в Комитете представитель Индонезии подчеркнул, что его делегация возражает против заслушания петиционеров Специальным комитетом, поскольку всякое обсуждение вопроса о Восточном Тиморе является неприемлемым и представляет собой вмешательство во внутренние дела государства-члена. Индонезия категорически возражает против рассмотрения так называемого вопроса о Восточном Тиморе в Комитете или на любом другом форуме по хорошо известным всем причинам принципиального характера. Хотя реагирование на эти заявления лишь придаст им дополнительный вес, нельзя допустить, чтобы бесконечно повторяемые нелепые обвинения оставались без ответа, даже несмотря на подробные и документальные факты, свидетельствующие об обратном. Один из доводов, которым оперируют представители Кабо-Верде, Сан-Томе и Принсипи, Мозамбика и Анголы, сводится к тому, что народу Восточного Тимора не предоставлено право на самоопределение. Им пора бы уже осознать тот факт, что около 10 лет назад в Восточном Тиморе были осуществлены самоопределение и деколонизация в соответствии с резолюцией 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи и принципами VI, VIII и IX резолюции 1541 (XV) Генеральной Ассамблеи; и что в соответствии с традиционной демократической практикой подавляющее большинство народа Восточного Тимора высказалось за независимость путем объединения с Республикой Индонезия.

Он заявил, что роль Индонезии в Восточном Тиморе внесла вклад в процесс деколонизации. История свидетельствует о том, что Индонезия проводила политику содействия усилиям Португалии по деколонизации территории. Индонезия неизменно заявляла, что не имеет территориальных притязаний на Восточный Тимор, что с уважением отнесется к любому решению, принятому народом Восточного Тимора, и добивается лишь заверений Португалии в том, что процесс деколонизации и осуществление самоопределения будут отражать истинные устремления и волю народа Восточного Тимора.

Из пяти существовавших в то время в Восточном Тиморе политических партий лишь Революционный фронт за независимый Восточный Тимор (ФРЕТИЛИН) упорно отказывался сотрудничать в мирной и организованной деколонизации территории. Эта партия бойкотировала организованную Португалией в июне 1975 года встречу в Макао, на которой присутствовали представители четырех других политических партий. Таким образом, именно действия ФРЕТИЛИН, препятствующие развитию демократического процесса, привели к ожесточенному конфликту между народом и ФРЕТИЛИН в территории.

Колониальная администрация в Дили не предпринимала серьезных шагов к прекращению кровопролития и политического хаоса. Она покинула территорию в разгар гражданской войны, и к октябрю 1975 года многие тысячи людей погибли в ходе этой войны. Несмотря на эту цепь печальных событий, Индонезия продолжала настойчиво призывать Португалию обеспечить деколонизацию на справедливой и планомерной основе.

После того как Португалия покинула территорию, четыре другие политические партии начали борьбу против сил ФРЕТИЛИН и провозгласили независимость Восточного Тимора на основе объединения с Индонезией. Именно тогда, когда никто не принимал никаких мер к прекращению массовых убийств и зверств, совершаемых ФРЕТИЛИН против народа Восточного Тимора, Индонезия решительно вмешалась в критическую ситуацию на Восточном Тиморе.

Хотя индонезийский народ приветствовал выраженное народом Восточного Тимора стремление к объединению, правительство отказывалось пойти на объединение, пока не было осуществлено право на самоопределение в соответствии с резолюциями 1514 (XV) и 1541 (XV) Генеральной Ассамблеи. Со своей стороны, действуя в соответствии со своими конституционными положениями и правовыми нормами, в рамках которых в территорию была направлена парламентская миссия по сбору данных, правительство Индонезии приняло 17 июля 1976 года петицию народа Восточного Тимора, в которой выражалось его стремление обрести независимость на основе объединения с Республикой.

Решение народа Восточного Тимора неоднократно подтверждалось, в частности в ходе всеобщих выборов в мае 1982 года, когда население Восточного Тимора провело свободное голосование, в котором участвовало 90 процентов избирателей. Кроме того, решение народа Восточного Тимора об объединении с Индонезией также со всей определенностью отвергает ФРЕТИЛИН, группу меньшинства, которая стремится навязать территории собственные замыслы. Крайне оскорбительными для всего индонезийского народа явились попытки, в частности некоторых петиционеров, сравнить этих авантюристов и псевдореволюционеров с борцами за свободу Индонезии.

Что касается так называемых нарушений прав человека, то Комиссия по правам человека на своей прошлогодней сессии приняла решение прекратить рассмотрение положения в области прав человека в Восточном Тиморе и выразила надежду, что Комитет также осознает, что подобные измышления фактически безосновательны.

Индонезия регулярно предоставляет Комитету полную информацию относительно обнадеживающего прогресса в развитии Восточного Тимора. В прошлом она неоднократно представляла заключения представителей международных организаций по оказанию гуманитарной помощи и развитию, осуществляющих деятельность в Восточном Тиморе. Индонезийское правительство предоставляет доступ в Восточный Тимор на регулярной основе иностранным представителям, парламентским миссиям, международным учреждениям, журналистам и т.д. Только за последние три года было осуществлено свыше 100 посещений Восточного Тимора старшими сотрудниками Международного комитета Красного Креста, Детского фонда Организации Объединенных Наций, Католической службы помощи беженцам и Всемирной организации здравоохранения, а также духовными лицами и журналистами. Все они только положительно отзывались о прогрессе, достигнутом в преодолении отсталости и запущенности, характеризовавших 450-летний период колониального господства.

Упомянув о посещении Восточного Тимора патером Рюдигером Зайфертом, католическим священником доминиканского ордена Федеративной Республики Германии, он сказал, что патер Зайферт заявил, что население деревень на основном острове или на Атауро не страдает от недоедания, и что никто не преследуется по религиозным мотивам и что вся деятельность католической церкви осуществляется без каких-либо ограничений.

При прежней португальской администрации процент неграмотных в Восточном Тиморе был одним из самых высоких в мире, однако теперь ситуация в этой области резко улучшилась. Что касается здравоохранения, то патер Зайферт отметил, что во время его прошлого посещения Восточного Тимора в 1973 году общая больница в Дили была

очень мала и плохо оснащена техническими средствами; в настоящее же время она значительно расширена и обеспечена всеми необходимыми больничными палатами, надлежащим техническим оборудованием и медикаментами; кроме того, число всех медицинских учреждений в Восточном Тиморе, насчитывавшее 56 до объединения, увеличилось до 378 после него. Сравнивая положение в области образования до и после объединения, он отметил, что количество начальных школ возросло в 10 раз, средних школ первой ступени – в 20 раз и средних школ второй ступени – в 8 раз. Патер Зайферт подчеркнул также, что бюджет, выделенный для Восточного Тимора, в расчете на душу населения выше, чем в какой-либо другой провинции, что было подтверждено католическим духовенством.

Что касается ФРЕТИЛИН, то патер Зайферт отметил, что сельские жители и местные священники были единодушны в том, что ФРЕТИЛИН более не способен к организованным военным действиям. Это подчеркнул также сотрудник министерства иностранных дел Швеции г-н Даг Клакенбург после своего визита в Восточный Тимор в июне 1986 года. Он отметил, что представители католической церкви, Красного Креста и учреждений Организации Объединенных Наций, а также иностранные дипломаты подтвердили, что масштабы военных действий в Восточном Тиморе невелики и что ФРЕТИЛИН более не представляет собой угрозы даже для проектов в области развития, к осуществлению которых приступило правительство Индонезии. В заключение Индонезия настоятельно призвала членов Комитета рассмотреть социально-экономические реалии Восточного Тимора.

1309-е заседание, 15 августа 1986 года (GA/COL/2538)

Представитель Сан-Томе и Принсипи заявил, что после вторжения Индонезии в Восточный Тимор международное сообщество неоднократно выражало в связи с этим свою обеспокоенность и подтверждало права народа Восточного Тимора на самоопределение.

Спустя 11 лет после оккупации вооруженное сопротивление в Восточном Тиморе все еще продолжается. Этот факт подчеркивает безотлагательную необходимость политического решения в соответствии с положениями резолюции 37/30 Генеральной Ассамблеи от 23 ноября 1982 года.

Хотя в некоторых областях и был достигнут определенный прогресс, основной вопрос о самоопределении пока остается нерешенным. Сан-Томе и Принсипи решительно поддерживает народ Восточного Тимора в его борьбе за самоопределение.

Представитель Мозамбика сказал, что Генеральная Ассамблея совместно с Советом Безопасности неоднократно призывали к выводу оккупационных сил из Восточного Тимора и к достижению жителями территории самоопределения и независимости. Ответом Индонезии были высокомерное пренебрежение резолюциями Организации Объединенных Наций и продолжающаяся агрессивная война против народа Восточного Тимора, которая приобрела масштабы геноцида.

После вторжения Индонезии в Восточный Тимор в 1975 году его народ своим героическим и упорным сопротивлением иностранной оккупации продемонстрировал непреклонное стремление к независимости. Столкнувшись с таким сопротивлением, Индонезия ответила значительным наращиванием военного присутствия в территории, доведя численность своих войск до тридцати с лишним тысяч солдат и оснастив их самой современной боевой техникой. Кроме того, индонезийские войска приступили к систематическому истреблению людей, в результате чего погибло 20 000 человек, или одна треть всего населения.

Народ Восточного Тимора достоин более значительной поддержки со стороны Организации Объединенных Наций; следует принять более конкретные меры, с тем чтобы защитить его интересы и поддержать его героическую борьбу. До тех пор пока Восточный Тимор остается колонией и оккупированной территорией, пока резолюции Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи остаются невыполненными, Организация Объединенных Наций в целом, и Специальный комитет в частности, обязаны принимать все меры, которые они сочтут необходимыми, для того чтобы найти международно приемлемое решение.

Генеральный секретарь предпринимает неустанные усилия к тому, чтобы найти справедливое и всеобъемлющее решение вопроса о Восточном Тиморе. К сожалению, результаты этих усилий пока не обнадеживают. Мозамбик решительно осуждает тех, кто несет ответственность за сложившуюся ситуацию, и настоятельно призывает Генерального секретаря и впредь принимать активные меры, направленные на всеобъемлющее решение данной проблемы, совместно с теми, кого это непосредственно касается, а именно: с управляющей державой территории - Индонезией, и представителями народа территории.

Представитель Кабо-Верде сказал, что плохие условия жизни и страдания народа Восточного Тимора, вызванные вторжением Индонезии, хорошо известны международному сообществу. Кабо-Верде глубоко привержено принципу самоопределения и независимости колониальных народов и стран.

До сих пор почти ничего не удалось добиться в вопросе о Восточном Тиморе, находящемся под господством Индонезии, что является грубым нарушением соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций. Эта оккупация не только является незаконной, но и представляет собой нарушение принципов, установленных Организацией Объединенных Наций.

Оратор выразил надежду, что усилия, предпринимаемые Генеральным секретарем, будут в конечном итоге способствовать осуществлению народом Восточного Тимора своего права на самоопределение. Осуществление и соблюдение этого принципа, а также действенность Организации Объединенных Наций находятся под угрозой.

1310-е заседание, 15 августа 1986 года (GA/COL/2539)

Представитель Анголы сказал, что вопрос о Восточном Тиморе вытекает из процесса деколонизации. Ушла одна страна, а ее место заняла другая. Ничто не может оправдать милитаристского поведения Индонезии. Вопрос касается права этого народа на самоопределение. Являясь человеческой трагедией, эта ситуация требует немедленных действий со стороны международного сообщества. По этой причине Ангола полностью поддерживает любые меры, направленные на начало переговоров между заинтересованными сторонами.

Позиция Анголы по вопросу Восточного Тимора обусловлена актом оккупации и не направлена против народа Индонезии. Нормы международного права требуют от всех государств воздерживаться от такой агрессивной оккупации. Ангола призывает Индонезию отказаться от проводимого ею курса и вновь подтверждает свою солидарность с народом Восточного Тимора в его борьбе за восстановление своих прав.

Представитель Швеции сказал, что Восточный Тимор еще не осуществил своего права на самоопределение и что следует продолжить оказание благотворительной помощи. Швеция поддерживает позицию Генерального секретаря в отношении переговоров.

Представитель Португалии подчеркнул, что Португалия придает большое значение принципам самоопределения, праву народов свободно выражать свои устремления и выбирать свое будущее в соответствии с основными нормами международного права. В этой связи он напомнил о вкладе Специального комитета и Организации в достижение этой цели, а также в развитие международного сотрудничества в целях укрепления и уважения этих основных прав и свобод.

Что касается, в частности, Восточного Тимора, то Португалия поддерживает инициативы, предпринимаемые в настоящее время Генеральным секретарем, с тем чтобы найти глобальное решение проблемы в рамках резолюции 37/30 Генеральной Ассамблеи. Было очень полезно заслушать заявления и основанные на фактах доклады, представленные Специальному комитету.

Его делегация убеждена в том, что результаты нынешних консультаций и контактов будут должным образом отражены в следующем докладе Генерального секретаря, и поэтому, как и в предыдущие годы, он воздержится от каких-либо других замечаний.

Бермудские острова

1295-е заседание, 4 августа 1986 года (GA/COL/2524)

В отношении пунктов 5 и 6 выводов и рекомендаций (см. пункт 34) делегации высказали следующие оговорки:

Наличие любых военных баз и сооружений на Бермудских островах, принадлежащих Соединенным Штатам или любой другой стране, является препятствием для осуществления Декларации. Военная деятельность на Бермудских островах осуществляется Соединенными Штатами, Соединенным Королевством и Канадой. В этих пунктах следует четко отразить негативное воздействие милитаризации на процесс деколонизации.

Монтсеррат

1295-е заседание, 4 августа 1986 года (GA/COL/2524)

Отвечая на один из вопросов, Докладчик Подкомитета заявил, что второе предложение пункта 4 выводов и рекомендаций (см. пункт 49) отражает мнения правительства Монтсеррата.

В отношении пункта 10 выводов и рекомендаций был задан вопрос, сможет ли Монтсеррат в связи с выходом Соединенного Королевства из ЮНЕСКО получать помощь от этой организации.

Острова Тёркс и Кайкос

1295-е заседание, 4 августа 1986 года (GA/COL/2524)

Представитель Чехословакии, касаясь пункта 6 выводов и рекомендаций (см. пункт 54), предложил включить слова "и не нарушать" между словами "обеспечивать" и "неотъемлемое право". После разъяснений Председателя Подкомитета был сохранен первоначальный вариант.

Остров Святой Елены

1295-е заседание, 4 августа 1986 года (GA/COL/2524)

Делегации выразили мнение, что в докладе должным образом не затронуты торговые связи этой территории с Южной Африкой.

1296-е заседание, 4 августа 1986 года (GA/COL/2525)

Пункт 4 выводов и рекомендаций, содержащихся в докладе Подкомитета (A/AC.109/L.1587), был соответственно пересмотрен, как это отражено в пункте 60 настоящей главы.

Членами были сделаны следующие оговорки в отношении пункта 5 выводов и рекомендаций:

Наличие военных сооружений на острове Святой Елены и всякая деятельность военного характера, примером которой является использование острова Вознесения в 1982 году Соединенным Королевством в целях утверждения своего колониального контроля над Фолклендскими (Мальвинскими) островами, являются серьезным препятствием для осуществления Декларации; формулировку данного пункта следует усилить, с тем чтобы отразить эти мнения.

Одна из делегаций зарезервировала свою позицию по данному пункту, поскольку считает, что остров Вознесения не является составной частью острова Святой Елены и, следовательно, не должен упоминаться.

После обмена мнениями делегации обратились к Секретариату с просьбой обеспечить согласование перевода пересмотренного пункта на всех языках.

Виргинские острова Соединенных Штатов

1295-е заседание, 4 августа 1986 года (GA/COL/2524)

Представитель Союза Советских Социалистических Республик подчеркнул важное значение неотъемлемого права народа Виргинских островов Соединенных Штатов на самостоятельный выбор своего будущего устройства и отметил, что Комитет должен содействовать тому, чтобы этот народ имел полное представление об имеющемся у него политическом выборе.

Гуам

1295-е заседание, 4 августа 1986 года (GA/COL/2524)

В отношении пунктов 5 и 6 выводов и рекомендаций (см. пункт 76) делегации высказали следующие оговорки:

В этих пунктах не был надлежащим образом отражен вопрос о военной деятельности. Наличие военной базы и связанная с этим деятельность являются одним из главных препятствий для самоопределения и независимости Гуама. Все больше земельных участков изымается для военных целей, и в настоящее время военными заняты самые лучшие сельскохозяйственные земли. Результатом этого является экономическая зависимость и финансовые трудности. Несмотря на то, что Комитет ежегодно обращается к управляющей державе с призывом прекратить такую деятельность, за рассматриваемый период объем военного строительства

увеличился примерно на 15 процентов. За этот период значительно возросла преступность и обострились другие серьезные социальные проблемы, тогда как управляющая держава пытается представить положение в ложном свете, стремясь доказать, что такая военная деятельность проводится в интересах Территории. В этих рекомендациях не учтены уроки истории, в особенности использование Соединенными Штатами военной базы на Гуаме для агрессии против Вьетнама.

Подопечная территория Тихоокеанские острова

1295-е заседание, 4 августа 1986 года

Представитель Союза Советских Социалистических Республик сказал, что Соединенные Штаты форсируют замену опеки Организации Объединенных Наций над Микронезией фактической аннексией Микронезии. Они злоупотребили предоставленным им Советом Безопасности мандатом и не выполнили целей опеки, предусмотренных в Уставе Организации Объединенных Наций и в Соглашении об опеке. Результаты так называемых "плебисцитов", инсценированных в условиях прямого давления со стороны управляющей власти, не могут рассматриваться международным сообществом, Организацией Объединенных Наций как подлинное самоопределение и свободное волеизъявление коренного населения подопечной территории, как этого требуют Устав Организации Объединенных Наций и Декларация о деколонизации.

Сессия Совета по Опеке 1986 года использовалась американской стороной, как и в прошлом, для прикрытия их аннексионистских действий в отношении Микронезии с целью придать этим действиям хоть какую-нибудь видимость законности и международного признания.

В докладе Совета по Опеке не получил адекватного отражения и такой важный момент, как сотрудничество Совета по Опеке со Специальным комитетом по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам. Между тем целый ряд выводов и рекомендаций, направленных Специальным комитетом 2 августа 1985 года председателю Совета по Опеке для сведения членов Совета, имеет самое непосредственное отношение к Подопечной территории Тихоокеанские острова.

Это прежде всего подтверждение неотъемлемого права народа Микронезии на самоопределение и независимость. Это важность обеспечения того, чтобы управляющая власть должным образом выполняла свои обязательства в отношении создания в Подопечной территории таких условий, которые позволили бы ее народу свободно и без всякого вмешательства извне осуществить свое неотъемлемое право на самоопределение и независимость. Это напоминание Специальным комитетом о ранее обращенных им к управляющей власти призывах предоставить населению Микронезии возможность получать информацию и быть информированным о различных имеющихся у него возможностях при осуществлении его неотъемлемого права на самоопределение и независимость. Это, наконец, подтверждение Комитетом своей твердой убежденности в том, что присутствие на Подопечной территории военных баз и сооружений является серьезным препятствием на пути к осуществлению Декларации.

Осуществляемое Соединенными Штатами раздробление и поглощение Микронезии по частям является наглядным проявлением неоколониалистского курса Соединенных Штатов, прямым нарушением Устава и Соглашения об опеке, противоречит Декларации о деколонизации. Американские планы по увековечению своего военного присутствия на территории Микронезии с целью обеспечения контроля над обширным районом Тихого океана создают серьезную угрозу не только безопасности стран этого обширного региона, но и международному миру и безопасности в целом.

Советский Союз осуждает деятельность управляющей власти в Микронезии, лишаящую микронезийский народ права на подлинную свободу, единство и независимость.

СССР полностью разделяет мнение министров иностранных дел стран Движения неприсоединения, выраженное в одобренной ими в Дели в апреле 1986 года. В Декларации говорится, что задача ликвидации системы колониализма требует устранения очага колониализма и в Микронезии. Советский Союз поддерживает требование неприсоединившихся стран о незамедлительном осуществлении Декларации о деколонизации применительно и к Микронезии.

Использование Соединенными Штатами Микронезии в интересах своей политики "неоглобализма", ведущаяся милитаризация этой территории и плана размещения на ней ядерного и других видов оружия массового уничтожения представляют собой серьезную угрозу не только народам Микронезии, но и странам азиатско-тихоокеанского региона в целом. Эти действия США противоречат решению стран Южнотихоокеанского форума о создании в южной части Тихого океана зоны, свободной от ядерного оружия.

Реализация милитаристских планов США в отношении Микронезии, если им не дать должного отпора, с одной стороны, может привести к наращиванию военного присутствия в тихоокеанском регионе, а, с другой стороны, создает нежелательный и даже опасный прецедент и для будущего Намибии, где расистский режим Претории предпринимает усиленные меры для насаждения там марионеточных юаровских властей.

Долг всех государств - членов Организации Объединенных Наций, руководствующихся интересами укрепления безопасности, активно выступить против нагнетания напряженности в этом районе, которая неизбежно привела бы к превращению Микронезии в военно-морскую и ракетно-ядерную базу США.

СССР убежден, что Организация Объединенных Наций несет и должна продолжать нести свою полную ответственность за подопечную территорию Микронезия до достижения ею подлинной независимости. Организация Объединенных Наций должна отвергнуть навязанное Микронезии фиктивно самоуправление в форме так называемой "свободной ассоциации" и "содружества", означающих по существу новую форму американского колониализма.

Представители Швеции и Фиджи заявили, что некоторые рекомендации, касающиеся территории, относятся в соответствии с положениями Устава Организации Объединенных Наций к компетенции Совета по Опеке и Совета Безопасности и не входят в сферу полномочий Комитета.

Представитель Сирийской Арабской Республики вновь подтвердил Декларацию, принятую движением неприсоединившихся стран в апреле 1986 года по вопросу о Микронезии, и призвал управляющую власть не использовать данную подопечную территорию для военных целей и не пытаться аннексировать ее на основе концепции "свободной ассоциации".

1296-е заседание, 4 августа 1986 года (GA/COL/2525)

Представитель Чехословакии заявил, что вся история территории связана с упорным навязыванием ей колониального правления. Соглашение об опеке было использовано для превращения островов Микронезии в "пентагон" в Тихом океане, и Соединенные Штаты продолжают наращивать там свое военное присутствие. На островах размещено биологическое и химическое оружие, проводятся испытания оружия. Соединенные Штаты не считают с Соглашением об опеке, преследуя свои милитаристские цели в регионе и проводя политику раздела территории.

В настоящее время Микронезия находится в полной зависимости от импорта продуктов питания, чего не было до заключения Соглашения. В Микронезии отсутствует инфраструктура водоснабжения и коммуникаций. Нынешняя стратегия Вашингтона направлена исключительно на усиление зависимости территории, что равносильно фактической аннексии островов.

Судьба территории является важным вопросом деколонизации. Комитет должен внести значительный вклад в дело достижения территориий полной деколонизации.

Оратор сказал, что в докладе недостаточно отражена военная деятельность Соединенных Штатов в территории. Такая деятельность не только является препятствием для деколонизации, но и представляет собой угрозу для стран, расположенных вдали от этого региона.

Представитель Афганистана заявил, что Соединенные Штаты намерены превратить Микронезию в военную базу и, таким образом, обеспечить господство над государствами в этом регионе. Следует осудить аннексию Микронезии на основе так называемого компакта.

Информация общего характера

1298-е заседание, 6 августа 1986 года (GA/COL/2527)

Представитель Китая отметил, что Китай последовательно заявляет о том, что в соответствии с принципами Декларации о деколонизации народы всех самоуправляющихся территорий пользуются правом на самоопределение, независимо от площади их территории и численности их населения. Китай всегда выступал против размещения войск и создания военных баз и сооружений любой страной на территориях других стран, включая колонии и самоуправляющиеся территории. Все иностранные войска должны быть выведены, а иностранные военные базы и сооружения – ликвидированы.

Представитель Объединенной Республики Танзании, касаясь докладов, представленных Подкомитетом по малым территориям, выразил сожаление по поводу отказа от сотрудничества со стороны двух управляющих держав. Присутствие военных баз или проведение военной деятельности в подопечных территориях безусловно препятствует осуществлению их права на самоопределение. В последующих докладах Подкомитета этот важный аспект должен быть отражен более основательно. Что касается доклада относительно острова Святой Елены, то Подкомитет в своем следующем докладе должен осветить вопрос о предполагаемом незаконном использовании территории для развития сотрудничества между управляющей державой и расистским режимом Южной Африки в областях транспорта и торговли.

ГЛАВА X*

ФОЛКЛЕНДСКИЕ (МАЛЬВИНСКИЕ) ОСТРОВА

А. Рассмотрение вопроса Специальным комитетом

1. На своем 1294-м заседании 18 марта 1986 года Специальный комитет, приняв предложения относительно организации своей работы, представленные Председателем (А/АС.109/L.1577), постановил, в частности, выделить вопрос о Фолклендских (Мальвинских) островах в качестве отдельного пункта и рассмотреть его на своих пленарных заседаниях.
2. Специальный комитет рассмотрел вопрос об этой территории на своих 1304-м и 1308-м заседаниях соответственно 12 и 14 августа 1986 года.
3. При рассмотрении этого пункта Специальный комитет принял во внимание положения соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи, включая, в частности, резолюцию 40/57 от 2 декабря 1985 года по вопросу об осуществлении Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам. В пункте 12 этой резолюции Ассамблея предложила Комитету "продолжать изыскивать приемлемые средства для немедленного и полного осуществления во всех территориях, которые еще не достигли независимости, резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи, и в частности: ... разработать конкретные предложения по ликвидации сохраняющихся проявлений колониализма и представить доклад по этому вопросу Генеральной Ассамблее на ее сорок первой сессии". Комитет учитывал также резолюцию 40/21 Ассамблеи от 27 ноября 1985 года по вопросу об этой территории. Кроме того, Комитет принял во внимание соответствующие положения резолюции 35/118 Ассамблеи от 11 декабря 1980 года, в приложении к которой содержится План действий в целях полного осуществления Декларации, а также резолюцию 40/56 Ассамблеи от 2 декабря 1985 года, посвященную двадцать пятой годовщине принятия Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам. Помимо этого, Комитет принял к сведению соответствующие положения политической декларации, принятой совещанием Координационного бюро Движения неприсоединившихся стран на уровне министров, состоявшимся 16-19 апреля 1986 года в Дели 1/.
4. При рассмотрении этого пункта Специальный комитет располагал рабочим документом, подготовленным Секретариатом и содержащим информацию о событиях, касающихся этой территории (А/АС.109/878).
5. На 1304-м заседании 12 августа Председатель обратил внимание на проект резолюции по данному вопросу, представленный Венесуэлой, Кубой и Чили (А/АС.109/L.1607).
6. На своем 1308-м заседании 14 августа Комитет удовлетворил просьбы о заслушании г-на А.Т. Блейка, Законодательный совет Фолклендских островов, г-на Рауля Милтона Макбэрни и г-на Александра Джэкоба Беттса. На том же заседании г-н Блейк, г-н Макбэрни и г-н Беттс выступили с заявлениями**.

* Ранее опубликовано в качестве документа А/41/23 (часть VII).

** В соответствии с решением, принятым Комитетом на его 1308-м заседании 14 августа, резюме заявлений, представленных петиционерами, распространено в документе зала заседаний А/АС.109/1986/CRP.4.

7. На этом же заседании Председатель сообщил Специальному комитету о том, что делегация Аргентины выразила желание принять участие в рассмотрении Комитетом этого пункта. Комитет постановил удовлетворить эту просьбу.

8. На том же заседании представитель Венесуэлы, выступая в Специальном комитете (см. приложение), внес на рассмотрение проект резолюции A/АС.109/L.1607, упомянутый в пункте 5.

9. На этом же заседании с заявлениями выступили представители Аргентины и Кубы (см. приложение).

10. На том же заседании Специальный комитет принял проект резолюции (A/АС.109/L.1607) 20 голосами при 4 воздержавшихся, причем никто не голосовал против (см. пункт 14). С заявлением выступил представитель Швеции (см. приложение).

11. 14 августа текст резолюции (A/АС.109/885) был передан постоянным представителям Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии и Аргентины при Организации Объединенных Наций для сведения их правительств.

12. Делегация соответствующей управляющей державы – Соединенного Королевства – не участвовала в рассмотрении Комитетом этого пункта повестки дня. В начале года Постоянный представитель Соединенного Королевства при Организации Объединенных Наций в своем письме от 30 января 1986 года на имя Председателя Комитета заявил следующее:

"Мое правительство приняло решение, что Соединенное Королевство впредь не будет участвовать в работе Специального комитета по деколонизации или его подкомитетов ... Мы по-прежнему будем строго выполнять свои обязанности по Уставу Организации Объединенных Наций в отношении своих самоуправляющихся территорий, в частности обязанности, о которых говорится в статье 73. Мы будем также информировать Генерального секретаря о любых соответствующих политических и конституционных изменениях в этих территориях".

13. При рассмотрении смежного вопроса Специальный комитет на своем 1296-м заседании 4 августа принял резолюцию по вопросу о направлении выездных миссий в территории (A/АС.109/875), в которой, "выразив свое сожаление в связи с решением правительства Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии не принимать участия в соответствующей работе Специального комитета" и с серьезным беспокойством отметив негативные последствия, которые имело для его работы в течение года неучастие Соединенного Королевства, лишившее его важного источника информации о территориях, находящихся под управлением Соединенного Королевства", Комитет обратился к правительству Соединенного Королевства с призывом пересмотреть свое решение не участвовать в работе Специального комитета и настоятельно призвал его разрешить выездным миссиям доступ в территории, находящиеся под его управлением 2/.

В. Решение Специального комитета

14. Ниже приводится текст упомянутой в пункте 10 резолюции (A/АС.109/885), принятой Специальным комитетом на его 1308-м заседании 14 августа 1986 года:

Специальный комитет,

рассмотрев вопрос о Фолклендских (Мальвинских) островах,

сознавая, что сохранение колониализма несовместимо с идеалом всеобщего мира Организации Объединенных Наций,

ссылаясь на резолюции Генеральной Ассамблеи 1514 (XV) от 14 декабря 1960 года, 2065 (XX) от 16 декабря 1965 года, 3160 (XXVIII) от 14 декабря 1973 года, 31/49 от 1 декабря 1976 года, 37/9 от 4 ноября 1982 года, 38/12 от 16 ноября 1983 года, 39/6 от 1 ноября 1984 года и 40/21 от 27 ноября 1985 года и свои резолюции A/АС.109/756 от 1 сентября 1983 года, A/АС.109/793 от 20 августа 1984 года и A/АС.109/842 от 9 августа 1985 года, а также резолюции Совета Безопасности 502 (1982) от 3 апреля 1982 года и 505 (1982) от 26 мая 1982 года,

выражая глубокое сожаление в связи с тем, что, несмотря на время, прошедшее после принятия резолюции 2065 (XX), этот длительный спор до сих пор не урегулирован,

учитывая заинтересованность международного сообщества в том, чтобы правительства Аргентинской Республики и Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии возобновили свои переговоры с целью скорейшего изыскания мирного, справедливого и прочного решения спора о суверенитете в вопросе о Фолклендских (Мальвинских) островах,

вновь подтверждая принципы Устава Организации Объединенных Наций относительно необходимости воздерживаться от угрозы силой или ее применения в международных отношениях и мирного разрешения международных споров,

обращая внимание на важное значение продолжения Генеральным секретарем своих усилий с целью успешного завершения миссии, которая была возложена на него Генеральной Ассамблеей в ее резолюциях по вопросу о Фолклендских (Мальвинских) островах,

вновь подтверждая необходимость того, чтобы стороны надлежащим образом учитывали интересы населения указанных островов в соответствии с положениями резолюций Генеральной Ассамблеи по вопросу о Фолклендских (Мальвинских) островах,

1. вновь заявляет, что единственным способом положить конец особому и конкретному проявлению колониализма в вопросе о Фолклендских (Мальвинских) островах является разрешение спора о суверенитете между правительствами Аргентинской Республики и Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии мирным путем на основе переговоров;

2. с удовлетворением принимает к сведению тот факт, что правительство Аргентинской Республики вновь заявило о своем стремлении выполнять резолюции Генеральной Ассамблеи, касающиеся вопроса о Фолклендских (Мальвинских) островах;

3. сожалеет о том, что, несмотря на это обстоятельство и широкую международную поддержку глобальных переговоров между правительством Аргентинской Республики и правительством Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, которые охватили бы все аспекты, касающиеся будущего Фолклендских (Мальвинских) островов, осуществление резолюций Генеральной Ассамблеи по этому вопросу еще не началось;

4. настоятельно призывает правительства Аргентинской Республики и Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии возобновить переговоры с целью скорейшего изыскания мирного решения спора о суверенитете в вопросе о Фолклендских (Мальвинских) островах в соответствии с положениями резолюций 2065 (XX), 3160 (XVIII), 31/49, 37/9, 38/12, 39/6 и 40/21 Генеральной Ассамблеи;

5. вновь заявляет о своей твердой поддержке возобновленной миссии добрых услуг, выполняемой Генеральным секретарем с целью оказания сторонам помощи в выполнении просьбы, высказанной Генеральной Ассамблеей в ее резолюциях по вопросу о Фолклендских (Мальвинских) островах;

6. постановляет держать в поле зрения вопрос о Фолклендских (Мальвинских) островах с учетом указаний, которые Генеральная Ассамблея может дать в этом отношении на своей сорок первой сессии.

Примечания

1/ См. A/41/341-S/18065 и Corr.1, приложение I.

2/ Глава III настоящего доклада.

Приложение

РЕЗЮМЕ ВЫСТУПЛЕНИЙ*

1308-е заседание, 14 августа 1986 года (GA/COL/2537)

Внося на рассмотрение проект резолюции по вопросу о Фолклендских (Мальвинских) островах (A/АС.109/L.1607) от имени его авторов (Венесуэла, Куба и Чили), представитель Венесуэлы указал, что в основе проекта резолюции лежит фундаментальная и простая, но в то же время чрезвычайно важная идея - заинтересованность международного сообщества в том, чтобы правительства Аргентины и Соединенного Королевства возобновили свои переговоры с целью скорейшего изыскания мирного, справедливого и окончательного решения спора о суверенитете над этими островами. Вызывает сожаление тот факт, что с момента принятия резолюции 2065 (XX) Генеральной Ассамблеи от 16 декабря 1965 года этот длительный спор еще не урегулирован. Несмотря на неоднократные призывы Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности положить конец этому анахроничному проявлению колониализма, ситуация не изменилась. В проекте резолюции говорится о твердой поддержке возобновленной миссии добрых услуг, выполняемой Генеральным секретарем с целью оказания сторонам помощи в осуществлении резолюций Генеральной Ассамблеи по этому вопросу. Соавторы проекта резолюции искренне верят в то, что эта резолюция отвечает коренным интересам заинтересованных сторон и международного сообщества в целом, и надеются, что она получит поддержку со стороны членов Комитета.

Представитель Аргентины указал, что Комитет рассматривает вопрос о Мальвинских островах с 1964 года и принял резолюции, признающие существование спора о суверенитете между Аргентиной и Соединенным Королевством. В этих резолюциях указывается также, что мирное урегулирование спора является формой деколонизации этой территории, и содержится призыв к обоим правительствам возобновить переговоры по данному вопросу. Оратор напомнил также, что Комитет поддержал миссию добрых услуг, которая была поручена Генеральному секретарю Генеральной Ассамблеи.

Резолюции Генеральной Ассамблеи создают правовые и политические рамки для решения этого вопроса и что в последней из них - в резолюции 40/21 - Генеральная Ассамблея обратилась к обоим правительствам с просьбой возобновить переговоры в целях урегулирования всех аспектов будущего островов.

Как отметил оратор, международное сообщество признало, что вышеуказанная резолюция способствует созданию условий для разрешения спора, и подчеркнул, что правительство Аргентины продолжает следовать принципу мирного урегулирования споров и подтверждает свою готовность вести переговоры с Соединенным Королевством и выполнять эту резолюцию.

* **Примечание Докладчика:** в соответствии с решением 40/472 принятым Генеральной Ассамблеей на ее возобновленной сороковой сессии 9 мая 1986 года, составление стенографических отчетов о заседаниях Специального комитета в ходе двухнедельной сессии, проходившей в августе, было приостановлено. Приводимые ниже резюме являются выдержками из неофициальных резюме заявлений по соответствующим вопросам, опубликованных в пресс-релизах Организации Объединенных Наций Департаментом общественной информации Секретариата; эти резюме приводятся в качестве справочной информации и не заменяют официальных отчетов.

С другой стороны, правительство Великобритании по-прежнему не признает резолюцию 40/21 и в качестве предварительного условия для любых контактов с Аргентиной выдвигает требование, чтобы последняя отказалась от обсуждения настоящего и будущего этих островов. Требование выполнить такое предварительное условие является нереалистичным, поскольку Аргентина не откажется от своих прав на Мальвинские острова, остров Южную Георгию и Южные Сандвичевы острова.

Аргентина придерживается гибкой позиции постепенного решения двусторонних проблем, вытекающих из спора о суверенитете, и по-прежнему намерена уважать основные интересы и устремления жителей островов, в том числе международные гарантии.

Негибкая позиция правительства Великобритании пользуется поддержкой не у всех слоев населения этой страны и совершенно очевидно, что дальнейшее усиление внутренней и международной изоляции этого правительства можно предотвратить.

Отказ Великобритании возобновить переговоры отнюдь не способствует ослаблению напряженности и укреплению стабильности в Южной Атлантике и вызывает озабоченность, поскольку, несмотря на изменения, происшедшие с 1982 года, по-прежнему принимаются меры военного характера, что указывает на намерение бесконечно долго силой сохранять колониальный статус островов; в этой связи он обратил внимание, в частности, на тот факт, что военный персонал на островах превосходит по своей численности их жителей.

Оратор сослался на представленный Венесуэлой, Кубой и Чили проект резолюции, отражающий твердую поддержку странами Латинской Америки позиции Аргентины.

В заключение он отметил, что Соединенное Королевство не участвует в проводимом обсуждении, что свидетельствует о неуступчивости Великобритании в этом и других международных вопросах, и выразил убежденность в том, что правительство Великобритании все же возобновит участие в будущей работе Комитета.

Представитель Кубы сказал, что Аргентина, являясь страной, на которую было совершено нападение, тем не менее неоднократно выражала свою готовность выполнить резолюции Генеральной Ассамблеи. Нет никаких сомнений в том, что Мальвинские острова являются частью аргентинской территории, оккупированной колониальной державой. Однако для достижения прогресса в решении этой проблемы требуется гибкая позиция, и представленный проект резолюции может заложить основу для начала переговоров.

Представитель Швеции подтвердил важное значение, придаваемое Швецией принципу самоопределения. Поскольку в резолюции, представленной Комитету, этот важный принцип не упоминается, его делегация воздержалась при голосовании.

Швеция считает, что конфликты должны разрешаться мирными средствами, и поддерживает содержащуюся в проекте резолюции просьбу к правительствам Соединенного Королевства и Аргентины возобновить переговоры в целях урегулирования этого спора.

ГЛАВА XI*

ТОКЕЛАУ

А. Рассмотрение вопроса Специальным комитетом

1. На своем 1294-м заседании 18 марта 1986 года Специальный комитет, приняв предложения относительно организации своей работы, которые были выдвинуты Председателем (А/АС.109/L.1577), постановил, в частности, выделить вопрос о Токелау в качестве отдельного пункта повестки дня и рассмотреть его на своих пленарных заседаниях.

2. Специальный комитет рассмотрел вопрос о Токелау на своих 1304, 1306, 1308 и 1311-м заседаниях, состоявшихся в период с 12 августа по 10 сентября 1986 года.

3. При рассмотрении данного пункта Специальный комитет принял к сведению положения соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи, и в частности резолюции 40/57 от 2 декабря 1985 года об осуществлении Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам. В пункте 12 этой резолюции Ассамблея предложила Комитету "продолжать изыскивать приемлемые средства для немедленного и полного осуществления во всех территориях, которые еще не достигли независимости, резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи, и в частности: ... разработать конкретные предложения по ликвидации сохраняющихся проявлений колониализма и представить доклад по этому вопросу Генеральной Ассамблее на ее сорок первой сессии". Комитет принял также во внимание решение 40/411 Ассамблеи от 2 декабря 1985 года, в котором Ассамблея приветствовала приглашение, полученное от управляющей державы, Новой Зеландии, и от народа территории, направить в течение 1986 года выездную миссию, приняла к сведению соответствующее решение Специального комитета; и предложила Специальному комитету "продолжить изучение этого вопроса на его следующей сессии и представить Ассамблее на ее сорок первой сессии доклад по этому вопросу". Кроме того, Комитет принял во внимание соответствующие положения резолюции 35/118 Ассамблеи от 11 декабря 1980 года, в приложении к которой содержится План действий в целях полного осуществления Декларации, а также резолюцию 40/56 от 2 декабря 1985 года о двадцать пятой годовщине принятия Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам. Комитет принял также во внимание соответствующие положения Политической декларации, которая была принята на заседании Координационного бюро движения неприсоединившихся стран на уровне министров, состоявшемся 16-19 апреля 1986 года в Дели 1/.

4. При рассмотрении этого вопроса в работе Специального комитета участвовал представитель Новой Зеландии - соответствующей управляющей державы.

5. 4 июня 1986 года Председатель информировал Специальный комитет о том, что в соответствии с решением, принятым Комитетом на его 1278-м заседании 1 августа 1985 года, он назначил делегации Тринидада и Тобаго, Туниса и Фиджи членами выездной миссии Организации Объединенных Наций 1986 года на Токелау, с тем чтобы они изучили на месте положение в Токелау и выяснили пожелания народа Токелау относительно своего будущего. Затем эти делегации назначили для участия в выездной миссии следующих представителей: г-на Аммара Амари (Тунис) (Председатель), г-на Раджа Сингха (Фиджи) и г-на Дерика Мюррея (Тринидад и Тобаго).

* Ранее опубликовано в качестве документа А/41/23 (часть VIII).

6. На 1304-м заседании, 12 августа, Председатель обратил внимание на доклад выездной миссии (A/AC.109/877).

7. На 1306-м заседании 13 августа Председатель обратил внимание на проект резолюции по рассматриваемому пункту (A/AC.109/L.1609), представленный делегациями Тринидада и Тобаго, Туниса и Фиджи.

8. На 1308-м заседании 14 августа представитель Туниса в качестве председателя выездной миссии сделал заявление (см. приложение) и внес на рассмотрение доклад выездной миссии Организации Объединенных Наций 1986 года на Токелау (A/AC.109/877 и Add.1), а также - от имени делегаций Тринидада и Тобаго и Фиджи - проект резолюции A/AC.109/L.1609.

9. На этом же заседании представитель Новой Зеландии как соответствующей управляющей державы сделал заявление (см. приложение).

10. На этом же заседании по предложению Председателя Комитет постановил завершить рассмотрение доклада выездной миссии (A/AC.109/877 и Add.1) и проекта резолюции A/AC.109/L.1609 на внесессионном заседании, намеченном на 10 сентября.

11. На 1311-м заседании 10 сентября представитель Туниса на основе проведенных им консультаций представил от имени авторов устные изменения к проекту резолюции (A/AC.109/L.1609), в соответствии с которыми:

а) пункт 4 постановляющей части, гласивший:

"4. отмечает, что народ Токелау ясно выразил пожелание сохранить свой нынешний статус и отношения с управляющей державой",

был заменен следующим текстом:

"4. отмечает, что жители Токелау, с которыми консультировалась выездная миссия, выразили свое пожелание сохранить на данном этапе свой нынешний статус и отношения с управляющей державой";

б) в пункте 10 постановляющей части слова "в свете" были заменены словами "с учетом";

в) в пункте 14 постановляющей части слова "в свете выводов выездной миссии" были опущены.

12. На этом же заседании Специальный комитет без каких-либо возражений принял проект резолюции A/AC.109/L.1609 с внесенными в него устными изменениями (см. пункт 14). Представитель Новой Зеландии и Председатель выступили с заявлениями (см. приложение).

13. 10 сентября текст резолюции (A/AC.109/886 и Согг.1) был препровожден Постоянному представителю Новой Зеландии при Организации Объединенных Наций для сведения его правительства.

В. Решение Специального комитета

14. Ниже приводится текст упомянутой в пункте 12 резолюции (A/AC.109/886 и Согг.1), которую Специальный комитет принял на своем 1311-м заседании 10 сентября 1986 года:

Специальный комитет,

рассмотрев вопрос о Токелау,

ссылаясь на резолюцию 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи от 14 декабря 1960 года, содержащую Декларацию о предоставлении независимости колониальным странам и народам,

изучив доклад выездной миссии Организации Объединенных Наций, направленной на Токелау в июле 1986 года 2/ по приглашению правительства Новой Зеландии и Общего фоно (Совета) Токелау 3/,

заслушав заявление председателя выездной миссии,

заслушав заявление Постоянного представителя Новой Зеландии при Организации Объединенных Наций как представителя управляющей державы,

с удовлетворением отмечая достойное похвалы постоянное содействие управляющей державы работе Специального комитета в отношении Токелау и ее готовность предоставить доступ на эту территорию выездным миссиям Организации Объединенных Наций,

сознавая особые проблемы, стоящие перед Токелау в силу изолированности этой территории, малых размеров, ограниченности ресурсов и отсутствия инфраструктуры,

вновь подтверждая мнение, что такие факторы, как размер территории, географическое положение, численность населения и ограниченность природных ресурсов, ни в коей мере не должны задерживать осуществление Декларации, содержащейся в резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи, которая полностью применима к Токелау,

1. вновь подтверждает неотъемлемое право народа Токелау на самоопределение и независимость в соответствии с Декларацией о предоставлении независимости колониальным странам и народам, содержащейся в резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи;

2. утверждает доклад выездной миссии Организации Объединенных Наций на Токелау 1986 года 2/ и одобряет содержащиеся в нем замечания, выводы и рекомендации 4/;

3. выражает свою глубокую признательность старейшинам, народу и государственной службе Токелау, а также управляющей державе за теплый прием, содействие и помощь, оказанные выездной миссии;

4. отмечает, что жители Токелау, с которыми консультировалась выездная миссия, выразили свое пожелание сохранить на данном этапе свой нынешний статус и отношения с управляющей державой;

5. отмечает продолжающееся развитие Общего фоно как высшего политического органа Токелау и считает, что процесс передачи власти политическим и административным институтам Токелау необходимо продолжать;

6. настоятельно призывает управляющую державу в сотрудничестве с государственной службой Токелау расширить и более активно осуществлять свою программу политического просвещения в территории, с тем чтобы добиться более широкого осознания населением территории имеющихся у него возможностей при осуществлении своего права на самоопределение и независимость в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций и Декларацией;

7. с удовлетворением отмечает решимость народа Токелау таким образом направлять свое экономическое и политическое развитие, чтобы не ставить под угрозу или не подрывать самобытное и бесценное культурное наследие Токелау, и настоятельно призывает управляющую державу и международные учреждения в полной мере учитывать пожелания народа Токелау в этом вопросе;

8. приветствует заверения управляющей державы в том, что закон, касающийся Токелау, будет принят лишь после консультаций с Общим фоно Токелау, и высоко оценивает роль, которую Фоно играет в разработке нового свода законов, должным образом учитывающего обычаи и культуру Токелау;

9. приветствует также усилия, предпринимаемые с целью разработки системы образования, конкретно направленной на удовлетворение нужд Токелау, и настоятельно призывает активизировать эти усилия;

10. просит управляющую державу, с учетом замечаний, выводов и рекомендаций выездной миссии, по-прежнему обращаться за помощью к специализированным учреждениям и другим организациям системы Организации Объединенных Наций, а также к другим региональным и международным организациям в деле развития и укрепления экономики территории;

11. приветствует участие Токелау в южнотихоокеанских региональных организациях и учреждениях и просит управляющую державу содействовать участию территории в качестве ассоциированного члена в работе различных организаций системы Организации Объединенных Наций, а также других региональных и международных органов;

12. выражает мнение, что меры по содействию экономическому и социальному развитию Токелау являются важной составной частью процесса самоопределения, и в этой связи призывает управляющую державу, в тесном сотрудничестве с Общим фоно, продолжать активизацию и диверсификацию своих программ оказания Токелау помощи в целях развития;

13. отмечает помощь, оказываемую Токелау Программой развития Организации Объединенных Наций, Детским фондом Организации Объединенных Наций, Всемирной организацией здравоохранения и другими региональными и международными организациями, и настоятельно призывает их и впредь расширять такую помощь территории, действуя в тесном контакте с администрацией Токелау;

14. постановляет, с учетом любых указаний, которые Генеральная Ассамблея может дать в этой связи на своей сорок первой сессии, продолжить всестороннее рассмотрение этого вопроса на своей следующей сессии, включая возможность направления в соответствующее время и в консультации с управляющей державой новой выездной миссии.

С. Рекомендация Специального комитета

15. Согласно решениям, принятым на его 1294-м и 1296-м заседаниях соответственно 18 марта и 4 августа 1986 года, Специальный комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект резолюции:

Вопрос о Токелау

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев вопрос о Токелау,

изучив соответствующие главы доклада Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам 5/,

ссылаясь на свою резолюцию 1514 (XV) от 14 декабря 1960 года, содержащую Декларацию о предоставлении независимости колониальным странам и народам,

изучив доклад выездной миссии Организации Объединенных Наций, направленной на Токелау в июле 1986 года 2/ по приглашению правительства Новой Зеландии и Общего фоно (Совета) Токелау 3/,

заслушав заявление председателя выездной миссии,

заслушав заявление Постоянного представителя Новой Зеландии при Организации Объединенных Наций как представителя управляющей державы,

с удовлетворением отмечая достойное похвалы постоянное содействие управляющей державы работе Специального комитета в отношении Токелау и ее готовность предоставить доступ на эту территорию выездным миссиям Организации Объединенных Наций,

сознавая особые проблемы, стоящие перед Токелау в силу изолированности этой территории, малых размеров, ограниченности ресурсов и отсутствия инфраструктуры,

вновь подтверждая мнение, что такие факторы, как размер территории, географическое положение, численность населения и ограниченность природных ресурсов, ни в коей мере не должны задерживать осуществление Декларации, содержащейся в резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи, которая полностью применима к Токелау,

1. утверждает главу доклада Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, относящуюся к Токелау 6/;

2. утверждает доклад выездной миссии Организации Объединенных Наций на Токелау 1986 года 2/ и одобряет содержащиеся в нем замечания, выводы и рекомендации 4/;

3. вновь подтверждает неотъемлемое право народа Токелау на самоопределение и независимость в соответствии с Декларацией о предоставлении независимости колониальным странам и народам, содержащейся в резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи;

4. выражает свою глубокую признательность старейшинам, народу и государственной службе Токелау, а также управляющей державе за теплый прием, содействие и помощь, оказанные выездной миссии;
5. отмечает, что жители Токелау, с которыми консультировалась выездная миссия, выразили свое пожелание сохранить на данном этапе свой нынешний статус и отношения с управляющей державой;
6. отмечает продолжающееся развитие Общего фоно как высшего политического органа Токелау и считает, что процесс передачи власти политическим и административным институтам Токелау необходимо продолжать;
7. настоятельно призывает управляющую державу в сотрудничестве с государственной службой Токелау расширить и более активно осуществлять свою программу политического просвещения в территории, с тем чтобы добиться более широкого осознания населением территории имеющихся у него возможностей при осуществлении своего права на самоопределение и независимость в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций и Декларацией;
8. с удовлетворением отмечает решимость народа Токелау таким образом направлять свое экономическое и политическое развитие, чтобы не ставить под угрозу или не подрывать самобытное и бесценное культурное наследие Токелау, и настоятельно призывает управляющую державу и международные учреждения в полной мере учитывать пожелания народа Токелау в этом вопросе;
9. приветствует заверения управляющей державы в том, что закон, касающийся Токелау, будет принят лишь после консультаций с Общим фоно Токелау, и высоко оценивает роль, которую Фоно играет в разработке нового свода законов, должным образом учитывающего обычаи и культуру Токелау;
10. приветствует также усилия, предпринимаемые с целью разработки системы образования, конкретно направленной на удовлетворение нужд Токелау, и настоятельно призывает активизировать эти усилия;
11. просит управляющую державу, с учетом замечаний, выводов и рекомендаций выездной миссии, по-прежнему обращаться за помощью к специализированным учреждениям и другим организациям системы Организации Объединенных Наций, а также к другим региональным и международным организациям в деле развития и укрепления экономики территории;
12. приветствует участие Токелау в южнотихоокеанских региональных организациях и учреждениях и просит управляющую державу содействовать участию территории в качестве ассоциированного члена в работе различных организаций системы Организации Объединенных Наций, а также других региональных и международных органов;
13. выражает мнение, что меры по содействию экономическому и социальному развитию Токелау являются важной составной частью процесса самоопределения, и в этой связи призывает управляющую державу, в тесном сотрудничестве с Общим фоно, продолжать активизацию и диверсификацию своих программ оказания Токелау помощи в целях развития;

14. отмечает помощь, оказываемую Токелау Программой развития Организации Объединенных Наций, Детским фондом Организации Объединенных Наций, Всемирной организацией здравоохранения и другими региональными и международными организациями, и настоятельно призывает их и впредь расширять такую помощь территории, действуя в тесном контакте с администрацией Токелау;

15. предлагает Специальному комитету продолжить рассмотрение этого вопроса на своей следующей сессии, включая возможное направление еще одной выездной миссии на Токелау в соответствующее время и в консультации с управляющей державой, и представить Генеральной Ассамблее на ее сорок второй сессии доклад по этому вопросу.

Примечания

- 1/ A/41/341-S/18065 и Corr.1, приложение I.
- 2/ A/АС.109/877 и Add.1.
- 3/ A/АС.109/823.
- 4/ A/АС.109/877, раздел III.
- 5/ Глава III настоящего доклада и настоящая глава.
- 6/ Настоящая глава.

Приложение

РЕЗЮМЕ ЗАЯВЛЕНИЙ*

1308-е заседание, 14 августа 1986 года (GA/COL/2537)

Г-н Аммар АМАРИ (Тунис), Председатель выездной миссии сказал, что на своей сороковой сессии, 2 декабря 1985 года, Генеральная Ассамблея приняла резолюцию 40/57 об осуществлении Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам. В пункте 13 этой резолюции Ассамблея, среди прочего, призвала "управляющие державы продолжать сотрудничать со Специальным комитетом в выполнении им своего мандата и, в частности, предоставлять выездным миссиям доступ в эти территории в целях получения информации из первоисточников и выяснения пожеланий и чаяний их жителей". Мандат, возложенный на выездную миссию, которая посетила Токелау, вытекал именно из этого положения, поскольку миссии было поручено, в частности, получить из первоисточников информацию о положении на территории и выяснить пожелания и чаяния населения в отношении его будущего политического статуса.

В соответствии с решением, принятым Специальным комитетом на его 1278-м заседании 1 августа 1985 года, и на основе консультаций, которые Председатель провел в этой связи, представители Тринидада и Тобаго, Туниса (Председатель) и Фиджи были назначены членами этой миссии. Территорию посетили г-н Радж Сингх (Фиджи), г-н Дерик Мюррей (Тринидад и Тобаго) и оратор в сопровождении трех сотрудников Секретариата, среди которых была г-жа Мириам Фридман, ответственный секретарь миссии.

В ходе своего визита миссия приложила все усилия для выполнения возложенного на нее мандата, при этом она пыталась встретиться как можно с большим числом токелаунцев, проживающих как в самой территории, так и в Новой Зеландии или Самоа, и побывать практически во всех уголках территории.

Результаты работы миссии, которая заключалась и в проведении консультаций с ответственными сотрудниками министерства иностранных дел Новой Зеландии, а также ее замечания, выводы и рекомендации содержатся в документе A/AC.109/877.

В ходе своего пребывания в территории члены миссии встречались на каждом из трех атоллов с членами Таупулега (Совет старейшин) и представителями женских комитетов. 12 июля на Факаофо для встречи с участниками миссии было проведено специальное заседание Общего фоно, высшего политического органа Токелау; кроме того, миссия присутствовала также на торжественном заседании Национального совета женщин Токелау, которое состоялось на Факаофо.

* Примечание Докладчика: в соответствии с решением 40/472, принятым Генеральной Ассамблеей на ее возобновленной сороковой сессии 9 мая 1986 года, составление стенографических отчетов о заседаниях Специального комитета в ходе двухнедельной сессии Комитета, проходившей в августе, было приостановлено. Приводимые ниже резюме являются выдержками из неофициальных резюме заявлений по соответствующим вопросам, опубликованных в пресс-релизах Организации Объединенных Наций Департаментом общественной информации Секретариата; эти резюме приводятся в качестве справочной информации и не заменяют официальных отчетов.

Члены миссии встречались также с аумага (самодеятельное население деревень), группами молодежи и сотрудниками гражданской службы Токелау. Миссия организовала также встречу, на которой присутствовали почти все учителя Токелау, собравшиеся на семинар на Факаофо.

Кроме того, на каждом атолле миссия посещала деревенские школы, больницы и места осуществления некоторых проектов в области развития.

17 июля 1986 года миссия имела также встречу с токелаунской общиной в Апия (Самоа), 22 и 23 июля – соответственно с общинами в Веллингтоне и Окленде, а 26 июля – с учащимися, обучающимися в Фиджи.

Кроме того, члены миссии беседовали также с представителями Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН), Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций (ФАО) и Всемирной организации здравоохранения (ВОЗ), отделения которых расположены в Апия (Самоа).

В Новой Зеландии, помимо продолжительных бесед с ответственными работниками министерства иностранных дел, члены миссии имели встречи с представителями Новозеландской комиссии по делам государственных служб, с министром по делам тихоокеанских островов и членом парламента, являющимся представителем оппозиции по иностранным делам. 22 июля члены миссии встретились с премьер-министром Новой Зеландии достопочтенным Дэвидом Лонги.

В ходе официальных и неофициальных встреч и бесед члены миссии могли лично ознакомиться с мнениями разных групп и населения относительно положения в территории и ее будущего политического статуса. Члены миссии установили, что жители Токелау ясно выражают свое пожелание сохранить на данном этапе нынешний статус Токелау и отношения этой территории с Новой Зеландией. На Факаофо миссии было представлено письменное заявление, в котором надлежащим образом излагалось общее мнение жителей всех районов территории и решение не изменять отношений между Токелау и управляющей державой.

Миссия воздала должное управляющей державе за помощь, которую она оказывала на протяжении ряда последних лет в целях политического, экономического, социального и культурного развития Токелау.

Председатель выездной миссии внес на рассмотрение доклад миссии, содержащий ряд рекомендаций, которые направлены на содействие политическому, экономическому и социальному развитию Токелау и позволят народу территории лучше подготовиться к осуществлению своего права на самоопределение и независимость в соответствии с Декларацией, содержащейся в резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи. Он рекомендовал Комитету утвердить этот доклад.

Председатель выездной миссии выразил от имени ее членов признательность правительству Новой Зеландии, и в частности премьер-министру Дэвиду Лонги, а также старейшинам, жителям и сотрудникам гражданской службы Атафу, Нукунону и Факаофо за содействие и теплый прием, оказанные им в ходе визита миссии на территорию. Он также поблагодарил других членов выездной миссии и сотрудников Секретариата, сопровождавших миссию, за их вклад в работу миссии.

Представитель Новой Зеландии сказал, что Комитет проводит заседания для изучения положения в несамостоятельным территориях, находящихся под управлением Новой Зеландии, на протяжении 25 лет. На протяжении этого времени происходит

трехсторонний диалог между населением зависимых территорий, находящихся под управлением его страны, Организацией Объединенных Наций (представленной Специальным комитетом) и правительством Новой Зеландии.

Контакты между народом Токелау и Новой Зеландией, с одной стороны, и между Организацией Объединенных Наций и управляющей державой, с другой, осуществляются на регулярной основе в сердечной и конструктивной атмосфере, которая сложилась за эти годы. Однако лишь благодаря членам Специального комитета, готовым совершать длительные и зачастую трудные поездки на отдаленные атолы территории, третья сторона треугольника этого диалога занимает свое место, что позволяет народу Токелау осуществлять свои права.

В прошлом году Общее фоно (Совет) Токелау, высший политический орган Токелау, рассмотрело предложение правительства Новой Зеландии относительно приглашения на Токелау еще одной выездной миссии Организации Объединенных Наций для ознакомления с изменениями, которые произошли в территории после визита предыдущей миссии в 1981 году. Фоно постановило пригласить миссию; приглашение было в надлежащем порядке направлено от имени Фоно и от имени правительства Новой Зеландии и было принято Специальным комитетом.

Новая Зеландия одобряет доклад миссии. Этот документ будет полезен Новой Зеландии; и что еще более важно, он будет полезен и народу Токелау в планировании им своего будущего.

Он отметил, что правительство Новой Зеландии приняло решение направить приглашение миссии Комитета посетить Токелау лишь после того, как это предложение было одобрено Общим фоно. Этот факт значителен сам по себе. Он отражает характер отношений между Новой Зеландией как управляющей державой и Токелау. Новая Зеландия более не принимает решений по Токелау, пока полностью не проконсультируется с Токелау. В этой связи Новая Зеландия удовлетворена тем, что в докладе выездной миссии отмечается всевозрастающая ответственность и роль Общего фоно в области принятия решений. Новая Зеландия одобряет и приветствует проявляемую народом Токелау готовность взять на себя такую ответственность и полностью поддерживает содержащуюся в докладе миссии рекомендацию поощрять население территории в его стремлении играть еще большую роль в управлении делами территории.

Такой ход развития политических отношений является результатом интенсивных консультаций, проходивших на самом высоком правительственном уровне в Новой Зеландии и Токелау. Вопросы о форме правления и мере ответственности, которую Токелау реально может взять на себя, неоднократно обсуждались в Общем фоно, в отдельных деревенских советах, а также в ходе неофициальных встреч представителей Общего фоно с руководством гражданской службы Токелау. Затем руководители Токелау с учетом выраженных мнений продолжили диалог по этому вопросу с правительством Новой Зеландии. В этом плане особенно показательными были визиты делегаций фаипуле (выборных глав атолов) и пуленуку (деревенских старост) в Новую Зеландию в 1984 году для переговоров с правительством Новой Зеландии и визит премьер-министра Новой Зеландии в Токелау в 1985 году. Этот важный диалог будет продолжен через несколько недель, когда руководители Токелау вновь придут в Новую Зеландию на очередной раунд переговоров. Из этих фактов, а также из отчета миссии о своих беседах должно быть ясно, что развитие политических отношений между Новой Зеландией и Токелау осуществляется в строгом соответствии с пунктом b статьи 73 Устава Организации Объединенных Наций. Положения этой статьи обязывают Новую Зеландию как управляющую державу:

"развивать самоуправление, учитывать должным образом политические стремления этих народов и помогать им в прогрессивном развитии их свободных политических институтов в соответствии со специфическими обстоятельствами, присущими каждой территории и ее народам, и с их разными ступенями развития".

Общее фоно, которое, несомненно, является "свободным политическим институтом", развивается в соответствии с конкретными условиями Токелау. После визита последней выездной миссии наиболее важным аспектом этого прогрессивного развития является усиление контроля Фоно за распределением бюджетных ресурсов и осуществлением утверждаемых им проектов.

Что касается контроля за денежными средствами, то миссия отметила, что в настоящее время приоритеты при распределении средств на все мероприятия в целях развития определяются не правительством Новой Зеландии, а скорее Фоно. Миссия сделала ряд предложений в отношении областей возможного увеличения ассигнований; эти предложения будут тщательно изучены членами Общего фоно, в особенности его бюджетным комитетом, при рассмотрении бюджета на следующий год. Они будут также учитываться в ходе обсуждения объема бюджетных ассигнований Новой Зеландии на нужды Токелау, которое состоится в Веллингтоне.

Миссия отметила, что токелауанцы высказали ряд замечаний, и в некоторых случаях критических, в отношении распределения средств по различным областям государственной деятельности. Это говорит о том, что в Общем фоно Токелау ежегодно проходят оживленные дискуссии по финансовым вопросам.

Участие Фоно в бюджетном процессе является главным аспектом ответственности Токелау в административной области, однако сосредоточивать внимание лишь на одном этом вопросе – значит однобоко рассматривать роль Фоно. В другой области, где сосредоточена политическая ответственность, Фоно приступило к пересмотру правовых норм, регулирующих жизнь населения островов. Правовой подкомитет Фоно на протяжении последних трех лет (с помощью специалистов, финансируемых в настоящее время ПРООН) разрабатывает правовой кодекс, который будет учитывать специфические потребности и ценности Токелау. Это также свидетельствует о том, что основные решения по вопросам государственного управления в Токелау принимаются не в Веллингтоне, а в Токелау – руководством самой территории.

Что касается транспорта, то члены миссии на себе испытали неизбежные трудности, с которыми сталкиваются все жители Токелау по причине изолированности атоллов друг от друга и от соседних стран. Проблемой транспорта Токелау занимается уже давно, но ее решение требует больших усилий и средств. И все же, несмотря на это, в этой исключительно важной области были достигнуты существенные результаты. В ходе предыдущей миссии на Токелау в 1981 году морская связь с островами осуществлялась лишь четыре раза в год; теперь же чартерное судно совершает регулярные рейсы между Самоа и Токелау ежемесячно. Кроме того, было проведено подробное исследование имеющихся у Токелау возможностей дальнейшего улучшения транспортных связей. С учетом пожеланий населения и естественных трудностей, связанных с ограниченностью площади суши, инженеры, экономисты, специалисты по экологии и работники авиации обстоятельно обсудили в деревенских советах, на деревенских сходах и в Общем фоно, а также в ходе бесед с премьер-министром и представителями правительства Новой Зеландии вопрос установления воздушного сообщения между Токелау и внешним миром. Миссия справедливо отметила, что после весьма тщательного и продолжительного рассмотрения эта идея была в принципе поддержана Токелау главным образом ввиду того, что политическое и экономическое развитие этой территории в настоящее время затруднено отсутствием средств такой

быстрой связи. Рекомендация миссии о том, что этой идее следует уделять первоочередное внимание, отражает мнение жителей Токелау, и он заверил Комитет в том, что такое первоочередное внимание будет ей уделено.

Выездная миссия приветствовала участие Токелау в работе региональных и международных организаций. Токелау уже играет определенную роль в южнотихоокеанском регионе; эта территория является полноправным членом Южнотихоокеанской комиссии и входит в число 11 стран - членов Южнотихоокеанского университета. Такое членство приносит прямую пользу Токелау, и вопрос о вступлении в другие региональные организации и специализированные учреждения системы Организации Объединенных Наций будет изучаться и далее; возможность расширения участия в работе таких организаций будет обсуждена с жителями Токелау. Если они решат, что такое непосредственное участие будет для них полезным, то соображения финансового порядка не станут препятствием на пути вступления Токелау в эти организации.

В отношении будущего Токелау миссия отметила, что Новая Зеландия дала заверения в том, что без согласия жителей Токелау никакие политические изменения в этой территории проводиться не будут. Токелау, со своей стороны, дала ясно понять, что на данном этапе эта территория не хочет никаких существенных изменений в своем нынешнем статусе и в отношениях с Новой Зеландией. И это мнение, как всегда, будет в полной мере учитываться. Новая Зеландия решительно поддерживает Токелау и будет поддерживать эту территорию и оказывать ей помощь до тех пор, пока этого хочет ее народ. Народ, общество и руководители Токелау придают большое значение характеру своих будущих отношений с Новой Зеландией. Признание членами выездной миссии того, что особое положение Токелау требует гибкого подхода к вопросу об этой территории, должно стать полезным вкладом в дискуссии, проходящие в Токелау, и своевременной гарантией для народа Токелау.

Представитель Новой Зеландии выразил уверенность, что Комитет будет и далее признавать особенность положения этой территории и согласится с тем, что ход развития отношений между Токелау и Новой Зеландией будет определен исключительно с учетом пожеланий и условий жизни самого народа Токелау. Именно в этом Новая Зеландия заверила жителей Токелау, и она будет следовать своему обещанию.

1311-е заседание, 10 сентября 1986 года (GA/COL/2540)

Председатель выразил признательность Специального комитета правительству Новой Зеландии и ее делегации за их постоянное тесное сотрудничество с Комитетом в его работе, которая касается единственной самоуправляющейся территории, находящейся под управлением Новой Зеландии. Такое сотрудничество несомненно будет еще больше содействовать скорейшему осуществлению народом Токелау своего неотъемлемого права на самоопределение в соответствии с Декларацией о предоставлении независимости колониальным странам и народам. От имени Комитета он поблагодарил председателя выездной миссии г-на Аммара Амари (Тунис), г-на Раджа Сингха (Фиджи) и г-на Дерика Мюррея (Тринидад и Тобаго) за их вклад в работу Комитета.

Представитель Новой Зеландии заявил, что правительство Новой Зеландии безоговорочно поддерживает и в полной мере соблюдает неотъемлемые права народа Токелау на самоопределение в соответствии с Декларацией о предоставлении независимости колониальным странам и народам. Он особо отметил, что выездная миссия проделала превосходную работу.

ДОБАВЛЕНИЕ*

А. Резюме выступлений, упомянутых в главах IV, V и VIII**

1297-е заседание, 5 августа 1986 года (GA/COL/2526)

Представитель Совета Организации Объединенных Наций по Намибии сказал, что прошло уже 20 лет с тех пор, как Организация Объединенных Наций отменила контроль Южной Африки над Намибией, и тем не менее незаконная оккупация и экономическая эксплуатация Намибии продолжаются. Расистский режим прибегает к актам терроризма против соседних государств, стремясь увековечить свою расистскую политику, являющуюся частью долгосрочных усилий, направленных на дестабилизацию "прифронтовых" государств.

Южная Африка может продолжать свои акты дестабилизации и эксплуатации намибийского народа и отказываться уйти из Намибии только благодаря поддержке некоторых стран и многонациональных учреждений. Эта поддержка позволила Южной Африке сохранить свою незаконную оккупацию. Настало время, когда международное сообщество должно пойти дальше осуждения Южной Африки. С этой целью Совет по Намибии призвал все страны поддержать призыв о принятии санкций.

"Прифронтовые" государства поддержали призыв о всеобъемлющих санкциях, несмотря на экономические трудности, которые возникнут у них в результате введения таких санкций. Однако, по мнению Совета, долгосрочные издержки санкций для всех стран будут незначительными в сравнении с продолжающимся ухудшением положения народа Намибии и возможностью расширения масштабов дестабилизации в регионе.

Представитель Народной организации Юго-Западной Африки (СВАПО) сказал, что режим Претории развернул кампанию геноцида. Ежедневно в Южной Африке убивают людей только по той причине, что они оказывают сопротивление апартеиду. В то же время Южная Африка совершает акты агрессии против соседних государств, в частности против Ботсваны, Замбии, Зимбабве и Анголы. Более того, войска расистского режима по-прежнему оккупируют южные районы Анголы.

Осуждая репрессивные меры, принятые Южной Африкой в Намибии, включая полицейские акции и запрет на передачу информации, он отметил, что о преступлениях, совершаемых Южной Африкой против народа Намибии, зачастую вообще ничего не сообщается.

* Ранее опубликовано в качестве документа A/41/23 (часть IX).

** Примечание докладчика: в соответствии с решением 40/472, принятым Генеральной Ассамблеей на ее возобновленной сороковой сессии 9 мая 1986 года, составление стенографических отчетов о заседаниях Специального комитета в ходе двухнедельной сессии Комитета, проходившей в августе, было приостановлено. Приводимые ниже резюме являются выдержками из неофициальных резюме заявлений по соответствующим вопросам, опубликованных в пресс-релизах Организации Объединенных Наций Департаментом общественной информации Секретариата; эти резюме приводятся в качестве справочной информации и не заменяют официальных отчетов.

Народ Намибии активизировал свою борьбу. Напомнив о митинге, организованном СВАПО в школе в Намибии, представитель Народной организации Юго-Западной Африки сказал, что он преследовал вполне ясную цель: резолюции Совета Безопасности должны быть выполнены, а те, кто продолжает поддерживать Южную Африку, в частности администрация Рейгана, должны прекратить эту поддержку.

Народ Намибии взывает о санкциях против Южной Африки. Однако санкции против Южной Африки установлены не были; принять такие меры помешали Соединенные Штаты, Соединенное Королевство и Федеративная Республика Германии. Представитель СВАПО призвал Специальный комитет оказать помощь в обеспечении успешного проведения специальной сессии Генеральной Ассамблеи по Намибии.

Он осудил проводимую администрацией Рейгана политику увязок и "конструктивного сотрудничества", которая лишь продлевает страдания намибийского народа.

Представитель Чехословакии решительно отверг любые попытки урегулировать проблему Намибии за рамками Организации Объединенных Наций и потребовал немедленного прекращения незаконной оккупации Намибии режимом Претории и передачи власти народу Намибии, представленного СВАПО.

Чехословакия осуждает продолжающиеся нарушения режимом Претории основных прав человека населения Намибии, вооруженные нападения Южной Африки на соседние государства, а также проводимую Соединенными Штатами в отношении режима Претории политику "конструктивного сотрудничества", которая направлена на обеспечение дальнейшего разграбления природных ресурсов Намибии и колониальной эксплуатации населения этой территории, а также неокониального господства на африканском континенте. Особую опасность представляет продолжающееся сотрудничество с расистской Южной Африкой Соединенных Штатов, Израиля и ряда других западных государств в военной области.

Соединенные Штаты должны прекратить помощь режиму Претории и присоединиться к другим членам международного сообщества. Особенно важно, чтобы Соединенные Штаты и их союзник - Соединенное Королевство - прекратили блокирование введения Советом Безопасности обязательных экономических санкций; экономические санкции против Южной Африки являются наиболее эффективным средством содействия ликвидации апартеида и деколонизации Намибии.

1298-е заседание 6 августа 1986 года (GA/COL/2527)

Представитель Чехословакии отметил, что акты агрессии, совершаемые Преторией с территории Намибии против суверенных африканских государств, агрессия против Гренады, осуществленная с военной базы в Пуэрто-Рико, или использование архипелага Св. Елены для восстановления колониального господства на Мальвинских островах вскрыли основную цель существования военных баз и осуществления военной деятельности в колониальных территориях. На Бермудских островах, в Микронезии и Пуэрто-Рико уже размещено ядерное оружие, и нет никаких сомнений в том, что такие меры принимаются отнюдь не для обеспечения безопасности колониальных народов.

Капиталистические державы давно поняли преимущества наличия военных баз в колониях. После второй мировой войны Соединенные Штаты использовали "стратегию баз" в стремлении удержать позиции, завоеванные ими во время войны. В сентябре 1945 года помощник министра ВМС США Хансел заявил, что Соединенные Штаты должны иметь широкую сеть военно-морских баз в Тихом океане, а в начале 1946 года было объявлено, что командование сухопутных и военно-морских сил Соединенных Штатов Америки разработало план создания и завершения строительства военных баз.

Анализируя положение в Намибии, оратор отметил, что компании Соединенных Штатов и других западных стран продолжают поддерживать контакты с военно-промышленными кругами Южной Африки и предоставляют расистскому режиму ценную военную технологию. "Исключительное беспокойство вызывает стремление к такому сотрудничеству в ядерной области, особенно со стороны агрессивного Израиля, который не раз доказывал своими практическими действиями, что Устав Организации Объединенных Наций, нормы международного права и цивилизованные отношения между государствами не могут сдержать его амбиций".

Представитель Союза Советских Социалистических Республик указал на глубокую символику того, что в первых же своих выступлениях в ходе нынешней сессии Специального комитета представители различных стран один за другим фокусируют свое внимание на проблеме Намибии. В текущем году исполняется ровно 20 лет с того исторического момента, когда Генеральная Ассамблея аннулировала еще довоенный мандат Претории на управление Намибией.

Сегодня мир является свидетелем все более обостряющейся взрывоопасной обстановки на юге Африканского континента. Корень ее в агрессивной внешней политике Претории, в невиданных по своим масштабам репрессиям, которым расисты подвергают большинство населения ЮАР и незаконно оккупированной ими Намибии. В этом Претория опирается на силы империализма и неокOLONиализма, пытающиеся здесь, на юге Африки, как и в других районах мира, взять реванш, не допустить победы сил национального и социального освобождения. Эти же силы пытаются отстранить Организацию Объединенных Наций от намибийского урегулирования, подорвать международно признанную основу обеспечения независимости Намибии, закрепленную в резолюции 435 (1978) Совета Безопасности от 29 сентября 1978 года и других соответствующих решениях Организации Объединенных Наций, увязать дело деколонизации Намибии с не относящимися к нему вопросами. Эти же силы стремятся отбросить назад процесс национального освобождения на юге Африки и повести контрнаступление в целях утверждения неокOLONиалистского господства на всем африканском континенте.

Составной частью этого урегулирования является незамедлительное предоставление независимости народу Намибии при сохранении единства и территориальной целостности этой страны, включая район Уолфиш-Бей и прибрежные острова. Советский Союз - за немедленную передачу всей полноты власти намибийскому народу, ведущему борьбу за свободу и независимость своей страны под руководством СВАПО, за осуществление решений Организации Объединенных Наций в отношении Намибии в их совокупности. СССР - за укрепление роли Организации Объединенных Наций в деле намибийского урегулирования посредством обеспечения эффективного участия в нем Совета Безопасности.

Руководствуясь интересами безотлагательного решения намибийской проблемы, обеспечения мира и стабильности на юге Африки, Советский Союз всецело на стороне требований африканских и других стран о необходимости введения Советом Безопасности против расистской Южной Африки обязательных и всеобъемлющих санкций в соответствии с главой VII Устава Организации Объединенных Наций. Мы выступаем последовательно за неукоснительное соблюдение всеми государствами установленного Советом Безопасности эмбарго на поставки оружия Южной Африке решений Организации Объединенных Наций о прекращении всех форм сотрудничества с ЮАР в ядерной области.

Решение проблемы Намибии не терпит дальнейших отлагательств. По убеждению Советского Союза, эта проблема может и должна быть урегулирована политическими средствами. Для этого необходимо добиться того, чтобы постоянным, настойчивым и все усиливающимся воздействием как на Южную Африку, так и на ее западных

покровителей обеспечить выполнение ими решений Совета Безопасности и Организации Объединенных Наций в целом по намибийскому вопросу, заставить их считаться с волей народа Намибии и подавляющего большинства государств мира.

СССР решительно осуждает продолжающееся разграбление природных ресурсов Намибии транснациональными корпорациями и рассматривает незаконную эксплуатацию этих ресурсов иностранными экономическими кругами как грубое нарушение Устава, решений соответствующих органов Организации Объединенных Наций.

Решения Организации Объединенных Наций и других международных форумов по вопросу о Намибии предусматривают оказание всемерной моральной и материальной поддержки и помощи народам, борющимся против колониализма, расизма и апартеида за свое национальное освобождение. В соответствии с этими решениями Советский Союз оказывал и будет продолжать оказывать поддержку справедливой борьбе народа Намибии во главе со СВАПО – единственным подлинным представителем намибийского народа, – которую он ведет за свое освобождение от ига колониализма и расизма.

Представитель Китая сказал, что несмотря на распад старой колониальной системы процесс деколонизации еще не завершен; прошло 20 лет с тех пор, как Организация Объединенных Наций прекратила действие мандата Южной Африки на управление Намибией, и тем не менее народ Намибии по-прежнему находится под колониальным правлением Южной Африки, и по-прежнему существуют и другие самоуправляющиеся территории, которые до сих пор не достигли национального самоопределения.

Ввиду продолжающейся незаконной оккупации Намибии Южной Африкой Намибия является крупнейшей колонией из сохранившихся в мире на сегодняшний день. Намибия располагает богатыми минеральными, сельскохозяйственными и рыбными ресурсами, но они по-прежнему находятся под контролем Южной Африки. Южноафриканские власти не только осуществляют наглый грабеж этих ресурсов, но и предоставляют лицензии на их эксплуатацию иностранным корпорациям.

Южноафриканские власти и иностранные экономические круги захватили две трети всех рудников и плодородной земли Намибии, согнали миллионы намибийцев на бесплодные земли, низведя их тем самым до положения дешевой рабочей силы. Южноафриканские власти упорно сохраняют систему апартеида, лишая народ Намибии всех политических и экономических прав. Китай осуждает все действия южноафриканских властей и иностранных экономических кругов и поддерживает все меры, принятые международным сообществом в защиту природных ресурсов Намибии и с целью положить конец колониальному правлению Южной Африки в этой стране.

Эффективную защиту природных ресурсов Намибии можно обеспечить только по достижении ею подлинной независимости. Поэтому необходимо принять все эффективные меры к тому, чтобы заставить южноафриканские власти выполнить соответствующие резолюции Организации Объединенных Наций и дать возможность народу Намибии достичь независимости в самое ближайшее время. Что касается малых территорий, то народы всех самоуправляющихся территорий имеют право на самоопределение, независимо от их размеров и численности населения. Китай выступает против размещения войск и создания военных баз и объектов любой страной на территории других стран, включая колонии и самоуправляющиеся территории.

Представитель Болгарии сказал, что продолжающаяся оккупация Намибии является серьезным вызовом международному сообществу и вопиющим нарушением резолюций Организации Объединенных Наций. На протяжении уже длительного периода времени Намибия не знает свободы и подвергается террору со стороны Южной Африки.

Преследуются в первую очередь все те, кого подозревают в принадлежности к СВАПО. Кроме того, Южная Африка продолжает использовать наемников в боевых действиях в Намибии и совершает нападения на соседние государства.

Несмотря на репрессивные меры Южной Африки, СВАПО продолжает свою борьбу. Однако на пути к независимости все еще имеются серьезные препятствия. И хотя наиболее серьезным из них является Южная Африка, отсутствие прогресса в деле осуществления плана Организации Объединенных Наций в отношении независимости Намибии обусловлено и политикой "конструктивного сотрудничества", проводимой Соединенными Штатами и другими западными державами.

Согласно Женевской конвенции намибийский конфликт носит международный характер. Он представляет собой агрессию против народа Намибии и угрожает международному миру и безопасности. Организация Объединенных Наций могла бы оказать помощь Намибии, введя обязательные санкции против расистского режима Претории. Как непостоянный член Совета Безопасности Болгария с готовностью поддержит такое решение. Следует прекратить любое сотрудничество с Южной Африкой. Болгария будет и впредь оказывать поддержку намибийскому народу и его единственному представителю – СВАПО.

Представитель Объединенной Республики Танзании сказал, что Генеральная Ассамблея прекратила действие мандата Южной Африки на управление Намибией вот уже два десятилетия назад. На протяжении многих лет расистский режим Южной Африки упорно отказывается выполнить различные резолюции Ассамблеи и Совета Безопасности о предоставлении независимости намибийскому народу. Таким образом, сегодня мир является свидетелем жестокой эксплуатации, угнетения намибийского народа и нежелания признать его основные права человека. Резолюция 435 (1978) Совета Безопасности остается невыполненной из-за непримиримой позиции Южной Африки. Объединенная Республика Танзания безоговорочно осуждает все действия Южной Африки и отвергает "увязку" независимости Намибии с выводом кубинских войск из Анголы.

Без молчаливой поддержки со стороны некоторых западных стран расистский режим Южной Африки не мог бы столь долго занимать непримиримую позицию. На деле так называемая политика "конструктивного сотрудничества" поощряет режим апартеида к совершению актов дестабилизации соседних государств и нападений на них. Расистский режим использует Намибию в качестве плацдарма для действий против соседних государств и в первую очередь против Анголы.

Введение обязательных экономических санкций против расистского режима Южной Африки является единственным оставшимся мирным средством урегулирования проблемы независимости Намибии. Объединенная Республика Танзания отвергает и осуждает навязывание так называемого "временного правительства" в Намибии и настоятельно призывает международное сообщество поддержать и применить всеобъемлющие экономические санкции против Южной Африки.

На протяжении многих лет многонациональные корпорации извлекают огромные прибыли из экономической деятельности в Намибии, а получаемые денежные средства вывозят в западные страны. Соединенное Королевство и Соединенные Штаты яростно противятся введению обязательных экономических санкций против Южной Африки, поскольку такие меры могут подорвать их экономические интересы. Такое положение делает еще настоятельней необходимость принятия международным сообществом соответствующих шагов в целях дальнейшей изоляции Южной Африки.

Что касается вопроса о военной деятельности и мероприятиях, которые колониальные державы проводят в территориях, находящихся под их управлением, то убедительно доказано, что колониальные державы использовали некоторые из них в

военных целях. Согласно имеющимся сведениям, управляющие державы разместили в некоторых из них ядерное оружие. Такие действия препятствуют самоопределению и достижению национальной независимости и поэтому противоречат целям и принципам Устава.

Военное положение в Намибии вызывает серьезную озабоченность у международного сообщества, ибо является следствием продолжающегося использования этой территории Южной Африкой в качестве плацдарма для нападений на "прифронтовые" государства. Объединенная Республика Танзания осуждает все страны, которые продолжают сотрудничество с Южной Африкой в военной и ядерной областях, а также в разведывательной деятельности. Значительное число западных стран нарушали резолюции Организации Объединенных Наций относительно эмбарго на поставки оружия и нефти Южной Африке и оказывают Южной Африке активную помощь в разработке ядерного оружия, не принимая в расчет проводимую этим расистским режимом репрессивную политику.

Вызывает беспокойство и тот факт, что Международный валютный фонд (МВФ) продолжает оказывать финансовую поддержку этому расистскому режиму. Впредь Фонд должен прекратить финансовую помощь этому режиму и сотрудничество с ним.

1299-е заседание, 7 августа 1986 года (GA/COL/2528)

Представитель Кубы заявил, что положение в Южной Африке представляет собой угрозу международному миру и безопасности. Однако несмотря на это, Совет Безопасности не имел возможности принять соответствующие меры, поскольку Соединенные Штаты и Соединенное Королевство воспользовались правом вето. Южная Африка должна положить конец своей политике апартеида и прекратить незаконную оккупацию Намибии. Должно быть прекращено и сотрудничество между Вашингтоном и Преторией. Все попытки увязать свободу Намибии с присутствием в Анголе кубинских воинов-интернационалистов должны быть отвергнуты. Эти войска будут выведены, когда Южная Африка прекратит свою агрессию против соседних государств в южной части Африки, когда будет отменен апартеид и Намибия станет независимой.

Политика "конструктивного сотрудничества" представляет собой еще один метод, используемый для увековечения незаконной оккупации Намибии Южной Африкой, а также для обеспечения интересов Соединенных Штатов в этом регионе. Осуществление всеобъемлющих санкций против Южной Африки является единственной оставшейся альтернативой, способной положить конец режиму апартеида. Обструкционистская политика Соединенных Штатов и Соединенного Королевства, блокирующих эти всеобъемлющие санкции, обуславливает необходимость введения независимыми странами односторонних санкций против режима Южной Африки.

Куба самым решительным образом осуждает сотрудничество с Южной Африкой. Необходимо прямо заявить о том, что Комитет должен осудить обструкционистскую политику Соединенных Штатов и Соединенного Королевства, осудить Соединенные Штаты и Израиль за их поддержку Южной Африки, осудить транснациональные корпорации за их экономическую поддержку ЮАР, осудить МВФ за финансовую поддержку, оказываемую режиму апартеида. Комитет выполнит свой долг лишь в том случае, если недвусмысленно осудит такую позицию.

Представитель Афганистана сказал, что суть проблемы Намибии составляют следующие элементы:

а) вопрос о Намибии является проблемой деколонизации. Преподнесение его в контексте конфронтации между Востоком и Западом или концепции "увязки" или "параллелизма" между независимостью Намибии и любыми другими посторонними и не относящимися к делу вопросами будет означать бесплодную попытку умалить значение права всех наций на самоопределение и независимость. Необходимо категорически отвергнуть идею увязки независимости Намибии с выводом кубинских интернационалистских войск из Анголы;

б) исходя из определения агрессии, содержащегося в резолюции 3314 (XXIX) Генеральной Ассамблеи от 14 декабря 1974 года, продолжающаяся оккупация Намибии расистскими южноафриканскими войсками представляет собой очевидный акт агрессии. Таким образом, народ Намибии имеет право на использование всех форм борьбы, в том числе и вооруженной, в целях освобождения своей территории от оккупационных войск. Всем патриотическим элементам, захваченным в ходе этой борьбы расистской оккупирующей державой, должен быть предоставлен статус военнопленных в соответствии с Женевским протоколом 1949 года;

с) Народная организация Юго-Западной Африки (СВАПО) является единственным законным и подлинным представителем народа Намибии и его авангардом в борьбе за полную независимость. Любая попытка добиться признания и узаконивания послушных марионеточных местных властей в Виндхукке или создания в Намибии так называемого "временного правительства" идет вразрез с положениями резолюций 385 (1976), 435 (1978) и 566 (1985) Совета Безопасности;

д) Совет Организации Объединенных Наций по Намибии является единственным законным органом по управлению Намибией, и вопрос о Намибии представляет собой, таким образом, предмет спора между южноафриканским расистским режимом, с одной стороны, и международным сообществом, с другой. Этот факт свидетельствует о несостоятельности попыток Южной Африки представить вопрос о Намибии как предмет регионального спора.

Прямую ответственность за Намибию вплоть до достижения ею самоопределения и национальной независимости несет Организация Объединенных Наций. Афганистан осуждает жестокие репрессии расистского режима Претории против народа Намибии, его усилия покончить с национальной целостностью Намибии и его упорный отказ выполнить соответствующие резолюции и решения Организации Объединенных Наций. Он поддерживает усилия Организации африканского единства (ОАЕ), направленные на решение проблем в южной части Африки. Он поддерживает также коммюнике, принятое на встрече глав государств и правительств "прифронтовых" государств, состоявшейся 8 апреля 1986 года в Луанде, в котором говорится о непрекращающихся актах агрессии расистского южноафриканского режима против соседних государств и о положении в южной части Африки; он придает большое значение Декларации и Программе действий, принятым Международной конференцией за немедленное предоставление независимости Намибии, проходившей с 7 по 11 июля 1986 года в Вене, и подчеркивает настоятельную необходимость их осуществления.

Афганистан осуждает соответствующие колониальные державы, которые не приняли никаких мер для выполнения неоднократно обращавшихся к ним призывов Генеральной Ассамблеи, последний из которых содержится в пункте 10 ее резолюции 40/57 от 2 декабря 1985 года: немедленно и безоговорочно ликвидировать свои военные базы и установки в колониальных территориях. Афганистан глубоко обеспокоен военной деятельностью и мероприятиями, которые проводят колониальные державы, в частности Соединенные Штаты, в территориях, находящихся под их управлением, поскольку они являются одним из главных препятствий для осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам. Афганистан решительно осуждает

всякую военную деятельность колониальных держав в территориях, находящихся под их управлением, которая препятствует осуществлению их права на самоопределение и независимость. Колониальные территории и прилежащие к ним районы не должны использоваться для проведения ядерных испытаний, захоронения ядерных отходов или развертывания ядерного оружия и других видов оружия массового уничтожения.

Состоявшееся 16-19 апреля 1986 года в Дели совещание на уровне министров Координационного бюро движения неприсоединившихся стран осудило усиливающуюся эксплуатацию природных и людских ресурсов зависимых территорий колониальными державами и транснациональными корпорациями, а также использование некоторых из них в военных целях, включая хранение и/или развертывание ядерного оружия, которое не только служит серьезным препятствием для осуществления их права на самоопределение и независимость, но и угрожает их безопасности, а также независимости соседних государств.

Цель политики управляющих держав в экономической области заключается в том, чтобы сделать экономику колониальных территорий зависимой от экономики мирового империализма, возглавляемого империализмом Соединенных Штатов. Такая политика колониальных держав служит серьезным препятствием для осуществления Декларации и идет вразрез с положениями статьи 73 Устава Организации Объединенных Наций.

Осуществляя свою деятельность в колониальных территориях, колониальные державы и некоторые западные государства продолжают тем самым пренебрегать решениями Организации Объединенных Наций по этому вопросу. В частности, они не выполнили соответствующие положения резолюций Генеральной Ассамблеи 2621 (XXV) от 12 октября 1970 года и 40/56 от 2 декабря 1985 года. Афганистан решительно осуждает активизацию деятельности тех западных экономических, финансовых и других кругов, которые продолжают эксплуатировать природные и людские ресурсы колониальных территорий и накапливать и вывозить огромные прибыли в ущерб интересам населения этих территорий, что имеет место, в частности, в Намибии. Эта деятельность препятствует реализации народами указанных территорий своего законного стремления к самоопределению, подлинной независимости и экономической самостоятельности.

Афганистан призывает немедленно осуществить Декларацию, принятую Всемирной конференцией по санкциям против расистской Южной Африки, проходившей с 16 по 20 июня 1986 года в Париже.

Неучастие в этой Конференции Соединенных Штатов, Соединенного Королевства и Федеративной Республики Германии явилось новым очевидным свидетельством прямой поддержки империализмом апартеида в Южной Африке. Президент Соединенных Штатов заявил, что "[санкции] причинят ущерб и чернокожему населению Южной Африки и соседних стран". Ему было бы, пожалуй, уместнее сказать, что они причинят ущерб деловым операциям и приведут к сокращению огромных прибылей около 400 американских транснациональных корпораций, действующих в Южной Африке. Поскольку империализм защищает лишь свои прибыли и доходы, он, естественно, пренебрегает подлинными интересами тех, кто страдает от капиталистической системы. По данным Организации Объединенных Наций, в Южной Африке действуют 1068 транснациональных корпораций, из которых 912 принадлежат Соединенным Штатам, Соединенному Королевству и Федеративной Республике Германии.

Представитель Сирийской Арабской Республики заявил, что ухудшающееся положение в Намибии, являющееся результатом действий Южной Африки, создает угрозу международному миру и безопасности. Претория по-прежнему препятствует осуществлению прав намибийского народа на свободу, независимость и территориальную целостность, а также реализации содержащегося в резолюции 435 (1978) Совета

Безопасности плана Организации Объединенных Наций в отношении независимости Намибии. Сирия призывает осуществить Декларацию и Программу действий, принятые Международной конференцией за немедленное предоставление независимости Намибии, состоявшейся в июле 1986 года в Вене.

Осуществляемый Южной Африкой неокOLONиалистский план, в соответствии с которым в июне 1985 года в Виндхукке был поставлен у власти марионеточный режим, представляет собой не что иное, как попытку ввести в заблуждение международное сообщество. С южноафриканским режимом можно разговаривать лишь на одном языке — языке санкций, за которые выступает все международное сообщество за исключением тех стран, которые поддерживают режим Претории. Администрация Соединенных Штатов по-прежнему отвергает предложения о введении санкций и всеми средствами и во всех областях поддерживает расистский режим Претории, представляющий собой полную аналогию с сионистским расистским режимом в оккупированной Палестине. Оба режима сотрудничают в военной, экономической, политической, ядерной и других областях, поскольку они исповедуют одну идеологию и теорию превосходства одной расы над другой. Такое сотрудничество угрожает миру и безопасности как африканских, так и арабских стран, и вместе с тем представляет угрозу международному миру и безопасности.

В соответствии с главой VII Устава Организации Объединенных Наций и согласно призыву состоявшейся в Париже Всемирной конференции по санкциям против расистской Южной Африки, в работе которой участвовала и Сирия, все государства должны коллективно или индивидуально ввести санкции против Южной Африки даже в том случае, если этого не сделает Совет Безопасности.

Усиление поддержки, которую Претория получает от некоторых стран, способствует дальнейшему ухудшению положения. Налицо факт разграбления ресурсов Намибии. Сирия осуждает действующие в данном районе иностранные экономические круги, поскольку их деятельность ведет не только к разграблению ресурсов, но и способствует экономической зависимости, препятствуя тем самым осуществлению Декларации.

Сирия осуждает всякое военное и ядерное сотрудничество с Южной Африкой, поскольку такое сотрудничество усилило напряженность в данном районе, расширило масштабы конфронтации и стало причиной возникновения опасного положения. Военная деятельность, и в частности военные базы, в колониальных территориях представляют собой серьезное и опасное препятствие для достижения политической и экономической независимости этими территориями. Нарастание расистской Южной Африкой своей военной мощи в Намибии с целью уничтожения СВАПО и увековечения незаконной оккупации Намибии и продолжающаяся агрессия режима против соседних африканских стран серьезно угрожают международному миру и безопасности.

Представитель Югославии выразил сожаление в связи с решением одной управляющей державы не принимать участие в обсуждениях в Комитете. Это решение фактически означает отход от принципа, предусматривающего достижение общеприемлемых решений нерешенных проблем деколонизации на основе многосторонних усилий в рамках Организации Объединенных Наций.

В последние годы становилось все более очевидным, что остающиеся нерешенными колониальные проблемы являются результатом экономического, идеологического и военного противоборства. В своем стремлении не допустить освобождения колониальных стран и народов и обретения ими независимости некоторые колониальные вопросы преподносятся как двусторонние споры между соседними странами. Особую тревогу вызывает положение тех самоуправляющихся территорий, которые в результате наличия или строительства в них иностранных военных баз и сооружений и размещения новых

видов оружия превратились в потенциальные военные цели и театры военных действий. Горькая правда заключается в том, что все более частые проявления глобального соперничества в связи с нерешенными проблемами деколонизации препятствуют стремлению народов колониальных территорий выбирать по своему усмотрению пути своего политического, экономического, социального и культурного развития.

Намибия является сегодня наиболее убедительным свидетельством того, что такое положение недопустимо. Режим, политической догмой которого является апартеид, должен быть лишен дальнейшей поддержки. Предстоящая специальная сессия Генеральной Ассамблеи по вопросу о Намибии должна дать возможность еще раз подчеркнуть, что такая политика неприемлема и ничем не оправдана. Незаконной оккупации, эксплуатации природных ресурсов и продолжающейся узурпации наследия и будущего народа Намибии должен быть немедленно положен конец.

Законное стремление народов Намибии, Западной Сахары и других колониальных территорий к осуществлению своего права на определение собственного пути развития не может служить предметом для компромисса.

Представитель Чехословакии отметил, что ленинский метод анализа, в котором проводится различие между политической независимостью и экономическим освобождением, служит основой для изучения последствий и целей политики колониальных держав в зависимых территориях. Именно с этой точки зрения следует рассматривать вопрос о деятельности иностранных экономических и других кругов в колониальных территориях.

Еще большую роль в стратегии империализма в отношении зависимых территорий играют транснациональные монополии. Их деятельность распространяется не только на экономическую, но и политическую, идеологическую и военную области. Вот почему их справедливо считают ударной силой колониализма.

В докладе Совета Организации Объединенных Наций по Намибии о деятельности иностранных экономических кругов в Намибии показаны масштабы эксплуатации населения Намибии и разграбления природных ресурсов и полезных ископаемых страны. Такие же проявления деятельности иностранных экономических и других кругов налицо и в других колониях.

Деятельность иностранных монополий не обеспечила необходимый динамизм в развитии социального положения в колониях. Во многих случаях социальные условия ухудшились. В докладах Совета Организации Объединенных Наций по Намибии указывается, что нормы трудового законодательства совершенно не применяются в отношении большинства намибийцев и что намибийцев заставляют работать в чрезвычайно опасных условиях. Медицинское обслуживание, если оно вообще предоставляется, находится на очень низком уровне. В числе негативных последствий такого положения вещей можно отметить широкую, обусловленную экономическими факторами эмиграцию из целого ряда колоний, таких, в частности, как Пуэрто-Рико и Американское Самоа.

Таким образом, деятельность иностранных монополий фактически является частью целенаправленной политики колониальных держав, рассчитанной на то, чтобы воспрепятствовать развитию экономических предпосылок достижения колониями независимости. Такой подход отрицает право народов колоний на самоопределение и независимость. Следовательно, иностранные экономические и другие круги представляют собой механизм сохранения, в прямой или скрытой форме, колониального господства.

Поскольку на пути процесса деколонизации существует много препятствий в экономической сфере, было бы целесообразно уделять этой проблеме больше внимания, создав с этой целью специальную рабочую группу, которая могла бы провести всеобъемлющий анализ этой проблемы.

1300-е заседание, 8 августа 1986 года (GA/COL/2529)

Представитель Швеции сказал, что Специальный комитет никогда не должен упускать из виду свою основную задачу, заключающуюся в содействии благополучию колониальных народов и гарантии их неотъемлемых прав. Вопросы, не связанные с деколонизацией, споры и конфликты, не имеющие отношения к мандату Комитета, должны оставаться вне поля деятельности Комитета.

Необходимо уважать право народов самоуправляющихся территорий свободно избирать собственное конституционное устройство и социально-экономические формулы для решения своих проблем. Площадь территории, географическое положение и наличие природных ресурсов не должны использоваться в качестве аргументов для отказа этим народам в возможности осуществить свои неотъемлемые права. Однако, к сожалению, некоторые из оставшихся колониальных территорий страдают именно от таких неблагоприятных факторов. Поэтому в решении своих конкретных проблем эти территории нуждаются в поддержке международного сообщества.

Швеция последовательно осуждала деятельность иностранных экономических кругов, которая так или иначе препятствует процессу деколонизации. В то же время нередко иностранные инвестиции и иное экономическое сотрудничество могут служить важным элементом содействия промышленному развитию и обеспечения занятости. Поэтому очень важно проводить различие между экономической деятельностью, которая препятствует деколонизации, и другими видами деятельности, содействующими развитию этих территорий.

Тот факт, что намибийский вопрос до сих пор не решен, — позор для международного сообщества. Южная Африка не только незаконно оккупирует Намибию, но и использует эту страну в качестве плацдарма для террористических и военных действий против соседних государств, в частности Анголы. Политика Южной Африки в отношении Намибии представляет угрозу международному миру и безопасности и может превратить Намибию в район непосредственной конфронтации между Востоком и Западом.

Резолюция 435 (1978) Совета Безопасности является единственно приемлемой для международного сообщества основой мирного, справедливого и прочного решения намибийского вопроса демократическим путем. Следует решительно отвергать любые попытки привнесения посторонних вопросов в план Организации Объединенных Наций для Намибии.

Резолюция 566 (1985) Совета Безопасности по Намибии явилась шагом в правильном направлении. Совет предупредил Южную Африку, что отказ от сотрудничества с Организацией Объединенных Наций в деле осуществления плана для Намибии вынудит его рассмотреть новые необходимые меры, включая меры, указанные в главе VII Устава. В соответствии с этим Совету следует без дальнейших промедлений предпринять эффективные действия, предусмотренные в резолюции 566 (1985).

Те члены Совета Безопасности, которые по-прежнему препятствуют принятию решительных международных действий против апартеида — Соединенное Королевство и Соединенные Штаты, — берут на себя все большую ответственность и как постоянные члены Совета, и как государства, располагающие особыми средствами для оказания давления на Южную Африку. Обе страны должны пересмотреть свои позиции и поддержать обязательные санкции.

Отдельные страны могли бы принять и другие меры в поддержку законных устремлений народа Намибии. Эксплуатации природных ресурсов Намибии, включая ее морские ресурсы, должен быть положен конец. Необходимо, чтобы запрет на импорт урана стал всеобщим. Кроме того, оратор поддержал требование африканских и других стран о скорейшем установлении для Намибии 200-мильной исключительной экономической зоны.

Организация Объединенных Наций несет совершенно определенную ответственность за помощь народу Намибии. Поэтому все члены Организации Объединенных Наций должны внести или увеличить свои взносы в различные фонды и на мероприятия Организации Объединенных Наций в интересах народа Намибии. В этом контексте Швеция подчеркнула необходимость оказания большей моральной и политической поддержки СВАПО.

Представитель Союза Советских Социалистических Республик заявил, что Советский Союз придает важное значение ликвидации на Земле позорных остатков колониализма, созданию необходимых условий для независимого развития народов, освобождающихся от колониального ига.

Колониализм, расизм и апартеид все еще продолжают отравлять международную атмосферу. Они – опасный источник напряженности, конфликтов и угрозы всеобщему миру и международной безопасности.

Советский Союз оказывает постоянную поддержку деятельности Организации Объединенных Наций и ее органов в деле достижения колониальными и зависимыми странами и народами подлинной политической и экономической независимости. Он неизменно проводит линию на полное и окончательное искоренение остатков колониализма во всех его формах и проявлениях, включая расизм и апартеид, ликвидацию эксплуатации людских и природных ресурсов колониальных и зависимых территорий империалистическими монополиями – ТНК.

Попирая многочисленные решения Организации Объединенных Наций, ЮАР продолжает оккупацию Намибии, эксплуатирует природные и людские ресурсы этой территории, пытается подавить национально-освободительное движение намибийского народа, руководимое его единственным законным представителем – СВАПО. В течение многих лет режим Претории при пособничестве США и других западных стран блокирует выполнение решений Организации Объединенных Наций о предоставлении независимости Намибии и пытается решить намибийскую проблему на неоколониалистской основе.

Главная причина сохранения опасного очага напряженности на юге Африки заключается в том, что проводимая расистскими властями ЮАР преступная политика апартеида, оккупации Намибии и агрессии против соседних африканских государств находит поддержку со стороны влиятельных западных покровителей – в первую очередь США, провозгласивших политику так называемого "конструктивного сотрудничества". США и Англия блокируют в Совете Безопасности применение против расистского режима ЮАР действенных коллективных санкций, предусмотренных Уставом Организации Объединенных Наций. Различными средствами, в том числе через свои ТНК, они поддерживают и даже укрепляют отношения с режимом Претории в военно-политической и финансово-экономической областях. Особую опасность представляет сотрудничество некоторых стран НАТО и Израиля с южноафриканскими расистами в ядерной области, что способствует развитию ядерного потенциала Претории.

Организация Объединенных Наций и ее органы по деколонизации не могут больше мириться с тем, что до сих пор народы около двух десятков колониальных и зависимых территорий все еще не получили свободы и независимости, что некоторые империалистические государства пытаются удерживать эти народы с помощью изобретаемых и навязываемых им разного рода неоколониалистских статусов.

По убеждению Советского Союза, давно назрело время, чтобы мировое сообщество государств, Организация Объединенных Наций уделили самое пристальное внимание судьбе народов малых колониальных, зависимых и подопечных территорий. Нельзя, например, допустить, чтобы народ стратегической подопечной территории Тихоокеанские острова (Микронезия) был лишен права на подлинное самоопределение и независимость, как это стремится сделать управляющая власть в лице США. Никакие избитые ссылки на размеры территорий, географическую изоляцию и ограниченность ресурсов некоторых из них не могут оправдать затягивание осуществления Декларации о деколонизации в отношении подобных территорий.

Дальнейшее сохранение колониальных порядков в колониальных и зависимых территориях создает наиболее благоприятные условия для получения монополистическим капиталом, транснациональными корпорациями баснословных прибылей за счет беспрепятственного грабежа и истощения природных ресурсов, бесчеловечной эксплуатации населения колониальных территорий.

По твердому убеждению Советского Союза, пора, наконец, принять решительные меры в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций для пресечения деятельности иностранных монополий и транснациональных корпораций, препятствующей осуществлению Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам.

Блокирующим препятствием на путях осуществления Декларации о деколонизации является военная деятельность колониальных держав на зависимых территориях, применения ими вооруженной силы против народов, поднявшихся на борьбу за свою независимость. Стотысячная южноафриканская армия брошена Преторией в Намибию для подавления освободительного движения намибийского народа под руководством СВАПО, осуществления актов вооруженной агрессии против "прифронтовых" африканских государств.

Источниками военной опасности являются военные базы, опорные пункты, полигоны и военные сооружения, созданные империалистическими державами в колониальных и зависимых территориях. Военные базы на Гуаме, в Пуэрто-Рико, в Микронезии, на острове Диего-Гарсиа и на Бермудских островах, на островах Тёркс и Кайкос и в других зависимых территориях предназначены отнюдь не "для повышения занятости местного населения".

Советская делегация хотела бы подчеркнуть, что именно наличие военных баз и сооружений в колониальных, подопечных и зависимых территориях является одним из серьезных препятствий на пути осуществления народами этих территорий своего неотъемлемого права на самоопределение и независимость, ведет в конечном счете к созданию новых очагов напряженности, создает угрозу международному миру и безопасности.

Особую опасность для народов всего мира представляет собой ядерный колониализм, а именно: размещение на зависимых территориях ядерного и других видов оружия массового уничтожения.

Планы милитаризации Микронезии, складирования там американского ядерного оружия и использования территории для испытания ракетной техники создают угрозу не только народу Микронезии, но и другим странам этого района. Эти планы идут вразрез со стремлением тихоокеанских государств к созданию безъядерной зоны в южной части Тихого океана.

Советский Союз поддерживает выводы и рекомендации Специального комитета, в которых содержатся призывы к управляющим державам не вовлекать колониальные территории в какие-либо агрессивные действия или столкновения с другими государствами и полностью соблюдать принципы и цели Устава Организации Объединенных Наций, Декларации о деколонизации, а также соответствующие резолюции и решения Генеральной Ассамблеи, касающиеся военной деятельности колониальных держав на территориях, находящихся под их управлением.

Специальный комитет, по нашему убеждению, должен рекомендовать Генеральной Ассамблее решительно осудить действия тех государств — членов Организации Объединенных Наций, которые не только не прекратили сотрудничества с расистским режимом ЮАР в политической, экономической, военной, ядерной и других областях, но и берут его под свою политическую защиту, провозглашают своим "стратегическим союзником".

Советская делегация поддерживает всеобщее требование государств об установлении против ЮАР Советом Безопасности обязательных и всеобъемлющих санкций в соответствии с главой VII Устава с целью заставить расистский режим ЮАР прекратить незаконную оккупацию Намибии, положить конец непрекращающимся актам агрессии против независимых африканских государств.

Представитель Болгарии сказал, что военная деятельность управляющих держав в самоуправляющихся территориях является препятствием на пути полного осуществления Декларации. Цель и деятельность этих военных баз направлены не на то, чтобы, как часто заявляют эти державы, улучшить экономическое положение этих территорий, а на то, чтобы воспрепятствовать их продвижению к независимости.

Ядерное оружие уже развернуто на Бермудских островах, в Пуэрто-Рико и в Микронезии. Это объясняет, почему тихоокеанские острова выступают за создание зоны, свободной от ядерного оружия. Такие действия, так же, как и другая военная деятельность, препятствуют осуществлению Декларации. Необходимо положить конец военному присутствию в этих территориях, и оратор выразил уверенность, что Специальный комитет займет решительную позицию в этом вопросе.

Представитель Ирана (Исламской Республики) заявил, что героическую борьбу народа Намибии и Южной Африки против апартеида и его союзников, так же, как и сопротивление и стойкость "прифронтовых" государств перед лицом многочисленных актов военной агрессии, а в последнее время и экономической агрессии со стороны режима Претории, следует расценивать как самопожертвование во имя защиты основных принципов Организации Объединенных Наций. К сожалению, постоянная необходимость идти на такие жертвы и страдания является свидетельством отсутствия нужного чувства долга со стороны международного сообщества, что позволяет некоторым западным странам чинить препятствия в осуществлении решений международного форума, пользующихся наиболее широкой поддержкой.

Пользуясь политической, экономической и военной поддержкой некоторых западных стран, Южная Африка пытается увязать с проблемой прекращения своей незаконной оккупации Намибии не имеющие отношения к делу вопросы. Приходится с горечью констатировать, что военное сотрудничество Соединенных Штатов и ряда европейских стран с режимом Южной Африки, в частности в области предоставления Претории ядерной технологии, продолжается. Особое внимание обращает на себя сотрудничество между расистским сионистским режимом, оккупирующим Палестину, и Преторией в военной области и в вопросах безопасности, а также в области ядерной технологии.

Претория также осуществляет и интенсивную эксплуатацию природных ресурсов Намибии при содействии и поддержке западных держав и их транснациональных корпораций. Штаб-квартиры всех 138 компаний, не принадлежащих Южной Африке, которые участвуют в незаконной эксплуатации минеральных и людских ресурсов Намибии, находятся в западных странах. Экономика Намибии расчленена, ибо это способствует обеспечению интересов экономики и безопасности Южной Африки. Кроме того, в то время как западные частные корпорации предоставляют режиму апартеида основные финансовые и технические средства, международные кредитные учреждения, контролируемые западными державами, высокомерно игнорируют волю международного сообщества и продолжают сотрудничать с Преторией. Сотрудничество МВФ и Всемирного банка с расистами Претории должно быть осуждено. Необходимо прекратить их неоправданную поддержку расизма и агрессии в южной части Африки.

При рассмотрении положения в Намибии и Южной Африке настоятельно необходимо, чтобы международные органы уделяли особое внимание истокам внешней политики Соединенных Штатов и гегемонистских устремлений западных стран, ибо главным образом они повинны в постыдном сохранении режима апартеида. Такая систематическая оценка положения в Южной Африке необходима, если международное сообщество действительно искренне пытается положить конец режиму апартеида и другим проявлениям гегемонистской политики великих держав на Ближнем Востоке, в Латинской Америке и в других районах мира. Только такой подход позволит четко разоблачить продолжающееся сотрудничество в военной области между западными державами, сионистским образованием и режимом Претории, поддержку, оказываемую режиму в его незаконной оккупации Намибии и эксплуатации ее ресурсов, а также факт предоставления жестокой южноафриканской полиции техники и репрессивных средств для убийства невинных людей и подавления освободительных движений. Только такой подход позволит увидеть причины того, почему нынешняя администрация Соединенных Штатов по-прежнему цепляется за свою обанкротившуюся и развенчанную политику "конструктивного сотрудничества". Достаточно лишь ознакомиться с высказываниями американских законодателей и дипломатов, чтобы убедиться в моральном банкротстве политики Соединенных Штатов в отношении Южной Африки вообще и концепции "конструктивного сотрудничества", в частности.

Объявление Южной Африки зоной безопасности Соединенных Штатов отчасти объясняет сопротивление стран Запада введению обязательных экономических санкций против Претории. Огромные прибыли, извлекаемые транснациональными корпорациями благодаря эксплуатации южноафриканских и намибийских ресурсов, являются еще одним фактором, объясняющим непрекращающееся противодействие санкциям. Это противодействие продиктовано, разумеется, отнюдь не заботой о благе широких масс африканцев, ибо транснациональные корпорации обеспечивают занятостью всего лишь 5 процентов африканцев.

Присутствие иностранных войск и наличие военных объектов вопреки воле коренного населения не может быть оправдано никакими обстоятельствами. Такое присутствие препятствует осуществлению Декларации.

Наличие военных баз не обеспечило сколько-нибудь значительного экономического развития и, уж конечно, не способствовало созданию благоприятных условий для достижения политической и экономической независимости. Более того, предположения о том, будто размещение межконтинентальных баллистических ракет может повысить безопасность того или иного региона, а ядерные испытания могут иметь жизненно важное значение для его экономического развития, являются нелепymi.

Представитель Индии напомнил, что движение неприсоединившихся стран на своем последнем совещании на уровне министров осудило усилившуюся эксплуатацию природных и людских ресурсов территорий колониальными державами и транснациональными корпорациями, равно как и использование некоторых из них в военных целях, в том числе для хранения и/или размещения ядерного оружия. Что касается Намибии, то неприсоединившиеся страны давно заявляли, что введение всеобъемлющих обязательных санкций является единственным средством, с помощью которого в Южной Африке можно осуществить мирные изменения.

Выводы, сделанные Коллегией видных деятелей, учрежденной для проведения публичных слушаний по деятельности транснациональных корпораций в Южной Африке и Намибии, подтвердили существование той связи, на которую указывали страны движения неприсоединения, а именно: деятельность, осуществляемая иностранными экономическими кругами, препятствует осуществлению Декларации о деколонизации. Оратор выразил удовлетворение тем, что доклад Коллегии был одобрен Экономическим и Социальным Советом, который призвал все государства, организации системы Организации Объединенных Наций, органы и учреждения, неправительственные организации, транснациональные корпорации, банки и финансовые учреждения выполнить рекомендации Коллегии в целях более эффективного содействия ликвидации апартеида и прекращению незаконной оккупации Намибии.

Именно в силу продуманной геополитической реальности самоуправляющиеся территории стали причиной соперничества между великими державами и блоками, борьбы за установление сфер влияния и сохранения несправедливых международных экономических отношений. Именно управляющие державы должны предоставить народам самоуправляющихся территорий возможность для процветания. Пример каждой самоуправляющейся территории показывает, что стандартные рецепты неприемлемы и что народ каждой из них должен самостоятельно выбрать то, что, по его мнению, больше всего отвечает его интересам.

Индия сожалеет о решении Соединенного Королевства не участвовать в работе Комитета. Самоустранение от решения многосторонних задач никому не на пользу. Отсутствие информации лишь порождает подозрительность.

Организация Объединенных Наций должна играть решающую роль в обеспечении самостоятельности и самобытности народов, которые их лишены. Хотя вопрос о Намибии отвлекает немалые усилия Организации, представитель Индии отметил с удовлетворением, что председатель ОАЕ и Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций начали процесс совместного посредничества в целях изыскания справедливого и окончательного решения конфликта в Западной Сахаре.

Отмечая с озабоченностью наличие форм колониализма в области культуры, Индия выражает надежду, что решение Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО) изучить и проанализировать содержание зарубежных радиопередач Южной Африки не ограничится чисто академическими целями.

В. Оговорки, упомянутые в главах IV, V и VIII

1. Глава IV

1301-е заседание, 11 августа 1986 года (GA/COL/2530)

В отношении проекта резолюции A/AC.109/L.1603 одна из делегаций высказала следующие оговорки:

В тексте резолюции не проводится различие между деятельностью, идущей вразрез с целями развития той или иной территории, и деятельностью, которая содействует такому развитию. Эта делегация высказала также оговорки в отношении пунктов, в которых идет речь о сотрудничестве между Южной Африкой и западными странами.

2. Глава V

1301-е заседание, 11 августа 1986 года (GA/COL/2530)

В отношении проекта решения A/АС.109/L.1604 делегации высказали следующие оговорки:

Одна из делегаций зарезервировала свою позицию по пунктам 7, 8 и 10 решения. Другая делегация зарезервировала свою позицию в отношении включения упоминания конкретных стран как сотрудничающих с Южной Африкой.

3. Глава VIII

1301-е заседание, 11 августа 1986 года (GA/COL/2530)

В отношении проекта решения A/АС.109/L.1602 делегации высказали следующие оговорки:

Как правило, из решений Комитета следует исключать ссылки на соглашения, достигнутые в рамках других органов Организации Объединенных Наций. Следует избегать упоминаний конкретных стран как пособников Южной Африки. Организация Объединенных Наций не должна выступать в поддержку вооруженной борьбы, поскольку необходимо содействовать достижению мирных решений.

كيفية الحصول على منشورات الأمم المتحدة

يمكن الحصول على منشورات الأمم المتحدة من المكتبات ودور التوزيع في جميع أنحاء العالم . استعلم عنها من المكتبة التي تتعامل معها أو اكتب إلى : الأمم المتحدة ، قسم البيع في نيويورك أو في جنيف .

如何购取联合国出版物

联合国出版物在全世界各地的书店和经售处均有发售。请向书店询问或写信到纽约或日内瓦的联合国销售组。

HOW TO OBTAIN UNITED NATIONS PUBLICATIONS

United Nations publications may be obtained from bookstores and distributors throughout the world. Consult your bookstore or write to: United Nations, Sales Section, New York or Geneva.

COMMENT SE PROCURER LES PUBLICATIONS DES NATIONS UNIES

Les publications des Nations Unies sont en vente dans les librairies et les agences dépositaires du monde entier. Informez-vous auprès de votre libraire ou adressez-vous à : Nations Unies, Section des ventes, New York ou Genève.

КАК ПОЛУЧИТЬ ИЗДАНИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Издания Организации Объединенных Наций можно купить в книжных магазинах и агентствах во всех районах мира. Наводите справки об изданиях в вашем книжном магазине или пишите по адресу: Организация Объединенных Наций, Секция по продаже изданий, Нью-Йорк или Женева.

COMO CONSEGUIR PUBLICACIONES DE LAS NACIONES UNIDAS

Las publicaciones de las Naciones Unidas están en venta en librerías y casas distribuidoras en todas partes del mundo. Consulte a su librero o diríjase a: Naciones Unidas, Sección de Ventas, Nueva York o Ginebra.
